

INFORMES DE LA SOCIEDAD CIVIL

SISTEMATIZACIÓN DE LA EXPERIENCIA DE ALFABETIZACIÓN DE SUR FUTURO, INC Y ESCUELAS RADIOFÓNICAS RADIO SANTA MARÍA EN EL MARCO DEL PLAN QUISQUEYA APRENDE CONTIGO



Trabajo realizado por
Fundación Sur Futuro para la
Iniciativa Dominicana por una
Educación de Calidad (IDEC)



Santo Domingo, octubre 2015

Este documento ha sido producido con la asistencia financiera de la Unión Europea, en el marco del Proyecto de Cooperación Delegada UE/AECID de Acciones Complementarias del PAPSE II. Las opiniones expresadas en el mismo no reflejan necesariamente la opinión oficial de la Unión Europea o de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo.

PAPSE II
PROGRAMA DE APOYO PRESUPUESTARIO AL SECTOR
DE EDUCACIÓN DE REPÚBLICA DOMINICANA



Unión Europea



MINERD
Ministerio de Educación



DIGECOOM
DIRECCIÓN GENERAL DE
COOPERACIÓN MULTILATERAL
Cooperación para la Equidad Social



cooperación
española

**Sistematización experiencia de Alfabetización
Sur Futuro, Inc. y Escuelas Radiofónicas Radio Santa
Maria marco del Plan Quisqueya Aprende Contigo**



Título

Sistematización experiencia de Alfabetización Sur Futuro, Inc. y Escuelas Radiofónicas Radio Santa Maria marco del Plan Quisqueya Aprende Contigo

Autores

Milton Tejada C.

Ruth Tejada de Castillo

Melba Segura de Grullón, Presidenta.

Kathia Mejia, Directora Ejecutiva.

Susana Doñe Corporan, Gerente de Educación.

Laura Blanco, Analista de Información del Observatorio Educativo de Alfabetización.

INDICE

I. Aspectos Introdutorios y Metodología	4
1.1. Introducción.....	4
1.2. Descripción del objeto de estudio	6
1.3. Objetivos de la sistematización.....	8
1.3.1. Objetivo general de la sistematización.....	8
1.3.2. Objetivos específicos	8
1.4. Metodología	9
1.5. Población e instrumentos a utilizar.....	10
1.6. Muestra	11
1.7. Instrumentos de Recolección de datos	11
1.8. Análisis de datos y procesos.....	11
1.9. Operacionalización de las variables.....	12
2. Conceptualizaciones	13
2.1. Antecedentes	13
2.2. Plan de Alfabetización Quisqueya Aprende Contigo.....	15
3. Sistematización de la experiencia del Plan Quisqueya Aprende Contigo en la zona de incidencia de la Fundación Sur Futuro: Padre Las Casas, Las Yayas y Guayabal	28
3.1. Presentación	28
3.2. El Distrito Escolar 03-02 y la Fundación Sur Futuro.....	29
3.3. El Distrito Escolar 03-02 y el analfabetismo	34
3.4. Los actores del proceso	35
3.4.1. Participantes: descubriendo que pueden aprender	35
3.4.2. Alfabetizadores/as, el trabajo voluntario como columna vertebral	39
3.4.3. Los animadores, la locomotora del Plan	64
3.4.4. Coordinadores, los maquinistas de la locomotora	78
3.5. Eficiencia del Plan Quisqueya Aprende Contigo en la zona de incidencia... ..	85
3.6. Elementos relevantes del proceso	89
3.6.1. La continuidad educativa.....	89
3.6.2. El rol de las organizaciones sociales.....	98
3.6.3. Sur Futuro, un capítulo relevante	105
3.6.4. El retrato de un adulto	118
3.7. Algunas lecciones aprendidas para la zona Padre Las Casas-Guayabal-Las Yayas	119
4. La experiencia de las Escuelas Radiofónicas Santa María (ERSM)	123
4.1. El contexto de las ERSM.....	123
4.2. El Plan Quisqueya Aprende Contigo y las Escuelas Radiofónicas	131
4.3.1. Los participantes	137
4.3.2. Alfabetizadores	143

4.3.3. Animadores	156
4.3.4. Coordinadores.....	163
4.3.5. Prudencio Piña, Director de las Escuelas Radiofónicas Santa María	166
4.3.6. Luz Delgado, Técnico Regional de Educación de Adultos	172
4.3.7. Participación de las organizaciones sociales	179
4.3.8. Lecciones aprendidas	188

INDICE DE TABLAS

Tabla No. 1. Actores involucrados en el proceso de sistematización	10
Tabla No. 2. Operalización de las variables	12
Tabla No. 3. Analfabetismo de la zona del Distrito Escolar 03-02 según Censo Nacional de Población y Vivienda 2010.....	34
Tabla No. 4. Nivel académica facilitadores/as Zona de Incidencia de Sur Futuro	44
Tabla No. 5. Sexo y edad alfabetizadores/as Zona de Incidencia de Sur Futuro.....	45
Tabla No. 6. Fortalezas, Oportunidades, Debilidades y Amenazas según los alfabetizadores y alfabetizadoras.....	61
Tabla No. 7. Fortalezas, Oportunidades, Debilidades y Amenazas según los animadores ...	74
Tabla No. 8. Comportamientos de las diversas cohortes Municipio de las Yayas	85
Tabla No. 9. Comportamientos de las diversas cohortes Municipio de Padre de Las Casas.	86
Tabla No. 10. Comportamiento de las diversas cohortes Municipio de Guayabal	87
Tabla No. 11. Comportamientos de las diversas cohortes completadas en los municipios de Padre de las Casas, Las Yayas y Guayabal	89

INDICE DE ANEXOS

ANEXO 1: Guía De Entrevistas A Animadores.....	197
ANEXO 2: Guía De Entrevistas A Facilitadores.....	199
ANEXO 3 Guía De Entrevistas A Alfabetizados.....	201
ANEXO 4: De Entrevistas A Coordinadores Del Programa	203
ANEXO: 5 Guías De Grupos De Discusión.....	205
ANEXO :6 Oferta formativa del INFOTEP a egresados del Programa QAC” / INFOTEP...206	
ANEXO:7 Algunos relatos resultantes de la Guía No. 7 del Taller de Formación de Alfabetizadores/as – Padre Las Casas.....	209
ANEXO 8: Listado parcial de personas abordadas en La Provincia de La Vega.....	212
ANEXO 9 Transcripción de Audio Entrevista al Sacerdote Prudencio, Director Escuelas Radiofónicas Santa María al Momento de iniciar el Plan QAC.....	214
ANEXO 10: Transcripción de Audio Entrevista Técnico de Educación de Jóvenes y Adultos de la Regional 06 de Educación, La Vega.....	220
ANEXO 11: Transcripción de Audio Grupo de Discusión Animadores / La Vega	229
ANEXO 12: Transcripción de Audio Grupo de Discusión Alfabetizadores / La Vega.....	233
ANEXO 13: Transcripción de Audio Entrevista Alfabetizadora / La Vega	247
ANEXO 14: Transcripción de Audio Alfabetizadora / La Vega.....	250
ANEXO 15: Transcripción de Audio Grupo de Discusión Alfabetizadores / La Vega.....	253
ANEXO 16: Transcripción de Audio Alfabetizadora / La Vega.....	257
ANEXO 17: Transcripción de Audio Grupo de Discusión Alfabetizados / La Vega.....	260

ANEXO 18: Acuerdo de las ERSM con el Plan “Quisqueya Aprende Contigo”	265
ANEXO 19.....	266
ANEXO 20: Reunión Con La Presidencia De La Campaña De Alfabetización.....	271
ANEXO 21: Propuestas ERSM – Componentes radiofónicos.....	273
ANEXO 22: ERSM – Propuesta Departamento de Programación para grabación de los guiones del Plan Nacional de Alfabetización “Quisqueya Aprende Contigo” – 14 de Marzo, 2013.....	276
ANEXO 23 Algunos guiones del Plan Quisqueya Aprende Contigo elaborados para las ERSM.....	278
ANEXO 24: Transcripción aportes Grupos de Discusión y Entrevistas Alfabetizadores Padre Las Casas / Guayabal / Las Yayas.....	331
ANEXO 25: Transcripción aportes Grupos de Discusión y Entrevistas Animadores/as Padre Las Casas / Guayabal / Las Yayas.....	345
ANEXO 26: Transcripción Entrevistas Coordinadores QAC / Padre Las Casas / Guayabal / Las Yayas.....	356
ANEXO 27: Principales comunidades de Padre Las Casas, Las Yayas y Guayabal en donde se implementó Plan Quisqueya Aprende Contigo.....	367
ANEXO 28: Listado de alfabetizadores/as que participaron en proceso de sistematización.....	368
ANEXO 29: Lista de animadores participantes en proceso de sistematización.....	369

RESUMEN

Esta consultoría tiene por objetivo la sistematización de la experiencia del Plan de Alfabetización Quisqueya Aprende Contigo desde la perspectiva de los aportes de las Escuelas Radiofónicas Santa María y la Fundación Sur Futuro.

Se constituye en una reflexión desde la percepción y la experiencia de los actores involucrados en el proceso del Plan: participantes, alfabetizadores/as, animadores/as, coordinadores, técnicos del sector público y de las instituciones involucradas, autoridades del Plan entre otros, en los siguientes aspectos: ingreso al Plan, nivel académico, confianza en el proceso, proceso de capacitación (alfabetizadores/as), organización de los núcleos de aprendizaje, motivaciones, rol definido y rol efectivamente desempeñado, recursos utilizados, estrategias implementadas, logros, obstáculos y retos o aspectos a mejorar.

Además, elementos considerados claves como el de la continuidad educativa y el rol de las organizaciones sociales en la Provincia de La Vega y en los municipios de Padre Las Casas, Las Yayas y Guayabal, así como el rol relevante de la Fundación Sur Futuro, incluso más allá de su área de incidencia del Plan al formar parte del Equipo Técnico Nacional del mismo.

No se trata de una evaluación del Plan y la exposición deja la posibilidad para nuevas aproximaciones y estudios que permiten mejorar y optimizar el trabajo que se está realizando y el aporte que implica esta experiencia de alfabetización en los lugares de referencia.

Está dividida en cuatro capítulos: en el capítulo 1 se presentan los aspectos introductorios, tales como: la descripción del objeto de estudios, los objetivos y la justificación; y la metodología que abarca: la población, la muestra, los instrumentos de recolección de datos y los procedimientos seguidos.

El segundo capítulo se refiere a las conceptualizaciones o el soporte teórico funcional del Plan QAC: los antecedentes, la finalidad, los objetivos, la estructura, recursos y la participación de las organizaciones sociales.

En el capítulo 3 se presentan las informaciones recogidas sobre la sistematización de la experiencia de Quisqueya Aprende Contigo en Padre Las Casas, Las Yayas y Guayabal. Además, algunos temas considerados clave como la continuidad educativa, el rol de las organizaciones sociales y el papel relevante de Sur Futuro. Se presentan algunas conclusiones que surgen del proceso y las lecciones aprendidas en la zona de incidencia de la Fundación Sur Futuro.

En el capítulo 4 se aborda la experiencia de las Escuelas Radiofónicas Santa María, su compromiso con la elaboración de una versión radiofónica, la poca eficacia de su uso en el territorio de La Vega, la ejecución real desde los actores que se han mencionado

y, finalmente, algunas conclusiones y lecciones aprendidas que surgen del proceso en dicha experiencia.

Al final de ambos capítulos (3 y 4) se indica que, a pesar de no poder establecerse el nivel de aprendizaje, la experiencia del Plan Quisqueya Aprende Contigo fomenta un extraordinario proceso de cambio en cuanto a la percepción que tienen de si y que tienen otros actores de los jóvenes y adultos participantes, su capacidad de aprender y sus implicaciones para mejorar sus condiciones de vida y su rol social. Además, se evidencia el papel clave de la sociedad civil en el proceso, especialmente los casos de las Escuelas Radiofónicas Santa María y de la Fundación Sur Futuro.

Palabras Claves: Alfabetización, experiencia, leer, escribir, aprendizaje, alfabetizadores, participantes, organizaciones sociales, núcleos de aprendizaje, Fundación Sur Futuro, Escuelas Radiofónicas Santa María.

SUMMARY

This research has as objective the systematization of the experience with the 'Quisqueya Aprende Contigo' (Quisqueya Learns with You) Literacy Plan from the perspective of the contributions of the Santa Maria Radio Schools and the Sur Futuro Foundation.

The document is developed with a ponderation from the perspective and experience of the actors involved in the process of the Plan: participants, literacy tutors, animators, coordinators, technicians of the public sectors and from involved institutions, authorities from the Plan, among others; on the following aspects: Plan's entry, academic level, confidence on the process, training process (for literacy tutors), organization of the learning centers, motivations, defined role and role effectively played, resources used, strategies implemented, achievements, obstacles and challenges or areas for improvement.

In addition, elements considered as essential such as academical continuity and the social organizations' roles in La Vega province and in the municipality of Padre las Casas, Las Yayas and Guayabal, as well as the relevant position of the Sur Futuro foundation, even beyond its area of incidence of the Plan when became part of its National Technical Team.

The present research is not an evaluation of the Plan and the exposition opens the possibility for new approaches and studies that create space for improvement and optimization of the job that is being made, and the contribution that implies this literacy experience on the places referenced.

The document is divided in four chapters: In the Chapter 1 the introductory aspects are presented, such as: The object of study, the objectives and the research's justification; and the methodology that includes: Population, Sample, Data collection tools and procedures that were applied.

The second Chapter presents the conceptualizations or the theoretical-functional support of the 'Quisqueya Aprende Contigo' (QAC) Plan: The Background Section, Research Purpose, Objectives, Structure, Resources and Participation of Social Organizations.

In the third chapter are presented data and information collected regarding the systematization of the experience of the QAC Plan in Padre Las Casas, Las Yayas and Guayabal. As well as other key topics such as the academic continuity, the role of social organizations and the relevant position of Sur Futuro. Conclusions that originated during the process and lessons learnt in the incidence area of the Sur Futuro foundation were also included.

In the fourth Chapter it is approached the Santa Maria Radio Schools experience, their commitment with the developing of a radio version, the reduced efficiency of its usage in La Vega area, the real execution from the actors mentioned and, finally, some conclusions and lessons learnt originated from the process in this experience.

In the end of both chapters (3 and 4) it is indicated that, in spite of the inability of stabilishing the learning level, the QAC Plan experience encourages an extraordinary process of change regarding the perception that the partipants had on themselves, their learning capacity and its implications to improve their life conditions and social role, as well as these perceptions that other subjects had. Also, is evidenced the key role of the civil society on the process, especially in the cases of Santa Maria Radio Schools and Sur Futuro Foundation.

Keywords: Literacy, Experience, Reading, Writing, Learning, Literacy Tutors, Participants, Social Organizations, Learning Centers, Sur Futuro Foundation, Santa Maria Radio Schools.

I. Aspectos Introdutorios y Metodología

1.1. Introducción

El 16 de agosto del año 2012, durante su toma de posesión como Presidente de la República Dominicana, el licenciado Danilo Medina informó al país de la prioridad que para su gobierno representaba la alfabetización, al señalar que *“El próximo 8 de septiembre, Día Mundial por la Alfabetización, presentaremos al país el Plan para una gran movilización nacional, un esfuerzo conjunto del Estado y de la sociedad, con el que queremos lograr que, en dos años, el 8 de septiembre del 2014, nuestro país pueda ser declarado y reconocido internacionalmente por la UNESCO, como territorio libre de analfabetismo. Desde este momento, invitamos a todos los dominicanos y dominicanas de buena voluntad, a ser protagonistas de esta hermosa epopeya. Organizaremos y capacitaremos legiones de servidores públicos y de voluntarios, que llegarán al último rincón de la patria para apoyar a nuestros hermanos y hermanas”*.

La alfabetización es un derecho humano fundamental. La Constitución Dominicana establece, en su artículo 7, que la República Dominicana es un Estado Social y de Derecho, y en el artículo 63 establece que toda persona tiene derecho a una educación integral a lo largo de toda su vida, de calidad, permanente, en igualdad de condiciones y oportunidades, sin más limitaciones que las derivadas de sus aptitudes, vocación y aspiraciones, y más específicamente en el acápite 6 de este mismo artículo señala que son obligaciones del Estado la erradicación del analfabetismo y la educación de personas con necesidades especiales y con capacidades excepcionales; y la Ley núm. 66-97, General de Educación, establece el compromiso del Estado Dominicano de garantizar el acceso a la educación a toda la ciudadanía.

En este marco y a partir del compromiso enunciado por el presidente Danilo Medina mediante el Decreto 546-12, se establece el Plan Nacional de Alfabetización *“* Quisqueya Aprende Contigo” (QAC o Plan QAC). *”*

En el citado Decreto en el Art. 1 se indica que *“se declara de alto interés nacional la alfabetización de las personas de 15 años y más, y la superación del analfabetismo en todo el territorio nacional”*. Esta acción pasó a ser una de las más importantes del gobierno que recién entraba. Así mismo quedó establecido en el Art. 4 el lema del plan, *“Quisqueya Aprende Contigo”*, y presentado como un componente de la estrategia de inclusión social *“Quisqueya sin Miseria”*.

En ese mismo Decreto **se visualiza la continuidad del proceso educativo de los alfabetizados o participantes**, lo cual se presenta como una propuesta de inclusión social. En el Art. 5 se indica que *“El seguimiento de las personas alfabetizadas contemplará **facilidades para avanzar en la educación básica, media, vocacional y para el trabajo**. Además, incluirá, de acuerdo a las disponibilidades presupuestarias, la **incorporación de sus familias al Programa Progresando con Solidaridad**, siempre que califiquen, y el **acceso al financiamiento y apoyo técnico para desarrollar emprendimientos individuales**, en forma de cooperativas o de asociaciones, entre otras oportunidades de mejoramiento de la calidad de vida”* (las negritas nuestras). Es decir, se plantea la inclusión social como continuidad educativa, subsidios focalizados y acceso a financiamiento y apoyo técnico para emprendimientos asociativos o cooperativos.

Desde su inicio los objetivos del Plan Nacional de Alfabetización Quisqueya Aprende Contigo estuvieron claramente definidos. El **Manual de Organización**, fechado el 11 de octubre del año 2012, un mes después de promulgado el Decreto de inicio del Plan señala como su finalidad principal *“Superar el analfabetismo en las personas jóvenes y adultas (15 años y más) propiciando su acceso a la educación, la inclusión social y a oportunidades de desarrollo para una mejor calidad de vida, mediante un proceso de movilización social nacional”*.

Este Manual presenta como sus objetivos específicos:

1. **Lograr la alfabetización de las personas jóvenes y adultas (15 años y más)** analfabetas en todo el país.
2. Propiciar que las personas jóvenes y adultas (15 años y más) alfabetizadas **continúen sus estudios de educación básica (es decir, la posibilidad de continuidad educativa).**
3. Ampliar oportunidades para que las personas jóvenes y adultas (15 años y más) alfabetizadas **mejoren sus competencias productivas.**
4. **Fomentar el emprendimiento y la economía solidaria** en las personas jóvenes y adultas alfabetizadas (15 años y más).
5. **Fortalecer la organización y la participación social**

Desde esta perspectiva, **no se trataba solo de alfabetizar, sino de continuidad educativa, de inclusión social en el entendido de que las personas que no sabían leer y escribir, estaban excluidas de la actividad económica y social y de fortalecimiento organizativo.** El Plan Operativo de Quisqueya Aprende Contigo (2012) señala que *“hoy una persona no sepa leer y escribir es mucho más grave que lo que significó en otros tiempos, porque implica una exclusión mayor. Las tecnologías de hoy, los medios de comunicación, el acceso a servicios, las informaciones e instrucciones para el uso de equipos, materiales y productos están hechos para personas que conocen los códigos escritos de la comunicación”.*

El mismo documento expresa, a modo de ejemplo, que la gente del campo no puede responder a los desafíos en la producción agrícola si *“no puede leer las instrucciones para manejar adecuadamente el sistema de riego y abono del invernadero; si las personas no pueden leer no podrán utilizar el computador ni para entretenerse; no podrán guiar ni guiarse en la ciudad, llena de señales, de letreros escritos; no podrán seguir las instrucciones que trae los aparatos que deben usar”.*

1.2. Descripción del objeto de estudio

Para la UNESCO (2003) “la alfabetización es “la habilidad para identificar, entender, interpretar, crear, comunicar, y calcular, mediante el uso de materiales escritos e

impresos relacionados con distintos contextos”. Por lo que la alfabetización representa un continuo de aprendizaje que le permite al individuo cumplir sus metas, desarrollar su potencial y conocimientos, y participar activamente en actividades comunitarias y sociales.

El Censo Nacional de Población y Familia (2010) reveló que República Dominicana tenía una población de 851,396 personas analfabeta de 15 años o más, lo cual es equivalente a un 12.83% de la población en esa edad. El 59.8% de esta población habitaba en la zona urbana y el 38.4% en el sector rural. El 53.2% eran hombres y el 46.8% eran mujeres.

Sin una intervención como el Plan QAC sería imposible para el país alcanzar la meta a la que se comprometió en el contexto de Educación para Todos para el año 2015, de reducir la población analfabeta a la mitad, a través de acciones de alfabetización en espacios llamados “núcleos de aprendizaje”, propiciando que estas personas puedan integrarse al sistema educativo, una mayor inclusión social y ciudadana, oportunidades de desarrollo e inserción laboral, cara a hacer realidad lo establecido en la Estrategia Nacional de Desarrollo que planteó la necesidad de una sociedad que supere los niveles de exclusión existentes, contribuya a elevar la calidad de vida de estos dominicanos y sus familias.

Sin embargo, no se trata de un compromiso para ser ejecutado sólo desde las instancias estatales, sino que **se ha convertirlo en una meta nacional, una meta de todos**. Es así como la Fundación Sur Futuro se incorpora al Plan para apoyar su implementación en los municipios de Padre Las Casas, Las Yayas y Guayabal, y las Escuelas Radiofónicas Santa María en la provincia de La Vega, para producir la versión radial del plan, con diversos componentes, a ser utilizados por la Unión de Emisoras Católicas (UDECA).

¿Por qué la Fundación Sur Futuro y las Escuelas Radiofónicas Santa María se interesan en sistematizar el proceso? Es preciso indicar que cuando instituciones de la

sociedad civil como Sur Futuro y las Escuelas Radiofónicas Santa María se integran a formar parte de un plan que encabeza el Estado, muchas veces su participación pasa desapercibida y sus aportes pasan a ser parte del conjunto, es por eso que la realización de este estudio pretende sistematizar lo que ha sido la experiencia de ambas instituciones, las cuales tienen características muy particulares y distintas en cuanto a: finalidad, área de acción, experiencia en el área educativa, formas de accionar, entre otros aspectos, pudiendo esto servir de elementos enriquecedores del proceso de alfabetización, viendo el aprovechamiento que le fue dado a la diversidad en procura de los objetivos del Plan.

La realización de esta investigación, no pretende dar un panorama de lo que fue el Plan Quisqueya Aprende Contigo, sino de cómo la integración de instituciones de la Sociedad Civil marcaron en áreas específicas las diferencias y el aprovechamiento de estas experiencias para su extrapolación a contextos similares.

En ese sentido, es pertinente acercarse al proceso no con el propósito de evaluarlo, sino de presentarlo en su desarrollo, de modo que pueda evidenciarse la acción social y cultural del conjunto de sujetos (especialmente de las organizaciones sociales) que giraron en torno a su implementación, los temas relevantes que fueron surgiendo, las lecciones aprendidas y las recomendaciones a ser tomadas en cuenta, para hacer de la experiencia un punto de apoyo para avanzar en equidad e inclusión social.

1.3. Objetivos de la sistematización

1.3.1. Objetivo general de la sistematización

Sistematizar la experiencia del desarrollo del Plan Nacional de Alfabetización “Quisqueya Aprende Contigo” en el ámbito de las Escuelas Radiofónicas Santa María y la Fundación Sur Futuro, lo que equivale a sistematizar la experiencia realizada por ambas instituciones en el marco territorial indicado.

1.3.2. Objetivos específicos

Para lograr este análisis del desarrollo del Plan QAC en los ámbitos indicados, se proponen los siguientes objetivos:

- a) Identificar los elementos del contexto nacional y local en el que se desarrolla el Programa Quisqueya Aprende Contigo.
- b) Describir los procesos, las estrategias, los recursos y los materiales desarrollados por el Plan Quisqueya Aprende Contigo en el ámbito de las instituciones referenciadas.
- c) Analizar el rol desempeñado por los distintos actores involucrados en el proceso de alfabetización del Plan de Alfabetización considerando su nivel de participación, aportes y co-responsabilidad en las distintas etapas del proceso.
- d) Elaborar en el ámbito de las instituciones involucradas un balance sobre los logros, avances, retos, desafíos y limitaciones en relación a la experiencia desarrollada en el marco del Plan.
- e) Recomendar medidas específicas para mejorar el diseño y la implementación de las políticas públicas relacionadas con la educación de personas jóvenes y adultas.

1.4. Metodología

En la metodología se parte de que es un estudio cualitativo en el enfoque, con un diseño no experimental, de corte transversal.

En el diseño no experimental los investigadores tienen que limitarse a la observación de situaciones existentes, dada la incapacidad de influir, ni manipular las variables y sus efectos. Como en la sistematización de la experiencia de Quisqueya Aprende Contigo, se recoge la información existente, sin incidir en ella.

En este caso el diseño que se considera es cualitativo, ya que hace uso de procedimientos no son estandarizados. Se trata de una forma de abordar el tema en estudio, que puede tener modificaciones en el desarrollo del proceso investigativo, en

la medida en que el equipo investigador vaya encontrando elementos que así lo requieran.

Para consideraciones de extensión de tiempo, se considera transversal, porque la recolección de los datos se efectúa durante el período de estudio, en un sólo momento, y los mismos corresponden al período comprendido entre el inicio del Plan en las demarcaciones correspondientes hasta diciembre del año 2014.

En cuanto al tipo de estudio, se hace una combinación de estudio de campo, que se auxilia de las fuentes primarias de investigación, en este caso las descritas en la población; y documental, ya que se revisan y sistematizan los documentos que han sustentado el Plan de Alfabetización QAC, los acuerdos, materiales didácticos, estadísticas generadas, informes, entre otros, para ofrecer un soporte teórico y cuantitativo al estudio, que permita una mejor sistematización del mismo.

1.5. Población e instrumentos a utilizar

Para la investigación de campo la población a considerar y la forma de recolección de la información en cada caso es la siguiente:

Tabla No. 1. Actores involucrados en el proceso de sistematización

Actores involucrados	Sur Futuro	Escuelas Radiofónicas
Autoridades del Plan QAC	Entrevista a Luis Holguin-Veras	
Equipo Técnico de Sur Futuro	Entrevistas / Trabajo en Grupo / Procesar información	
Junta Municipal/Distrital:	Entrevista Alcalde Padre Las Casas	
Coordinadores del Programa	Entrevistas	Entrevistas
Director de las Escuelas		Entrevista
Animadores	Grupos de discusión	Grupo de discusión
	Algunas entrevistas	Algunas entrevistas
Facilitadores	Grupos de discusión	Grupos de discusión
	Algunas entrevistas	Algunas entrevistas
Alfabetizados	Grupos de discusión	Grupos de discusión
	Comprobación de aprendizaje	Comprobación de aprendizaje
Técnicos del Distrito Escolar	Entrevistas	Entrevistas

1.6. Muestra

La población participante se centra en los actores que implementaron el Plan en el terreno o zonas. Se incluyen los coordinadores del Programa en Padre Las Casas, Las Yayas y Guayabal, así como algunos de ellos en La Vega, el Director de las Escuelas RSM, los técnicos responsables del programa tanto por parte del Distrito Escolar 03-02 como por parte de Radio Santa María y de Sur Futuro. En el caso de los animadores/as, los alfabetizadores/as y los participantes del Plan, se seleccionó una muestra aleatoria simple a partir del listado de registrados en cada categoría.

1.7. Instrumentos de Recolección de datos

Los instrumentos de recolección de información se elaboraron a partir de los objetivos, los mismos fueron readecuados conforme avanzó la investigación.

Se elaboraron cinco guías de entrevistas para: representante de Junta Municipal/Distrital, Coordinador del Programa, Director de las ERSM, animadores, facilitadores y Técnicos del Distrito Escolar. Las entrevistas sirven para la presentación de los datos y se entregan transcritas.

También se emplearon Guías de Grupos de Discusión, utilizando el sistema de participación abierta guiada, en la cual los participantes pudieron externar su parecer sobre temas abordados, pero siendo guiados hacia la consecución del objetivo propuesto. Los resultados de los grupos de discusión también sirven de soporte para la presentación de los resultados y se presentan transcritos en los anexos.

1.8. Análisis de datos y procesos

El análisis de los datos se corresponde con la investigación cualitativa, por lo que en este apartado se presenta de manera descriptiva, siguiendo el esquema establecido para tales fines, por poblaciones, con su correspondiente soporte teórico.

1.9. Operacionalización de las variables

El siguiente es un resumen que busca hacer operativas las variables.

Tabla No. 2. Operalización de las variables

Objetivos	Variables	Definición	Indicadores
Identificar los elementos del contexto nacional y local en el que se desarrolla el Programa Quisqueya Aprende Contigo.	Elementos en que se desarrolla	Se refiere a la cobertura que abarca el plan, tanto en lo territorial, como en lo institucional y el marco legal	Nacional Regional Local
Describir los procesos, las estrategias, los recursos y los materiales desarrollados por el Plan Quisqueya Aprende Contigo en el ámbito de las instituciones referenciadas.	Elementos considerados en el desarrollo del Plan QAC	Son los aspectos que viabilizan la ejecución del Plan QAC y que determinan en gran medida su efectividad.	Procesos Estrategias Recursos Materiales
Analizar el rol desempeñado por los distintos actores involucrados en el proceso de alfabetización del Plan de Alfabetización considerando su nivel de participación, aportes y co-responsabilidad en las distintas etapas del proceso.	Rol de los Actores	Es el papel desempeñado por los distintos involucrados en el Plan QAC, en las distintas etapas del proceso.	Actores Junta Municipal/Distrital: Coordinador del Programa Director de las Escuelas Animadores Facilitadores Alfabetizados Técnicos del Distrito Escolar Técnicos de Sur Futuro Integración Participación Aportes Corresponsabilidad Etapas Planeación Ejecución Evaluación
Elaborar en el ámbito de las instituciones involucradas un balance sobre los logros, avances, retos, desafíos y limitaciones en relación a la experiencia desarrollada en el marco del Plan.	Resultados o balance	Hace referencia a los resultados que ha tenido la ejecución del Plan QAC a partir de la participación de las instituciones en estudio.	Logros Avances Retos Desafíos Limitaciones
Recomendar medidas específicas para mejorar el diseño y la implementación de las políticas públicas relacionadas con la educación de personas jóvenes y adultas.	Medidas de mejora	Son los aspectos que pueden ser considerados para mejorar, a partir de los resultados obtenidos en este estudio, presentados por instancias.	Desde el Estado (Políticas Públicas) Desde el Ministerio Desde Sur Futuro Desde ERSM Desde los actores

2. Conceptualizaciones

2.1. Antecedentes

El Plan Operativo de Quisqueya Aprende Contigo (2012) señala que *“Leer y escribir es un derecho humano esencial y un aspecto clave de ciudadanía. Aprender a leer y escribir es un proceso liberador y de inclusión social sin el cual no es imaginable la autonomía, el desarrollo pleno de las personas y su capacidad de contribuir a la sociedad. Desde Juan Pablo Duarte, Eugenio María de Hostos y Salomé Ureña la idea de una patria libre siempre ha estado ligada a la educación de los dominicanos y las dominicanas”*.

La Constitución Dominicana establece en el artículo 63, que se refiere al Derecho a la Educación, en su acápite 6 señala que *“Son obligaciones del Estado la erradicación del analfabetismo y la educación de personas con necesidades especiales y con capacidades excepcionales.”*

Así mismo, la Política Educativa No. 2 del Plan Decenal de Educación 2008-2018 señala por su parte que: *“Consolidar, expandir y diversificar el Nivel de Educación Media y la modalidad de Educación de Adultos de calidad, con el objetivo de crear ciudadanía y como paso al mercado laboral y/o a la educación superior”*. La Estrategia Nacional de Desarrollo establece como un objetivo el *“ampliar la cobertura de los programas de alfabetización de adultos hasta lograr la erradicación del analfabetismo”*.

Tomando como referencia las más recientes estimaciones, basadas en el Censo Nacional de Población y Vivienda (2010), unas 851,396 personas (9%) declararon no saber leer y escribir. La tasa de analfabetismo a nivel urbano sería de 7.25% y a nivel rural de 14.12%. Sin embargo, del total de las personas consideradas analfabetas, 509,482 (es decir, el 59.8% de ellas) estarían residiendo en nivel urbano y 341,914 (el 40.2% del total) a nivel rural.

El Informe de Avance del año 2013, cita al Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN), más de 2,900,000 personas empobrecidas no han completado la educación básica y de ellos, más de 596,000 no han asistido a la escuela. La información del SIUBEN, a diferencia de la información del Censo Nacional, aporta identificación, localización y forma de contacto.

En los últimos 30 años han sido diversas las iniciativas desarrolladas en la República Dominicana para dar respuesta al problema del analfabetismo de personas jóvenes y adultas. Se han utilizado diferentes métodos, diversidad de materiales y múltiples estrategias metodológicas.

Cabe destacar como uno de los grandes logros acumulados en la larga experiencia en las acciones de alfabetización la construcción de alianzas entre el Estado a través del Ministerio de Educación (MINERD) y amplios sectores sociales, principalmente desde la década de los años 90, los cuales se han estado produciendo de manera sistemática.

Todas estas experiencias previas, y varias de carácter internacional, fueron revisadas y consideradas en el proceso de formulación del Plan “Quisqueya Aprende Contigo” y la elaboración de los materiales y las estrategias pedagógicas correspondientes.

Las provincias con los niveles más altos de analfabetismo están ubicadas en el Sur y la frontera con Haití. Las poblaciones menos alfabetizadas corresponden a las regiones de El Valle con 24 %; y Enriquillo con 14.7 %.

El analfabetismo se fortalece con la pobreza y la pobreza se fortalece con el analfabetismo. En el quintil conformado por la población de más bajos recursos 16.9% no sabe leer ni escribir, mientras que en el estrato socioeconómico más alto, sólo 3% son analfabetas.

En el pasado se han hecho muchos esfuerzos, tanto a nivel oficial como privado, para responder a esta situación. Muchas de estas experiencias resultaron exitosas, pero limitadas en cobertura y en el seguimiento. Hoy el no saber implica mucha más exclusión que cualquier época anterior.

2.2. Plan de Alfabetización Quisqueya Aprende Contigo

El Plan Nacional de Alfabetización amparado bajo el lema "Quisqueya Aprende Contigo", es un componente de la estrategia de inclusión social "Quisqueya sin Miseria", promovida por la Presidencia de la República, mediante la Dirección General de Programas Especiales, del Ministerio de la Presidencia, conjuntamente con el Ministerio de Educación y en coordinación con todas las dependencias gubernamentales y de la sociedad civil interesadas, para superar el analfabetismo en un período no mayor de dos años, a partir del inicio de su ejecución (este fue el plazo inicial, modificado posteriormente).

El Plan contempla una amplia participación de colaboradores voluntarios, tanto de organizaciones e instituciones de la más diversa índole, como también de personas voluntarias individuales.

El Plan Operativo (2012) señala que *“Los colaboradores se integrarán en la estructura organizativa a distintos niveles; a nivel nacional, a través de la Junta Nacional de Alfabetización; a nivel provincial y municipal, a través de las Juntas Provinciales y Municipales de Alfabetización; y sobre todo, a nivel local, a través de los Proyectos Locales (o Institucionales) de Alfabetización y en los Núcleos de Aprendizajes”*. Otra forma importante de participación de las personas y organizaciones colaboradoras será en la identificación y registro de beneficiarios (personas jóvenes y adultas analfabetas y con escolaridad inconclusa).

Posteriormente, a nivel municipal, los colaboradores trabajarán en la validación y ampliación del registro de beneficiarios del municipio. Además de los colaboradores

que participarán en las distintas instancias de la Estructura Organizativa, el Plan Nacional de Alfabetización contempla una Estructura Operativa que trabajará a tiempo completo en el apoyo, supervisión, seguimiento y monitoreo de todas las acciones que se implementarán para la ejecución del Plan.

La **finalidad** del Plan Operativo (2012) señala que la finalidad del Plan Quisqueya Aprende Contigo es “Superar el analfabetismo en las personas jóvenes y adultas (15 años y más) propiciando su acceso a la educación, la inclusión social y ciudadana, a oportunidades de desarrollo e inserción al trabajo, para una mejor calidad de vida, mediante un proceso de movilización social nacional”.

Los Objetivos Generales enunciados por el Plan son los siguientes:

1. Lograr la alfabetización de las personas jóvenes y adultas (15 años y más) en todo el país. Esto implica:

- a. *Contar con Métodos de Alfabetización efectivos, en coherencia a los lineamientos del Currículo y el Modelo Flexible de Educación Básica de Adultos definido por el Ministerio de Educación de la República Dominicana (MINERD).*
- b. *Sensibilización e integración de los distintos actores para promover el diseño y ejecución de Proyectos Locales de Alfabetización en todos los lugares en donde sea necesario.*
- c. *Identificar las personas jóvenes y adultas analfabetas en todos los municipios, comunidades u organizaciones del país.*
- d. *Diseñar y ejecutar Proyectos Locales de Alfabetización para las personas jóvenes y adultas analfabetas identificadas en cada Municipio, comunidad u organización.*
- e. *Apoyar, supervisar y monitorear la ejecución de los Proyectos Locales de Alfabetización en cada Municipio, comunidad u organización.*
- f. *Certificar los aprendizajes de las personas jóvenes y adultas alfabetizadas.*
- g. *Disponer de un Sistema de Información del Plan Nacional de Alfabetización.*

- h. *Propiciar que las personas jóvenes y adultas con discapacidades o necesidades especiales que dificulten su alfabetización puedan satisfacerlas.*

2. Propiciar que las personas jóvenes y adultas (15 años y más) alfabetizadas continúen sus estudios de educación básica. Lo cual significa:

- a. Motivar a las personas jóvenes y adultas que se alfabetizan a continuar sus estudios en la Educación Básica para personas jóvenes y de adultas.
- b. Crear o fortalecer la oferta de educación básica de personas jóvenes y adultas en los lugares en los que funcionan Proyectos Locales de Alfabetización.
- c. Ubicar a cada persona alfabetizada, previa evaluación, en el módulo (nivel) que le corresponde de la Educación Básica de personas jóvenes y adultas.
- d. Incentivar a las personas jóvenes y adultas que participan en la alfabetización a continuar en las acciones previstas en el Plan.

3. Ampliar oportunidades para que las personas jóvenes y adultas (15 años y más) alfabetizadas mejoren sus competencias productivas. Implica:

- a. Lograr que los participantes en los Proyectos Locales de Alfabetización identifiquen distintas alternativas a través de las cuales podrían mejorar su capacidad productiva.
- b. Detectar las necesidades de formación técnico vocacional de los participantes en los Proyectos Locales de Alfabetización.
- c. Ofrecer formación técnico vocacional adecuadas a las necesidades de los participantes en los Proyectos Locales de Alfabetización.

4. Fomentar el emprendimiento y la economía solidaria en las personas jóvenes y adultas alfabetizadas (15 años y más). Lo cual significa:

- a. Apoyar a las personas jóvenes y adultas participantes en los Proyectos de Alfabetización en decidir y diseñar cómo aprovechar su potencial de desarrollo.

- b. Fomentar la integración de los participantes con intereses similares o relacionados para la realización de proyectos colectivos, mediante cooperativas u otras formas asociativas.
- c. Canalizar apoyo técnico para los participantes en los Proyectos Locales de Alfabetización para sus emprendimientos.

5. Fortalecer la capacidad de organización y la participación social. Lo que implica:

- a. Sensibilizar y movilizar la mayor cantidad de organizaciones y ciudadanos/as para participar en las acciones de alfabetización.
- b. Fomentar alianzas nacionales e internacionales de apoyo al Plan Nacional de Alfabetización.
- c. Promover la integración de las personas jóvenes y adultas que se alfabetizan a las acciones públicas ante necesidades de local y/o nacional.
- d. Promover la participación activa de las personas jóvenes y adultas que se alfabetizan en organizaciones locales.

En cuanto a su **alcance**, el Plan Operativo (2012) indica que “El Plan contempla, además de la alfabetización, un seguimiento de las personas jóvenes y adultas alfabetizadas dándoles facilidades para continuar y avanzar en la educación básica, media, así como formación técnico vocacional y para el trabajo productivo”. Además, incluye, de acuerdo a las disponibilidades presupuestarias, la incorporación de sus familias al Programa Progresando con Solidaridad, siempre que califiquen, y el acceso al financiamiento y apoyo técnico para desarrollar emprendimientos individuales, en forma de cooperativas o de asociaciones, entre otras oportunidades de mejoramiento de la calidad de vida.

Los elementos considerados en su alcance y señalados por El Plan Operativo (2012) son:

- a. **Alfabetización.** El Plan contempla la realización de una movilización social sin precedentes en la República dominicana que incluye el involucramiento

de cerca de 50,000 personas voluntarias que se desempeñarán como Alfabetizadores, dirigiendo unos 75,000 Núcleos de Aprendizajes, en todo el territorio nacional. Se usará un material de alfabetización elaborado a partir del utilizado por el Ministerio de Educación y la mayoría de las experiencias, en los últimos años. Estos materiales han sido revisados y actualizados, con base en amplias consultas técnicas.

- b. **Continuidad en la educación básica.** El Plan Nacional de Alfabetización incluye el fomentar que las personas jóvenes y adultas alfabetizadas continúen su educación básica a través del nuevo modelo de Educación Básica Flexible de Personas Jóvenes y Adultas, que el Ministerio de Educación (MINERD) está implementando para esta población. Este nuevo Modelo Flexible facilitará el organizar y ofrecer el servicio de educación básica para las personas jóvenes y adultas en las comunidades donde viven o en lugares cercanos a las mismas, sin que se les requiera asistir a las Escuelas Básicas de Adultos que funcionan en muchos casos, a una distancia significativa de los lugares donde viven.
- c. **Formación técnico vocacional.** El Plan Nacional de Alfabetización contempla que las personas jóvenes y adultas participantes tengan la oportunidad de recibir formación técnica vocacional en diferentes áreas de acuerdo a sus intereses, con lo cual se busca desarrollar sus competencias productivas. Las diferentes ofertas están diseñadas en base a un requerimiento de poca escolaridad, y va dirigidas a mejorar sus competencias productivas.
- d. La realización de las acciones formativas será responsabilidad de instituciones competentes como el Instituto de Formación Técnico Profesional (INFOTEP), las Escuelas Vocacionales de las Fuerzas Armadas y las Escuelas Laborales del Ministerio de Educación (MINERD).

- e. **Fomento para el emprendimiento.** Las personas jóvenes y adultas alfabetizadas, luego de participar en la formación técnico vocacional acorde a sus intereses productivos, podrán recibir apoyo para que mejoren su actividad productiva y fortalecer su capacidad de asociarse e impulsar la economía solidaria. Las iniciativas de emprendimiento que realicen las personas jóvenes y adultas alfabetizadas podrán hacerlo de forma individual o asociativa. Se articulará esta estrategia al diseño y aplicación de la Banca Solidaria.
- f. **Capacidad de organización y participación social.** En la ejecución del Plan se promoverá el desarrollo del liderazgo local, así como la capacidad de organización y la participación social. Se promoverá la participación activa de las distintas organizaciones locales, así como sus directivos y miembros, a través de las distintas formas de colaboración. También se promoverá que las personas jóvenes y adultas que participan en las acciones del Plan se integren y participen activamente en las organizaciones sociales que funcionen en sus comunidades, así como en actividades que procuren el bien común.

El Plan Operativo (2012) establece que Quisqueya Aprende Contigo integrará todos los sectores de la sociedad:

- Estudiantes Bachilleres y Universitarios.
- Instituciones Públicas.
- Instituciones Privadas.
- Senadores y Diputados.
- Gobernadores.
- Alcaldes.
- Organizaciones sin Fines de Lucro.
- Iglesias.
- Distritos Educativos.
- Universidades- sedes centrales y extensiones.
- Asociaciones y organizaciones de base social.

Queda así claramente establecida la participación de la sociedad civil y de las organizaciones comunitarias de distintas índoles en el desarrollo del plan.

En cuanto a la estructura organizativa, el citado Manual de Organización (2012) señala que “El Plan Nacional de Alfabetización “Quisqueya Aprende Contigo” dispone de una estructura organizativa que es responsable de la promoción, articulación y movilización social que permita el diseño y ejecución de las acciones de alfabetización para lograr que se alfabeticen todas las personas jóvenes y adultas analfabetas en cada una de las comunidades de todo el territorio nacional.

Las distintas instancias que componen la estructura operativa del Plan son:

1. Junta Nacional de Alfabetización.
2. Juntas Provinciales de Alfabetización.
3. Juntas Municipales de Alfabetización.
4. Proyectos Locales o Institucionales de Alfabetización.
5. Núcleos de Aprendizajes.

Junta Nacional de Alfabetización.

La Junta Nacional de la Alfabetización tiene como función principal promover la más amplia participación de todos los sectores del Estado y de la sociedad en general en el Plan Nacional de Alfabetización "Quisqueya Aprende Contigo".

Fue conformada por el Presidente de la República, Lic. Danilo Medina y está integrada por representantes de diferentes instituciones u organizaciones. Está presidida por el Ministro de la Presidencia.

La Junta Nacional de Alfabetización tendrá la responsabilidad de:

- a) Promover la participación activa en el Plan Nacional de Alfabetización "Quisqueya Aprende Contigo" de los distintos sectores del Estado y de la sociedad en general.
- b) Conocer el Plan Operativo del Plan Nacional de Alfabetización "Quisqueya Aprende Contigo".

- c) Recomendar estrategias y acciones que propicien el éxito en la ejecución del Plan Nacional de Alfabetización "Quisqueya Aprende Contigo".
- d) Conocer los informes periódicos de avance del Plan Nacional de Alfabetización "Quisqueya Aprende Contigo".

Juntas Provinciales de Alfabetización

Las Juntas Provinciales de Alfabetización serán creadas en cada una de las provincias del país, constituirán el máximo órgano de promoción y articulación del Plan a nivel Provincial y bajo los lineamientos del Equipo Técnico Nacional tendrán la responsabilidad de:

- a) Promover y dar seguimiento a la conformación de las Juntas Municipales de Alfabetización en cada uno de los municipios de la provincia y la elaboración de su Plan Municipal de Alfabetización.
- b) Movilizar los actores principales de la Provincia.
- c) Crear y mantener una opinión pública favorable en torno al Plan y a la movilización de voluntarios y los beneficiarios.

Las Juntas Provinciales de Alfabetización estarán conformadas por:

1. Senador/a de la Provincia, quien lo presidirá.
2. Gobernador/a Provincial.
3. Un/a Diputado/a de cada partido o alianza con representación en la Provincia.
4. Director/a Regional de Educación, quien hará la función de secretaria de la Junta. En las Regionales que abarquen más de una Provincia, la representación de la/s provincia/s diferente/s a la de la sede Regional será/n delegada/s al/a Director/a del Distrito Educativo del Municipio Capital de la misma.
5. Un/a representante de la Iglesia Católica.
6. Un/a representante de las Iglesias Evangélicas.
7. Un/a representantes de las organizaciones de la sociedad civil de segundo nivel, (Federaciones, Confederaciones, redes, etc.).

8. Un/a representantes de las organizaciones de la sociedad civil, en representación de las ONG provinciales. Seleccionados entre ellos mismos.
9. Un/a representante de las Asociaciones Empresariales Provinciales.
10. Un representante de las organizaciones de la Provincia con experiencia en alfabetización.
11. Un representante de la Asociación Regional de Municipios correspondiente.
12. Un representante de cada Universidad con presencia en la Provincia.
13. Un representante de la Asociación Dominicana de Profesores (ADP).
14. Otros actores que el Equipo Técnico Nacional autorice.
15. Un representante de las Fuerzas Armadas en la Provincia.
16. Un representante de la Policía Nacional en la Provincia.

Las Juntas Provinciales podrán incorporar otros actores que consideren pertinentes, previa consulta al Equipo Técnico Nacional.

Juntas Municipales de Alfabetización

Las Juntas Municipales de Alfabetización funcionarán en cada municipio y bajo los lineamientos del Equipo Técnico Nacional tendrán la responsabilidad de:

- a) Identificar y registrar las organizaciones que funcionan en cada una de las comunidades que conforman el municipio.
- b) Lograr la participación de las distintas organizaciones que funcionan en cada una de las comunidades que conforman el municipio en los trabajos que se realizarán para lograr la alfabetización de las personas jóvenes y adultas del municipio.
- c) Identificar y registrar a todas las personas jóvenes y adultas que necesitan ser alfabetizadas o que tengan escolaridad inconclusa.
- d) Elaborar un Plan Operativo Municipal de Alfabetización que exprese cómo se plantea cumplir la meta de alfabetizar a todas las personas jóvenes y adultas analfabetas del municipio, así como el período en que se proponen alcanzar la meta, entre otras.

Proyectos Locales o Institucionales de Alfabetización

Los Proyectos Locales o Institucionales de Alfabetización son intervenciones específicas que se articulan bajo la responsabilidad de una o varias organizaciones y que pueden tener una base territorial, por características de los beneficiarios, por naturaleza institucional o cualquier otro criterio autorizado por el Equipo Técnico Nacional.

Todos los Proyectos Locales o Institucionales de Alfabetización estarán adscritos a la Junta Municipal de Alfabetización que le corresponda y serán los responsables de organizar, apoyar y controlar el correcto funcionamiento de los Núcleos de Aprendizajes en los cuales se ofrecerá el servicio de alfabetización para las personas jóvenes y adultas que lo necesiten en la comunidad en la que se ejecute.

En un municipio podrán ejecutarse tantos Proyectos Locales o Institucionales de Alfabetización como sean necesarios para ofrecer los servicios de alfabetización y lograr que las personas jóvenes y adultas que necesiten alfabetizarse en la comunidad lo hagan en el plazo acordado.

La Junta Municipal de Alfabetización se asegurará que en los casos en los que en una misma comunidad funcionen varios Proyectos Locales o Institucionales de Alfabetización se coordinen sus trabajos a los fines de evitar interferencias que afecten el éxito de las acciones de cada Proyecto y el logro de la meta de superar el analfabetismo en su municipio.

Cada Proyecto Local o Institucional de Alfabetización podrá ser dirigido por una o varias organizaciones que se comprometan a diseñar, organizar y ejecutar las acciones de alfabetización para las personas jóvenes y adultas de la comunidad a la que van dirigidas sus acciones. Este compromiso debe ser asumido entendiendo que por la naturaleza del tema de la alfabetización, una vez iniciado el Proyecto las organizaciones involucradas deberán completar los procesos de alfabetización iniciados, evitando interrumpirlos a toda costa.

Núcleos de Aprendizajes.

Los Núcleos de Aprendizajes son las estructuras en las cuales se realizarán las acciones de alfabetización. Deberán estar adscritos a un Proyecto de Alfabetización que le coordinará, supervisará y apoyará. Cuando las condiciones lo demanden, la Junta Municipal de Alfabetización podrá autorizar el funcionamiento de Núcleos de Alfabetización independientes que estarán adscritos a dicha Junta.

Cada Núcleo de Aprendizajes estará conformado por una persona que fungirá como Alfabetizadora y alrededor de quince (15) personas jóvenes y adultas que se alfabetizarán.

Los Núcleos de Aprendizajes se reunirán los días y horas que acuerden entre sí sus integrantes, en el lugar que escojan, este deberá proveerles un ambiente con la suficiente tranquilidad para realizar adecuadamente las sesiones de alfabetización.

Recursos con que Opera el Plan Nacional de Alfabetización Quisqueya Aprende Contigo

Los materiales a utilizar en las acciones de alfabetización son:

a. Material que usará cada persona que se alfabetiza:

- i. Guía de Aprendizajes.
- ii. Mascota
- iii. Lápiz.

b. Materiales para cada persona Alfabetizadora:

- i. Guía de Aprendizaje.
- ii. Guía para orientar los Aprendizajes.
- iii. Rotafolio.
- iv. Camiseta.

- v. Gorra.
- vi. Bulto para los materiales.

Participación de las Organizaciones Sociales

En toda la propuesta y desarrollo del Plan de Alfabetización Quisqueya Aprende Contigo, la participación de las organizaciones comunitarias ha estado presente, así lo revela el Informe a la Junta Nacional de Alfabetización del 06 de noviembre 2012, cuando señala que “El Plan “Quisqueya Aprende Contigo” ha sido concebido de tal forma que la alfabetización es el paso inicial en un proceso más amplio de inclusión social.

Promoción de alianzas y movilización social.

Esta línea de trabajo, ha sido esencial para promover y mantener un clima nacional favorable que estimule el voluntariado y favorezca la incorporación de las personas a ser beneficiadas. e considera fundamental que el Plan sea apreciado como un esfuerzo de todo el país, predominantemente descentralizado y sin exclusión de ningún sector interesado en participar.

Fue habilitado un mecanismo por vía electrónica, para que pudieran registrarse quienes espontáneamente lo desearan, pudiendo hacerlo como colaboradores voluntarios (tanto a nivel individual, así como colectivo). También se habilitó un mecanismo para el registro de beneficiarios. Estos mecanismos, vía la página web del MINERD, fue posteriormente ampliado a la página del MESCYT, de Progresando con Solidaridad, de la Presidencia y otras. También se ha perfeccionado, de tal forma que hoy no solo es posible registrarse en forma individual, sino también descargar archivos con formatos adecuados para el registro colectivos de beneficiarios en formato Excel.

Diversos actores relevantes tanto nacionales como internacionales, públicos¹ como privados se han involucrado. En el sector social cabe destacar la participación de organizaciones basadas en la fe (iglesias), organizaciones no gubernamentales de servicio (entre las que se destacan EDUCA, Sur Futuro y las organizaciones integrantes de la Red Nacional de Alfabetización), organizaciones sindicales y gremiales (Asociación Dominicana de Profesores, Confederación Autónoma Sindical Clasista, Consejo Nacional de Unidad Sindical, Confederación Nacional de Trabajadores Dominicanos (CNTD), entre otras), organizaciones empresariales (Asociación de Industrias de la República Dominicana, Asociación de Empresarios e Industrias de Herrera (AEIH), Plan Estratégico de Santiago, Asociación de Navieros, entre otras), así como organismos internacionales entre los que los informes citan la UNESCO, la Organización de Estados Iberoamericanos (OEI); UNICEF y el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). También el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Banco Mundial, la Agencia de Cooperación Japonesa, la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo, y otros organismos de cooperación.

Sin embargo, más allá de todo este trabajo de concertar acuerdos y alianzas, la más importante participación en el plan se ha dado en los territorios, a través de las organizaciones sociales presentes en ellos y de las instituciones públicas locales.

¹ . Entre las autoridades públicas se destacan el Consejo Nacional de Educación, las autoridades y técnicos del Ministerio de Educación de la República Dominicana (MINERD – especialmente las direcciones de Educación de Adultos, Participación Comunitaria, Educación Especial, así como las Asociaciones de Padres, Madres y Amigos de la Escuela (APMAES); autoridades universitarias, el INFOTEP, autoridades municipales y legislativas, gobernadores de las provincias, entre otros.

3. Sistematización de la experiencia del Plan Quisqueya Aprende Contigo en la zona de incidencia de la Fundación Sur Futuro: Padre Las Casas, Las Yayas y Guayabal

3.1. Presentación

La sistematización de la experiencia de la alfabetización a través de Quisqueya Aprende Contigo desde los núcleos de aprendizaje ha sido producto de la revisión de contenidos y la realización de actividades, como los grupos focales, las entrevistas, las visitas, recogidas en este material de las instituciones referenciadas: Sur Futuro y Las Escuelas Radiofónicas Santa María.

Para su realización se procuró abordar a los distintos involucrados: Juntas Municipal/Distrital, Coordinadores del Programa, Director de las Escuelas RSM, Técnico Distrital y/o Regional, animadores, alfabetizadores/as y participantes.

Se trata de una reflexión que incluye: identificar los elementos del contexto nacional y local en el que se desarrolla el Programa Quisqueya Aprende Contigo, los procesos, las estrategias, los recursos y los materiales desarrollados por el Plan Quisqueya Aprende Contigo en el ámbito de las instituciones referenciadas, el rol desempeñado por los distintos actores involucrados en el proceso de alfabetización, su nivel de participación, aportes y co-responsabilidad en las distintas etapas del proceso, es un balance sobre los logros, avances, retos, desafíos y limitaciones en relación a la experiencia desarrollada en el marco del Plan, que al final da al traste con la recomendación de medidas específicas para mejorar el diseño y la implementación de las políticas públicas relacionadas con la educación de personas jóvenes y adultas.

Esta sistematización se constituye en una reflexión sobre la capacitación y las experiencias de las personas que alfabetizan en el Plan Nacional de Alfabetización Quisqueya Aprende Contigo, cuyo desarrollo deja la posibilidad para nuevas aproximaciones y estudios que permiten mejorar y optimizar el trabajo que se está realizando.

El fin último de la misma es mirar el aporte que está dejando como legado esta experiencia alfabetizadora a los lugares referenciados. La misma se realiza desde un enfoque de investigación cualitativa, en diferentes momentos y procesos (recolección de información, organización, categorización y análisis de la información, entre otros). Permitiendo que sean los mismos involucrados y con sus palabras que expresen lo experimentado.

3.2. El Distrito Escolar 03-02 y la Fundación Sur Futuro

La Fundación Sur Futuro es una organización privada de servicio sin fines de lucro que inició sus operaciones el 16 de noviembre del año 2001, promoviendo el desarrollo y bienestar social de las comunidades de la Región Sur de la República Dominicana. Su enfoque: reducir los altos niveles de pobreza y marginación de los moradores de esa región, a través de la promoción del desarrollo del capital social, natural y productivo de las comunidades, contribuyendo a mejorar la calidad de vida de las poblaciones vulnerables y apoyar la gestión sostenible del ambiente y los recursos naturales.

Los valores institucionales clave enarbolados por Sur Futuro son la responsabilidad, solidaridad, equidad y dignidad. Sus objetivos estratégicos fundamentales:

- Fortalecer la capacidad de gestión y la plataforma de servicios de la Fundación Sur Futuro, en coherencia con su misión y con su visión institucional.
- Promover la creación de espacios de articulación entre actores públicos, privados y comunitarios a todos los niveles, para contribuir a elevar la calidad de vida de la población meta en lo económico, social y ambiental.
- Fomentar modelos y prácticas de aprovechamiento sostenible de los recursos naturales, que contribuyan a romper el círculo vicioso de la pobreza y la degradación ambiental.

Sur Futuro enfoca su trabajo en cinco áreas, Educación y Salud, Recursos Naturales y Agricultura, Generación de Ingresos, Infraestructura y Desarrollo Social, conduciendo procesos en muy diversas comunidades de la Región Sur.

Cuenta con un personal técnico y administrativo calificado y dedicado que promueve los objetivos del proceso de desarrollo. El gobierno de la organización está compuesto por una Asamblea General de socios, un Consejo Directivo y una Dirección Ejecutiva.

Como se ha señalado, una de sus áreas de trabajo es “Educación y Cultura”, asumiendo como elemento clave la creación y promoción de espacios de articulación entre actores públicos, privados y comunitarios a todos los niveles. Es así como ante la situación de pobreza, los bajos niveles de escolaridad y la falta de acceso a servicios básicos de las comunidades de las cuencas de la presa de Sabana Yegua, Sur Futuro reconoció la necesidad de una estrategia educativa como modo de influir para mejorar el nivel de vida y disminuir los niveles de pobreza de las comunidades de este distrito.

Sur Futuro ha jugado un papel de primerísima importancia para el desarrollo del Plan Quisqueya Aprende Contigo en esta zona. Ha acompañado el proceso, brindado su apoyo logístico y técnico, aportado su experiencia institucional y previa en programas de alfabetización, contribuido a la conformación de las juntas municipales, núcleos, selección de facilitadores y animadores, fortalecimiento de la estructura, capacitación de alfabetizadores y alfabetizadoras, entre otros aspectos que se pondrán de relevancia a lo largo de este análisis. **Esto, sin embargo, tiene antecedentes².**

En el 2004 Sur Futuro inició un programa de apoyo a la calidad educativa específicamente en el distrito de Padre Las Casas. Junto a la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO) realizó un proceso de revisión y adaptación curricular a la realidad ambiental, económica, social y cultural de las comunidades ubicadas en la cuenca alta y baja de la presa de Sabana Yegua, buscando que los estudiantes tengan conciencia de las potencialidades y limitaciones de su entorno, pudiendo dar

² . Aunque su radio geográfico de acción es amplio, para el Plan “Quisqueya Aprende Contigo” se enfocó en el municipio de Padre Las Casas y los distritos municipales de Guayabal y Las Yayas, en la Provincia de Azua.

respuestas más efectivas a su ambiente o a cualquier otro ambiente en que les toque vivir³.

En el año 2012, el Ministerio de Educación (MINERD) firmó un convenio con la Fundación Sur Futuro para gestionar de manera conjunta el Distrito Educativo (03-02), tanto en lo académico como en lo institucional. Esto marcó un hito en la relación sociedad civil-Estado en torno al tema educativo, sobre todo tomando en cuenta que la Fundación Sur Futuro presenta en la zona una estrategia integral de acompañamiento e intervención.

Es ese mismo año, el 2012, que el tema del analfabetismo entra de modo determinante en la agenda pública por razones que ya han sido explicadas. Para Sur Futuro se trata de una ampliación de su estrategia y de la inclusión en lo educativo de una población que ya es parte de otros múltiples procesos que impulsa la institución. En el momento de iniciar Quisqueya Aprende Contigo, Sur Futuro exhibe una experiencia exitosa al desarrollar el **“Programa de Alfabetización de Jóvenes y Adultos Siembra Saber”**, del cual **diversos elementos fueron incorporados en el programa impulsado desde el Gobierno**, como podrá contactarse más adelante.

Este conjunto de programas⁴, realizados como **iniciativa de la Fundación Sur Futuro y el sector privado**, buscaron contribuir a la superación del analfabetismo a nivel nacional, según contempla el Plan Decenal de Educación 2008-2018 y el Plan Estratégico de la Gestión Educativa (2008-2012), así como las Metas 2021⁵ y los Objetivos del Desarrollo del Milenio (ODM).

³ . Como resultado de este proceso coordinado con FLACSO se obtuvo un diagnóstico sobre el nivel de cumplimiento del currículo en las escuelas del Nivel Básico ubicadas en la cuenca; un currículo revisado y adaptado a la realidad de las comunidades, y un documento de políticas y recomendaciones para mejorar la aplicación del currículo en dicha zona.

⁴ . Los programas del proyecto Siembra Saber se iniciaron el 5 de abril del 2011 y finalizaron en agosto del 2013, de modo que coexistieron un tiempo con Quisqueya Aprende Contigo.

⁵ . Las Metas 2021 son un conjunto de once propuestas-decisiones tomadas por xxxx, fundamentadas en lograr una mejor calidad y equidad en la educación, hacer frente a la pobreza y a la desigualdad, favorecer la inclusión social, abordar con decisión el reto del analfabetismo. Algunas de las metas planteadas se vinculan directamente con los propósitos de Quisqueya Aprende Contigo: Reforzar y ampliar la participación de la sociedad en la acción educadora (primera meta), favorecer la conexión entre la educación y el empleo a través de la educación técnico-

Un elemento clave asumido por el Plan Quisqueya Aprende Contigo fue el de la **continuidad educativa**. Siembra Saber buscaba lograr que los participantes continuarán sus estudios bajo dos modalidades: Educación Básica o Educación Técnica Laboral, con lo cual podrían asumir un papel más activo en las economías de sus comunidades y contribuiría así a reducir la brecha social que se traduce en exclusión y pobreza.

Vale destacar que en la Línea Base⁶ establecida por Sur Futuro para este programa se determinó que el 85% de la población involucrada manifestó disposición a seguir estudiando y que la reflexión y la práctica llevaron a contemplar tres posibilidades para estas expectativas: la Educación Básica de Jóvenes y Adultos, la Educación Básica de Adulto (EBA) Flexible y la formación técnica, especialmente a través del Instituto de Formación Técnico Profesional (INFOTEP), con una oferta que debería ajustarse a las características de la población alfabetizada.

Otro aspecto que distinguió a Siembra Saber y que Quisqueya Aprende Contigo replica es el de **la incorporación de la sociedad civil en la ejecución de los procesos de alfabetización**. En Siembra Saber los programas fueron ejecutados por 18 organizaciones de la Sociedad civil (9 en el Sur y 9 en el Este del país), alcanzando 14 provincias.⁷

En el 2013 la Fundación Sur Futuro y la Dirección General de Programas Especiales de la Presidencia de la República (bajo cuya conducción se encuentra Quisqueya Aprende

profesional (meta sexta), y ofrecer a todas las personas oportunidades de educación a lo largo de toda la vida (meta séptima).

⁶. Arboleda, Joel, y Corvalán, Karina: Estudio de Línea Base Programa Siembra Saber Ejecutado por la Fundación Sur Futuro / Universidad Central del Este, Instituto de Investigaciones Científicas, San Pedro de Macorís, (fecha?).

⁷. Las dieciocho instituciones participantes en Siembra Saber fueron: Equipo de Educación Mujeres Raíces (EEMUR), Asociación de la Comunidad Migrante Dominicano Haitiana (ACDMH), Universidad Central del Este (UCE), Centro de Solidaridad para el Desarrollo de la Mujer (CE-Mujer), Centro de Investigación y Apoyo Cultural (CIAC), Patronato Benéfico Oriental (PBO), Equipo de Educación Popular y Comunicación Alternativa (EPCA), Centro para la Educación y Desarrollo (CEDUCA), Fundación Pringamosa, Fundación de Desarrollo de Azua, San Juan y Elías Piña (FUNDASEP), Fundación Sur Futuro, Asociación de Ayuda Social, Económica y Cultural (ADASEC), Escuela Taller Jóvenes en Desarrollo (ETJD), Centro de Desarrollo Sostenible (CEDESO), Asociación para el Desarrollo de San José de Ocoa (ADESJO), Fundación Central Barahona (FCB) y Consejo de Cuencas de Sabana Yegua.

Contigo) firman un convenio que se centra más en el desarrollo y/o fortalecimiento del Observatorio Educativo de Alfabetización, señalando que el objeto del acuerdo es *“...construir una alianza estratégica con la finalidad de establecer canales de colaboración en la provisión de información pertinente de carácter cualitativa y cuantitativa que permita la toma de decisiones atinadas y promover mejoras en los procesos de consecución de las metas propuesta por ambas instituciones y de las políticas del sector, con la finalidad de contribuir al logro de la meta general al 8 de septiembre de 2014 de declarar a República Dominicana “territorio libre de analfabetismo”⁸.*

Para Sur Futuro esta nueva estrategia expresada en Quisqueya Aprende Contigo se enmarca en lo que es uno de sus motivos principales y permanentes: contribuir a elevar la calidad de vida de la población en lo económico, social y ambiental, sustentado en una educación accesible y de calidad, una inclusión educativa más allá del proceso de alfabetización, contribuyendo así a romper el círculo vicioso de la pobreza y asumiendo que la educación es un proceso que dura toda la vida.

Es preciso resaltar que la Junta Nacional de Alfabetización, la cual encabeza el Plan QAC, hace un reconocimiento de las experiencias previas y no sólo por sus resultados, sino también por sus aportes administrativos y pedagógicos. En un informe del Equipo Técnico Nacional de diciembre del 2014 se indica que *“El Plan Quisqueya Aprende Contigo recuperó todas estas importantes experiencias previas, nacionales e internacionales, estableció alianzas con las organizaciones que las habían impulsado en el país, definió formas organizativas novedosas, revisó las metodologías y materiales pedagógicos, y sobre todo, ha expresado el compromiso y la voluntad política al más alto nivel nacional, y creó condiciones para que todos los sectores nacionales lográramos trabajar con un solo Plan”⁹.* En ese mismo informe se indica (pg. 7) que todos los materiales pedagógicos utilizados en el Plan fueron desarrollados

⁸ . Acuerdo Interinstitucional entre la Dirección General de Programas Especiales de la Presidencia de la República y la Fundación Sur Futuro, 2 de Julio, 2013.

⁹ . Junta Nacional de Alfabetización: Informe del Equipo Técnico Nacional, 8 de Diciembre, 2014, pg. 4.

por personal técnico con base en la revisión de las experiencias previas de alfabetización ejecutadas por el MINERD y organizaciones sociales.

3.3. El Distrito Escolar 03-02 y el analfabetismo

Aunque la división política de la Provincia de Azua y los límites del Distrito Escolar 03-02 no coinciden del todo, se asume en esta sistematización la referencia a las demarcaciones políticas de Padre Las Casas, Guayabal y Las Yayas.

Padre Las Casas cuenta con el municipio cabecera que es Padre Las Casas (casco urbano), y las comunidades de Cigual, Las Lagunas, Los Fríos, La Siembra, Palomino, El Montazo, Gajo del Monte, entre otras comunidades; Las Yayas (casco urbano, Viajama, Las Mayitas, Villalpando, Hato Nuevo, La Meseta, Arroyo Salado, Bastida, Magueyal, entre otras) y Guayabal (casco urbano, La Guama, El Recodo, Aroyo Corozo, Los Taínos, etc).

Según los datos del Censo Nacional de Población y Familia (2010), estas localidades tenían una población analfabeta total de 8,416 personas. Esta fue la población-meta del Plan Quisqueya Aprende Contigo en el Distrito Escolar. Los datos preliminares dan cuenta de lo siguiente:

Tabla No. 3. Analfabetismo de la zona del Distrito Escolar 03-02 según Censo Nacional de Población y Vivienda 2010

Municipios	Analfabetismo según el Censo 2010
Padre de las Casas	4,296
Las Yayas	3,305
Guayabal	815
TOTAL	8,416

En el 2013, este distrito estaba conformado por 65 centros educativos del Nivel Básico (57 públicos, 6 semioficiales y dos privados), 12 del Nivel Medio (1 centro de la modalidad técnico-profesional) y dos de la Modalidad de Adultos. Es decir, 79 centros educativos con 414 docentes. La media de alumnos por profesor era significativamente

baja, teniendo como causa la dificultad de acceso a las comunidades y la baja densidad poblacional, especialmente en las zonas rurales, lo cual conduce en muchos casos a utilizar la estrategia multigrado¹⁰.

3.4. Los actores del proceso

Al hablar del territorio de incidencia en realidad se abordan tres municipios con sus respectivas comunidades: Padre Las Casas, Las Yayas y Guayabal. El proceso de sistematización supuso abordar diversos grupo de actores: alfabetizandos o participantes, alfabetizadores o facilitadores, animadores, coordinadores, así como otros actores, especialmente técnicos que de uno u otro modo participaron en la marcha del Plan Quisqueya Aprende Contigo.

3.4.1. Participantes: descubriendo que pueden aprender

El descubrir, comprobar, que pueden aprender es quizás uno de los grandes logros cualitativos del Plan Quisqueya Aprende Contigo. Esta constancia, esta conciencia se da en todos los actores del proceso, pero de modo muy particular en los participantes o beneficiarios del Plan.

“Es uno de los grandes logros cualitativos. No es tanto la competencias que adquieren en la lecto-escritura, en las matemáticas, es que cambian su actitud, su comprensión de su capacidad y son capaces de plantearse nuevos horizontes”, expresó Luis Holguin-Veras recientemente en un programa televisivo.

Fueron abordados unos 15 participantes de diferentes núcleos y comunidades y un Grupo de Discusión (en Las Yayas).

¹⁰. De acuerdo a las estadísticas reportadas en el período 2011-2012, el número total de estudiantes es de 11,073. El 73% corresponde al Nivel Básico; el 18% a Nivel Medio; 5% a Nivel Inicial. El otro 4% está repartido por igual entre Educación de Adultos y el Programa de Educación Básica y Bachillerato a Distancia. En el 2013, la Fundación Sur Futuro estableció una “línea base” de los indicadores de la calidad educativa en el distrito escolar, como información confiable y de alta calidad como punto de partida para definir un plan estratégico educativo del área de referencia y un sistema de monitoreo a los respectivos indicadores.

La mayor parte de los entrevistados **ingresaron al Plan** por motivación realizada por los alfabetizadores/as y/o los animadores/as, aunque una minoría lo hizo por decisión propia acudiendo a personas que sabían “estaban en eso”, a iglesias, organizaciones, líderes. Al principio se les colocó en listas y luego fueron organizados en núcleos asignados a alfabetizadores/as.

Una alfabetizada testimonió que nunca nadie se había preocupado por enseñarle a leer y a escribir, y que es la primera vez que se nota tanto entusiasmo “de todo el mundo”. Los participantes abordados mostraron significativa **confianza** en el proceso. *“Me siento muy motivada porque soy de las pocas personas de las que la profes habla bien... me siento bastante motivada porque aprendí algo, quizás no todo lo que deseaba aprender porque fue un tiempo que pasó rápido, pero tengo el deseo de seguir adelante, de seguir estudiando”*, expresó una participante en Las Yayas de Viajama.

Los participantes establecen diferencias entre intentos anteriores y el actual, valorando sobre todo el marco en que se realiza el esfuerzo que involucra no sólo al Gobierno, sino también a las iglesias y a las organizaciones. *“Es una oportunidad que no había tenido antes, iban a mi casa, se preocupaban, tomaban en cuenta las dificultades, tenían paciencia...”*, indicó un participante que veía limitadas sus posibilidades por ser agricultor con tierras en la loma, donde debía trasladarse con frecuencia y por varios días.

Como se ha indicado, la **motivación principal** fue aprender a leer y a escribir. Sin embargo, en muchos casos este aprender tuvo una frontera o límite: aprender a firmar, a escribir sus nombres y apellidos. *“Ya no soy parte de ese cementerio de cruces, ya voy al banco y puedo firmar, en la cédula pude firmar. Otros ya saben firmar o si no saben, por lo menos saben su estampa”*, expresó un participante en Guayabal.

Los participantes hablan de algunas de sus **dificultades**. Identifican dos, una vinculada al libro o material y la otra relativa al contexto laboral, lo cual afectó más a los hombres que a las mujeres.

De los libros expresan que eran “muy avanzados”, que “el tipo de letra no ayuda”, o que “son interesantes, pero no se entienden mucho”. *“Esos libros se ven cómodos, para el que sabe, pero cuando uno está en el terreno es otra cosa. No es fácil, para el que sabe sí, pero para uno no... Yo no entiendo esos libros y no sé escribir como esos libros. El mejor es el NACHO, las letras son más cómodas”*, indica una participante en Monte Bonito.

En cuanto a lo laboral, la época de cosecha en productos como gandul o café, afecta tanto a hombres como a mujeres e incluso a niños. Un hombre indica que *“la dificultad más grande es el trabajo, la agricultura. A veces cuando venga todos los días de la loma, vengo tarde...”*, mientras que una mujer señala *“en ocasiones tuve que ir a la loma, a cocinar, mi esposo es agricultor y en ese entonces no podía dedicar el tiempo a las clases, porque me quedaba en la loma la semana entera”*.

Los participantes valoran, por lo general, como positivo el rol de los alfabetizadores/as. Consideran que son personas que les tienen pendiente, que hacen sacrificios para darle seguimiento, que buscan el modo de que aprendan. *“Cuando yo faltaba mi facilitadora iba a casa y me explicaba y se aparecía en casa y ella llegaba y nos buscaba... A veces nos animaba y hasta iba a nuestro patio y nos daba clase ahí”*, expresa una participante de Vietnam a Paso Firme, en Las Yayas.

Un nombre común dado a los facilitadores y facilitadores es el de “profe”, estableciendo un vínculo así con la cultura de la educación formal tradicional.

En torno a **la continuidad** hay expectativas e incertidumbres.

- Un grupo que espera realmente aprender a leer y a escribir, porque consideran insuficiente aquello que han incorporado hasta el momento.

- Otros que valoran que saben, pero que no deben quedarse ahí. *“Aunque soy mayorcita (unos 50 años), tengo el interés de hacer la primaria y seguir. Quiero comer esa comida (se refiere a la biblia) en el nombre de Jesús, este mismo año, si Dios quiere...”*.

“Lo importante es aprender a leer y a escribir, para luego continuar con lo otro. Después que uno aprende, el libro no es na, uno se lo come”, expresó una, mientras otra indicaba: *“Tengo niños pequeños a los que quiero ayudar...su papá sabe, pero él nunca está ahí”*.

“Es importante la continuidad para sacarnos a camino. Hay que practicar porque si no eso se le olvida a una. Pa continuar estamos en la lista todos...”, concluyó con entusiasmo una participante.

La relación de los participantes entre sí es considerada satisfactoria, expresando valores como la solidaridad, aprecio, preocupación por la otra persona. *“Mi relación con los demás fue excelente. Lo que yo aprendía, si ella tenía dificultad, se lo enseñaba. Si era yo quien tenía dificultad, ella me enseña. Lo que yo sabía trataba de aportarlo en el grupo”*, indicó en Padre las Casas una participante.

Las críticas adversas al libro casi fueron unánimes entre los participantes. Al preguntárseles sobre qué cambiarían, un elemento común era el libro. *“Ya la cosa sería mejor si uno cambiara el libro, hay una parte que es corrida, me fijo mucho en eso...”*, dijo una participante.

Esta crítica no necesariamente es un aval para Nacho. Muchos no lo utilizaron y no lo tuvieron de referencia (en muchos casos, los facilitadores/as hacían un esfuerzo en contra de su uso). *“Yo diría que el libro de verdad es un poco difícil, está muy avanzado para nosotros. Yo digo lo que dice el compadre, que hay letras que uno más o menos la lee y las hace, pero hay algunas que son un rompecabezas... es muy avanzado para nosotros”*, indicó un participante en Guayabal.

“Yo soy verdadera, las vocales, las cinco primeras vocales me las sé de memoria... luego lo que tiene que ver a la lección de mamá, papá... y otras letras más por ahí, pude aprender algo, ya sé algo...pero quiero seguir aprendiendo”, es la síntesis del proceso llevado a cabo por Quisqueya Aprende Contigo con esta parte de la población dominicana.

Aprender en la primera etapa a leer y a escribir. Aprender en la segunda etapa, integrándose a la educación básica flexible o educación de adultos. Aprender en una tercera etapa –cuasi simultánea con la segunda- cuando los alfabetizados ingresen a los centros de educación técnico-laboral, como son el Instituto Nacional de Formación Técnico Profesional o las escuelas laborales del Ministerio de Educación. Aprender mediante la iniciativa productiva, al emprender con pequeñas empresas y fortalecer las que ya tienen en marcha. Y, finalmente, aprender en la última que conlleva integrar a los letrados a las asociaciones comunitarias de su localidad, para que puedan participar en el desarrollo de su entorno y que constituye, de hecho, un proceso permanente a lo largo de todo el proceso.

3.4.2. Alfabetizadores/as, el trabajo voluntario como columna vertebral

Estos hombres y mujeres se integraron al Plan Quisqueya Aprende Contigo de forma voluntaria, de modo que el trabajo de cientos de ellos constituyó la columna vertebral del Plan Quisqueya Aprende Contigo.

Este concepto, trabajo voluntario o voluntariado, recoge una diversidad enorme de planteamientos. En diversos trabajos se toma como punto de partida la definición de las Naciones Unidas que, en su Asamblea General de enero del 2002, asumió que voluntariado, acción voluntaria o acción de voluntariado *“una amplia participación de actividades, incluidas las formas corrientes de apoyo mutuo y autoayuda, formas de*

participación cívica, reforzadas voluntariamente, en beneficio de la sociedad en su conjunto y sin que la retribución económica sea el principal factor de motivación”¹¹.

Esta definición es amplia. Para hacerla operativa es preferible caracterizar la acción voluntaria, indicando que se entiende por acción voluntaria, trabajo voluntario o voluntariado un conjunto de actividades realizadas por personas físicas y que cumplan con las siguientes condiciones, que:

- Sean de interés general;
- Sean consecuencia de una decisión libremente adoptada;
- Se realicen de forma responsable y gratuita;
- Se desarrollen en el marco de programas concretos realizados a través de entidades sin ánimo de lucro o instancias políticas. Es decir, una organización pública o privada¹².

García Martínez, en su estudio “Situación del voluntariado en República Dominicana – Aproximación a la realidad de 45 entidades de voluntariado”, señala como características del trabajo voluntario: compromiso, libertad, altruismo, búsqueda del bien común y solidaridad. Afirma que *“se considera como voluntario a una persona que de forma libre, ofrece su tiempo, esfuerzo y dedicación a mejorar la sociedad dentro de una organización formal y con un compromiso explícito”¹³*

Ellos y ellas, facilitadores y facilitadoras, en el caso de la zona de incidencia de Sur Futuro, fueron abordados en cuatro grupos de discusión: Padre Las Casas, Monte Bonito, Guayabal y Las Yayas, en los cuales participaron un total de 30 alfabetizadoras y alfabetizadores. Estos grupos contaron con una guía de discusión que permitió recabar la información más relevante desde estos actores. También se realizaron un

¹¹ . Asamblea General de las Naciones Unidas / Resolución 56/38, 10 de enero de 2002.

¹² . Ver Tejada, Milton: “Estudio exploratorio sobre el aporte y características del voluntariado a la sociedad dominicana” / Plan Internacional, 2012.

¹³ . García Martínez, Laia: “Situación del voluntariado en República Dominicana”, aproximación a la realidad de 45 entidades de voluntariado / UN Voluntarios, Red Sirve Quisqueya, Abril 2011.

total de 5 entrevistas a diferentes alfabetizadores, según la guía que fue diseñada para estos fines.

¿Cómo se perciben a sí mismos estos actores? En los Grupos de Discusión fue efectuada una dinámica. Se les pidió que se identificaran con una parte del cuerpo humano, que la dibujaran en un papelógrafo abierto para tales fines y que explicaran por qué se identificaban con esa parte. Sus respuestas apuntan a valores que sustentan sus prácticas. Los elementos más recurrentes fueron:

- Ojos. Una de las alfabetizadoras explicó: *“Con los ojos observamos, lo cual es importante porque estamos prestando atención. Cuando observamos veo si alguien me presta atención a lo que hago y que puedan expresar lo que digo y así un mayor conocimiento”*, otra indicó: *“Con los ojos uno puede captar y todo lo que observo me gusta manipularlo para saber a qué sabe, a qué huele... hasta una amistad uno tiene que observarla y mirarla bien”*, o esta otra expresión: *“Con los ojos vemos nuestras necesidades. Vemos hacia el futuro, ellos son la luz del cuerpo, parte esencial de nosotros es la vista”*
- Boca. *“Con la boca uno explica, dice lo que ellos tienen que aprender”*. Otra alfabetizadora: *“Me gusta decir lo que siento y ayudar, me gusta expresarme. Por eso soy orientadora”*.
Una tercera alfabetizadora indicó: *“Con ella podemos decir lo que nos inquieta. A veces cuando nos sentimos mal nos desahogamos, la utilizamos para comer, para dar un beso a alguien que amamos. Y a veces de ella salen cosas duras. A veces los adultos se iban del tema y había que decirles: dejen eso pa después, continuemos con esto. Hay gente que a veces habla más que lo que oye”*.
- Manos. *“Con las manos usted puede escribir cualquier cosa en la pizarra, si no lo entienden con la boca pueden entender con la pizarra. Las manos son necesarias para muchas cosas”*, explicó un alfabetizador. Otra dijo: *“Nos ayuda a escribir, a hacer oficios en la casa. La mano también puede hacer cosas malas: dar una galleta. También puede aplaudir”*.

Otras partes del cuerpo con la que se identificaron, ya en menor medida, fueron: labios (identificado también con boca), cerebro (“*es donde está todo el pensamiento*”) y pie.

Una rica percepción que tiene en común el asumirse como personas comprometidas a partir, probablemente, de muchos de sus talentos y habilidades.

Procesos

En este apartado se verá **la forma de ingreso de estos voluntarios y voluntarias al Plan Quisqueya Aprende Contigo, así como el nivel académico, el proceso de capacitación y aprendizaje, la organización de los núcleos y las motivaciones de los alfabetizadores y alfabetizadoras** del Plan Quisqueya Aprende Contigo.

Al hacer una revisión de la “Ficha de datos de candidatos/as a alfabetizadores/as” que llenaban previo a la capacitación, ante la pregunta **cómo se enteró del Plan**, estas fueron algunas de las respuestas específicas:

- Por la Fundación Sur Futuro;
- A través del Síndico (o sindicatura, ayuntamiento);
- Una persona (amigo/a, vecina, compañera, familiar, líder comunitario) me contó y animó;
- Por información en la televisión;
- Por medio de un regidor;
- Por director/a de la escuela;

En los Grupos de Discusión se dieron respuestas más específicas. En el caso de Padre Las Casas muchos vinieron motivados por Sur Futuro, otros formaban parte de Progresando con Solidaridad (PROSOLI) en la comunidad y ahí se les animó a integrarse. A modo de ejemplo algunas expresiones.

María Estela, de Padre Las Casas, dice: *“Estoy en el Programa Progresando con Solidaridad (PROSOLI). Ahí se conversó sobre el proyecto. Me gustó, soy maestra, y decidí integrarme”.*

“Estudié educación inicial. Trabajé en el Colegio Padre Camilo. Me llamó Cristóbal (el coordinador) y dije que sí. Me ayuda en mi carrera, me gusta, he participado en dos núcleos” (Alfabetizadora no identificada de Padre Las Casas).

“Yo visitaba una iglesia evangélica. Quien me dijo de eso fue la pastora de la Iglesia. Un día una vecina me dijo: el taller para alfabetizar empieza mañana y nos animamos y fuimos, sin saber si nos aceptarían o no, y gracia a Dios que salimos victoriosas. Nos fuimos nada más con el listado del posible núcleo y allá en Padre Las Casas, en Sur Futuro, nos dieron información... y hasta sin dinero andábamos” (Alfabetizadora no identificada de Monte Bonito).

Es decir, que los datos aportados tanto documentalmente como en los grupos de discusión y en las entrevistas indican que alfabetizadores/as involucrados en la zona de incidencia de Sur Futuro lo hicieron:

- Porque forman parte de una organización social en la cual se informó del Plan y fueron sugeridos o se ofrecieron como alfabetizadores;
- Porque algunas personas ya involucradas los invitaron directamente;
- Porque se enteraron a través de la información difundida desde el Plan Quisqueya Aprende Contigo (ya sea directa o indirectamente) y se ofrecieron;
- Porque son parte de alguna institución pública que es compromisaria del Plan y se ofrecieron o fueron sugeridos y aceptaron.

Nivel académico y datos demográficos.

En cuanto **al nivel académico** de las personas voluntarias como alfabetizadores/as, se tomó como muestra una revisión de la “Ficha de Datos de Candidatos/as a

Alfabetizadores/as” participantes en el taller de capacitación celebrado del 23 al 25 de marzo del 2013 y, según informaron los interesados, los resultados fueron los siguientes:

Tabla No. 4. Nivel académica facilitadores/as Zona de Incidencia de Sur Futuro

Nivel académico facilitadores/as		
Nivel	Cant	Porciento
Bachillerato completado	16	25.0
Bachillerato incompleto	14	22.0
Media (séptimo y octavo)	9	14.0
Técnico	5	8.0
Estudiantes universitarios	8	13.0
Licenciatura	5	8.0
NR	7	11.0
Total	64	100.0

Fuente: Ficha de datos de candidatos/as a alfabetizadores/as zona de incidencia de Sur Futuro, Provincia de Azua.

El 47% de las personas alfabetizadoras contaban con un nivel académico de bachillerato completo o incompleto, un 29% tenía estudios universitarios concluidos o en proceso y un 14% contaba con alguno de los grados de la educación media. De quienes tenían algún nivel universitario o lo habían concluido, cinco (8%) expresaron hacerlo en el área de la educación.

Otros datos demográficos que se desprenden de esta pequeña muestra son los relativos a edad y a sexo de los posibles alfabetizadores/as.

Tabla No. 5. Sexo y edad alfabetizadores/as Zona de Incidencia de Sur Futuro

Sexo/Edad	15 a 25	26 a 40	41 a 55	Más de 56	Totales	%
Femenino	17	27	5	0	49	75.4
Masculino	9	4	3	0	16	24.6
Totales	26	31	8	0	65	
%	40.00	47.7	12.3	0		

Fuente: Ficha de datos de candidatos/as a alfabetizadores/as zona de incidencia de Sur Futuro, Provincia de Azua.

Como muestra el cuadro, el 75.4% de quienes participaron en este proceso de formación seleccionado como muestra fueron del sexo femenino y predominaron las mujeres jóvenes de 26 a 40 años constituyendo el 55.1% de la población femenina (siendo el 87.1% de todas las personas de esa edad que aspiraban a ser alfabetizadoras). Si a las mujeres de esa edad se les suma las mujeres que tenían edades entre 15 y 25 años, entonces se tiene que el 89.8% de todas las mujeres que aspiraban a ser alfabetizadoras tenían menos de 40 años. Puede afirmarse que el perfil dominante de quienes alfabetizaron fue de mujer y de mujer joven.

Organización de los núcleos.

Para ser alfabetizador/a ha sido un requisito indispensable que presente un listado de personas a alfabetizar en una comunidad determinada. Este registro ingresa como parte del proceso formal de apertura del núcleo.

La mayoría de los núcleos fueron organizados por los propios alfabetizadores/as. Una de las alfabetizadoras explicó: *“Comencé con 16 personas, yendo a sus casas. Motivándoles, hice mi listado. Luego hice el curso y cuando me dieron el kit motivé a mi gente y les dije: a tal día a tal hora, empezamos. Terminé con nueve”* (alfabetizadora de Padre Las Casas).

Otra alfabetizadora indicó que se anunció con una guagüita, en la Iglesia, en Sur Futuro y que la gente comenzó a acercarse a quienes conocían porque querían participar.

En algunos casos, los animadores y, en menor medida, los coordinadores, hicieron sus aportes para organizar núcleos de alfabetización. Los animadores tenían el interés de contar con el mínimo de núcleos requeridos para ser nombrados o mantenerse como tales.

En casi todos los casos contactados los alfabetizadores realizaban su compromiso voluntario en núcleos que se reunían en sus comunidades o comunidades cercanas, pero también muchos de los alfabetizandos se desplazaban.

Además, algunos núcleos funcionaron en escuelas y en locales de organizaciones o instituciones que también motivaron la formación de los mismos.

Motivación

Para los fines de Quisqueya Aprende Contigo es bueno destacar que el voluntariado en la zona de incidencia de Sur Futuro se involucró tanto en función del interés individual respondiendo al llamado público a esta gran jornada nacional, como desde las organizaciones que articularon a parte de sus miembros (tanto sociales como estatales).

Quienes respondieron al esfuerzo desde el compromiso individual, sin ninguna vinculación con alguna organización pública, social o religiosa, así como aquellos que respondieron desde sus organizaciones, reúnen las siguientes características:

- De elección propia;
- No remunerado laboralmente. El aporte que recibían constituyó un simple incentivo que, en algunos casos, ni siquiera cubría gastos operativos vitales como el transporte o la compra de algunos materiales;
- Un compromiso por un período de tiempo establecido, renovable, pero no eventual;

- Con un propósito social, como se verá más adelante en las motivaciones para el servicio voluntario, permitiendo así la conjunción de los intereses de las personas con los intereses de las organizaciones sociales y del Estado a través de sus políticas públicas.

Como ya se señaló anteriormente, la decisión del servicio voluntario se plasmó en lo que se denominó “Carta de Compromiso” (Ver anexo), firmada por cada facilitador antes de iniciar su trabajo en los Núcleos de Alfabetización.

La Ficha No. 8 revela diversos tipos de motivaciones, las cuales pueden ser agrupadas en:

- Motivaciones que parten del propio fenómeno del analfabetismo;
- Motivaciones que vinculan analfabetismo con pobreza o miseria y, por otro lado, con posibilidades de desarrollo o bienestar;
- Motivaciones centradas en razones sociales, religiosas, culturales;
- Motivaciones individuales, enfocadas en crecimiento, valoración, estima, gratitud, altruismo.

Algunas expresiones externadas en la referida ficha sirven de ejemplos específicos:

- *Gran cantidad de personas iletradas en mi comunidad y poco desarrollo por causa de no saber leer y escribir*
- *La falta de desenvolvimiento que tienen muchas personas*
- *Ver que no pueden leer la Biblia, que otros tienen que firmar por ellos, que no pueden ayudar a sus niños con las tareas*
- *Vi que en mi comunidad hay mucha pobreza y se debe a que muchas personas no saben leer ni escribir*
- *Para que mi comunidad siga adelante y desarrollándose*
- *Ser colaborador para el desarrollo y el bienestar de la comunidad*
- *Mi comunidad necesita ayuda para mejorar su vida*

- *Para que se acabe el analfabetismo ya que es penosa esa situación*
- *La gran cantidad de personas iletradas y su preocupación por no saber leer ni escribir, me conmovió*
- *Para que tengan un mejor mañana para sus familias*
- *Mientras más personas saben leer y escribir es más progreso para la comunidad*
- *Que las personas no sólo aprenden a leer y a escribir, sino que pueden avanzar hasta la universidad*
- *Es mi vocación, me gusta enseñar a los demás;*
- *El interés que tienen en aprender*
- *Que no haya personas iletradas (en mi barrio, en mi comunidad, en la región Sur);*
- *Para que aprendan a firmar su nombre;*
- *Ayudar a mi madre (a mi papá, tía, a otro familiar) para que no firme con equis;*
- *Me superé y quiero que las personas que no saben también se superen;*
- *Dar lo que yo ya recibí;*
- *Por ser útil y ayudar a los demás.*

En la Ficha No. 5 también se presentan motivaciones para ser alfabetizador/a¹⁴:

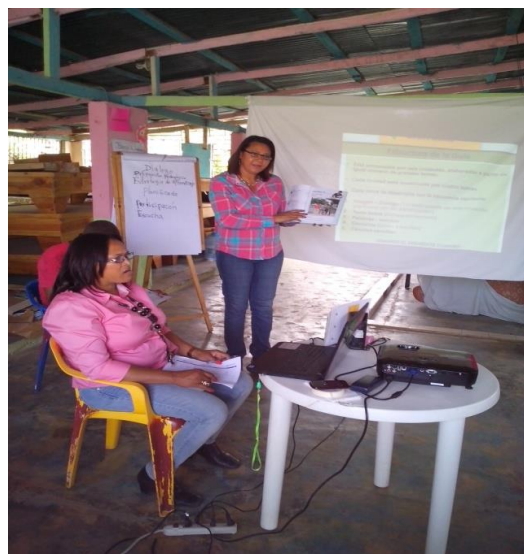
- *“Quiero una comunidad donde el analfabetismo no sea un obstáculo para vivir, que tanto los jóvenes como los adultos se sientan libres y puedan ser valorados”.*
- *“No quiero que en casa alguno firme con XXX (equis), como se dice: la educación empieza por casa”.*
- *“Me motiva mucho cuando alguien quiere aprender algo que puedo enseñarle, quiero dar por gracia lo que por gracia he recibido”.*
- *“Por la miseria que se siente con tantas personas que no se saben desenvolver ni siquiera en escribir su nombre y se encuentran con la autoestima muy baja”.*

¹⁴ . Tomadas de la ficha No. 5: “Motivaciones de alfabetizador, de alfabetizadora”, utilizada en los talleres.

- *“Me da mucha pena tantas personas iletradas en mi comunidad, que no pueden leer la Biblia, que no pueden cobrar en el banco por si solas y padres que no pueden ayudar a los niños en sus tareas”.*
- *“Si todos supiéramos algo de letras nuestra comunidad se desarrollaría más”.*
- *“Mi madre es iletrada y ella hizo todo lo posible para que hoy yo sea profesional y hoy yo quiero que ella aprenda a leer y escribir para que no firme con equis”.*
- *“La satisfacción de saber que con mis aportes estoy contribuyendo a un mejor país”.*
- *“Me preocupa la pobreza en mi comunidad. Arroja a la comunidad y al país. La alfabetización es el camino...”.*

Conciencia social, solidaridad, búsqueda de bienestar para la comunidad, realización personal y profesional... son múltiples las motivaciones para el servicio voluntario por parte de alfabetizadores y alfabetizadoras.

Capacitación y aprendizaje. La formación de los y las alfabetizadores es determinante para lograr aprendizajes de calidad. Sin embargo, no es objetivo de esta sistematización evaluar si estos aprendizajes fueron o no de calidad, pero sí describir **el proceso de capacitación** llevado a cabo, sus logros, el enfoque asumido por las personas alfabetizadoras, las estrategias que privilegiaron, sus aprendizajes relevantes para conducir los Núcleos de Aprendizaje como unidades básicas en las que se integraron las personas jóvenes y adultas que tenían como aspiración aprender a leer y escribir.



Sur Futuro, basado en los aprendizajes desarrollados en el marco de Siembra Saber y siguiendo uno de sus planteamientos básicos sobre la educación, enfocó sus esfuerzos en que hubiese un equipo de capacitación local (formadores de

alfabetizadores) que sirviese de columna vertebral del proceso en los tres municipios (Las Yayas, Padre Las Casas y Guayabal)¹⁵.

El centro de la capacitación de alfabetizadoras/es lo ha sido un taller de tres días en que se buscaba:

- Que conocieran los propósitos, estrategias y organización del Plan;
- Comprendan y apliquen la visión, enfoques y estrategias de alfabetización y características de las personas jóvenes y adultas;
- Conozcan los materiales previstos para facilitar el aprendizaje;
- Se asuman como voluntarios, con compromiso y responsabilidad, motivados;
- Demuestren capacidad de desarrollo de materiales didácticos que permitan adecuar el proceso a su núcleo concreto.

En la capacitación se buscaba alcanzar estos objetivos a partir de múltiples reflexiones



y dinámicas. Partiendo del conocimiento de la realidad del analfabetismo a nivel nacional, provincial y municipal, se presenta el Plan como una respuesta a esa realidad, así como la posibilidad de continuidad educativa. También se enmarca el Plan Quisqueya Aprende Contigo como parte del Plan Quisqueya sin Miseria, especialmente de su programa de

apoyo a emprendimiento.

¹⁵ . Sur Futuro identificó a un equipo de facilitadores que fueron formados por el Ministerio de Educación y sobre los cuales descansó la capacitación de los facilitadores/as de núcleos de alfabetización. El Equipo Técnico Local de Sur Futuro fue involucrado en este proceso.

Otro elemento relevante –y probablemente uno de los más destacados por alfabetizadores/as- es el de la **caracterización de la persona con la quien se va a trabajar, joven o adulto**: características, condiciones de vida, intereses, prioridades, cómo aprende.

La capacitación incluyó técnica de educación y alfabetización, presentación de los materiales, organización de los núcleos de aprendizaje, herramientas o pautas de planificación y seguimiento, prácticas y evaluación a partir de reflexionar sobre la práctica (Ver cuadro resumen en Anexos).

En el caso de la zona de incidencia de Sur Futuro, el peso de las capacitaciones recayó en el equipo técnico de Sur Futuro y en la técnico de Educación de Adultos del Distrito Escolar 03-02¹⁶. La Fundación Sur Futuro coordinó, con las junta de alfabetización de los distintos municipios, varios de estos talleres.

Una revisión de los informes posteriores a los mismos elaborados por las facilitadoras a partir de la evaluación hecha por los participantes, indica:

- Que el perfil de los beneficiarios obedece a sentimientos, aprendizajes, vivencias, cultura... que hay que conocer.
- Que cada proceso –y a veces hasta cada núcleo- se sitúa en un contexto particular.

En la ficha número cinco se les preguntó a los futuros alfabetizadores/as sobre la temática del taller que sintieron les fortaleció más. Las respuestas más relevantes fueron la planificación, las características de la persona adulta, el trabajo en equipo entre alfabetizador/a y alfabetizando/a y el desarrollo de una cultura de diálogo. Otros elementos que también fueron mencionados son:

¹⁶ . Varios testimonios de facilitadores y animadores dan cuenta de que, en algunas circunstancias, se efectuaron capacitaciones a pequeños grupos de alfabetizadores/as por parte de los coordinadores municipales (especialmente de Las Yayas y Padre Las Casas).

- Cómo dar una clase;
- La creación de un buen ambiente para el participante;
- Cómo enseñar a los adultos;
- Partir de la realidad de los participantes;
- El desarrollo de la autoestima;
- El conocimiento de los materiales.

El tema de la planificación también surgió en las entrevistas y en los grupos de discusión, en donde se externó una valoración positiva de su utilidad, pero varios de los animadores y alfabetizadores/as señalaron críticamente que dichas pautas eran muy complicadas.

Finalmente, en la evaluación del taller contenida en la Ficha No. 8, se les preguntó sobre los principales aprendizajes. Al igual que expresaron anteriormente, **el tema del diálogo como elemento central del proceso enseñanza-aprendizaje en la educación de adultos** se revela como clave. *“Si no hacemos uso del diálogo no podemos tener una buena enseñanza”*, indicó uno de los alfabetizadores.

Ese diálogo tiene condiciones que deben propiciarse para que sea fructífero. En ese sentido, se reitera una y otra vez sobre la necesidad de comprender la forma en que el adulto aprende así como el hecho de que viene *“con saberes previos”*. Además, mostrar flexibilidad y tolerancia en el trato con los integrantes de los núcleos.

Se les preguntó también sobre los **aspectos de su formación que reforzarían para un mejor desempeño** como alfabetizadores/as. La mayoría de las respuestas apuntaron a fortalecer valores: amor, comprensión, paciencia, solidaridad, puntualidad, responsabilidad. Además:

- Cómo ser más dinámica(o);
- Mejorar la comunicación (dialogar, hablar en público, moderación,
- La planificación.

Al analizar el resultado de los Grupos de Discusión y de las entrevistas vemos que muchos de estos elementos señalados en los talleres de capacitación se ratifican y surgen nuevos aspectos.

Desde los grupos de discusión y entrevistas

Alfabetizadores y alfabetizadoras, luego de haber pasado por el proceso de conducir uno o más núcleos, ven al **adulto** como una persona muy sensible, que tiene un saber propio (sabe cosas), previo, que marca su aprendizaje y que debe ser tomado en cuenta. *“Algunos no saben leer y escribir, pero sí saben de agricultura, de manualidades, pueden ser ebanistas, plomeros, chóferes... no saben en leer y escribir, pero saben mucho”,* dijo una de las alfabetizadoras.

El adulto importantiza lo cercano, lo conocido. Conocen los problemas de su comunidad, de su entorno familiar y quieren ser escuchados sobre los mismos, por lo que es muy importante “partir de lo que les interesa”.

En los Grupos de Discusión y entrevistas, además de la caracterización del adulto como parte del proceso de capacitación y como experiencia vivida, se enfatizó como aprendizaje lo siguiente:

- Cómo planificar, dirigir la acción para un mejor aprendizaje;
- Cómo usar el rotafolio como herramienta principal y como control de los temas;
- El uso de imágenes en la enseñanza;
- No fomentar la pasividad lo cual se hace si no se dialoga;
- Limitaciones de la comunicación oral;
- Las diferencias personales entre los participantes;
- La estructura de los temas;
- El rol del alfabetizador/a, del animador/a y del coordinador;
- La importancia del seguimiento, incluyendo qué hay que hacer con los que faltan a la reunión;

- La necesidad de tener cuidado con los curiosos.
- El papel de los animadores y coordinadores.

Puede afirmarse que los alfabetizadores y alfabetizadoras incorporaron un saber significativo en sus prácticas, a pesar del corto tiempo que se tuvo para capacitarles. Un saber que, más que técnico, puede calificarse de filosófico. Sin embargo, la educación tradicional en que ellos fueron formados también permeó sus prácticas de modo que sí se hicieron cambios significativos en su cultura (por ejemplo, asumir la diferencia de saberes, la importancia del diálogo y la participación, el partir de problemas de la comunidad), pero insuficientes para asegurar que no habrá retorno en muchos de ellos.

Rol

Mediante la Ficha No. 7 se propició una dinámica dándoles a los participantes en los talleres lo que se denomina “palabras generadoras” con tal de que escribieran “un pequeño ensayo o relato sobre las principales funciones o trabajo del o de la alfabetizadora de personas jóvenes y adultas”, según aprendieron en el taller.



Las “palabras generadoras” que se le ofrecieron a los alfabetizadores y alfabetizadoras fueron las siguientes:

COMPROMISO / OPORTUNIDAD / GUÍA / PUNTUALIDAD / RESPETO / AMOR / INTERÉS PARTICIPANTE / PLANIFICACIÓN / AUTOCONTROL / ALFABETIZADOR / NÚCLEO / ACOGIDA / MOTIVACIÓN / AMBIENTE / CONFIANZA / AUTOESTIMA / ORIENTA / INTERACTÚA / PREGUNTA / DERECHOS / PERSONA / APRENDE / SABIDURÍA / INTERACCIÓN / AUTOAPRENDIZAJE / COMUNIDAD / DIALOGO /

ESCUCHA / VALORES / DEBERES / PROPICIA / PALABRA / CAMBIO / PROYECTO / REFLEXIÓN / CONTINUAR / DA

La mayor parte de los participantes hizo una lectura lineal de dichas palabras y su composición, por lo tanto, también fue abordando las palabras en el mismo orden en que se le ofrecieron. Es por eso que se reitera una y otra vez el término “**compromiso**” como clave en la mayor parte de los relatos.

En otros casos se elaboraron oraciones completas, pero no necesariamente interconectadas entre sí (Ver Anexo 7, algunos de los relatos).

El siguiente es el relato (“ensayo”) de una de las alfabetizadoras:

“El alfabetizador deberá interactuar con sus participantes, debe ser puntual, respetuoso, motivador, ser un guía en el proceso de enseñanza-aprendizaje, tener un autocontrol de sí mismo/a, tener acogida con todos/as sus participantes, deberá escuchar las opiniones de todos/as y, sobre todo, debe ser un alfabetizador sabio y amigable.

“El trabajo de un alfabetizador en su núcleo de aprendizaje es hacer un diálogo en donde sus participantes interactúen y se conozcan, para que creen un ambiente de confianza, en donde se promuevan valores, conozcan sus deberes y derechos, en donde aprendan a leer y escribir formando palabras y crear algún proyecto de vida en donde el participante pueda trabajar para que así den lo mejor de sí y así las personas de la comunidad estén satisfechos de ese gran proyecto que es Quisqueya Aprende Contigo” (Yulissa Delgado, Padre Las Casas).

En síntesis, los alfabetizadores y alfabetizadoras ven como el eje central de su compromiso el enseñar a leer y a escribir a los participantes, pero ese rol implica **múltiples propósitos** para estos actores. Entre ellos se destacan:

- Motivar a la asistencia, la puntualidad y la participación;
- Partir de los valores y conocimientos de los participantes;
- Crear un ambiente en donde se sientan cómodos;

- Planificar antes de impartir las clases;
- Contexto de diálogo permanente;
- Marco de valores de los alfabetizadores: amor, puntualidad, responsabilidad, respeto a las diferencias;
- Reportar la marcha general del núcleo;
- Seguimiento a cada uno de los participantes;

Recursos

En todos los casos abordados se afirmó que los recursos definidos como necesarios fueron entregados oportunamente, fueron suficientes y tenían calidad adecuada.

Alfabetizadores y alfabetizadoras recibían estos recursos con un “Formulario Entrega Materiales” que debían firmar. Este formulario enumeraba los siguientes recursos:

1. Manual de Aprendizaje
2. Cuaderno
3. Lápiz
4. Guía del Alfabetizador
5. T-Shirt
6. Gorra
7. Rotafolio
8. Bulto.

Los tres primeros debían ser entregados a los alfabetizandos.

Muchos alfabetizadores/as de la zona rural de Padre Las Casas y Guayabal señalaron el papel de facilitador que jugó la Fundación Sur Futuro en el hacer llegar los recursos a sus manos, contribuyendo con la gestión y la transportación de los mismos.

En diversos casos se utilizaron otros materiales no previstos en las estrategias del Plan tales como el uso de la pizarra, papelografos y periódicos y la presencia de Nacho, a veces permitido por el alfabetizador, a veces usado a pesar del alfabetizador.



Un recurso no didáctico fue el lugar de reunión. En muchos casos los alfabetizadores y alfabetizadoras pusieron sus casas a disposición del Plan y allí efectuaban sus encuentros con los participantes.

Estrategias

En cuanto a las estrategias, además de las fomentadas en el proceso de capacitación, animadores y participantes incluyeron otras, algunas de las cuales se suponían “no permitidas” y otras consideradas como procesos de innovación. En todos los casos el propósito fue facilitar el aprendizaje de los alfabetizandos.

Una estrategia común fue el uso de la pizarra. La pauta cultural de que un maestro en la escuela envía a sus alumnos al pizarrón fue hecha propia en algunos núcleos, especialmente en aquellos que funcionaron en centros educativos (en un caso en Monte Bonito se dio testimonio que a falta de pizarrón se procedió a utilizar un cartón, en otro caso se utilizó papel y marcadores).

Aunque no generalizado, se dio el uso del libro Nacho. En la zona de incidencia de Sur Futuro el testimonio de las alfabetizadoras y alfabetizadores apuntó a que la introducción de este material se hizo espontáneamente por parte de los alfabetizandos. En algunos casos, sin embargo, fue permitido por los alfabetizadores/as, en otros fue rechazado por los mismos. La consideración para aprobarlo es que este libro permite “aprender por sílabas”.

Otra estrategia generalizada fue la asignación de tareas. Aquí, sin embargo, se dio con abundancia el caso de que los alfabetizadores/as aceptaban recibir los cuadernos y enviarles tareas a los que no podían en alguna circunstancia asistir al encuentro. *“Mandaban las mascotas para les mande tareas... uno les da seguimiento y verifica si fueron ellos que la hicieron”*, indicó una alfabetizadora.

Como estrategia motivadora estuvo el mensaje reiterado de que debían superar el estar firmando con cruces (con equis). “Pueden dejar el cementerio” es una frase reiterada (en el cementerio hay cruces, si firmas con cruces estás en el cementerio). Esto reforzó el hecho de que para muchos de los alfabetizandos la meta fue aprender a firmar, aprender a escribir sus nombres y apellidos.

Aprender sobre los números fue más fácil, incluso para aquellos que no pudieron realmente avanzar en el aprendizaje de las letras. *“Es que con eso trabajan todos los días”*, expresó una alfabetizadora.

Una apreciación generalizada entre los alfabetizadores y alfabetizadoras es de que los contenidos de los materiales de Quisqueya Aprende Contigo es muy elevado para iletrados y el tiempo corto. Incluso algunos valoran como posible que dichos materiales sean utilizados en el proceso de continuidad educativa, especialmente en la modalidad de educación flexible.

Logros personales

Los logros pueden agruparse en varias categorías:

- Logros que indican un **cambio en la forma en que los alfabetizadores y alfabetizadoras se relacionan con el mundo y consigo mismos**. Un elemento

importante de este grupo de logros fue el fortalecimiento de la autoestima por parte de estos voluntarios y voluntarias.

-

Además, un cambio radical en la forma en que percibían al adulto (y por lo tanto, en la forma en que se percibían a sí mismo en muchos casos), llegando a la conclusión no sólo de saberes previos, sino también de una gran capacidad para el aprendizaje, bajo las estrategias correctas.

Junto a esto, las alfabetizadoras reconocen el apoyo familiar. *“Tenía un marido que pensé que no me iba a apoyar en nada, pero desde que llegaba la gente él la acogía”*, expresó una alfabetizadora. Otra indicó: *“El mío me apoyó, me llevaba en el motor, se encargaba de los muchachos, me esperaba cuando yo terminaba”*.

El poder servir a la propia familia: padres, esposos, hermanos, tíos que no sabían leer y escribir y se integraban a sus núcleos.

- Logros vinculados al **reconocimiento social y fortalecimiento de vínculos** de los alfabetizadores y alfabetizadoras. *“Ahora por donde camino me llaman y me dicen: “profe”, me respetan”*, expresó una alfabetizadora entrevistada.

Aunque colectivo, puede afirmarse como logro la integración masiva de la mujer a esta jornada nacional.

- Logros vinculados a **crecimiento profesional**. Esto se hizo realidad especialmente en aquellos y aquellas que estudian magisterio o que lo estudiaron y no lo han ejercido. *“Es una experiencia que me permitirá desenvolverme mejor cuando termine mis estudios de maestra”*, explicó una de las alfabetizadoras participante en un Grupo de Discusión.

Logros y dificultades del Programa

Entre los logros del Programa se destacan:

- Integración de las personas vinculadas al sector educativo, ya sea como profesionales en ejercicio o como personas que estudian o estudiaron educación.
- Apoyo de organizaciones sin fines de lucro y organizaciones comunitarias, en múltiples maneras, desde facilitar locales hasta motivar a su gente a integrarse y facilitar apoyo logístico.
- El aprendizaje de lectura y escritura de gran parte de las personas que se integraron a los núcleos.
- Jóvenes que fracasaron en integrarse a la educación formal y tuvieron éxito en el Programa Quisqueya Aprende Contigo.
- Mejoró la facilidad de comunicación de los participantes en los núcleos.

Dificultades

También indicaron algunas dificultades en la marcha del Programa. La más reiterada fue la promesa que afirman se les hizo en torno a dotar de lentillas a la población y, en segundo lugar, el tema del retraso en el pago de los incentivos y, en algunos casos, del no pago.

Para ellos, el aprendizaje tiene niveles distintos. *“Al igual que con los niños, unos aprenden más y otros menos. Unos siguen en el sistema educativo, otros apenas aprenden a escribir su nombre, a firmar”*.

Otro tema tratado con alfabetizadores y alfabetizadoras fue el de su relación con los animadores y el papel que asignaban a los mismos. En los Grupos de Discusión se dijo lo siguiente sobre los animadores:

- Pasan por los núcleos, observan lo que hacemos;
- Toman notas de algunos aspectos: cómo vamos en la clase.
- Se sientan como si fuesen estudiantes, no interrumpen, luego saludan. Nos dejan las mascotas firmadas.
- Nos corrigen.
- Van a nuestras casas y hablan con nosotros cualquier aspecto del núcleo.
- Nos dan información.

La relación con los participantes o alfabetizandos implicó un seguimiento permanente, un tomar en cuenta necesidades de cada uno (incluso necesidades emocionales, limitaciones, posibilidades o capacidades existentes). *“Algunos no sabían agarrar el lápiz, les tomaba las manos con cuidado, porque algunos no les gusta...”, “Tienen miedo de expresarse, uno los anima”*, señalaron dos alfabetizadoras.

Fortalezas, Oportunidades, Debilidades y Amenazas según los alfabetizadores y alfabetizadoras

Al finalizar los grupos de discusión se realizó un FODA simple que permitió organizar gran parte de la discusión de acuerdo a este esquema. Aquí se recogen los resultados de los cuatro grupos.

Tabla No. 6. Fortalezas, Oportunidades, Debilidades y Amenazas según los alfabetizadores y alfabetizadoras

FORTALEZAS	OPORTUNIDADES
<ul style="list-style-type: none"> • Generosidad y compromiso por parte de los facilitadores, incluso no hubiese los incentivos; • Se logró un aprendizaje mínimo que sirve de punto de partida para otros (en muchos casos, aprendieron a escribir sus nombres, firmar); • Interés y motivación por parte de los participantes; • Creación de lazos de amistad, de confianza entre facilitadores y 	<ul style="list-style-type: none"> • Deseos de continuar su preparación / capacitación. • Algunos espacios de continuidad: educación flexible. • Propuesta elaborada con sondeo a participantes para Infotep. • El participar abre puertas. • Aprovechar recursos del Gobierno. • Deseos de continuar en lo educativo. • Ser otra persona, con oportunidades

<p>participantes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Compañerismo; • Muy buenos materiales de apoyo; • Seguimiento por parte de los animadores a los facilitadores y de los facilitadores a los participantes; • Integración del sector educativo y de muchas personas cuyo interés es la educación, aunque no estuviesen laborando; • Integración masiva de la mujer. • Apoyo de centros educativos facilitando espacios. • Espacio de educación de adultos en Guayabal • Compromiso voluntario de los facilitadores con la comunidad • Involucramiento de quienes estudian educación. • La disposición del Gobierno. • Los materiales educativos suministrados. • El deseo de no ser parte del cementerio (firmar con cruces) • Vínculos familiares/comunitarios de muchos de los facilitadores. • Logros como motivación a que otros se integren. • Esfuerzos que hacen a pesar de dificultades con sus trabajos. • Buena labor del coordinador y de los animadores. • Generosidad, compromiso por parte de los facilitadores y animadores. • Entusiasmo, especialmente en la primera cohorte. • El involucramiento de las organizaciones sociales y públicas. • Plan de Gobierno. • Capacitación. • Experiencia adquirida. • Desarrollo de elementos de ciudadanía. • Involucramiento del sector educativo formal e informal. • Desarrollo de recursos creativos. • 	<p>personales y en lo laboral.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Más posibilidad de éxitos. • La gente que quedó preparada (facilitadores y animadores). • Gente capacitada. • Interés de las organizaciones por su comunidad.
---	---

DEBILIDADES	AMENAZAS
<ul style="list-style-type: none"> ● Dificultades para algunos desplazamientos (tema de distancias); ● Dificultades para coexistir trabajo y compromiso con QAC para algunas personas; ● Resistencia a vincularse al Programa por parte de algunos adultos (consideran que están muy tarde para entrar en este tipo de programas); ● Dificultades de aprendizaje en parte de los participantes, pese a las estrategias; ● El que no cumplieran con los pagos (incentivos, honorarios, etc). Esto también cargaba más, pues a veces se veían precisadas a poner de sus recursos para actividades (p.e., celebrar el día de las madres); ● Las dificultades de distancias para algunos participantes y carencia de recursos para hacer; ● Las pocas posibilidades de continuar. Se han caído algunas iniciativas y otras no se han concretizado. El no seguimiento como elemento clave que puede hacer retroceder determinados logros. ● Tema de pobreza dura, careciendo de recursos mínimos para desplazarse o para comprar algún material si lo requiere la continuidad. ● Expectativas no satisfechas (p.e., los lentes, la continuidad). ● Faltas de espacios para seguir aprendiendo. ● Gente que no se motiva. ● El tener que atender muchos casos de modo individual. ● Dificultades visuales de muchos participantes. ● Inconciencia de algunas personas en la comunidad que buscan desanimar a los participantes. ● La no aceptación de algunos participantes en el sistema formal (casos en Monte Bonito). 	<ul style="list-style-type: none"> ● La lluvia. ● La carencia de algunos espacios durante el verano (escuelas cerradas). Para una le facilitaron llaves de la Escuela. ● Que no se concretiza la continuidad. ● Las necesidades económicas de la gente. El trabajo que tienen, especialmente el trabajo agrícola. ● Recursos no suministrados (materiales, incentivos facilitadores). ● Falta de interés. ● Incumplimiento. Sentido de que autoridades no cumplen algunos elementos prometidos desanima a un conjunto de posibles involucrados (reiterado el ejemplo de las lentillas).

3.4.3. Los animadores, la locomotora del Plan

Fueron realizado tres Grupos de Discusión en la zona de incidencia de Sur Futuro: uno en Padre las Casas, otro en Las Yayas y otro en la Loma (Las Lagunas-Los Fríos). En el caso de Guayabal se abordó vía entrevista puesto que en estos momentos sólo existe un animador activo.

También fueron realizadas algunas entrevistas individuales.

Como indica la Guía del Buen Animador de Núcleos de Aprendizajes (Agosto 2014) *“El principal objetivo de la Animación de los Núcleos es acompañar a las personas Alfabetizadoras voluntarias y las participantes, durante el funcionamiento de los núcleos, brindándoles apoyo y estímulo para el mejor y mayor cumplimiento del programa de aprendizaje y así reducir al mínimo los abandonos, aumentando la tasa de éxito de los núcleos asignados”* (p. 3).

Esta Guía también señala como aspectos a tomar en cuenta para su postulación:

- Demostrar buena disposición para el trabajo en equipos multidisciplinarios y con organizaciones sociales.
- Poseer título de profesional egresado de una universidad reconocida o haber completado al menos el 80% del currículo académico correspondiente (como excepción);
- Disposición al trabajo a tiempo completo por un período de seis meses.
- No estar empleado por ningún organismo o institución del Estado o presentar evidencia de permiso por un período mínimo de seis meses;
- Residir en el territorio para el cual es postulado, poseyendo vínculos sociales y familiaridad con dicho territorio;

- Mostrar compromiso con los fundamentos conceptuales, objetivos y resultados del Plan Nacional de Alfabetización.

Dicha guía también indica, entre sus deberes, los siguientes:

- Establecer canales efectivos de comunicación con los alfabetizadores/as que les correspondan, recordando siempre que son voluntarios(as), no son subalternos sino aliados a los cuales debe estimular y tratar con respeto. Es, por lo tanto, un motivador.
- Comunicación y vínculo de trabajo con el Coordinador Municipal correspondiente, así como con el personal técnico de Educación de Jóvenes y Adultos del Ministerio de Educación del Distrito Escolar.
- Brindar informes al Coordinador Municipal de la marcha de los núcleos que le han sido asignados.
- Organizar reuniones de los alfabetizadores bajo su orientación, al menos cada dos o tres meses, con el objetivo de confraternizar e intercambiar sobre buenas prácticas y experiencias, fortalecer el compromiso con los resultados y reforzar principios pedagógicos.

En la circular no. 1 (13 de marzo, 2013) se indica que se contrata por un período de 6 meses y por cada 10 núcleos de aprendizaje debidamente registrados y en operación. Su contratación es renovable de acuerdo a necesidad y a desempeño. *“Las postulaciones deben venir firmadas por la organización social que los propone, dado el número de Núcleos de Aprendizaje que dicha organización haya registrado, por vía del Secretariado de la Junta Municipal”*, expresa esta circular. Deben, indica esta comunicación, acompañarse con el currículo y copia de cédula de identidad de la persona propuesta y ajustarse a los requisitos mínimos establecidos de educación y experiencia, enunciados más arriba.

En la circular No. 2 (22 de Marzo, 2013) se precisa que es al Equipo Técnico Nacional a quien le corresponde dar el aval de su contratación y que una vez contratadas,

estarán bajo la directa supervisión y conducción de los coordinadores municipales correspondientes. En sus postulaciones debe consignarse cuáles núcleos de aprendizajes le son asignados.

En el caso del territorio de incidencia de Sur Futuro, se trata de decenas de personas que han jugado este papel desde Enero del 2013 a la fecha, responsables de cientos de Núcleos de Aprendizaje en comunidades muy diversas.

¿Cómo se perciben a sí mismos estos actores?

En los Grupos de Discusión fue efectuada una dinámica. Se les pidió que se identificaran con una parte del cuerpo humano, que la dibujaran en un papelógrafo abierto para tales fines y que explicaran por qué se identificaban con esa parte. Sus respuestas apuntan a valores que sustentan sus prácticas. Los elementos más recurrentes fueron:

Cabeza. “La cabeza nos enseña a pensar, razonar sobre cómo debemos hacer las cosas para que nos queden bien”, expresó una de las animadoras. Otra indicó que “En el programa soy digitadora, secretaria, soy de todo. Cabeza de grupo, organizadora. Así también en mi casa. Con la cabeza uno hace todo...”.

Mano (derecha, izquierda) “Con la mano es con lo que uno hace todo lo que tiene que hacer, es la que toca, porque hay cosas que uno hace con el pensamiento, pero la mayoría de las cosas se hacen con la mano”.

Corazón. “Con el corazón todo lo que usted hace le saldrá bien, da muchas cosas buenas. Si no tienes un corazón no tendrás esas cualidades”.

En esa dinámica resaltaron que los valores que tienen en más alta estima son los respeto, responsabilidad, equidad, solidaridad y colaboración. Valoraron como positivo el ser personas educadas y el desarrollo como líderes.

Procesos

Al ser abordados en cuanto a la **forma de ingreso al Plan Quisqueya Aprende Contigo**, algunos tomaron la iniciativa, pero otros fueron propuestos por personas y organizaciones. *“Una cunnada que es técnico en el Distrito Escolar me dijo: se necesitan animadores. Pensé: cumplo los requisitos, me voy a lanzar”*, explica una animadora.

Otra refiere el papel de la Iglesia y su disposición o diligencia: *“Estaba buscando un cargo no para animadora, sino como maestra para ayudar, pero en una reunión por vía del sacerdote, el P. Colón, vio que faltaba un animador y que yo tenía las condiciones y me propuso y ellos aceptaron... y ahí fue donde fui donde Cristóbal y me dijo qué hacer, y arranqué en el programa...”* (Digna Sánchez, Los Manginos).

Es también el caso de Emiliano Piña, animador de la zona de la loma (Las Lagunas-Arroyo Frío) quien dice: *“Vivo en la comunidad de Las Lagunas. Soy siempre una persona muy voluntaria y como voluntario empezamos, por vía de la Iglesia (por medio de las hermanas de la Congregación “Cristo Crucificado”). Empezamos a buscar núcleos de alfabetización por medio de la parroquia. No tenía cargo, era desinteresadamente, gratuitamente. Después nos juntamos con las hermanas, éramos tres personas. La parroquia los divide por distrito, con su consejo comunitario”*.

O como Francisca Veloz, motivada por una funcionaria pública: *“Entramos porque deseábamos servir. Muchos no creían todavía en el Programa. Me lo dijo una regidora, Morena, quien me explicó que se necesitaba una animadora y me dijo que no sabía si había sueldo y entramos al programa así, luego se dijo que se iba a asignar un sueldo y duraron casi un año sin pagarlo, y seguimos trabajando igual”* (Alfabetizadora de Padre Las Casas).

Fue uno de los niveles en donde actores políticos y sociales trataron de influir con mayor fuerza. Sin embargo, la Junta como espacio de recomendación hacia el Plan era

la que tomaba la decisión, por lo cual aunque respondieran a determinadas simpatías sociales o políticas, debían cumplir con los requisitos para ser designados como tales. Sur Futuro facilitó este logro al jugar un rol de filtro verificando que los postulantes reunieran los requisitos exigidos por el Plan y preparando los expedientes para ser presentados a la Junta que posteriormente, previa aprobación, lo remitía al Equipo Técnico Nacional.

Técnicos y coordinadores indican que en algunos casos hubo dificultades (por ejemplo, en Las Yayas), pero que fueron subsanadas en el proceso.

En cuanto **al nivel académico**, predominan los profesionales del área de la Educación (licenciados y técnicos), pero otros también se encuentran presentes.

Los animadores, en principio, no tuvieron un espacio colectivo de **capacitación**. Se integraron a la capacitación de los alfabetizadores y alfabetizadoras, asumiendo los conceptos claves del método socio-cultural impulsado por Quisqueya Aprende Contigo. Posteriormente –en el último año- contaron con la Guía del Buen Animador de Núcleos de Aprendizajes (Agosto 2014), de la cual informalmente ya habían incorporado algunos elementos, especialmente orientados por técnicos y coordinadores.

Cuando en los Grupos de Discusión y entrevistas se les abordó sobre el tema afirmaban que habían tenido capacitaciones de un día (aunque al parecer en algunos casos llaman capacitación a encuentros de motivación y seguimiento). Hablan de un taller de animadores en donde le enseñaron a llenar diversas plantillas, a dar seguimiento... y también aprendieron cuando le dieron el taller a las facilitadoras.

Destacan como elementos clave del Programa y que constituyó un aprendizaje asimilado, la **metodología de enseñanza**, el enseñar con imágenes. Una animadora explica que cada tema tiene su imagen. *“Observo la manera en que los facilitadores enseñan. Los participantes no se saben la vocal, pero conocen la imagen, y se van guiando hasta la palabra, van conociendo cada una de las letras, aunque después la*

maestra, de una manera u otra, vaya haciendo la unión de la palabra, para que la entiendan”, indica.

Otra animadora, en esa misma dirección, hace alusión a una experiencia previa y expresa: *“Vi en la escuela, en un taller de logopedia, el mismo proceso en estudiantes de segundo y tercero que no sabían leer. Me llamó la atención y los profesores explicaban que no aprenden sino es con imágenes, porque eso les llama la atención. Y entonces yo dije: por eso es que en Quisqueya Aprende enseñan con imágenes, porque ya pasó el tiempo en que podían aprender de otra manera”.*

Para ellos, más que para los alfabetizadores y alfabetizadoras, el tema de la planificación se convirtió en central.

Organización de núcleos

Como ya se ha indicado, en unos casos los núcleos fueron organizados por los alfabetizadores, en otros la estructura núcleo y alfabetizadores/as fue organizada por los propios animadores. *“Me dijo, si quieres ser animadora organiza tus 10 núcleos, y así lo hice”,* expresó una de las animadoras.

“Hay una tarea del animador para organizar el núcleo. Tenemos que ver el avance de las personas que se gradúan. Hay personas que van los seis meses y no aprenden nada, nosotros como enlace nos acercamos al coordinador municipal, que es Cristóbal de León, y le explicamos la situación”, explica uno de los animadores de la zona de La Loma.

La propuesta del Plan encontró mucha acogida tanto en la población organizada como en la no organizada, de modo que los animadores no encontraron muchas dificultades para reclutar alfabetizadores y alfabetizadoras (especialmente para las primeras cohortes). Más bien, en principio parecieron contar con mucha gente (“sobre oferta”).

Las organizaciones sociales, en diversos casos, propusieron a algunos de sus miembros sea como animador/a o como alfabetizador/a.

Un animador indica que *“algunos trajeron sus curriculum, hicieron su solicitud. Hubo un punto de selección donde muchos se ofrecieron voluntariamente, recomendamos como Iglesia...”* (Este coordinador es parte del liderazgo de la Iglesia Católica en la zona de La Loma) y añade que escogían para facilitadores a personas muy queridas en las comunidades, lo cual motivaba la participación.

Ya en la tercera y cuarta cohorte la conformación de núcleos fue más tediosa, costó más trabajo. Por eso una animadora señala que *“con los que no querían y lo necesitaban, insistía hasta que llegaban al núcleo. Le decía a mi esposo: de este tiro me voy a convertir en política. Me puse labiosa. Uno de los más difíciles de lograr fue mi propio padre y cuando aprendió me dijo: muchacha, cómprame un celular que ya yo sé leer”*.

Los animadores asumen también visitar junto a los alfabetizadores y alfabetizadoras las casas de las personas que podrían participar en un nuevo núcleo y animan hasta que arranca este núcleo.

Motivaciones

La motivación principal fue la satisfacción personal de poder colaborar con su comunidad en reducir el nivel de analfabetismo existente.

En el caso de los animadores de la zona de la loma (Las Lagunas-Los Fríos), Emiliano Piña y Edward Subero¹⁷, señalan entre sus motivaciones la de *“animar a quienes no*

¹⁷ . En la zona de Las Lagunas se cuenta sólo con estos dos animadores. Piña ha supervisado tres cohortes con un total de 30 núcleos (10, 10, 10 núcleos), mientras que Subero lo ha hecho también en tres cohortes con un total de 33 núcleos (12, 11 y 10). Visualizan todo desde la Iglesia Católica (Diócesis de San Juan, labora para FUNDASE). Explica que FUNDASE hizo una evaluación de la situación del analfabetismo en la loma.

saben al aprendizaje, porque un país con tantos iletrados... ¿para dónde va? Es bueno que todo el que va a solicitar un préstamo o algo no le vean esas tres cruces en su cédula, sino que puedan escribir su nombre correctamente, eso me animó a ser animador, ir a la parte alta. Así crecemos como familia, como amigos, como comunidad, como todo”.

Rol

Al ser abordados, resaltaron como elementos relevantes los siguientes:

- **El animador como “bisagra”.** Un elemento que resalta en la valoración de su papel es el asumirse como “bisagras” entre los alfabetizadores y alfabetizadoras y los coordinadores y entre los alfabetizadores/as y los participantes en determinadas situaciones.

Emiliano Piña, animador de la zona de Las Lagunas (Padre Las Casas) explica que cuando hay dificultades con algún participante (por ejemplo, pasan seis meses y no aprende), se acercan al coordinador municipal y le explican la situación. *“También visitamos las casas junto a los facilitadores, de modo que ellos siguen animándolos hasta que arranca el núcleo”*, señala.

- El animador como **responsable del seguimiento del trabajo de los alfabetizadores/as y, en muchas ocasiones, también como personas.** *“Mi papel fue familiarizarme con los facilitadores, conocer su capacidad, su forma de dar clases, su familia, su forma de usar los materiales, cómo trabajaban...”*, señala el propio Piña.

En este segundo sentido, muestran preocupación por establecer relaciones y buena comunicación con los alfabetizadores y alfabetizadoras, así como con los alfabetizandos. En ocasiones, testimonian, acompañan a los alfabetizadores cuando se deben de dirigir al hogar de algún alfabetizando que se ha ausentado. Su figura,

generalmente, es percibida como de mayor autoridad tanto por alfabetizadores/as como por las personas participantes en los núcleos¹⁸.

Ejercen también el papel de control en cuanto a la asistencia a núcleos y las razones de ausencias y deserciones. Un animador explicó que *“si uno va hoy a un núcleo y encuentra ocho participantes y mañana encuentra tres, uno tiene que saber por qué se fueron o porque no asisten”*.

Algunos cuyos núcleos se reunían en centros educativos (varios núcleos a la vez) les fue más fácil este ejercicio de seguimiento, de animación.

También es parte de un rol compartido la escogencia de los alfabetizadores y alfabetizadoras. Media la simpatía personal, la información sobre el nivel alcanzado por la persona y, en múltiples casos, la posible aceptación por parte de las personas a ser beneficiadas.

El conjunto de animadores no es capaz de enumerar formalmente las funciones establecidas en los manuales del Plan QAC, pero al describir lo que hacen se evidencia que se ajustan a las mismas.

En los Grupos de Discusión se identificaron como **funciones** (recordadas):

- El seguimiento a los núcleos y a los facilitadores;
- La animación del proceso;
- Vigilancia del nivel de aprendizaje;
- Reunión con los facilitadores: pasar balance, rendir cuentas, informar;
- Verificar veracidad información suministrada por los *facilitadores*;
- Participar en reuniones convocadas por el Coordinador.
- Verificar la fortaleza y el ánimo de los alfabetizadores/as;

¹⁸. En algunos casos recurrían al coordinador. Una animadora indicó: *“Si no podíamos convencer a la persona, entonces Cristóbal nos acompañaba. Era un trabajo de equipo”*.

- Rendir informes mensuales al coordinador.

Al igual que los alfabetizadores/as, muchos de ellos confrontaron algunas dificultades con el proceso de planificación. *“No lo entendía. Lo entendí un poquito más en el taller, hicieron grupos, hicieron carteles, y entendí mejor de dónde se saca cada cosa y me puse a practicarla y lo entendí mejor”*. Otro animador reconocer el papel del coordinador en enseñarle pautas de planificación: *“salí a camino preguntándole a Cristóbal”* (coordinador municipal).

En su rol de **relacionamiento con alfabetizadores y alfabetizadoras**, algunos elementos característicos fueron:

- Mantener claridad en cuanto a que el trabajo de los alfabetizadores/as es voluntario. La oferta de un incentivo y el no incumplimiento originó algunas dificultades. *“Hay personas que se desesperan cuando ven que el otro cobra y ellos no”*, señaló un animador.
- Contribuir juntos a superar la dificultad de que personas que habían pasado por algún núcleo deseaban integrarse a una nueva cohorte porque en la primera el aprendizaje o no se dio o fue insuficiente. *“Esas personas rebotan en el sistema, porque ya están registradas. Se ha ido avanzando mucho en ese sentido”*, indicó uno de los animadores. Consideraron que, en muchos casos, seis meses no fueron suficientes para aprender a leer y a escribir, estar alfabetizado/a.

En cuanto a la **relación/comunicación con los coordinadores**, algunos elementos que se pusieron en evidencia fueron:

- Valoración positiva del papel de los coordinadores a todos los niveles: capacitación, motivación, suministro de materiales, seguimiento a problemas administrativos como los incentivos de los facilitadores o sus propios estipendios.
- Sentido de trabajo en equipo. Los testimonios ofrecidos en relación a Cristóbal De León (Padre Las Casas) y Eddy Manuel de Jesús (Las Yayas) son de mucho aprecio de su rol, pero también de su sentido de trabajo en equipo, mostrando

una capacidad extraordinaria de seguimiento a la marcha del Plan en esas demarcaciones.

Tabla No. 7. Fortalezas, Oportunidades, Debilidades y Amenazas según los animadores

<p>FORTALEZAS</p> <ul style="list-style-type: none"> • Disposición al trabajo voluntario; • Compromiso persistente de animadores y facilitadores; • Capacidad de trabajo en equipo; • Participantes sumamente motivados; • Respeto a la naturaleza del aprendizaje en el adulto; • Flexibilidad (tanto de los facilitadores como de los participantes). • Mucha participación en los Núcleos. • Presencia masiva de las mujeres, especialmente las que estudian o estudiaron educación. • Compromiso de las organizaciones. • Compromiso del sector educativo. • Experiencia acumulada. • Participación de mujeres y jóvenes. • Materiales y metodología adecuada. • Aporte del Gobierno. • Compromiso y amor. • 	<p>OPORTUNIDADES</p> <ul style="list-style-type: none"> • Deseos de continuar estudios, sobre todo en la población joven; • Integración de las comunidades y las organizaciones; • El personal que participó (coordinadores, animadores y facilitadores) con una experiencia acumulada utilizable. • Juventud integrada como facilitadores, animadores, que pueden seguir brindando servicios sociales a las comunidades. • Disposición al trabajo voluntario. • Involucrar más a los hombres. • Adultos deseosos de continuar su inserción educativa. •
<p>DEBILIDADES</p> <ul style="list-style-type: none"> • Expectativas no cumplidas a facilitadores, animadores y participantes (por ejemplo, en el tema de la continuidad o en apoyos como en el pago de los incentivos o el tema de los lentes); • Falta de local en algunas zonas para esta etapa (cierre de escuelas); • Personas no aptas como facilitadores en algunos núcleos. • Pocos espacios para la continuidad educativa.* • El tema de la energía eléctrica en algunas comunidades con algunos Núcleos. • El reducido tiempo del programa (se 	<p>AMENAZAS</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nivel insuficiente de aprendizaje para integrarse a procesos educativos posteriores; • Carencia de claridad en la continuidad con esta población. <p>Participantes que siguen viendo la edad como obstáculo.</p> <p>Participantes que no gozan de adecuada salud.</p> <ul style="list-style-type: none"> • La situación económica de la zona.

<p>considera que seis meses, en muchos casos, no son suficientes para el proceso de aprendizaje). Los incentivos tardíos.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Carencia de información o falta de veracidad en ocasiones. • Falta de continuidad. 	
---	--

Recursos. Los animadores/as fueron los canales para los recursos didácticos a los Núcleos. También se convirtieron en aquellos a quienes los alfabetizadores/as acudían para presionar por el pago de sus incentivos (la tardanza o ausencia de este pago fue una queja generalizada, pero alfabetizadores y alfabetizadoras reconocían en animadores y animadoras que *“hacían la diligencia”*, aunque no siempre con efectividad).

Animadores y animadoras, sin embargo, no externaron quejas sobre el pago de sus honorarios (recordar que este es el primer eslabón pagado de la cadena o estructura de Quisqueya Aprende Contigo).

Los animadores/as también indicaron la llegada oportuna de los materiales didácticos.

Manifestaron la impresión general de que los materiales que llegaron a los participantes fueron cuidados. *“Yo observaba en las visitas que habían personas que tenían delicadeza, limpiecitas sus tareas, otros cortaban pedacitos y sabes para qué... para mandar a jugar su quiniela, pero no podía decirles nada. El facilitador (alfabetizador/a) sí cuidó sus materiales”*.

Estrategias. Los animadores/as identificaron varias estrategias incorporadas a la marcha del Plan, tanto en el proceso de aprendizaje como en el seguimiento. Entre ellas:

- La utilización de cartulinas, cartones... *“Tuve un grupo que utilizó cartulinas en las clases, dibujaron, escribían palabras. Luego buscamos un pedazo de cartón, porque no hay muchas comodidades en una casa de familia. El cartón se pegó a*

la pared y los participantes no sólo copiaban en el libro o cuaderno, sino también en el cartón y eso los motivó... para ellos esa era su pizarra”.

- El uso de la pizarra. En unos casos como un hecho aceptado, en otros casos fue planteada como opcional. Se facilitó para aquellos núcleos que se reunían en espacios escolares. *“No están contempladas. La hicimos opcional, me motivó que una señora dijo: ¿Y es que ustedes no me van a mandar a la pizarra?”*, expresó una animadora. Otra señaló que sabe que no están contempladas, pero no sabe por qué.
- Para los animadores era clave utilizar los recursos del entorno. Esta concepción también abrió las puertas a ser flexibles con elementos como el uso del libro Nacho, el cual no fomentaban, pero en ocasiones permitían.

Logros del Plan. El que miles de hombres y mujeres de Padre Las Casas, Las Yayas y Guayabal hayan aprendido a escribir sus nombres y apellidos, abandonado “ese cementerio de cruces” y hayan aprendido a firmar puede considerarse el logro más relevante del Plan Quisqueya Aprende Contigo en esta zona. *“¿Cuál era el objetivo? Enseñar a leer y escribir. Algunos sólo aprendieron a leer y a escribir sus nombres porque solo se le dieron seis meses... y están parados ahí. A muchos se les ha olvidado, si hubiesen continuado el avance sería mejor”*, considera una animadora.

Sin embargo, junto a este logro los animadores plantean otros que son significativos:

- Un cambio en la mentalidad de muchos hombres y mujeres, asumiendo que pueden seguir aprendiendo continuamente, que pueden valerse por sí mismos. Devolvió confianza a la gente en sí misma, incrementando su autoestima y sus esperanzas.
- El involucramiento de cientos de personas en calidad de alfabetizadores/as voluntarios/as, como un gran gesto de solidaridad social.
- El incremento del capital social en la zona. Ahora hay cientos de
- Una nueva demanda: la continuidad educativa, sea bajo la modalidad de educación flexible o de formación técnico-profesional.

- Para animadores/as el hecho de sólo aprender a firmar es significativo. *“Los que se fueron cumplieron metas, su identidad personal: su nombre, su cédula...”*.
- En términos generales, el Plan no fue politizado. Las autoridades locales dieron el apoyo correspondiente al Plan, especialmente en sus inicios. El Ministerio de Educación jugó su papel. La Junta de Alfabetización se constituyó y puso en marcha el conjunto de acciones que se requerían para que funcionara. Sobresaliente es considerado el papel de las organizaciones y sus representantes que con su integración garantizaron no solo pluralidad, sino también hacer del Plan un proyecto socialmente asumido por las comunidades.

Logros personales. Los animadores/as tuvieron muchos logros en términos de acumulación de capital social, de satisfacción personal y profesionales. Una animadora explicó: *“el Plan me dio a conocer. Encontré amigos. Un amigo llevó a otro amigo”*.

En esa dirección –y en cierto sentido también logro personal-, los animadores mejoraron su comunicación, especialmente con los alfabetizadores y alfabetizadoras.

Obstáculos o debilidades. Algunas limitaciones o debilidades que plantearon los animadores desde su perspectiva fueron:

Los animadores participantes en los Grupos de Discusión y entrevistados plantearon como una dificultad del contexto el estar **ubicados en una zona agrícola que marca, en muchos casos el ritmo de las personas**. Muchos núcleos se adaptaron a la circunstancia de personas que viven de la agricultura para comer y pensar.

La posibilidad de que se incremente un **“analfabetismo de retorno”**, cientos de participantes que apenas aprendieron algo, que podrían continuar en ese proceso de aprendizaje, pero que si no encuentran los espacios para hacerlos se convertirán en “analfabetos de retorno”.

El **no pago o pagos atrasados de los incentivos prometidos** a los facilitadores (acordados), incluso a los animadores. Uno de ellos expresó: *“Si estuviese esperando eso para comer arroz, como se dice, estuviera preso”*. Otro indicó: *“en el caso nuestro teníamos que echar combustible para movernos a las comunidades. También con nosotros hubo atrasos. Ese motor se bebe galón y medio de gasolina y un cuarto de aceite para ir a una de las comunidades (El Gramazo) y lo poco que consigo o gano es para mi familia...”*.

Promesas incumplidas como el de dotar de lentillas a aquellas personas que las necesitaran.

Valoraciones generales. Del proceso de diálogo con los animadores surgieron un conjunto de valoraciones generales que significan formas de lecciones y reflexiones a tomar en cuenta. Entre ellas:

1. Que el proceso fue tedioso, pero efectivo.
2. Que a cada nueva cohorte, más difícil el proceso.
3. Que hubo núcleos especiales y también personas individuales registradas en un núcleo, pero a las que se les daba seguimiento individual por diversas razones.
4. Que pudieron verificar algunas de las características de los adultos: sensibles, forma de aprender.

En algunos casos los espacios de encuentro fueron las casas de alfabetizadores y alfabetizadoras. Algunos animadores consideraron que esto era lo posible, pero no lo deseable. *“La casa no siempre es tranquila”*.

3.4.4. Coordinadores, los maquinistas de la locomotora

En este proceso de sistematización fueron entrevistados los tres coordinadores de la zona del Distrito Escolar 03-02: Eddy Manuel de Jesús, Coordinador del Municipio de Las Yayas; Cristóbal de León, Coordinador Municipio Padre Las Casas, y Manuel Nicasio Familia, Coordinador del Municipio de Guayabal.

Los datos suministrados por la Oficina Nacional de Estadísticas (ONE) indican una cantidad de 8,416 iletrados/as o analfabetos/as. Sin embargo, los coordinadores consideran que esta cantidad es un subregistro y que la cantidad es mayor. Afirman que existe un ocultamiento de información por vergüenza (lo cual se vuelve a evidenciar al tratar de motivar personas que no saben leer y escribir, pero que prefieren permanecer anónimas). Además, los datos de la ONE no registran a la población que, al momento del Censo, todavía no podía ser registrada como analfabeta (niños y adolescentes que no habían ido a escuela o habían desertado tempranamente). *“Yo conozco a la gente, si me dice que sabe leer, yo sé si es cierto o no...”*, indicó uno de los coordinadores.

En los tres municipios se iniciaron cuatro cohortes (actualmente en marcha la cuarta, se supone que ha de ser la última). Por lo general, a mayor tiempo del Plan Quisqueya Aprende Contigo, más difícil es la constitución de una cohorte y más son integrados quienes desertaron en las anteriores.

Un elemento clave fue la confianza depositada por la Junta Municipal de Alfabetización en los coordinadores, especialmente en el proceso de selección de los animadores (aunque la ratificación no dependía de los coordinadores). Aquí hay alguna diferencia. El coordinador de Las Yayas, Eddy De Jesús, destaca la libertad con la que contó para escoger a los animadores y testimonia diciendo: *“Hay algo que agradecer a la Junta. Nos dio luz verde para seleccionar a los animadores, para identificarlos y proponerlos. Una de las condiciones que puse a la Junta fue que la selección de los animadores tenía que hacerla yo, para evitar que fuera viciado el proceso. Yo soy de aquí, sabía quién podía ser y quién no, quién iba a poner su nivel de sacrificio y quién no”*. Mientras que Cristóbal De León, de Padre Las Casas, indica *“yo no elegí a nadie, todavía no he elegido a nadie. Inclusive la Junta me eligió a mi, sin saber que iba a esto”* y explica que los alfabetizadores/as se inscribían a través del Ayuntamiento, de Sur Futuro, que los animadores todos fueron postulados ante la Junta Municipal de Alfabetización y era la Junta quien expresaba quienes reunían el perfil y quiénes no.

Los coordinadores de Padre Las Casas y Las Yayas señalan que su selección no respondió a factores de orden político (más bien, evitó alguna politización en la marcha del Plan). De León indica que él no estaba interesado y que le llamaron, aceptando por el deseo de servir a su comunidad. Su designación fue un acuerdo de la Junta Municipal de Alfabetización.

En la entrevista, los coordinadores describieron **cómo se fue organizando la ejecución del Plan en los municipios**. Un elemento clave de esta dinámica fue la selección de animadores y alfabetizadores/as. Hay conciencia clara de que en una adecuada selección de los facilitadores se juega el éxito del Plan en las comunidades. De Jesús señala, por ejemplo, que algunos facilitadores no fueron aceptados porque no se les vio capacidad para ese rol. *“Hay un perfil. Debe tener bachillerato aprobado en la zona urbana y segundo de educación media en la zona rural y donde no hay educación media, por lo menos un octavo curso...”*, indicó De Jesús.

Para la selección de los animadores, los coordinadores indicaron que se identificaron personas con nivel de liderazgo en las comunidades, que ya hacían una labor voluntaria en la comunidad (*“Si usted hace una labor voluntaria en su comunidad, sin recibir nada, para el Plan iba a ser un mejor candidato que una persona que iba a poner, primero, cuánto me van a pagar y cómo me van a pagar”*), gente en la que tienen confianza y que reúnen los requisitos establecidos en el perfil.

Parte de la dinámica de implementación del Plan fue **la capacitación** de alfabetizadores y alfabetizadoras, la cual recayó fundamentalmente en la técnico de Educación de Adultos del Distrito Escolar, y en la Encargada de Educación de Sur Futuro en Padre Las Casas. Sin embargo, los coordinadores participaron del proceso, estuvieron presentes en los días de capacitación (especialmente en las primeras) y reforzaron los puntos débiles de la capacitación en el proceso de seguimiento, mediante reuniones, instrucciones a alfabetizadores y alfabetizadoras.

Las capacitaciones iniciales se realizaron en Padre Las Casas en instalaciones de Sur Futuro. Otras se hicieron en las propias localidades y, finalmente, algunos alfabetizadores/as fueron a Azua a capacitarse (especialmente al final de la implementación del Plan, cuando eran pocos los que había que facilitar).

Además, a medida que avanzaba el Plan, muchos de los alfabetizadores/as iniciales continuaban. Uno de los coordinadores indicaba que si estaban interesados y no habían tenido dificultades, si sus resultados eran buenos *“los integrábamos a la siguiente cohorte”*. También a los animadores.

Los coordinadores municipales generalmente no jugaron un papel directo en la **articulación de los núcleos** de alfabetización (salvo algunas excepciones), pero sí motivaron la tarea, verificaron el cumplimiento de los requisitos para constituir un animador, motivaron algunas personas para ser alfabetizadores/as.

De Jesús afirma que un elemento clave de la organización de los núcleos es la motivación de los participantes, en donde sí influyeron. Asegura que en las zonas rurales se reúnen con mayor facilidad.

También habla de un hecho que se dio en todas las zonas, los participantes anónimos o “clandestinos”. *“Personas que desempeñan posiciones públicas no se quieren inscriben... a esas personas había que darle un trato especial, porque quieren aprender pero no ir al núcleo”*, indica.

El **rol** asignado a estos hombres fue de coordinar, gestionar, acompañar y registrar todas las actividades en los núcleos de aprendizaje bajo su jurisdicción, como parte del engranaje de Quisqueya Aprende Contigo. Su equipo fundamental son los animadores, a los que pide vigilar que se haga un trabajo de la mayor calidad posible en los núcleos y que la efectividad sea sino excelente, al menos buena.

Aunque los coordinadores eran municipales y adscritos a un territorio específico, la designación por Sur Futuro de un coordinador adjunto que permitió intercambiar información, compartir experiencias y tener una visión integral del territorio de incidencia y garantizar una mayor efectividad del Plan.

Otros aspectos que señalan:

- La generación de informes semanales y mensuales, fundamentados en los informes de los animadores (y tomando en cuenta informes también de los alfabetizadores/as). *“Todos los informes me son entregados, es parte del seguimiento. Los informes han de ser digitados a la plataforma. Me doy cuenta yo de cómo marchan las cosas y se dan cuenta allá”*, expresó De León.
- El seguimiento a los animadores en su territorio. *“Él nos presenta su itinerario, su planificación semanal, mensual. Veo la presentación, no tengo que decirle que voy... pero la gente no es cien por ciento comprometida con la programación, podemos decir que 75%”*, indicó uno de los coordinadores. De León afirma que es un seguimiento *“semana tras semana, durante seis meses”*.
- Destacan el rol jugado por los animadores, su entusiasmo, sus dificultades. Uno de los coordinadores indicó que *“la gente siente mucho entusiasmo cuando va a iniciar. “Voy a ser parte del plan, de una iniciativa del país...”*, pero cuando se comienza a tener la experiencia del Plan algunos piensan *“esto no era lo que esperaba”*. *Dar seguimiento a Núcleos que a veces quedan distantes, que no reciben un pago mensual (se les paga, dice, cada seis meses), no es fácil”*.
- Parte de su rol fue el de diligenciar el pago de animadores y alfabetizadores/as. Contando con la aprobación del coordinador provincial para que pudiesen plantear sus reclamos en Santo Domingo.

Motivaciones. El hacer de coordinadores es, para estos hombres, continuidad de lo que han hecho a lo largo de sus vidas. Los tres han estado vinculados a la educación, tanto en su modalidad formal como no formal. *“La vida mía ha sido alfabetizar. Fui maestro más de 30 años y trabajé siempre de primero a quinto... En mi casa misma, mi esposa trajo un muchacho de la familia, de diez años, que no sabía ni la a, lo*

alfabeticé, vi su capacidad, su inteligencia... hoy es ingeniero industrial”, expresó Familia, coordinador de Guayabal.

Otro de los coordinadores planteó como motivación su concepto de que una persona analfabeta *“es sujeto de derechos, pero no de desarrollo”* y vinculó la necesidad de la alfabetización con el futuro bienestar de su familia. *“Aquí se están criando mis hijos, yo espero que mis hijos tengan oportunidades... quiero que el municipio eche pa’ lante”,* explicó.

Recursos. En ningún caso la existencia de los materiales que se requerían fue problema. Siempre su entrega fue oportuna y suficiente.

Estrategias. En el caso de los coordinadores, más que estrategias de enseñanza-aprendizaje, se trata de estrategias para el uso lo más eficientemente posible de los recursos humanos a su disposición, especialmente por lo tanto la tarea de seguimiento y articulación de las cohortes.

Logros. En términos cualitativos, los coordinadores municipales tienen una alta valoración del Plan. Esta valoración no se sustenta solo en la responsabilidad que se les ha asignado, sino que saben bien describir los logros, las perspectivas nuevas que abre el Quisqueya Aprende Contigo en los municipios de Padre Las Casas, Las Yayas y Guayabal, así como algunas de las limitaciones que se han presentado hasta el momento.

Esta conciencia de **logros y limitaciones** hace factible tener claridad en cuanto al punto en que se encuentra la educación de jóvenes y adultos que han participado en el Plan en esta zona.

“Ha sido una gran iniciativa por parte del Estado dominicano. No vamos a llegar en términos cuantitativo al cien por ciento. Es una utopía pensar que cien por ciento aprenderán a escribir y a leer su nombre o aprenderán a hacer cálculos matemáticos o

a firmar. Siempre existen los famosos renegados, gente que entiende que ya no hay tiempo para ellos, por asunto de edad, por asunto de enfermedad... ese estado de conformismo de "hasta aquí yo llegué", indicó De Jesús en la entrevista.

De León considera que a veces se improvisó mucho, pero afirma que si se querido organizar todo antes, nunca hubiese arrancado. *"El programa arrancó y arrancó bien",* señala. En esa misma lógica indica que en seis meses la erradicación del analfabetismo no se logra. *"Claro que hay excepciones. Hay quienes se van lejos, pero otros no, aprenden su nombre".* Familia, de Guayabal, lo dice de la siguiente manera: *"Es un despertar, un abrir los ojos a quienes no saben leer y escribir. Hemos avanzado positivamente".*

El Plan ha implicado un avance en un mejor cumplimiento de obligaciones y derechos ciudadanos. Así, por ejemplo, muchos que antes **firmaban en sus cédulas (documento de identidad) con equis (cruces)** ahora se empeñan en escribir sus nombres y apellidos. Según De León, coordinador del Plan en Padre Las Casas, el padrón electoral de esa demarcación registraba cerca de 4,000 personas que no sabían firmar y muchos de ellos lograron escribir sus nombres cuando fueron a renovar sus cédulas.

También el Plan, explican los diversos coordinadores, ha brindado a la gente las posibilidades de la inclusión educativa, de aprender un nuevo oficio (al menos, como expectativa). Esto forma parte del tema de la continuidad educativa.

Los coordinadores destacan como un elemento positivo a lo largo de toda la marcha de QAC es la disponibilidad mostrada por alfabetizadores/as. *"Por ejemplo, la primera cohorte inició en junio 2013, a noviembre a esos facilitadores no se les había dado un centavo, pero estaban ahí..."*, señala De Jesús.

Logros personales. Los coordinadores indican como logros personales los siguientes:

- Satisfacción de colaborar para mejorar la realidad de su municipio;

- Contacto directo con la gente de diversas comunidades, especialmente animadores y alfabetizadores/as;
- Una visión más clara en lo social, en lo económico, cómo ha subido, cómo ha bajado el poder adquisitivo de la gente, las migraciones, entre otras problemáticas socio-económicas de la zona.
- El haber despertado hambre de saber, conciencia de que pueden aprender. Familia, de Guayabal, señala que *“no es tanto el dinero que uno reciba, sino la satisfacción de que las personas están abriendo los ojos hacia el futuro, y lo más importante es lo que se planteó allá y se sigue planteando: darle seguimiento, que puedan seguir aprendiendo para toda la vida”*.

3.5. Eficiencia del Plan Quisqueya Aprende Contigo en la zona de incidencia

Los siguientes cuadros nos indican lo alcanzado, en términos cuantitativos, hasta el momento. Los datos correspondientes a la cuarta y quinta cohorte no se encontraban completos al momento del levantamiento de esta información, por lo tanto no son contemplados en esta exposición.

La “tasa de éxito” en **Las Yayas** en las primeras tres cohortes fue del 72.6%, pasando de casi un 89.1% en la primera cohorte a un 67.7% en la tercera. **Es decir, que en promedio se tuvo una deserción del 27.4% en las primeras tres cohortes.**

Tabla No. 8. Comportamientos de las diversas cohortes Municipio de las Yayas

Cohorte	Fecha Inicio	Fecha Conclusión	Cantidad Núcleos	Promedio x Núcleo	Iniciaron		Graduados		Diferencia		Fecha Graduación	
					Femenino	Masculino	Femenino	Masculino	Femenino	Masculino		
Primera	03/06/2013	10/11/2013	115	11.3	779	520	747	410	32	110	89.1	30/08/2014
Segunda	22/10/2013	10/05/2014	183	10.3	1040	840	744	456	200	384	63.8	05/01/2015
Tercera	23/07/2014	23/01/2015	112	9	700	308	428	254	272	54	67.7	30/08/2015
TOTALES	NA	NA	410	10.2	2519	1668	1919	1120	504	548	72.6	
Cuarta	10/05/2015	10/10/2015	75	8	275	325	No se han graduado aún.					

Elaborado a partir de información suministrada por el coordinador municipal del Plan, Septiembre 2015.

El promedio general de participantes por núcleo reportado por los coordinadores es de 10.2, aunque debe notarse que fue descendente el número promedio de participantes por núcleo por cohorte, pasando de 11.3 en la primera a 9.0 en la tercera (y en la cuarta el promedio registrado en inicios es de 8.0), lo cual es una tendencia previsible.

El Censo Nacional de Población y Familia (2010) indicó la existencia de 3,305 analfabetos en el municipio de Las Yayas. Hasta la tercera cohorte existía un total de 3,039 participantes que habían recibido su certificado (es decir, un 90.9% del total registrados en el Censo) y 1,052 que no habían completado el proceso en los núcleos y 600 se encontraban participando en la última cohorte.

En cuanto a la cantidad de núcleos, en Las Yayas se registraron un total de 485 núcleos (incluyendo la cohorte actual) y participaron un total de 245 alfabetizadores/as (algunos, los más eficientes según el coordinador, participaron en más de un núcleo) y 16 animadores/as.

Tabla No. 9. Comportamientos de las diversas cohortes Municipio de Padre de Las Casas

Cohorte	Fecha Inicio	Fecha Conclusión	Cantidad Núcleos	Promedio x Núcleo	Iniciaron		Graduados		Diferencia		Tasa de éxito	Fecha Graduación
					Fem	Masc	Fem	Masc	Fem	Masc		
Primera	1/11/2013	6/29/2013	38	14.1	317	217	197	211	120	6	76.4	8/26/2013
Segunda	4/4/2013	9/30/2013	122	9.3	563	571	516	481	47	90	87.9	9/11/2014
Tercera	12/1/2013	5/15/2014	44	21.7	259	694	161	618	98	76	81.7	4/17/2015
Cuarta	4/5/2014	9/23/2014	66	5.1	213	121	213	121	0	0	100	8/29/2015
Totales			270	10.9	1352	1603	1087	1431	265	172	85.2	
Quinta	1/1/2015	NA	57	8	214	246	No se han graduado aún.					
Totales			327		1566	1849	1087	1431	265	172		

Elaborado a partir de información suministrada por el coordinador municipal del Plan, Septiembre 2015.

La “tasa de éxito” en **Padre las Casas**, según la información suministrada por el coordinador municipal, fue de 85.2% (una deserción de 14.8%) en las primeras cuatro cohortes, mientras que el promedio de participantes por núcleos fue de 10.9. Llamen la atención dos datos. Primero, una cohorte, la cuarta, con una tasa de éxito del 100% y, segundo, que la tercera cohorte tuviese un promedio de 21.7 participantes por núcleos.

El Censo Nacional de Población y Familia (2010) indicó la existencia de 4,296 analfabetos en el municipio de Padre las Casas. Hasta la cuarta cohorte existía un total de 2,518 participantes que habían recibido su certificado (es decir, un 58.6% del total registrados en el Censo) y 437 que no habían completado el proceso en los núcleos y otros 460 se encontraban participando en la última cohorte.

En cuanto a la cantidad de núcleos, en Padre las Casas se registraron un total de 327 núcleos (incluyendo la cohorte actual) y participaron un total de 230 alfabetizadores/as y 16 animadores/as.

Finalmente, a “tasa de éxito” en **Guayabal**, según la información suministrada por el coordinador municipal, fue de 61.6% (una deserción de 38.4%) en las primeras tres cohortes, mientras que el promedio de participantes por núcleos fue de 11.4. Fue el municipio de más baja tasa de éxito.

Tabla No. 10. Comportamiento de las diversas cohortes Municipio de Guayabal

Cohorte	Fecha Inicio	Fecha Conclusión	Cantidad Núcleos	Promedio x Núcleo	Iniciaron		Graduados		Diferencia		Tasa de éxito	Fecha Graduación
					Fem	Masc	Fem	Masc	Fem	Masc		
Primera	1/8/2013	7/28/2013	44	11.8	219	301	162	167	57	134	63.3	9/5/2013
Segunda	4/1/2013	9/30/2013	2	13.5	10	17	2	13	8	4	55.6	4/11/2014
Tercera	4/1/2014	9/30/2014	34	10.6	128	234	83	133	45	101	59.7	12/15/2014
Totales	NA	NA	80	11.4	357	552	247	313	110	239	61.6	NA
Cuarta	2/1/2015	7/31/2015	15	15	45	100	No se han graduado aún.					
Quinta	9/3/2015	NA	10	9	29	50						
Totales			105		431	702						

Elaborado a partir de información suministrada por el coordinador municipal del Plan, Septiembre 2015.

El Censo Nacional de Población y Familia (2010) indicó la existencia de 815 personas analfabetas en el municipio de Guayabal. Hasta la tercera cohorte existía un total de 560 personas que habían recibido su certificado de participación (es decir, un 68.7% del total registrados en el Censo) y 339 que no habían completado el proceso en los núcleos y otros 224 se encontraban participando en las últimas cohorte.

En cuanto a la cantidad de núcleos, en Guayabal se registraron un total de 105 núcleos (incluyendo las cohortes actuales) y participaron un total de 57 alfabetizadores/as y 6 animadores/as (actualmente sólo cuentan con un animador).

En **síntesis**, en los municipios de Padre las Casas, Las Yayas y Guayabal (como conjunto y en las cohortes concluidas hasta agosto 2015) se registraron un total de 817 núcleos, con un promedio de 9.9 participantes por núcleo. La tasa de éxito (personas que finalizaron el proceso y recibieron su certificado de participación) fue de 76.0% en conjunto, destacándose como el más exitoso en relación a los que iniciaron y concluyeron en los núcleos el municipio de Padre las Casas y el menos el de Guayabal, con 85.2 y 61.6% respectivamente. Esta tasa de éxito es mucho mayor que la nacional tomando los mismos parámetros, pues al 15 de septiembre del 2015 se reportaron un total de 45.0%

En el proceso participaron un total de 532 alfabetizadores/as, 38 animadores y tres coordinadores. Fueron alfabetizadas (que concluyeron el proceso y recibieron su certificado de participación en las cohortes finalizadas) un total de 6,117 personas, lo que equivale a una tasa de éxito del 76% sobre el total inscritos en esas cohortes. Fue relativamente similar, con un 76.9% en las mujeres y un 74.9% en los hombres.

Este porcentaje está muy por encima de la media nacional que al 18 de septiembre de 2015 ubicó en 42.4% el total de egresados, como proporción del total de registrados¹⁹.

Con relación a la meta final esperada, establecida por los datos suministrados por el Censo Nacional de Población y Familia (2010), esto implica que a la fecha de la última cohorte completa habían recibido certificado de participación el 72.7% de los iletrados empadronados en dicho Censo (la media nacional fue de 45.0%, por lo cual la zona de incidencia también queda muy por encima).

¹⁹ . Plan Quisqueya Aprende Contigo / Boletín de Alerta Semanal No. 135 / Total acumulado al 18 de Septiembre de 2015.

Tabla No. 11. Comportamientos de las diversas cohortes completadas en los municipios de Padre de las Casas, Las Yayas y Guayabal

Municipio	Cantidad Núcleos	Promedio x Núcleo	Iniciaron		Graduados		Diferencia		Tasa de éxito
			Fem	Masc	Fem	Masc	Fem	Masc	
Padre Las Casas	327	9.0	1352	1603	1087	1431	265	172	85.2
Las Yayas	410	10.2	2519	1668	1919	1120	600	548	72.6
Guayabal	80	11.4	357	552	247	313	110	239	61.6
Totales	817	9.9	4228	3823	3253	2864	975	959	76.0

Elaborado a partir de información suministrada por coordinadores municipales del Plan, Septiembre, 2015.

En curso se encuentran un total de 1,046 participantes (no han concluido su proceso, no se conoce el posible nivel de deserción de los mismos y la tasa de éxito de esas cohortes).

3.6. Elementos relevantes del proceso

3.6.1. La continuidad educativa

La continuidad educativa no solo es una oferta desde las políticas públicas diseñadas en torno a la educación de adultos, sino que constituye una necesidad para la población que fue beneficiada con el Programa Quisqueya Aprende Contigo. Más que de continuidad, se habla de inclusión educativa, bajo el criterio de que la educación es un proceso que se extiende a lo largo de toda la vida.

Para la Fundación Sur Futuro esta ha sido una preocupación constante desde antes del Plan QAC. Durante el desarrollo del Plan adoptó diversas modalidades y acciones, algunas de las cuales se describen a continuación.

En un documento elaborado por la Fundación Sur Futuro a partir de una encuesta aplicada a participantes de la primera cohorte del Plan Quisqueya Aprende Contigo

para las zonas de Padre Las Casas y Guayabal (enero-junio 2013)²⁰, se revela que **en esta parte de la zona de incidencia de Sur Futuro** el 97.1% de los encuestados manifestó voluntad de continuar estudiando, y un 2.9% no (la razón fundamental tiene que ver con la percepción de que tienen mucha edad para seguir estudiando). De los interesados, el 20.4% estaba o bastante interesado o muy interesado, y el 77.3% estaba interesado.

Es importante hacer notar que la educación formal (básica) no tiene un aprecio importante en esta población de Padre Las Casas, ya que sólo 5.2% estaba interesada en continuar su participación por esta vía. Sin embargo, la formación laboral tiene un amplio aprecio, si se toma en cuenta que el 39.0% manifestó que “quiere aprender un oficio rápido para trabajar” y el 20.3% expresó que “quiere aprender una profesión técnica”. Es decir, tres de cada cinco participantes en los núcleos que manifestó deseo de continuar su educación se inclina por la vía de la formación técnico-laboral.

Es decir, que para los y las participantes de esta primera cohorte la inclusión educativa desde lo laboral se percibe como una vía de una mejor inclusión económico social, aunque la inserción laboral se incline por inserción en el sector público (34.5%) o trabajo por cuenta propia (55.3%) y muy poco de inserción en el sector privado (6.7%), lo cual es perfectamente entendible en una zona en donde la ausencia de desarrollo del sector privado productivo es notable.

Las áreas de conocimiento o capacitación técnica mencionadas por estos encuestados en Padre Las Casas son: Modista, belleza, repostería, informática, invernadero, agronomía, cocina, peluquería, electricidad, refrigeración, plomería, ventas, enfermería, secretariado ejecutivo.

²⁰ . Documento “Revisión de Propuesta de Continuidad Educativa Siembra Saber (21 de Junio, 2015) – Resultados de Encuesta de Continuidad Educativa Primera Cohorte de los municipios de PLC y Guayabal Enero-Junio 2013”, elaborado por Carlos B. Encarnación V., subcoordinador Adjunto Plan Nacional de Alfabetización QAC-FSF. En la Encuesta en Padre Las Casas fueron abordadas 313 participantes (44% del sexo masculino y 56% del sexo femenino) de un total de 552 participantes inscritos en 38 núcleos para la primera cohorte.

En la zona de **Guayabal**²¹ en la primera cohorte fueron formados 42 núcleos, que acogían 458 participantes, de los cuales fueron abordados 356 personas en la Encuesta. El 91.6% de las personas encuestadas manifestó voluntad de continuar estudiando, y un 3.9% no (la razón fundamental tiene que ver con la percepción de que tienen mucha edad para seguir estudiando).

La educación formal (básica) no tiene un aprecio importante en esta población de Guayabal, ya que sólo 4.8% estaba interesada en continuar su participación por esta vía. Sin embargo, al igual que en Padre Las Casas, la formación laboral tiene un amplio aprecio, si se toma en cuenta que el 34.1% manifestó que “quiere aprender un oficio rápido para trabajar” y el 23.4% expresó que “quiere aprender una profesión técnica”, para un total porcentual de 57.5%. Es decir, que casi tres de cada cinco participantes en los núcleos en la zona de Guayabal manifestó deseo de continuar su educación por la vía de la formación técnico-laboral.

Es decir, que para los alfabetizados y alfabetizadas de esta primera cohorte la inclusión educativa desde lo laboral se percibe como una vía de una mejor inclusión económico social, aunque la inserción laboral se incline por inserción en el sector público (34.5%) o trabajo por cuenta propia (55.3%) y muy poco de inserción en el sector privado (6.7%), lo cual es perfectamente entendible en una zona en donde la ausencia de desarrollo del sector privado productivo es notable.

Las áreas de conocimiento o capacitación técnica mencionadas por estos encuestados en Padre Las Casas son: Modista, belleza, repostería, informática, invernadero, agronomía, cocina, peluquería, electricidad, refrigeración, plomería, ventas, enfermería, secretariado ejecutivo.

Otra forma de impulsar la continuidad educativa la constituyó el relacionamiento de Sur Futuro con el Instituto de Formación Técnico Profesional (INFOTEP).

²¹ . Ibidem 12. En la Encuesta en Guayabal fueron abordados 356 personas participantes (55% del sexo masculino y 45% del sexo femenino) de un total de 458 participantes inscritos en 42 núcleos para la primera cohorte.

En noviembre del 2013 es remitida al INFOTEP (vía el Departamento de Formación Profesional de la Regional Sur de esa institución) una comunicación firmada por el coordinador local (de Padre Las Casas) de Sur Futuro, el Director del Distrito Escolar 03-02 y el presidente de la Junta Municipal de Alfabetización (el alcalde de Padre Las Casas) en que informa una relación de cursos demandados por egresados del Plan QAC de la primera y segunda cohorte de Padre Las Casas, y las primeras cohortes de Guayabal y Las Yayas.

Esta relación, según expresa la comunicación, implica *“la cantidad de cursos demandados son 153, los cuales alcanzarán un total de 1,633 personas aproximadamente”* y se pide que el proceso de formación laboral se inicie en enero del 2014 *“de manera que podamos garantizar la continuidad educativa de los egresados del Plan Nacional de Alfabetización interesados en cursar procesos de formación laboral”*.²²

A mediados de febrero del 2014 se solicita, por parte de la Gerencia Regional Sur del INFOTEP, que le sea enviado por Sur Futuro una *“una programación conteniendo los siguientes datos: nombre del curso, cantidad de horas, nombre del facilitador, fecha de inicio y termino, días que se impartirá, horario y lugar donde se impartirá”*, así como remitir al INFOTEP expedientes de facilitadores²³ de estas capacitaciones para programar una jornada (de ocho horas) para impartir el curso “Metodología Didáctica para Facilitadores de Colectivos Vulnerables”, el cual se considera indispensable para impartir las acciones formativas del Programa QAC.

Junto a esta comunicación el INFOTEP remitió un listado de su oferta formativa para los egresados del Programa QAC, que debía servir de referencia a Sur Futuro (**Ver Anexo 1**). El documento de la Gerencia de Normas y Desarrollo Docente-

²² . Esta comunicación tiene fecha del 20 de noviembre del 2013 y es firmada por Juan Galván, coordinador local de Sur Futuro, Nelson Piña, Director del Distrito Escolar 03-02 y Fernando de los Santos, coordinador Junta Municipal de Alfabetización de Padre Las Casas.

²³ . Los expedientes deben contener: datos personales, copia de cédula, copia de certificado que evidencie su competencia en el área que va a impartir y copia de su escolaridad.

Departamento de Desarrollo y Vinculación Curricular se titula “Oferta formativa para egresados del Programa de Alfabetización” y tiene fecha del 21 de Agosto, 2013. En él se expone un listado de 103²⁴ posibles cursos de capacitación, en las áreas de Manualidades, Zapatería, Belleza y Peluquería, Muebles de Madera y Tapicería, Confección, Salud, Administración, Servicios de Habitación, Recepción de Hotel, Automotriz, Electricidad, Agropecuario, Agroindustria, Arte Culinaria y Repostería, y Bar y Restaurante²⁵. Un documento más amplio también de agosto 2013, establece las características de esta formación ofertada:

- Integra (competencias básicas, técnicas y transversales);
- Carga horaria flexible y adaptable;
- Metodología didáctica adaptada a las características de la población (mediante el curso de Metodología Didáctica para Facilitadores de Colectivos Vulnerables);
- Contenidos prácticos en más de un 80%, y
- Horarios flexibles.

La propuesta del INFOTEP tiene como meta la formación anual de 150,000 egresados del Programa Quisqueya Aprende Contigo (jóvenes y adultos de 14 años en adelante). Los participantes obtendrían un diploma y/o un certificado de aprobación.

En respuesta a la solicitud el INFOTEP, la Fundación Sur Futuro remitió en los próximos meses (Abril y mayo) por lo menos 28 currículos de facilitadores propuestos así como los cursos que estos podrían impartir²⁶. Entre estos cursos propuestos se encontraban:

²⁴ . Este listado se amplía, en otro documento, 109.

²⁵ . En el documento que se anexó a la comunicación de INFOTEP también figura la institución responsable de cada curso, pero para el Centro Tecnológico Central del INFOTEP, no así para la Región Sur y la cantidad de horas que requiere de capacitación.

²⁶ . También existe en los archivos un listado más exhaustivo y consolidado de 38 posibles facilitadores, incluyendo en el mismo las posibles fechas de inicio y conclusión de los cursos (entre abril y junio del 2014), los días, los horarios, la comunidad y el lugar en que podrían ser impartidos dichos cursos.

- Electricidad: reparador de electrodomésticos;
- Electricidad: Instalador de accesorios eléctricos básicos;
- Confección: elaboración de colchas y cojines;
- Confección: Elaboración de cortinas;
- Confección: Confección de pantalones;
- Belleza y peluquería: montaje y diseño de uñas acrílicas;
- Belleza y peluquería: lavado y secado de cabellos;
- Belleza y peluquería: Manicure y Pedicure;
- Arte culinaria y repostería: pizzero;
- Arte culinaria y repostería: cocina criolla;
- Repostería: ayudante de repostero;
- Manualidades: Confección de aretes y collares;
- Manualidades: elaboración de velas y velones;
- Manualidades: bisitería.

La definición de una oferta por parte del INFOTEP contó con el apoyo del Equipo Técnico Nacional del Plan QAC, quien mediante circular del 1 de septiembre del 2013²⁷ pidió a todas las Juntas de Alfabetización, coordinadores provinciales y municipales, colaborar con el esfuerzo del INFOTEP y centros colaboradores, con tal de que pueda cumplir su propósito de implementar sus ofertas de capacitación laboral.

En Padre Las Casas, Las Yayas y Guayabal esta colaboración fue abierta, permanente y está documentada. Sin embargo, al día de hoy la oferta implementada puede considerarse mínima.

²⁷ . Circular No. 5, 01 de Septiembre 2013. A: Juntas de Alfabetización Provinciales, Municipales y de Distritos Municipales. Firmada por Pedro Luis Castellanos, Coordinador del Equipo Técnico Nacional. El Equipo Técnico Nacional también dedicó la circular No. 6 (17 de Septiembre 2013) al mismo tema, pero reglamentando los canales de información, estableciendo que “solo el Equipo Técnico Nacional suministrará estas informaciones al INFOTEP, a nivel central”.

Otra línea distinta y enmarcada más en el sistema del Ministerio de Educación de la República Dominicana es la referida a la **Educación Básica Flexible**²⁸, que busca el acceso al sistema educativo de los recién alfabetizados que hayan manifestado interés en continuar (y la reinserción de quienes desertaron).

El resumen hecho por Tapia²⁹ en el boletín del Observatorio Educativo de Alfabetización indica que el MINERD contaba a esa fecha con unos 632 centros de Educación Básica para la población adulta. *“Dichos centros, sin embargo, necesitan renovarse, reorganizarse, actualizarse y re-pensarse tanto en la gestión educativa, en la formación de docentes y directivos, como en la calidad de los procesos de aprendizaje y enseñanza”*, expresa Tapia.

A diferencias del centro tradicional de adultos, la Educación Básica que se plantea se organiza de forma modular, con textos y guías para el aprendizaje que permiten realizar el auto-aprendizaje de las personas, y la posibilidad de avanzar a su propio ritmo. Esto es, en gran medida, lo que la caracteriza como flexible o como Educación Básica Flexible³⁰. Tapia indica una clave que se revela como fundamental en esta sistematización: la voluntad política de los diferentes actores para impulsar un proceso incluyente para esta población (incluyendo la voluntad de la propia población a beneficiarse).

En esa dirección, la Fundación Sur Futuro inició desde temprano su reflexión en torno a la continuidad por esta vía. En junio del 2013 elabora un “Documento de trabajo para

²⁸ . El Ministerio de Educación, a través de la Dirección General de Educación de Adultos, inició el proceso de reorganización de la educación básica flexible en un modelo no escolarizado, diseñado para responder a las necesidades y demandas de la población interesada, especialmente de la egresada del Plan QAC, según indica el boletín del Observatorio Educativo de Alfabetización (Boletín No. 5, Año 3, Número 1, Enero 2015).

²⁹ . Tapia, Deolegario: “Las características y alcances curriculares del Programa de Educación Básica Flexible”, resumen de la versión preliminar del documento “Pautas para la implementación de Educación Básica Flexible para Personas Jóvenes y Adultas”, Dirección General de Educación de Jóvenes y Adultos. MINERD. Versión Preliminar. República Dominicana, 2014.

³⁰ . En esta sistematización no se aborda a fondo la marcha de la implementación de este modelo, sus dificultades y aciertos. El marco para la continuidad por esta vía está dado, pero todavía es muy pronto para una evaluación y se requiere avanzar en la implementación.

una propuesta de Continuidad Educativa³¹ en el que plantea desarrollar modelos descolarizados para atender a la población egresada del Plan, con proyectos pedagógicos que garanticen la formación integral de los participantes y que faciliten la inclusión y la permanencia de las personas en un sistema educativo para mejorar sus condiciones de vida y lograr aprendizajes significativos.

Elementos aportados por la experiencia Siembra Saber

En el boletín del Observatorio Educativo de Alfabetización (No. 5, Año 3, Número 1, Enero, 2015), se indica que al analizar la experiencia de Sur Futuro en su proyecto de alfabetización Siembra Saber, se identifican elementos significativos en modalidades de Educación Básica o Educación para el Trabajo que es conveniente tomar en cuenta en la propuesta que se hace desde el MINERD. Entre estos elementos se señalan:

- Considerar el enfoque territorial, tanto urbano como rural;
- Enfoque curricular en la construcción de una ciudadanía ética y valores;
- Promoción de competencias y habilidades para la vida, vinculadas con proceso de desarrollo humano;
- Fomento de la participación comunitaria;
- Resolución de conflictos;
- Enseñanza en salud sexual y reproductiva;
- Elementos de empleo y autoempleo, visto desde el contexto de la inclusión social y laboral, junto a respuestas comunitarias.

En diciembre del 2013 se remitieron a la Dirección Regional de Educación, desde el Distrito Escolar 03-02 una comunicación de solicitud de apertura y asignación de código de nueve planteles y centros educativos (con las respectivas fichas de datos) para que funcionaran como tales en las comunidades de El Recodo, Hato Nuevo Cortés, Villarpando, Monte Bonito, Las Cañitas, Las Lagunas, Los Fríos, El Montazo y Gajo del Monte.

En esta solicitud fue clave el diálogo del Distrito Escolar 03-02 con la Fundación Sur Futuro. El Distrito Escolar propone que estos centros funcionen bajo la modalidad flexible de educación de personas jóvenes y adultas. La proyección para estos nueve centros solicitados alcanzarían las 1,203 personas (participantes del Plan Quisqueya Aprende Contigo) y en torno a ellos se organizarían 89 unidades flexibles³².

³¹ . Sur Futuro-Programa Siembra Saber: “Documento de Trabajo para una propuesta de Continuidad Educativa”, Junio, 2013 (borrador).

³² . Los Centros, además de ser espacios educativos de jóvenes y adultos, funcionarían como foco administrativo de los espacios flexibles.

La formación de Espacios de Aprendizajes que funcionarían en bajo el Modelo de Educación Básica Flexible para Personas Jóvenes y Adultas, tanto en Padre Las Casas, como en Guayabal y Las Yayas, así como solicitudes de instauración de Centros de Aprendizaje de Personas Jóvenes y Adultas, se siguió planteando durante el 2014 (coincidiendo prácticamente con las solicitudes al INFOTEP indicadas más arriba).

Decenas de comunicaciones se originaron en esta dirección recomendando la conformación de estos espacios, remitiendo curriculum de posibles facilitadores para los mismos, indicando el posible lugar de su desarrollo e incluso definiendo cantidad e identificando mediante un listado (con nombres y apellidos, cédulas, fecha de nacimiento, a los futuros participantes en muchos de ellos, ubicados generalmente en comunidades rurales o suburbanas de las zonas de referencia.

En esa dirección se recomendaron Espacios de Aprendizajes Flexibles en comunidades del Municipio de Las Yayas, tales como Las Yayas Abajo, Vietnam, La Ceiba, Las Yayas Arriba, La Canoa, Villarpando, Orégano Grande, Arroyo Salado, entre otras.

Alfabetizadores/as y animadores/as describieron las expectativas abiertas en torno a la continuidad educativa, tanto en los participantes como en ellos mismos.

Una animadora comentó que los participantes tenían ilusiones. *“Yo quiero hacer el de cocina, yo quiero hacer el de belleza... y luego preguntaban: María y qué pasó, estamos esperando, y yo les decía: hasta yo estoy esperando”*.

Ciertamente, animadores(as) y alfabetizadores(as) en diversos casos consideraron factible que podrían seguir incorporados como facilitadores en espacios de educación flexible. En muchos casos no se preguntaban ni siquiera si reunían la competencia o

cuál sería la forma de selección de quienes condujeran estos espacios de educación flexible. Su expectativa era un empleo y un empleo en educación.

Animadores/as y alfabetizadores/as ya comenzaban a dar testimonios de la incorporación de muchas personas a la continuidad educativa, especialmente vía los espacios flexibles y algunos a la educación básica de adultos bajo la modalidad tradicional.

Una animadora indicaba que en su comunidad la situación ha mejorado mucho, expresa que *“le dieron el certificado y se incorporaron a la escuela norma. Ahora se apunta a la educación flexible para otros que quieran seguir”* y asegura que organizó seis grupos de 15 a 20 personas que quieren continuar. *“Las facilitadoras los inscribieron”*, señala.

Cristóbal De León, coordinador de Padre Las Casas, afirma que se han abierto varios centros de continuidad educativa de egresados de Quisqueya Aprende Contigo. Asegura que en Guayabal ya se han formado varios centros, así como en Las Lagunas, Los Fríos, entre otras comunidades. *“Nosotros les proporcionamos los listados de estudiantes para que entren en la educación básica flexible”*, expresa y afirma que de cada el 5% dijo que sí deseaba seguir estudiando, especialmente los de 35 años hacia abajo. De 30 hacia arriba optaron por señalar cursos técnicos. *“Nos dijeron que Infotep le está dando forma. Donde los han implementado han dado buenos resultados”*, señala.

3.6.2. El rol de las organizaciones sociales

El rol de las organizaciones sociales es reconocido desde los inicios del plan de alfabetización en el Decreto 546-12 que instituye el Plan QAC en septiembre del 2012. Su artículo dos indica que *“Se hace reconocimiento de los aportes realizados hasta ahora, en la alfabetización de jóvenes y adultos, por el Ministerio de Educación, así como por organizaciones basadas en la fe, organizaciones de base social y*

comunitaria, organizaciones no gubernamentales que promueven el desarrollo integral y en general las organizaciones integrantes de la Red Nacional de Alfabetización”.

En esa misma dirección, el Equipo Técnico Nacional inicia su primera circular (13 de marzo, 2013) reconociendo la importancia de las organizaciones sociales para el éxito del Plan QAC. *“Se trata –indica en el primer párrafo- de una gesta de todos los sectores organizados del país, sin exclusión, cuya garantía de éxito descansa sobre el fortalecimiento y respeto a la pluralidad, la integración activa de las organizaciones locales, y un gran esfuerzo organizativo local”*³³. En el caso de Padre Las Casas, Las Yayas y Guayabal, las múltiples organizaciones locales, tanto de la sociedad civil como públicas, se integraron de modo activo y, sí, efectivamente garantizaron el éxito del Plan, a la vez que se han convertido en beneficiarias del mismo en cuanto se han visto fortalecidas de múltiples modos.

En el Manual Operativo del Plan QAC y en diversas comunicaciones los roles o papeles asignados a las **organizaciones locales**, Juntas de vecinos, asociaciones, clubes, equipos deportivos, centros, entre otros, son los siguientes:

- Formar núcleos de aprendizajes.
- Proponer facilitadores y animadores para los núcleos formados.
- Identificar y motivar personas iletradas para insertarse en el plan Nacional de alfabetización.
- Colaborar con la sostenibilidad del grupo hasta el completar el proceso de alfabetización.

Bajo estas últimas definiciones, en el proceso de Quisqueya Aprende Contigo en el Distrito Escolar se integraron un conjunto de organizaciones comunitarias sin las cuales el Plan no hubiese podido lograr lo alcanzado.

³³ . Equipo Técnico Nacional - Circular No. 1, 13 de Marzo 2013, Instrucciones para Juntas Provinciales y Municipales de Alfabetización.

En Las Yayas, organizaciones sociales³⁴ que se involucraron desde el principio y recordadas o mencionadas por los actores entrevistados o participantes en grupos de discusión, fueron:

1. Fundación Sur Futuro,
2. Junta de Vecinos Vietnam a Paso Firme,
3. Centro de Madres de Las Yayas Abajo,
4. Centro de Madres de Las Yayitas,
5. Cruz Roja Dominicana,
6. El Ayuntamiento Municipal,
7. Parroquia Nuestra Señora de la Altagracia (Iglesia Católica),
8. Iglesias evangélicas (Hechos 1:8, pentecostales),
9. Asociación de Ganaderos,
10. Fundación para el Desarrollo del Municipio de Las Yayas,
11. Desafío en Marcha,
12. Asociación de Caficultores,
13. Asociación (Club) de Jóvenes Desafío en Marcha,
14. Comité Gestor Plan Internacional,
15. APMAE Villarpando,
16. Centro Tecnológico Comunitario (CTC) de Las Yayas,
17. Centro Tecnológico Comunitario (CTC) de Villarpando,
18. Liceo Secundario de Las Yayas,
19. Escuela Inicial y Básica La Ceiba Nueva,
20. Centro de Aprendizaje para Personas Jóvenes y Adultas La Ceiba Nueva,
21. Escuela Inicial y Básica Las Yayas,
22. Plan Internacional,
23. Asociación de Caficultores San Elías.

En la zona de **Los Fríos** se tienen registros de:

1. Mujeres en Marcha,

³⁴ . No se enumeran las organizaciones públicas. Se desea resaltar el papel de la sociedad civil, su participación en la implementación del Plan QAC.

2. San José,
3. La Altagracia,
4. Asociación de Jóvenes,
5. María Auxiliadora,
6. Agrimofrío,
7. Mamá Tingó,
8. Ruth y Noemí,
9. Nueva Esperanza,
10. Comité de Desarrollo de Los Fríos,
11. Iglesia Católica,
12. Asociación de Guías Turísticos,
13. Asociación Campesina San José,
14. Comité de Salud de Los Fríos,
15. Asociación Dominicana de Profesores (ADP),
16. Núcleo de Mujeres Madre Cándida,
17. Junta de Vecinos de Los Fríos,

En la zona de **Guayabal** brindaron su apoyo al desarrollo del Plan:

1. Fundación Sur Futuro,
2. Ayuntamiento Municipal,
3. Red de Jóvenes de Guayabal,
4. Liceo Secundario Ana María Alcántara,
5. Escuela de Aprendizaje para Personas Jóvenes y Adultas Ana María Alcántara,
6. Escuela Inicial y Básica Profesor Alejandro Cabral,
7. Iglesia Católica,
8. Iglesias evangélicas,
9. Iglesia adventista,
10. Iglesia Apostólica,
11. Alianza Guayabal,
12. Asociación de Padres y Amigos de la Escuela,
13. Cooperativa de Productores de Aguamate,

14. Asociación San Isidro,
15. Comité de Defensa Municipal,
16. Fuerza Cultural Guayabal,
17. Consejo de Desarrollo de Guayabal,
18. Asociación Dominicana de Profesores (ADP),
19. Unión Dominicana de Jubilados y Personas Envejecientes (UDOJUPE),
20. Asociación de Mujeres de Guayabal,
21. Juntas de Vecinos.

En **Padre Las Casas**, se señalan como participantes activas del Plan de modos distintos y en distintos momentos:

1. Fundación Sur Futuro,
2. Fundación para el Desarrollo de Azua, San Juan y Elías Piña (FUNDASEP),
3. Asociación San Antonio,
4. Ayuntamiento Municipal de Padre Las Casas,
5. Junta Distrital de Monte Bonito,
6. Junta Distrital de Las Lagunas,
7. Junta Distrital de La Siembra,
8. Iglesia Evangélica Menonita Sembrando con Hechos,
9. Iglesia Evangélica Apostólica y Misionera,
10. Parroquia Nuestra Señora del Carmen (Iglesia Católica),
11. Distrito Escolar,
12. Instituto Dominicano de Recursos Hidráulicos (INDRHI),
13. Junta de Vecinos San Andrés (Chino Segura),
14. Academia Las Mercedes,
15. Fundación Quinito Méndez.

Además, en **Monte Bonito**, se enumeran las siguientes organizaciones:

1. Asociación de Caficultores Santa Clara,
2. Iglesia Católica,
3. Asociación de Madres Amalia.

Mientras que en **La Siembra** participaron:

1. Amas de Casa Sagrada Familia,
2. Asociación Amor y Paz
3. Asociación la Divina Pastora (en Periquito).

Dentro del conjunto de organizaciones sociales, la Fundación Sur Futuro tiene un reconocimiento especial (tanto por el papel jugado como por la extensión y la permanencia durante todo el proceso y en todo el territorio, lo cual se detalla más adelante).

Junto a Sur Futuro se destaca el papel de la Iglesia Católica, a veces más explícito como en la zona de La Loma, otras veces empujando el compromiso desde las diversas parroquias.

Las Iglesias Evangélicas también se vieron involucradas (fragmentadas, como son, pero con un compromiso significativo de muchos de sus miembros). Incluso añadían una motivación extra al deseo de aprender a leer y a escribir, y era la posibilidad de llegar a leer la Biblia.

La participación del Distrito Escolar 03-02, aunque obligatoria por disposiciones oficiales, sin embargo hay que destacar –para decirlo de algún modo- que esa obligatoriedad se hizo compromiso, poniendo entusiasmo y pasión a las labores que le tocaron (especialmente las de capacitación) y facilitando el acceso a los locales de centros educativos de las diversas comunidades. *“En la loma lo que más hay son iglesias y escuelas, iglesias que funcionan como escuelas. En el caso de Los Rodríguez, en el Parque Nacional... en Las Cañitas, Los Auqueyes, El Vallecito, El Tetero, Las Lajas, las escuelas fueron centros de núcleos”*, indicó uno de los animadores de esa zona.

Para las personas entrevistadas, especialmente para los facilitadores y animadores, este vínculo de las organizaciones locales con el Plan Quisqueya Aprende Contigo significó:

1. Oportunidades de capacitación o de continuar la capacitación, fortaleciendo la formación de la gente del municipio, especialmente de personas vinculadas a las organizaciones (se incluyeron muchas personas facilitadoras y animadoras sin ningún vínculo organizativo, pero la gran mayoría parecía contar con el mismo);
2. Articulación de demandas de continuidad educativa desde los beneficiarios y beneficiarias. Estas, aunque tímidamente, son también asumidas por las organizaciones.
3. El fortalecimiento organizativo. Participantes en el proceso fueron animados a incorporarse a las organizaciones sociales de las que procedían los alfabetizadores y las alfabetizadoras.

Los coordinadores (De León, De Jesús y Familia) señalan como elementos clave de la participación de las organizaciones, los siguientes:

1. El involucramiento de las organizaciones sociales evitó la politización del Plan en la zona;
2. El fuerte empuje inicial de las organizaciones en todas las zonas. Sin embargo, en el caso de Padre Las Casas ese empuje se ha reducido y es menor el número de las que se mantienen activas: Sur Futuro, la Junta, la Iglesia, el Distrito Escolar, Salud Pública, el Ayuntamiento (en el caso de Padre Las Casas).

El caso de Las Yayas es diferente. Además de Sur Futuro, organizaciones de base como Junta de Vecinos Vietnam a Paso Firme, algunas iglesias evangélicas, la Iglesia Católica, Club Juvenil Desafío en Marcha, Asociación de Caficultores San Elías, Progresando con Solidaridad (PROSOLI), así como el Centro Tecnológico, el Ayuntamiento de Las Yayas, la Asociación de Ganaderos

de Las Yayas, Centros de Madres, entre otras. Sin embargo, el coordinador considera que ha disminuido el papel del Ayuntamiento y afirma que *“el Alcalde siempre ha estado dispuesto para la firma, el sello... pero pudimos haber recibido más apoyo por parte de los ayuntamientos. Son tres ayuntamientos. De los tres ayuntamientos sólo hemos recibido apoyo, en algunas cosas, del de Las Yayas”*.

En Guayabal se mantienen activas el Consejo de Desarrollo de Guayabal, la Unión Dominicana de Jubilados y Personas Envejecientes (UDOJUPE) y algunas Juntas de Vecinos.

3. Las organizaciones, además de integrar personas en la labor de alfabetizadores/as y animadores/as, motivaron a los beneficiarios del Plan, a los participantes. Además, muchas pusieron sus locales a disposición de las reuniones de los núcleos de alfabetización. También movilidad de la gente cuando hay graduación.
4. Motivación de las personas que laboran en las instituciones estatales en la zona y que no sabían leer y escribir. En la práctica, hasta presión para que se integren a los núcleos de alfabetización.

3.6.3. Sur Futuro, un capítulo relevante

En el marco de la participación social, los actores de estos tres municipios asignan a la Fundación Sur Futuro un papel relevante de primer orden.

En fecha 12 de diciembre de 2012, la Fundación Sur Futuro como institución miembro del Plan Nacional de Alfabetización “Quisqueya Aprende Contigo” inició un proceso de movilización de los principales actores locales de los Municipios pertenecientes a la provincia de Azua: Guayabal, Padre Las Casas, Las Yayas, y Bohechio de la provincia de San Juan, en favor de la alfabetización de las personas jóvenes y adultas de 15 años y más.

En este sentido, la Fundación encabezó y/o acompañó acciones y procesos en distintas vertientes, entre las cuales se destacan:

Constitución de las Juntas Municipales. La Fundación Sur Futuro en su calidad de miembro de la Junta Nacional de Alfabetización, promovió la formación de las Juntas Municipales de Bohechío, Las Yayas, Padre Las Casas y Guayabal, garantizando que todos los sectores estuviesen representados y asumiendo funciones de seguimiento en sus reuniones, envió de documentos a la oficina nacional de la Dirección General de Proyectos Especiales (DGPE), así como organización de las graduaciones de participación y apoyo logístico y técnico durante todo el desarrollo del plan.

En el municipio de Padre Las Casas este acompañamiento fue significativo, siendo menor en Las Yayas y todavía mucho menor en el municipio de Guayabal. Aunque no puede demostrarse en esta investigación una relación de causa-efecto, fue precisamente en Padre Las Casas en donde la eficiencia del Plan ha mostrado ser mayor.

En ese sentido, el Presidente de la Junta Municipal de Padre Las Casas, el alcalde Fernando de los Santos, reconoce ese papel al expresar que *“la Fundación hizo suyo el programa. Apoyaba en la parte logística, pero también con la parte técnica. Designó un técnico para que trabajara en conjunto con los técnicos que designó el Ministerio de Educación. Ha sido la institución que más ha aportado aquí en el municipio”*.

También, lo indican diversos actores, la presencia de las organizaciones sociales y en particular de Sur Futuro, redujo las posibilidades de politización del Plan en una primera etapa, logrando que criterios técnicos primaran sobre cualquier interés particular y que las juntas municipales (especialmente Padre Las Casas y Las Yayas) fueran testimonio de institucionalidad en los inicios del Plan.

Identificación de los iletrados. El proceso de reclutamiento de los iletrados estuvo coordinado por las juntas municipales de la cual Sur Futuro formó parte y asumió un

rol de liderazgo, que consistió en ofrecer un espacio y dos técnicos para hacer la recepción de los documentos, y apoyo específicos a los Comités de Desarrollo Locales, quienes identificaban a las personas que no sabían leer y escribir en cada comunidad ubicada en la Cuenca Alta de la presa de Sabana Yegua y posteriormente se apoyaba en la planificación y selección del número de facilitadores necesario para cubrir la meta en cada comunidad.

En el caso de Padre las casas, acompañó el proceso llevado a cabo por los estudiantes del liceo José Francisco Bobadilla y de los Comités de Desarrollo (CDC), contando con el apoyo del Distrito Escolar 03-02, la integración de redes juveniles y de otras organizaciones del municipio.

Hasta la fecha se continúan identificando a los/las iletrados asumiendo la campaña “Que nadie se quede fuera”, acción que se lleva a cabo apoyando a los coordinadores municipales (Cristóbal De León, Nicasio Familia y Eddy Matos). Para tales fines se les acompaña tanto a nivel urbano como rural cada vez que el caso lo amerita.

Capacitación de facilitadores. Unos de los aprendizajes obtenidos a través del programa Siembra Saber ha sido la importancia de que los facilitadores dominen la metodología de enseñanza –aprendizaje para población adulta. En ese orden, la Fundación Sur Futuro prestó especial atención a la capacitación de los facilitadores. Se partió de la **conformación de un equipo de “formadores de formadores” locales que fueron capacitados por el Ministerio de Educación** y que luego desarrollaron la capacitación requerida marcando el inicio de cada cohorte.

En Padre Las Casas, la capacitación fue realizada por Cristobalina Veloz Arias, de la Fundación Sur Futuro y Mercedes Adames, Técnico de Educación de Adultos del Distrito 03-02. En Guayabal, la capacitación fue realizada por Santa Fausta Valenzuela, maestra del Liceo Ana María Alcántara. Estas facilitadoras fueron capacitadas por el programa para impartir dicha formación.

Seguimiento y Monitoreo. El seguimiento y monitoreo de la ejecutoria del Plan se dio en tres niveles:

- ✓ A nivel de las Juntas Municipales
- ✓ A nivel de los Núcleos de Aprendizajes
- ✓ A nivel de los/as coordinadores Municipales

La Fundación Sur Futuro en su calidad de miembro de la Junta Nacional asumió el compromiso de ser parte de cada una de las Juntas Municipales del área de influencia. El seguimiento se dió en función de las cantidades de núcleos creados, facilitadores formados, animadores funcionando, y el nivel de integración de las juntas. Ese proceso permitió identificar a tiempo fortalezas de la marcha del Plan, así como los aspectos a mejorar y trazar algunas pautas en esa dirección.

A nivel de los núcleos de aprendizajes el monitoreo y seguimiento se dió en función del uso de los materiales del plan, el cumplimiento de los horarios por los facilitadores, el porcentaje de asistencia de los participantes de los núcleos y la planificación de las sesiones de clases.

En ese sentido, se verificó el uso del rotafolio, la guía de aprendizaje, el uso del cuaderno, el registro anecdótico y la guía del facilitador.

A nivel de los coordinadores, el monitoreo y seguimiento se ha dado en función de los reportes a la Junta de las acciones del plan, el registro de los núcleos de aprendizajes en el sistema de la Dirección General de Programas Especiales de la Presidencia y la organización de las graduaciones.

A nivel interno se archivaron la gran mayoría de las evidencias de las ejecutorias del Plan en la oficina de Padre Las Casas, las cuales sirven como referentes para retroalimentar las investigaciones del Plan.

Para dar seguimiento al proceso y hacer las coordinaciones de lugar, las reuniones se han realizado en un marco de cordialidad y proactividad para impulsar el plan de alfabetización.

Coordinación con las organizaciones. La Fundación Sur Futuro sirvió de agente de coordinación de encuentros con diversas organizaciones en la zona de incidencia. En el municipio de Las Yayas, se sostuvieron reuniones con organizaciones comunitarias a fin de informar sobre el proceso de formación de nuevos núcleos, para que las organizaciones entendieran su rol dentro del Plan y sus formas de participación (constituyendo núcleos, facilitando alfabetizadores/as y animadores/as, poniendo a disposición del Plan sus locales en los casos³⁵.

Aporte de instrumentos como herramientas de seguimiento a la marcha del Plan de Alfabetización Quisqueya Aprende Contigo. El Plan se nutrió de experiencias anteriores. En ese sentido, un elemento relevante fueron algunos instrumentos utilizados por el Plan para su puesta en marcha y su seguimiento en la zona de incidencia, aspecto en el cual el aporte de Sur Futuro desde su experiencia Siembra Saber fue fundamental. Estos instrumentos han permitido un mejor desempeño en las Comunidades de Padre Las Casas, Las Yayas y Guayabal.

En este sentido, se elaboró y aplicó una **“Encuesta de Expectativas de Continuidad Educativa”** a los participantes del Plan, en las comunidades antes citadas.

Se elaboró un instrumento que sirvió de **registro de asistencia** en los diferentes núcleos de aprendizajes. Esta ficha contaba de dos partes. La parte A contenía la relación de participantes y los días de asistencia de cada uno, entre otros datos. La parte B que contenía los resultados de las visitas de los animadores y coordinadores de cada municipio, entre otros datos.

³⁵ . En el caso de la experiencia de Siembra Saber, la participación de 18 organizaciones de la sociedad civil como coejecutoras y el involucramiento e integración de las instituciones locales en la ejecución de los proyectos, ayudó al éxito del programa. En el Plan Quisqueya Aprende Contigo, convenios con organizaciones de la sociedad civil contribuyeron significativamente al logro de los objetivos propuestos.

Se elaboró también una ficha para registrar el “**Perfil de los Facilitadores y Animadores**”. La primera ficha fue agregada al dorso de la ficha que tenía la Dirección General de Programas Especiales de la Presidencia. La segunda ficha, la de los animadores, no existía y fue iniciativa de la Fundación Sur Futuro.

También se elaboró una ficha de **seguimiento y monitoreo de las actividades**. La misma fue utilizada por el coordinador del Proyecto de la Fundación Sur Futuro, quien la aplicó en las visitas de seguimiento que hacía a los diferentes núcleos de aprendizajes.

Cada uno de estos instrumentos fue de gran utilidad en los momentos que se aplicaban. El formulario de asistencia le permitió a los facilitadores/as, animadores/as y coordinadores/as tener un documento de evidencia que le permitieran justificar la asistencia de los participantes, las visitas de los animadores y coordinadores y registrar, además las fortalezas y los elementos a mejorar en el proceso.

Con los instrumentos para el perfil de los facilitadores/as y animadores/as, permitió tener pautas generales de seguimiento a los mismos, y de reforzar acciones de capacitación.

Estos instrumentos contribuyeron a dar un mayor carácter de formalidad y calidad al proceso en las zonas de Padre Las Casas, Las Yayas y Guayabal.

Continuidad educativa. Ya se ha abordado el tema de la continuidad educativa. Sin embargo, es importante reiterar el papel de Sur Futuro en esta dirección. Desde la experiencia de Siembra Saber, la Fundación Sur Futuro estableció un convenio de colaboración con el INFOTEP, con el propósito de coordinar esfuerzos para ofertar de manera articulada un currículo de formación técnico profesional, para poblaciones vulnerables que participaron en marco de ese programa y así posibilitar su inserción en

el sistema productivo, al culminar la etapa alfabetizadora, en el marco de una formación y capacitación integral para la vida.

La demanda puesta en evidencia por los sondeos de Sur Futuro permitió al Ministerio de Educación tener una referencia cuantitativa clara para los Espacios de Educación Flexible (o EBA flexible). Siembra Saber, como un proceso que culminó con el desarrollo de capacidades técnicas y la inserción a programas de educación formal, estableció un nuevo paradigma para la ejecución de proyectos de Educación de Adultos que, en gran medida, fue seguido por Quisqueya Aprende Contigo³⁶.

Percepción desde la Dirección General de Programas Especiales. Tanto localmente como desde la coordinación de Programas Especiales de la Presidencia existe la percepción de que el rol de Sur futuro fue y va más allá del apoyo instrumental. Para la propia Fundación, esta integración forma parte de su visión en cuanto a la inclusión social y el desarrollo económico y social de la zona, así como del respeto al capital social existente y a la búsqueda de empoderamiento por las organizaciones de base (aspecto en el que Sur Futuro insiste continuamente).

Luis Holguín-Veras Martínez, director de Plan Quisqueya Aprende Contigo, describió el proceso seguido para el arranque del Plan Quisqueya Aprende Contigo y lo que significó la experiencia de Sur Futuro en dicho proceso.

“Me gusta resaltar que aunque el país no había superado el analfabetismo, las experiencias pasadas fueron muy ricas. Impidieron que optáramos por un método extranjero, no adecuado a la realidad”, explica y señala que se valoraron mucho las experiencias pasadas. *“Creo que el éxito de los materiales del Plan fue que trató de recoger todas las buenas prácticas que teníamos en el país”.*

³⁶ . Debe revisarse el documento de Siembra Saber titulado “Continuidad Educativa de Personas Jóvenes y Adultas”, el cual externa una serie de pautas para la continuidad que han de ser tomadas en cuenta en este nuevo proyecto.

En ese sentido, el director del Plan relata una experiencia que pone en evidencia de modo testimonial el aporte de Sur Futuro. *“Siembra Saber sirvió en parte para un poco ensayar algunas de las estrategias que hoy hemos explotado en el Plan de Alfabetización”, dice.*

Describe que la estrategia de ser el alcalde quien encabezara la Junta procedió de una experiencia de Siembra Saber (Jaquimeyes, Barahona). Además, de los cinco objetivos presentados por el Plan, cuatro estaban presentes en lo apoyado anteriormente por Sur Futuro, al igual que algunos de los registros que permiten el seguimiento del Plan QAC.

En Siembra Saber se contempló, explica Holguín-Veras Martínez, un apoyo que iba más allá de los alfabetizadores *“incorporando a las organizaciones en el proceso de alfabetización, que fue algo que el Plan QAC integró en figuras como los animadores, acuerdos con ciertas organizaciones... es decir, hubo un proceso más rico que el simple apoyo para el alfabetizador”.*

Observador del proceso. Junto a este papel en el territorio, Sur Futuro juega otro rol: el de ser observador de todo el proceso de alfabetización a nivel nacional. Es así como el 2013 la **Fundación Sur Futuro** firmó un convenio o acuerdo interinstitucional con la Dirección General de Programas Especiales de la Presidencia, que asigna a la institución las siguientes tareas o roles³⁷:

- ✓ Evaluar y dar seguimiento a los indicadores cualitativos y cuantitativos de la educación de jóvenes y adultos definidos por el Observatorio Siembra Saber para medir de qué manera las políticas que se están implementando han generado cambios esperados y observar el nivel de cumplimiento de las metas propuestas.

³⁷ . Tomado textualmente del Acuerdo Interinstitucional entre la Dirección General de Programas Especiales de la Presidencia de la República y la Fundación Sur Futuro, el año 2013.

- ✓ Colaborar en la definición de estrategias de intervención a nivel local y regional en los programas de alfabetización y educación jóvenes y adultos para la consecución exitosa de las políticas nacionales del sector.
- ✓ Contratar investigaciones y estudios que identifiquen con puntualidad los principales problemas y retos del sector y promover la difusión de los resultados obtenidos para una mejor información de la sociedad.
- ✓ Elaborar un plan de difusión del observatorio que incluye seminarios, charlas, promoción y la publicación de un boletín periódico de difusión que refleje las actividades del programa y el avance logrado en las metas nacionales de alfabetización.
- ✓ Apoyo logístico y financiero para el desarrollo del observatorio.
- ✓ Dar seguimiento a los alcances de la alfabetización a nivel nacional y a la continuidad educativa en programas técnicos y ocupacionales de los egresados.
- ✓ Monitorear a los egresados de los programas de alfabetización en la educación básica de adultos en su modalidad flexible, así como en programas específicos técnicos vocacionales.
- ✓ Apoyar el observatorio del programa de Alfabetización Siembra Saber facilitando su rol de veeduría social con indicadores de insumos, procesos y resultados del Programa de Alfabetización Nacional.
- ✓ Investigar y difundir las experiencias de emprendimiento de los egresados de los programas técnicos y ocupacionales, observando su trayectoria y expectativas posibles.
- ✓ Facilitar, acompañar y respaldar las actividades planificadas para el desarrollo del Observatorio Siembra Saber.
- ✓ Prestarse asesoría técnica y pedagógica permanente para la consolidación del Observatorio Siembra Saber y la consecución de las metas nacionales de analfabetismo cero.
- ✓ Facilitación de espacios de encuentro con autoridades, aliados estratégicos sociales e institucionales para acodar líneas de trabajo y acción conjunta.

El director del Plan, Luis Holguín-Varas Martínez, considera también el Observatorio como parte importante de los aportes de Sur futuro. *“El hecho de tener una institución*



que esté cuestionando, validando, estudiando lo que está ocurriendo, es un aporte significativo”, concluye.

Puede concluirse,

que la participación de Sur Futuro en la zona de incidencia (Padre Las Casas, Las Yayas y Guayabal), facilitó una buena articulación y comunicación de las Juntas Municipales, la selección en base a criterios técnicos definidos del personal participante y de los voluntarios/as involucrados, el desarrollo institucional de las Juntas, el involucramiento de actores locales, especialmente organizaciones de base, entre otros.

Del aporte de la Fundación Sur Futuro, a modo de ejemplo, a continuación se presenta una secuencia fotográfica que relata esta participación relevante de la Fundación Sur Futuro en diversas etapas y aspectos del Plan Quisqueya Aprende Contigo.

Formación de juntas municipales, noviembre 2012.



Reuniones de coordinación de las juntas municipales.



Formación de alfabetizadores/as

638 participantes en fiesta de aprendizaje “Quisqueya Aprende Contigo (Las Yayas – Villarpando).



3.6.4. El retrato de un adulto

Es interesante como los participantes en este proceso aprendieron a caracterizar al adulto que entra en los núcleos de aprendizaje. Algunos aspectos de la caracterización fueron aprendidas en el proceso de capacitación, otros son de cosecha o expresión propia. Fueron organizadas en tres grupos, y aunque hay una columna que se refiere a elementos que condicionan el aprendizaje, en realidad el ser humano es integral y tanto las características emocionales como las otras (agrupadas en la tercera columna) han de ser tomadas en cuenta a la hora de asumir la tarea de conducir el proceso de aprendizaje de esta población. He aquí los elementos más relevantes que surgieron de Grupos de Discusión, conversaciones informales y entrevistas.

El retrato de un adulto

Características emocionales	Características que condicionan el aprendizaje	Otras características
Muy sensible	Tiene un saber propio	Conocen los problemas de su comunidad
Necesidad de crear lazos, ambiente de puentes	Importancia lo cercano, lo conocido	Conocen el entorno familiar
Quieren ser escuchados	Los encuentros deben ser dinámicos, creativos.	
Vergonzoso	Brinda atención	
Flexible	Requiere que se le preste atención	
Tendencia a la infravaloración en muchos de ellos	Ritmo diferenciado entre personas	
Necesidad de respeto.	Se integran con un propósito (a veces simplemente aprender a firmar)	
	Limitaciones en la comunicación oral. Un universo del lenguaje limitado.	
	Necesidad de no percibirlos como analfabetos, sino como iletrados.	
	El uso de imágenes como elemento que facilita el aprendizaje.	
	Fomentar la proactividad, evitar la pasividad.	
	El tema de la identidad como	

	clave.	
	Desarrollar actividades creativas, especialmente utilizando las manos.	
	Utilización de recursos del entorno.	

3.7. Algunas lecciones aprendidas para la zona Padre Las Casas-Guayabal-Las Yayas

Entre las lecciones relevantes para esta zona se pueden enumerar:

En cuanto a las **organizaciones de la sociedad civil**:

- Su presencia constituyó un elemento catalizador de la participación masiva de los potenciales beneficiarios del Plan QAC.
- Su rol no se limitó a convocar y animar a los posibles participantes, sino que muchos animadores y facilitadores provinieron de sus filas, sustentaron el proceso facilitando espacio físico en muchos casos, dando seguimiento, integrándose a las Juntas Municipales, etc.
- Están llamadas a empoderarse de la demanda de la continuidad educativa, tanto en los espacios de educación básica flexible como en la capacitación técnico laboral. Las expectativas de la población beneficiaria del Plan es alta, pero la tardanza en viabilizar esta demanda puede conducir a frustración.

Desde el punto de vista de **la capacitación**, hipotéticamente³⁸ se revela como insuficiente para el caso de los alfabetizadores y las alfabetizadoras. En lo formal, se cumplió lo previsto en el Plan, pero es necesario recordar el desnivel existente en esta población y su inexperiencia en procesos de educación de adultos. A pesar de los requisitos establecidos, muchas de estas personas probablemente tienen una formación académica de baja calidad (así se evidencia cuando son revisados los

³⁸ . Esta consultoría no es evaluación de la capacitación. Sin embargo, al tratar de establecer los elementos retenidos por los alfabetizadores y las alfabetizadoras abordados y compararlos con los reportes de los talleres y con lo que se esperaba que ellos pudieran empoderarse, se puede indicar que hay una distancia significativa, pero esto no pasa de ser una hipótesis.

formularios llenados por ellos, incluyendo aquellos que se hicieron en la etapa previa a los Núcleos de Alfabetización, es decir, durante la misma capacitación).

A modo de ejemplo, al trabajar con ellos y ellas los elementos relevantes de la capacitación recibida, se enfocaron fuertemente en pocos elementos del conjunto. De modo especial, resaltaron lo relativo a lo diferente que aprenden los adultos con relación a los niños, la necesidad de darles un tratamiento de “mucho respeto y mucha delicadeza”. En muchos casos expresaron que no entendieron lo de la planificación (algunos, posteriormente, la incorporaron con la ayuda de animadores y coordinadores). En otros, se plegaron a estrategias tradicionales tales como el uso del libro “Nacho” o el que algunos participantes enviaran sus cuadernos para que le pusieran “tareas”. Más aún, muchos se plegaron a las expectativas reforzadas de que lo importante era “aprender a firmar”, tomando esto como objetivo determinante (incluso en muchos casos la conformidad llegaba a la rúbrica o iniciales).

En ese mismo sentido, puede indicarse que los animadores también tuvieron poco acceso a formación que contribuyera a que jugaran un rol más exitoso desde el punto de vista cualitativo.

Una conclusión positiva es las expectativas existentes en cuanto a la **continuidad educativa**. Aunque permanece alguna incertidumbre sobre su implementación, el marco para hacerla posible se ha ido definiendo. Se trata, sin embargo, de una carrera contra el tiempo, dado que a mayor tiempo transcurrido desde la conclusión del participante o la participante en el Núcleo de Alfabetización hasta la apertura de un espacio u oferta de continuidad, disminuyen las posibilidades de integración.

Además, la continuidad educativa en espacios flexible deberá **abordar la conclusión del proceso de alfabetización** como tal. Es cierto que miles de ciudadanos van más allá del “rasguñar su nombre”, del dejar de ser parte “del cementerio de cruces”, pero también es muy grande la cantidad de ciudadanos que no sobrepasó esos parámetros.

La continuidad vía la formación técnico-laboral deberá tener en el INFOTEP un actor estratégico, pero en alianza estrecha con las organizaciones sociales de los diversos territorios.

Una **población voluntaria altamente motivada y con mayores niveles de acumulación de capital social**. Es cierto que existen críticas en cuanto al incumplimiento en el pago de los incentivos acordados en la Carta de Compromiso, pero la mayor parte de los alfabetizadores y las alfabetizadoras inició su trabajo por motivaciones que no se reducían a lo monetario (sin soslayar su importancia). “Servir a la comunidad”, “dar de lo que he recibido”, “poco desarrollo por causa de no saber leer y escribir”, “la falta de desenvolvimiento que tienen muchas personas”, “ver que otros tienen que firmar por ellos, que no pueden ayudar a sus niños con las tareas”, “ver que no pueden salir de la pobreza por no saber leer ni escribir”, “mi comunidad necesita ayuda”, “el analfabetismo es una situación penosa”, “contribuir a que tengan un mejor mañana”, son algunas de las múltiples motivaciones expresadas por las personas alfabetizadoras en Padre Las Casas, Las Yayas y Guayabal.

Además, estos actores **han acumulado capital social**. Saben dirigir grupos pequeños, pueden negociar mejores acuerdos en situaciones que lo ameritan, saben tomar en cuenta las diferencias personales de los adultos y jóvenes a su cargo, desarrollaron empatía con gran parte de los participantes en los Núcleos, fueron capaces de realizar nuevos niveles de análisis de la situación de sus comunidades, crearon una red de relaciones que antes no tenían con muchos otros alfabetizadores y alfabetizadoras de todo el municipio y hasta de toda la provincia, fortalecieron actitudes de solidaridad, incrementaron su capacidad de trabajo en equipo, ganaron respeto en sus comunidades y en sus familias... un numeroso listado de beneficios y de potencialidades que queda en la comunidad y con el cual la comunidad cuenta.

La **inclusión social** como objetivo que va siendo cada vez más asumido por las organizaciones y las autoridades. Es cierto que las Juntas Municipales, una vez puesta en marcha la locomotora, bajaron su intensidad y que algunos conflictos surgieron en

puntos que el ejercicio político consideró espacio para crecer (nombramientos de animadores y coordinadores, por ejemplo), pero independientemente de estos temas tradicionales, se tiene que los participantes en el proceso incrementaron su conciencia de que el analfabetismo coloca a esa población no sólo en situación de vulnerabilidad, sino también en desventaja enorme para la inclusión social.

4. La experiencia de las Escuelas Radiofónicas Santa María (ERSM)

4.1. El contexto de las ERSM

En 1956, en la zona del Cibao Central, La Vega, nace Radio Santa María, una emisora de radio que proclama tener como fin *“ser voz de los que no tienen voz”*. La idea de tener una radio que no solo ofrezca música y entretenimiento, sino que esté al servicio de la Iglesia diocesana en la formación de la audiencia que era mayormente campesina, fue de los sacerdotes León Robuster y Wenceslao García, ambos miembros de la Compañía de Jesús, también conocidos como Padres Jesuitas.

Es dentro de este proyecto radial que nacen Las Escuelas Radiofónicas Santa María, para *“llegar a los lugares a donde la educación tradicional no había podido llegar”*³⁹. Por eso, en 1964 inicia un proyecto de alfabetización que pretendía alcanzar a toda la población del Valle de Cibao, y en 1969 más de 25 mil personas habían sido alfabetizadas en la región gracias a esta iniciativa.

Como institución orientada al servicio de la educación, las Escuelas Radiofónicas Santa María (ERSM) tienen una identidad propia, que les sirve de inspiración para su estructura organizativa y de guía en el proceso educativo. Esa identidad se expresa en los siguientes ejes:

- **Visión:** ser líderes en educación radiofónica para una cultura de diálogo y solidaridad.
- **Misión:** contribuir, mediante la educación a distancia de jóvenes y adultos, a mejorar la calidad de vida de la población de República Dominicana.
- **Valores:** Se mueve por: verdad, justicia, superación personal, solidaridad, respeto, servicio a la comunidad, compromiso y responsabilidad.
- **Slogan:** *Ser más*

³⁹ Eslogan empleado originalmente para promocionar las Escuelas Radiofónicas Santa María.

La educación radiofónica de las ERSM consiste en una oferta educativa de dos niveles:

1. Un programa completo de estudios *a nivel básico* (1º a 8º curso), con cursos que duran un semestre. Toda la educación básica se desarrolla en cuatro años. Lo que le permite a los adultos completar este nivel en menor tiempo.
2. Un programa de estudios *a nivel medio* (1º a 4º año). Por su complejidad, los cursos del bachillerato se realizan en nueve meses o el equivalente a tres años el ciclo completo.

El proyecto de las Escuelas Radiofónicas Santa María se inicia con los más mínimos instrumentos pedagógicos, haciendo uso de la radio, sólo con el propósito de que los campesinos aprendieran a leer y a escribir. Como estrategia para lograr la incorporación de las personas, se vinculaba la asesoría y ayuda técnica para la producción agrícola del departamento que existía en la radio para esos fines con la condición de que se alfabetizaran.

Luego de la alfabetización surge la interrogante por la continuidad, sobre todo por los alfabetizados y alfabetizadas de mayor nivel de aprendizaje. Luego del examen de varias experiencias, las Escuelas Radiofónicas asumen la metodología utilizada por la Emisora Cultural Canaria – Fundación Canaria (ECCA), de España, haciendo las necesarias adaptaciones a la realidad latinoamericana y en lo particular, la realidad dominicana.

En las ERSM el sistema combina los tres elementos fundamentales utilizado por Radio ECCA:

1. Material impreso (esquemas),
2. Clase por radio
3. Intercambio semanal con los grupos de aprendizaje, que se reúnen todas las semanas en sus respectivas comunidades con sus maestros correctores.

El sacerdote Jesuita Rogelio García, elaboró el proyecto de las Escuelas Radiofónicas Santa María, el cual fue aprobado. El primero de agosto del año 1971 se logra conseguir que la entonces Secretaría de Educación Bellas Artes y Cultos concediera a Radio Santa María, mediante Resolución, el permiso necesario para impartir los cursos de 1ro. a 6to. (Enseñanza primaria) y más tarde, en 1975 se agregarían el 7mo. Y 8vo. Grado. Finalmente, en 1975 sale la primera promoción de alumnos/as de 8vo grado.

Las Escuelas Radiofónicas Santa María ofrecen el programa completo de Estudios Básicos (desde primero a octavo grado). Una vez terminan los ocho niveles y han aprobado las Pruebas Nacionales, obtienen un certificado oficial y pueden ingresar directamente a la educación media o a cursos técnicos que tengan como pre-requisito la educación básica (enfermería, ebanistería, electricidad, secretariado, mecánica, entre otras). O continuar en las propias ERSM

El ritmo acelerado en que se efectúan estos estudios parte del principio de que los adultos comprenden más rápido a causa de su experiencia en la vida. Además hay una gran cantidad de conocimientos vitales que el adulto ha ido acumulando como parte de la cotidianidad (saberes previos). Este es un postulado que, como se verá más adelante, también es asumido como fundamental en el Plan Quisqueya Aprende Contigo⁴⁰.

El programa de estudios de las Escuelas Radiofónicas contiene las mismas asignaturas o materias de base que los programas oficiales para la educación Básica y Media de personas jóvenes y adultas. Además se incluye un programa de Educación en la Fe y lo que denominan “Tema Central”, un tema relativo a los valores y a la realidad nacional. Este tema central, que cambia cada semestre, es común a todos los cursos

⁴⁰ . Como se ha indicado en reiteradas ocasiones, Quisqueya Aprende Contigo asume el resultado de múltiples experiencias, incluyendo algunas muy destacadas desde la sociedad civil como las de Radio Santa María y la Fundación Sur Futuro.

que se imparten en un período y se selecciona partiendo de situaciones de la realidad de los alumnos, del país y de las comunidades.

Tanto el programa de educación en la Fe como los “temas centrales” son retomados en algunas asignaturas de las que se imparten en los cursos, y discurren a través de las cuatro directrices ideológicas fundamentales de las Escuelas Radiofónicas: Ser Más, Liberación, Sentir de Comunidad y Participación.

Organización de las Escuelas Radiofónicas Santa María

Las Escuelas Radiofónicas funcionan con un centro de producción ubicado en Radio Santa María, en la ciudad de La Vega, en el centro del país, y tres sub-centros: uno en Santo Domingo, capital del país, uno en San Juan de la Maguana y otro en la zona Noroeste, en la provincia de Dajabón, en la frontera con Haití.

Además están apoyados por cinco emisoras que transmiten las clases simultáneamente que se producen en Radio Santa María. Estas emisoras son Radio ABC en Santo Domingo, Radio Marién en Dajabón, Radio Seibo, en el Seibo para la zona oriental, Radio Corazones en San Juan de La Maguana y Radio Santa María, brindando una cobertura casi nacional.

El funcionamiento del sistema se apoya en cinco elementos coordinados:

1. Los maestros locutores
2. El departamento de envío del Material
3. El departamento de administración
4. Los maestros facilitadores
5. Los alumnos

Las clases se transmiten de lunes a viernes por las emisoras de radio antes señaladas en el horario de 7:00 a 9:00 P.M. Además se tiene un programa de acompañamiento a los Maestros facilitadores todos los sábados de 7:00 a 8:00 P.M.

De enero a mayo se imparten los grados impares y de agosto a diciembre los grados pares para el Nivel Básico.

Un grupo reducido de profesores, debidamente seleccionados y entrenados preparan el material docentes que han de usar los alumnos en cada curso. Este material se imprime, se hace llegar a los alumnos y con el material en la mano siguen las explicaciones radiales. Este material también sirve como cuaderno de trabajo, porque los alumnos tienen que hacer los ejercicios que los profesores les indican por la radio (Ver anexo).

Semanalmente los alumnos se encuentran en sus respectivos sectores con sus maestros⁴¹ y los demás miembros del sector, para clarificar las dudas que puedan tener durante el transcurso de la semana.

La enseñanza no es gratuita. Aunque el alumno no asume todos los gastos de la docencia, sí contribuye con su parte. El costo de un curso oscila en 400.00 para el Nivel Básico y de 600.00 para el Nivel medio. Actualmente la cobertura de las Escuelas Radiofónicas Santa María es de aproximadamente 248 centros distribuidos en toda la geografía nacional y un equipo de 719 docentes acompañan una población estudiantil cuya matrícula es de 14,206 estudiantes

El proceso seguido en la experiencia

En esta concepción se considera como ciclo de alfabetización los tres primeros niveles del programa (1ro, 2do y 3ro). En este sentido, el proceso se extiende a lo largo un año y medio (tres semestres), ya que para las ERSM **una persona alfabetizada es aquella que sabe leer y escribir**, aspecto que son totalmente superados al concluir el tercer grado del Nivel Básico.

⁴¹ Los maestros de las Escuelas Radiofónicas Santa María son conocidos como Maestros Correctores. Su función de seguimiento cercano, les permite crear una empatía que con sus alumnos que busca favorecer el proceso de aprendizaje. En la zona rural, generalmente se trata de una persona de la misma comunidad, agregando esto confianza adicional.

El año 1975 significó un hito para el programa de educación radiofónica que se sigue desde esta emisora. Tras estudios de los conceptos presentados por Paulo Freire, se inicia la tarea de hacer un nuevo material de la Alfabetización. Este trabajo condujo a cambios en la concepción de alfabetización, en el material impreso (esquemas), en la clase radial y en el modo de realizar el intercambio.

En esos momentos la gran preocupación era la concientización del pueblo. La intencionalidad de colaborar a la toma de conciencia sobre los problemas y sus posibles soluciones. El reto era pues, organizar unos cursos de alfabetización que respondieran al método psico-social de Freire, a sabiendas de que éste es un método presencial y el de la ERSM es un trabajo radiofónico.

Por tanto, requirió de adaptaciones para la radio. Haciendo los cambios necesarios en dos elementos del sistema: el esquema y las clases por radio. Se pasó a trabajar con los maestros facilitadores para que se entrenaran en la nueva metodología y pudieran implementarla también en los intercambios semanales, a través de un cursillo sobre el método psico-social⁴².

Eficacia de la experiencia

Según informes de las Escuelas Radiofónicas Santa María durante 34 años de labor la matrícula de los estudiantes se acerca al 1,000.000 de alumnos, pudiendo establecerse un promedio de 12,000 alumnos por semestre. De esta manera, las Escuelas Radiofónicas han contribuido a la reducción del analfabetismo del país.

Otro indicador que valida su experiencia es la incorporación de los alumnos y ex-alumnos en las organizaciones de su comunidad, fortaleciendo así el tejido social existente, muchas veces se incorporan a la labor de maestros de las ERSM. Y muchos de ellos participaron activamente en el Plan QAC en calidad de animadores y alfabetizadores.

⁴² La formación a través de las ERSM ha implicado además del aprendizaje académico la alfabetización de los actores (Maestros correctores y alumnos) para que sean entes socialmente activos y concientes de su rol. Manteniéndose hasta el momento fuera del escenario político.

También citan como indicador de éxito la cantidad de profesionales y técnicos medios que han sido alumnos de las Escuelas Radiofónicas, y que hoy contribuyen, brindando sus servicios, al desarrollo del país.

Retos y desafíos. Según documentación suministrada por las Escuelas Radiofónicas Santa María estas pretenden dar respuestas a los siguientes problemas vigentes hoy día en República Dominicana.

- Dificultad de acceso de los sectores empobrecidos a la educación, por tener que “*buscarse la vida*” para subsistir. Además por la falta de medios vitales para la educación: aulas, servicios básicos, etc.
- Baja calidad de la enseñanza en las escuelas nocturnas
- Tipo de relaciones de dominación y sentido de la “autoridad” que anula la participación en la educación convencional, que convierte a la ERSM en una opción más viable para los adultos.

Algunas dificultades. Entre las muchas dificultades que existen, se destacan:

- El tipo de educación que tienen interiorizado muchos maestros y alumnos y les hace resistentes a una educación alternativa.
- La pérdida del valor de la gratitud ante el acoso de las necesidades urgentes y básicas de subsistencia hace más difícil conseguir maestros correctores dispuestos a colaborar⁴³.
- La emigración campesina (campo- ciudad - extranjero). Este problema saca de las comunidades campesinas y barriales a personas que puedan colaborar con el proyecto.
- El alto costo de la vida.
- La deficiencia de la energía eléctrica.

⁴³ La labor de Maestro en las ERSM es voluntaria, ya que si bien es cierto que reciben un incentivo de 200.00 por cada alumno inscrito bajo su responsabilidad, este no constituye un pago para el seguimiento dado durante un curso completo a cada alumno.

- El personal de planta de las Escuelas Radiofónicas (supervisores y promotores) es reducido.
- Limitaciones económicas de la institución
- Las demandas, cada vez más fuertes, de personas menores de 15 años.
- Las demandas de la incorporación de la educación media al sistema.

La colaboración económica del alumno es elemento esencial del método o sistema; hace que el alumno valore sus estudios, le da derecho a exigir tanto a la emisora que transmite los programas como a su maestro orientador. El alumno es consciente que él ha contribuido a su formación. De hecho, se considera alumno o alumna a quien paga parte de los costos de su enseñanza.

Las Escuelas Radiofónicas Santa María han servido de plataforma de difusión y apoyo a la estrategia nacional Quisqueya Aprende Contigo, desarrollando programas radiofónicos para alfabetizadores y alfabetizandos (Ver anexos).

Algunas reflexiones en torno a la experiencia de alfabetización de RSM:

- Ha dado como resultado un método de alfabetización eficaz que está permitiendo a muchos adultos hacer suyas “herramientas” que le van permitiendo conocer su realidad para incidir en ella y acceder a la “cultura letrada”.
- Como consecuencia de lo anterior, el adulto va ganando confianza en sí mismo, en sus posibilidades de actuación sobre su realidad. Va creciendo en conciencia crítica. Ya que el énfasis en la concientización es evidente en todo el proceso educativo.
- Los niveles de alfabetización son demandados por poblaciones verdaderamente adulta (la edad de los alumnos oscila entre los 14 y los 70 años). Los más adultos son los que se inscriben en los primeros cursos. Hombres y mujeres que no perciben la “funcionalidad” de estar alfabetizados en los mismos términos que los percibe un niño o un joven.

- El haber hecho cambios en la metodología, manteniendo el papel fundamental de la radio en el proceso, ha confirmado la validez del medio radio para la tarea educativa⁴⁴.
- los implicados, han consolidado el equipo de Escuelas Radiofónicas y han confirmado la validez de la acción conjunta, solidaria⁴⁵.

4.2. El Plan Quisqueya Aprende Contigo y las Escuelas Radiofónicas

Aunque al presentar la experiencia de las Escuelas Radiofónica Santa María se entiende con claridad las razones para ser partícipes del Plan Quisqueya Aprende Contigo, otras específicas son presentadas por esta institución.

En su tradición de enseñanza las ERSM han constatado que los dominicanos, incluso los más humildes, tienen verdaderos deseos de aprender y lo hacen si se les acompaña con la experiencia y calidad académica necesaria. Además, en términos de voluntariado, las ERSM han evidenciado que muchos de aquellos que ya han alcanzado en su vida niveles académicos satisfactorios, tienen un hondo deseo y una gran disposición de convertirse en maestros y compartir lo que saben para que otros lleguen a conocerlo y así mejoren sus condiciones de existencia, sobre todo en la zona rural.

Para las ERSM, por lo tanto, **la alfabetización es una forma de inclusión social.** Mejora la calidad de vida de las personas que la reciben, de las comunidades y de la sociedad. En ese sentido, están comprometidas en la exigencia ética y sociocultural de dar la oportunidad a cientos de miles de personas para que puedan estudiar y crear

⁴⁴ La Radio es considerada como un contacto diario de seguimiento al proceso de aprendizaje, lo que permite desarrollar y mantener más interés en la tarea educativa.

⁴⁵ La formación en las ERSM es una labor de equipo, en la misma se reconoce la importancia de cada eslabón.

así una mejor nación. **El Plan QAC se entiende como parte de las políticas públicas que van en esta dirección**⁴⁶.

El Equipo de Gestión de las Escuelas Radiofónicas siente un compromiso ético muy alto con procesos similares al suyo, por lo que poner a disposición del Plan los recursos que ha conseguido organizar a lo largo de su historia educativa es parte de su compromiso, sobre todo **porque la alfabetización fue la primera razón de ser en la fundación de las ERSM.**

Los recursos de ERSM a disposición de Quisqueya Aprende Contigo

Según el Convenio firmado entre la Dirección General de Programas Especiales de la Presidencia y las Escuelas Radiofónicas Santa María (ver anexo), estas últimas se integrarían a la campaña de Alfabetización con los siguientes elementos:

1. Las Coordinaciones con su experiencia en la gestión educativa. Estas instancias institucionales están conformadas por una coordinación central en La Vega y cuatro sub-centros: Santo Domingo, San Juan de la Maguana, Barahona y Dajabón. En estos sub-centros funcionan oficinas para la distribución del material, atención tanto a estudiantes como docentes y la confección de registros educativos de los programas que las ERSM tienen en marcha.
2. Los Facilitadores de básica con su experiencia en la interacción pedagógica con los iletrados usando la combinación de clases radiofónicas y material impreso.
3. Los Materiales educativos con probada efectividad que han logrado alfabetizar iletrados en seis meses.
4. La Red de radios que se conectan para la realización de los encuentros educativos. Las emisoras que transmiten las clases simultáneamente son: Radio Santa María, en la Vega; Radio ABC, en Santo Domingo (540 A.M.); Radio Juventud, en Santo Domingo (1640 A.M.); Radio Magis, en San Cristóbal (98.3

⁴⁶ Aunque su accionar es nacional a través de la Red de Emisoras Católicas, están concientes de que su esfuerzo es insuficiente.

F.M.); Radio Marién, en Dajabón (93.3 F.M.); Radio Seibó, en el Seíbo (1370 A.M.); Radio Corazones, en San Juan de La Maguana (91.5 F.M. 88.7 F.M.); Radio Enriquillo, Barahona (93.7 F.M.). A estos recursos se sumaría la Red de ochenta y dos emisoras comunitarias a nivel nacional del programa de la Vicepresidencia Progresando con solidaridad.

5. Los técnicos y los maestros locutores con experiencia en la confección de materiales educativos con metodología auditiva.
6. Red administrativa de las ERSM que funcionaría como soporte con orientaciones, capacitaciones y gestiones.
7. Locales que son utilizados semanalmente por las sedes educativas.

A partir de la plataforma de las Escuelas Radiofónicas Santa María y en respuesta a la solicitud de integración a "Quisqueya Aprende Contigo", se hizo una primera propuesta de colaboración con el desarrollo del Plan que consistió en **alfabetizar con recursos de las escuelas radiofónicas**. Las ERSM se integrarían al trabajo de alfabetización en zonas donde ya tienen programas de alfabetización funcionando con los facilitadores de su propio sistema. Se continuaría con la misma dinámica de trabajo con la que cuenta las ERSM: un material escrito, audiciones diarias y un encuentro semanal con los estudiantes. Las audiciones serán todos los días por un espacio de treinta (30) minutos a través de las radios antes señaladas.

Los costos de los materiales y los viáticos destinados a los facilitadores se harían a través de las alcaldías municipales y las gobernaciones provinciales o El Ministerio de forma directa (ver presupuesto).

Una segunda propuesta presentada fue la de **alfabetizar con los recursos creados para el Plan "Quisqueya Aprende Contigo"**. Los facilitadores de las ERSM se vincularían y prepararían en los núcleos de aprendizaje que se conformen en los proyectos locales de alfabetización para seguir la dinámica pedagógica de la campaña. Utilizarían en su desempeño en los núcleos los materiales educativos preparados para la campaña y la versión radiada de dichos materiales que prepararán los técnicos

de las ERSM. Los viáticos destinados a los facilitares se harían a través de las alcaldías municipales y las gobernaciones provinciales o al Ministerio de Educación de forma directa⁴⁷.

Una tercera propuesta se hizo ofertando la elaboración de **capsulas educativas**. Las emisoras de UDECA y la red de radios antes mencionadas, brindarían secciones de 15 minutos semanales de apoyo al programa de alfabetización. Estas emisiones radiadas cubrirían el 95% del territorio nacional. Estas secciones radiofónicas serían transmitidas por espacios previamente negociados con las emisoras implicadas, ofreciendo:

- Noticias sobre la alfabetización.
- Precisiones conceptuales sobre los procesos de aprendizajes de la experiencia alfabetizadora.
- Identificación de las dificultades comunes en los estudiantes dominicanos. Estrategias y técnicas para la alfabetización de adultos.
- Recomendaciones para superar las dificultades que puedan encontrar los educadores.
- Entrevistas y conversatorios con educadores y especialistas de alfabetización. A continuación de esta sección los técnicos del Ministerio de Educación vinculados al Plan podrían ofrecer acompañamiento pedagógico cualificado, abierto al diálogo, a los técnicos y profesores ligados a la acción educativa.

Finalmente, una cuarta propuesta consistió en **aportar la versión radiofónica de los materiales del Plan "Quisqueya Aprende Contigo"**. Con los técnicos y especialistas de las ERSM se hará una versión radiofónica de los materiales educativos oficiales de la campaña de alfabetización. Estos podrían ser utilizados ya sea por facilitadores con sus núcleos de aprendizajes, ya como programas de radio por emisoras que lo deseen⁴⁸. Esta última propuesta, junto a la oferta de difundirlo por la Red de Emisoras Católicas, fue la que en la práctica se llevó a cabo.

⁴⁷ . El Plan QAC más que viáticos estableció incentivos.

⁴⁸ UDECA buscará los horarios más favorables a los jóvenes y adultos alfabetizandos para las trasmisiones.

El presupuesto presentado fue:

Concepto	Costo por unidad	Total producción
A. PRODUCCIÓN DE AUDIO		
Coordinador y asesor de producción (6 meses)	8,000.00	48,000.00
Redacción de 48 guiones	1,000.00	48,000.00
Voces (2) para grabación de ½ hora p/guión	1,250.00	60,000.00
Técnico de audio para montaje en estudio de grabación (48 horas de trabajo)	1,000.00	48,000.00
Uso estudio grabación (48 horas)	1250.00	60,000.00
A. Sub-total producción de audio		\$264,000.00
B. TRASMISIÓN RADIOFÓNICA		
Difusión nacional de dos (2) emisiones de ½ hora por semana a través la red de emisoras católicas UDECA (9 emisoras) por 18 meses	1,800 x clase x 8 emisiones mensuales = \$14,400 p/mes y p/emisora	259,200.00 x mes vía 9 emisoras = \$2,332,800.00 en 18 meses
B. Sub-total transmisiones		\$2,332,800.00
A + B. TOTAL PRODUCCIÓN + TRASMISIONES		\$2,596,800.00

Situación del analfabetismo en La Provincia de La Vega al momento de iniciar el Plan QAC

Según el Informe del Analfabetismo en la República Dominicana realizado por Sur Futuro, basado en datos suministrados por el Censo, el Ministerio de Educación y el Plan Quisqueya Aprende Contigo, en República Dominicana al momento de iniciar el Plan, el número de analfabetos y analfabetas registrados era de 453,291 hombres y 398,396 mujeres. Evidenciándose que a mayor edad, mayor tasa, siendo la zona urbana la que ostentaba mayor concentración de analfabetos. Lo que guarda relación con la concentración poblacional.

En La Vega, la tasa de analfabetismo alcanzaba al año 2010 el 14.71% de la población, colocando a esta provincia en el lugar No. 16 de analfabetismo en el país, con una población de iletrados de 41,371 personas, de las cuales se registraron como inscritos en el Plan QAC al 25 de abril del año 2014: 18,410, lo que representa el 44.5% de la población analfabeta registrada.

La meta propuesta a alcanzar a diciembre del año 2014 era el 100% (o, en todo caso, que la población analfabeta fuera 5% o menos). Dada la situación y el nivel de ejecución experimentado en el Plan en los años 2014 y 2015 esta meta no parece alcanzable en esta provincia, sobre todo si se toma en cuenta que pese al enorme empuje inicial de los dos primeros años sólo se logró alcanzar el 44.5% señalado (sin evaluar la calidad del proceso y sus resultados).

Si se toma de referencia el primer año completo, el 2013, se registraron un total de 1090 egresados, que representan un 2.63% del total de analfabetos, siendo la provincia en ese momento la tercera como de menor logro porcentual de alfabetización alcanzado por el Plan en relación al total de analfabetos registrados en la misma (Santiago Rodríguez y Valverde, le anteceden).

Deja en evidencia, que aunque se registraron para alfabetizarse en el plan 18,410 hasta el 2013 y solo se alfabetizaron 1090, representa muy bajo índice de logro de 5.92%. Poniendo en cuestionamiento la efectividad del plan en esta provincia. De los participantes el sexo femenino alcanzó un mayor número de 648 (60%) personas y el sexo masculino 442 (40%).

4.3 Los diferentes actores de las Escuelas Radiofónicas Santa María en el Plan Quisqueya Aprende Contigo

4.3.1. Los participantes

Según la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y Cultura (UNESCO), una persona es analfabeta cuando no puede leer ni escribir una breve frase sobre su vida cotidiana. Se habla también de analfabetismo funcional, que alude a aquellas personas que, pese a tener habilidades elementales de lectura y escritura, no son capaces de desenvolverse en el medio letrado.

Para la sistematización de esta experiencia, se llevaron a cabo cuatro Grupos de Discusión con alfabetizandos:

- En la Comunidad del Zamán del Distrito Municipal de Ranchito, Provincia La Vega.
- En la Comunidad de Barranca perteneciente al Municipio de La Vega
- En Jumunucú, Perteneciente al municipio de Jima
- En el Pino, Barrio La Milagrosa, perteneciente al municipio de La Vega

Se entrevistaron cuatro (4) participantes:

- Perteneciente al Distrito Municipal de Cutupú
- Perteneciente al Distrito Municipal de Ranchito
- Perteneciente a la Comunidad del Pino, La Vega
- Perteneciente a Los Samanes, Ranchito, La Vega

Procesos

Ingreso al plan. La forma de ingreso en la mayoría de los casos consultados corresponde con la invitación realizada por los alfabetizadores y /o animadores, una minoría se corresponde con personas que acudieron al llamado y se presentaron a

escuelas, iglesias, u otra institución. Inicialmente formaron parte de enlistados, y posteriormente organizados por horarios y alfabetizadores.

Testimonia una alfabetizada: *“No se había llegado el tiempo de darnos clases a nosotras, nunca habíamos tenido la oportunidad. Ahora fue que la tuvimos, este presidente trajo muchas cosas buenas no se había visto eso de poner los viejos a aprender. Después de Dios y esta cuñada aquí, agradecemos al Presidente”*

El **nivel académico** con el que ingresan los participantes varía significativamente de un caso a otro, una parte nunca asistió antes a la escuela, la gran mayoría asistieron alguna vez pero abandonaron y los hay recurrentes, los que han participado de varias experiencias de alfabetización anteriores a QAC, sin que hasta el momento hayan conseguido alfabetizarse adecuadamente.

La **confianza en el proceso**, como factor importante también muestra diferentes matices: hay quienes están confiados de que aprenderán y los hay pesimistas, que piensan que no aprenderán. Haciendo suyo el refrán popular *“Loro viejo no aprende a hablar”*

Afirma una participante que: *“Yo cuando pequeña estuve en una escuela muy buena, pero mi papá se mudó de un sitio para otro y más nunca nos volvieron a poner, son gente bruta la gente de ante, nos pesa después de grande”*

Otro de los que tuvo oportunidad cuando pequeño afirma: *“A mí me pusieron a la escuela cuando pequeño, pero no aprendí nada, yo solo iba a pelear y me sacaron para ponerme a trabajar”*.

Los participantes valoran la oportunidad que tienen de aprender y establecen una clara relación entre las oportunidades anteriores y las de ahora. Citando: *“Uno fajao en una finca limpiando arroz y to eso, recogiendo café, buscando leña, lavando en el río, los mosquitos se lo comían a uno, pa después ir aprender, que se le iba a meter a uno. Es diferente ahora, es más fácil aprender”*.

Los que se expresan así, mantienen mucho más interés, porque ven en esta oportunidad una ocasión única. En muchos casos, los más mayores entienden que este es su última oportunidad y que deben aprovecharlo. De ahí el interés y la constancia de estos, aunque se reconoce que son los que han tenido un más lento aprendizaje dentro del plan QAC.

La motivación principal es aprender a leer y escribir. Entre las motivaciones personales identificadas están:

- Por la vergüenza ante los hijos de no saber ni poner su nombre
- Para leer la Biblia, que fue una de las más recurrentes, entendido esto desde la perspectiva de que se trata de un pueblo muy religioso.
- Para aprender a escribir su nombre
- Por las remesas poderlas recibir personalmente y no me engañen
- Para poder enviar mensajes por el celular

Sobre el recurso radiofónico, estas comunidades tienen tradición de personas que estudian por esta vía, pero no escucharon los programas de QAC por las ERSM, se dicen testigos de que por ahí se aprende mucho y ponen ejemplos en sus comunidades de personas que hoy son profesionales: enfermeras, bioanalistas, profesoras y abogados que se iniciaron estudiando en las ERSM.

Un alumno de El Pino escuchó los programas radiofónicos de QAC la primera vez de manera accidental, pero ya no siguió oyéndolos y señaló: *“Escuché los programas y aprendí más por ahí, eso es igual que un maestro, explican muy bien, es en mi casa y la profe de la radio va viendo lo que voy aprendiendo*

Los participantes afirman que no entienden el material de alfabetización. Vienen en letra corrida que no la conocen. En muchos casos consideran que los lápices no servían y las libretas traen pocas hojas, aunque los libros son buenos.

Algunas de las afirmaciones, que aunque dichas de distintas formas fueron frecuentes entre los participantes abordados están:

“Yo no sabía mi nombre y ya lo sé escribir. Yo firmaba antes con cruz, cuando fui a sacar mi cédula puse tres cruces, pero ahora cuando fui a sacar la nueva pude poner mi nombre, aun no se poner mi apellido, pero con Dios voy a aprenderlo”

“La nuestra es la mejor profesora, nos busca casa por casa, y nos visita cuando no podemos venir, y nos pone a trabajar en nuestras casas. No pierdo la esperanza de aprender algo. Si Dios quiere aprenderé”.

Cuando no entienden el material, preguntan a la alfabetizadora (a la maestra), a los hijos, a los sobrinos, pero esto suele ocasionarle contrariedad y desencanto.

A pesar de que en la mayoría de las comunidades los alfabetizadores/as eran de menor edad que los alfabetizados, estos consideran que son:

- Responsables
- Se preocupan por sus alumnos
- Se desplazan para darle seguimiento y ver qué les pasa
- Explican hasta que los alumnos entiendan
- Nos ponen tareas.

Según los participantes, la relación de ellos con alfabetizadores/as es de mucho respeto y comprensión mutua. Expresaron “estar claros” que se trata de un trabajo voluntario y valoran el hecho de que sea alguien de la comunidad quien se interese en ayudarles a aprender.

En el aspecto emocional se ha desarrollado una empatía, que lleva a muchos de los participantes a estar dispuestos a la continuidad si es con el mismo alfabetizador/a. Donde el alfabetizador/a es maestro de las ERSM, se aprecia una diferencia en el clima, en la manera en que el maestro trata a los alumnos y en la dirección de los

diálogos no académicos, encaminados en la mayoría de los casos a la conciencia social y al reconocimiento de sus derechos y deberes.

La relación entre los participantes de los núcleos es de camaradería, está mucho más marcada en los grupos donde hay cierta homogeneidad en el sexo y en la edad. Por ejemplo en Ranchito. Pero en todos los casos se aprecia la colaboración mutua, el apoyo, la camaradería y la actitud de hacer del espacio de aprendizaje un espacio de interacción social. No solo se trata del conocimiento adquirido, se trata además de los lazos creados y la confianza en sí mismo en relación al aprendizaje.

Los participantes hacen esfuerzo personal para poder participar en QAC, sacrifican el tiempo de la familia, algunos han necesitado de la ayuda de miembros de la familia en los quehaceres de la casa y en el entendimiento de las tareas. Una de las alfabetizadas señaló: *“Dejar los oficios, para cuando llegue de la escuela hacerlo, yo misma no he fregao en mi casa, usar el tiempo libre para repasar. Tortojeando”*.

En cuanto a las estrategias, entre los participantes se identificó el **uso bastante generalizado del libro Nacho**, muchos desde el núcleo de aprendizaje y otros desde su casa. Considerados por ellos más fácil para aprender. Una de las estrategias empleadas por algunos participantes: Llenan la libreta con su nombre, lo repiten hasta que lo escriben bien. Así como también el uso del periódico.

El aprendizaje de los números, se evidenció más ágil entre los participantes que las letras. Se relaciona con el *poder jugar sus numeritos, jugar baraja y dominó*.

Los logros identificados por los participantes en los núcleos de alfabetización en orden de preferencia son:

- Aprendí a escribir mi nombre
- Aprendí a sumar y contar
- Aprender a leer y escribir
- Despejar la mente, socializar

- Me ayudó a desarrollarse como persona

Los participantes en su mayoría afirman que no saben leer y escribir, que aprendió a firmar y que está en proceso de aprender, aun en los casos en los que los núcleos ya han concluido. *“La letra la entiendo bien, pero algunas palabritas me enredan la cabuya y no logro avanzar, por eso digo que aún no sé leer. Escribir sé un poquito más, pero no todas las palabras”.*

A pesar de las facilidades dadas para el proceso de aprendizaje, reconocidas por los y las participantes, tales como oferta gratuita, adaptada a sus condiciones de espacio y tiempo, seguimiento personalizado, enfrentaron dificultades particulares, entre las que se encuentra:

- Problemas visuales⁴⁹
- Escasez de materiales cuando se terminaban, especialmente lápiz y libreta (considerados insuficientes, los cuales debían reponer los participantes, que en muchos casos no tenían cómo)
- Problemas varios de salud sobre todo en la población de más avanzada edad. (corazón, apretamiento de pecho, osteoporosis,
- El pergamino de los libros era de mala calidad
- Tiempo insuficiente (seis meses) para aprender
- Falta de una clara idea de la continuidad, en algunos casos les desencanta
- Lo adelantado de los libros
- Local poco apropiado

Citando a algunos participantes:

- *Algunas veces uno quiere estudiar una clase, pero esas letras están muy chiquitas, pero uno no puede leerla y se mortifica, según la vista uno la tiene mala, la tengo que dejar, no puedo seguirla, si están muy chiquita.*

⁴⁹ En muchos grupos salió a relucir la promesa del Estado de favorecerlos con lentillas que les permitieran leer. Promesa que en ninguno de los sectores visitados se concretizó.

- *Esta rancheta no la supieron hacer, cuando llueve se mojan adentro. Y eso es prestada, hasta las sillas nos la prestan y cuando no llueve nos mata el sol.*
- *Necesitamos que nos ayuden con los útiles que nos faltan.*

En síntesis, prima un sentimiento de gratitud en los participantes hacia el Plan QAC a pesar de que en su mayoría no han aprendido a leer y escribir, están esperanzados de lograrlo. **El despertar el interés por aprender, el fortalecimiento de la autoestima y el núcleo como un espacio de socialización se pueden considerar logros tan importantes como la alfabetización propiamente dicha.** Han desarrollado empatía entre ellos y con el facilitador. Hay soporte y solidaridad. Ven la vida desde una perspectiva más optimista.

Existe expectativa muy fuerte en torno a una promesa que se le realizó y es la de la continuidad educativa.

4.3.2. Alfabetizadores

Los alfabetizadores y alfabetizadoras son personas que de manera voluntaria atienden la convocatoria, asumen y realizan directamente la tarea de alfabetizar. Ellos y ellas se implican en un proceso educativo complejo con más dudas que certezas, pero animados por el entusiasmo que despierta sumarse a un gran propósito nacional; y así entre emociones, conocimientos y convicciones se han ido transformando y al hacerlo también han ido transformando la cultura y la historia de un pueblo (Dirección General de Educación de Adultos. p.44) Todos y todas los/as alfabetizadores y alfabetizadoras abordados son al menos bachilleres.

Los alfabetizadores y alfabetizadoras son quienes propician un clima favorable para los aprendizajes; quienes construyen el vínculo pedagógico con el grupo que viene a ser el eje del proceso de alfabetización en cuanto hace posible la comunicación, el diálogo, la contrastación y la construcción y apropiación de nuevos saberes y conocimientos. Eso

se realiza en los Núcleos de Aprendizaje que son espacios de encuentro de diferentes edades, sexos, saberes y expectativas. (Dirección General de Educación de Adultos. p.52)

En relación a los alfabetizadores, se abordaron las comunidades en las cuales trabajan en el Plan Quisqueya Aprende Contigo, alfabetizadores que también son maestros correctores de las Escuelas Radiofónicas Santa María. Sin embargo, la gran mayoría de los maestros de las ERSM no se involucraron en QAC.

Se dieron dos fenómenos:

- Maestros correctores que se involucraron en QAC en calidad de alfabetizadores y otros como animadores
- Alfabetizadores/as que despertaron en el amor a la enseñanza y se incorporaron a las ERSM

Los alfabetizadores fueron abordados en cuatro grupos de discusión

- En la planta principal de las Escuelas Radiofónicas Santa María, donde participaron de distintas comunidades, pero todos maestros de las escuelas incorporados al Plan Quisqueya Aprende Contigo.
- En la Comunidad de Jumunucú, perteneciente al municipio de Jima
- En la Comunidad de Barranca, La Vega
- En el Barrio La Milagrosa, del Pino, La Vega

Además se realizaron cuatro entrevistas a alfabetizadores de las comunidades de Jumunucú, El Pino, Barranca y en el local de las ERSM los de diversas comunidades.

Los alfabetizadores consultados, tanto en los grupos de discusión como en las entrevistas, pertenecen a las ERSM o están bajo la dirección de un animador que pertenece a las mismas.

El **reclutamiento** de los alfabetizadores en todos los casos estuvo a cargo de los animadores., o fue contactado a través de algún otro alfabetizador, convidado a incorporar más personas a esta tarea.

Una vez contactados los futuros alfabetizadores/as, realizaron censos o sondeos en las comunidades para identificar el número de personas analfabetas, enlistar y distribuir los que estuvieran dispuestos a participar en QAC. En la mayoría de los casos este trabajo se realizó en equipo, entre los candidatos a alfabetizadores/as y el animador/a a cargo. La asignación de los participantes por núcleo por parte del alfabetizador/a respondía a:

- La Ubicación geográfica de los mismos
- La preferencia de los participantes
- Disponibilidad de tiempo
- Experiencia de los alfabetizadores

Dando preferencia en la mayoría de los casos, a los facilitadores con más experiencia. La depuración de los alfabetizadores descansó mayormente en los animadores.

Concluido este proceso, participaron en la formación, en algunas comunidades fue casi de inmediato (El Pino y Jumunucú) en otras la conformación de los núcleos fue posterior a la formación.

Según la Dirección General de Educación de Adultos (2014) el perfil esperado para integrarse al proceso de alfabetización, desarrollado durante el proceso de formación el alfabetizador o alfabetizadora muestra los siguientes rasgos y competencias:

1. Conoce su comunidad y muestra interés de trabajar por su desarrollo.
2. Asume y aplica las orientaciones metodológicas del Plan Nacional de la Alfabetización.
3. Sigue las pautas de la Guía para el facilitador o alfabetizadora.
4. Conoce los materiales de alfabetización proporcionados por el Plan Nacional de Alfabetización.

5. Tiene una actitud favorable hacia la promoción de la lectura
6. Se expresa con fluidez de manera escrita
7. Promueve los diferentes componentes del Plan, destacando la continuidad en la Educación Básica Flexible y la Formación Técnica Laboral.
8. Muestra disposición para animar un proceso de aprendizaje entre personas jóvenes y adultas.
9. Es puntual por consideración a las personas adultas y respeto a su tiempo.
10. Toma en cuenta las experiencias y saberes previos de los y las participantes.
11. Propicia la participación e integración del grupo que integra el Núcleo de Aprendizaje.
12. Transmite actitud positiva en su relación con el grupo.
13. Tiene una actitud abierta a las diferencias y frente a las opiniones de los demás.
14. Promueve la formación de valores ciudadanos desde el programa.
15. Promueve el trabajo en equipo.
16. Establece y promueve relaciones interpersonales armoniosas.
17. Promueve la armonía y la no violencia para la solución de los conflictos.
18. Crea ambiente de confianza para que los(as) participantes.

Dentro de los requisitos mínimos buscados para ocupar la función de alfabetizadores/as estaban el interés, el haber concluido el Nivel Medio, el disponer de tiempo y la disposición a movilizarse.

Se plantean dos perfiles, uno de entrada y otro que se espera haber ganado con el taller de capacitación. Según la Dirección General de Educación de Adultos (2014) El perfil de entrada esperado de la persona que participa como alfabetizadora en el Plan Nacional de Alfabetización:

1. Tiene el Nivel Medio de Educación, como mínimo.
2. Evidencia que lee y escribe adecuadamente.

3. Expresa interés, disposición y compromiso para prestar servicio como alfabetizadora o alfabetizador voluntario por un período mínimo de seis (6) meses.
4. Tiene facilidad para integrar personas jóvenes y adultas en conformar Núcleos de Aprendizaje.
5. Asume el compromiso de participar en los procesos de capacitación inicial y continua.
6. Asume el Plan Nacional de Alfabetización “Quisqueya Aprende Contigo” como una oportunidad para contribuir con la superación de la situación de analfabetismo existente en el país.
7. Asume las pautas definidas para el proceso de alfabetización.

En algunas comunidades este trabajo de reclutamiento no resultó tan sencillo, dado que el número de interesados en integrarse como alfabetizadores era insuficiente.

Fueron involucrados para enseñarlos, motivarlos, reforzarles. A todos les tocó buscar su grupo de posibles alfabetizandos, labor que realizaron casa por casa. En muchas comunidades esta labor se realizó de manera conjunta con el animador o facilitada por alguna organización. Haciendo un levantamiento (tipo censo) de la cantidad de personas que no estaban alfabetizadas.

Citando a Tania Rosario, del Barrio La Milagrosa, del Pino, La Vega *“Nosotros nos adaptábamos a ellos (a los participantes), no ellos a nosotros, llegábamos a darle la clase, así fuera en su casa, ellos ponían el sitio”*.

Proceso de Capacitación

La capacitación para integrarse como alfabetizador o alfabetizadora está diseñada y planificada para llevarse a cabo en un taller inicial de veinte y cuatro (24) horas, organizado en tres bloques, cada bloque se desarrolla en ocho (8) horas de trabajo, los bloques y temáticas son los siguientes:

Primer bloque: Poniendo la Zapata para un Nuevo Horizonte

- I. Conocer y reflexionar sobre la realidad.
- II. Respuesta a la realidad.
- III. ¿con quién vamos a trabajar?
- IV. Visión de la alfabetización de personas jóvenes y adultas.
- V. Alfabetización de personas jóvenes y adultas.

Segundo bloque: Planificando el Aprendizaje

- VI. Materiales del proceso de alfabetización
- VII. Núcleos de aprendizaje
- VIII. Herramientas de planificación y seguimiento
- IX. Estudio de materiales de alfabetización y práctica de planificación de encuentros
- X. Plenaria Presentación de planificaciones y modelaje de aspecto asignado

Tercer bloque: Celebrando los Aprendizajes

- XI. Evaluación de los aprendizajes de las personas jóvenes y adultas
- XII. Presentación y estudio del perfil y función del alfabetizador o alfabetizadora de personas jóvenes y adultas.
- XIII. Continuidad educativa
- XIV. Cierre del taller de capacitación

Dentro de los temas abordados en esta capacitación y que ellos recuerdan están:

- La voluntariedad de su labor
- Cómo planificar
- Cómo evaluar
- Algunas estrategias para enseñar

Posterior a esta formación han recibido dos capacitaciones de un día sobre aspectos puntuales.

Reconocen como la mayor debilidad en el proceso de formación el aprender a planificar un encuentro o clase. Afirmando que dentro de la formación el tiempo dedicado a este tópico resultó insuficiente.

Entienden que la capacitación para ellos debió ser continua, al menos una vez al mes, sobre todo en los casos en que los alfabetizadores no contaban con experiencia en educación de adultos.

Organización de núcleos

En la organización de los núcleos, los alfabetizadores conformaron sus propios núcleos de aprendizaje, con la ayuda del coordinador en la mayoría de los casos.

Según el Plan QAC los núcleos deberían estar conformado por diez personas aproximadamente; sin embargo, el número de participantes de los núcleos de los alfabetizadores consultados osciló entre seis (6) y doce (12) miembros, prevaleciendo la población de más de 60 años.

En cuanto al sexo, prevalece el femenino sobre el masculino entre los participantes de los núcleos. Aunque esta distribución no fue uniforme, fue la que prevaleció en la mayoría de los núcleos de los alfabetizadores y alfabetizadas participantes en este proceso de sistematización.

La nacionalidad de los integrantes del núcleo de aprendizaje se vio significativamente matizada por la participación de los ciudadanos de origen haitiano, en promedio tres de cada 10 participantes en las comunidades visitadas eran de origen haitiano. Los alfabetizadores/as destacan que éstos mostraban mucho mayor interés y constancia en el aprendizaje, lo que puede estar relacionado con las escasas ofertas educativas a los que tienen acceso sin documentación en esta zona del país.

Motivaciones

Las motivaciones para participar en QAC fueron diversas. Llegaron los alfabetizadores/as al Plan Quisqueya Aprende Contigo, en su gran mayoría motivados por los animadores.

Entre las motivaciones personales por las cuales entraron como alfabetizadores/as son:

- Por el deseo de servir/solidaridad
- Por ayudar a sus vecinos
- Por la experiencia que obtendrían
- Por tener familiares a los cuales deseaban alfabetizar
- Por el incentivo económico (no reconocido por casi ninguno de los abordados, pero evidenciado de manera indirecta).

Las constantes entre las motivaciones señaladas por los facilitadores son la solidaridad y el deseo de servir. Participar en QAC les ha proporcionado una gran satisfacción personal, reconocimiento comunitario, experiencia, aprendizaje de sus alumnos.

María Eugenia testimonia que *“enseñamos y también aprendemos, no se sabe quién gana más, aunque no me paguen seguiría enseñando”*.

En muchos casos, este proceso les descubrió su vocación al magisterio. Yajaira cuenta *“La alegría que tienen mis alumnos cuando aprenden algo, especialmente su nombre, me contagia y me motiva a seguir”*

Para Nuris *“es un orgullo cuando nos encontramos con nuestros alumnos en la comunidad y aunque pueden ser mis padres me llaman profe y me tratan con mucho respeto” eso no tiene precio. Me traen un mango, un aguacate, se siente muy bien”*.

Todos afirman que el incentivo económico no los motivó a ingresar al Plan Quisqueya Aprende Contigo, sin embargo, el énfasis que ponen en que la ausencia de este fue uno de los principales causantes de la desmotivación, pone en entredicho su

afirmación, más aun cuando al ser reclutados fueron informados de que iban a recibir un incentivo económico y esto se deja plasmado en la Carta Compromiso.

Este incentivo está presente en todas las partes de las conversaciones sostenidas con la mayoría de los facilitadores/as. Su monto varía entre 2,000.00 para los que lo recibirían directamente del Plan QAC y 3,000.00 los que lo recibirían a través de instituciones aliadas, como el caso de la Cooperativa de los maestros o el Ayuntamiento.

Prueba de esto es que en comunidades como Jumunucú suspendieron las clases y los encuentros con los núcleos como medio de presión para que le pagaran el incentivo. En otros casos abandonaron los núcleos por falta de pago, núcleos que algunos casos asumía el animador, como en la Comunidad de Barranca y/o incorporaron a los alfabetizadores/as a otros núcleos en detrimento del proceso.

El disgusto por la irregularidad en el pago de los incentivos es bastante generalizado en todas las comunidades visitadas. Muchos alfabetizadores/as nunca recibieron el incentivo de sus primeros grupos, otros lo recibieron en parte, aun así la mayoría sigue trabajando.

Rol del alfabetizador/a

El Plan Quisqueya Aprende Contigo establece las funciones del alfabetizador/a. Dentro de las identificadas por ellos están:

- Enseñar a leer y escribir
- Planificar las clases
- Establecer el horario con los participantes
- Dar seguimiento al proceso
- Evaluar el aprendizaje
- Procurar que no abandonen, buscando a los que se ausentan
- Motivar para mantener el grupo
- Buscar los integrantes de sus núcleos

Los alfabetizadores/as reconocen que han tenido que asumir muchas funciones que no les fueron explicadas como propias de su papel en el proceso de formación. Entre ellas proporcionar recursos a los alfabetizados/as: lápices, libretas, cartulinas, periódicos...

Contexto

Las comunidades han tenido algunas experiencias previas de alfabetización entre las que se encuentran

- PRALEC
- Alfabeticemos Ahora
- Las Escuelas Radiofónicas Santa María
- PREPARA

Al momento de iniciar el plan las únicas opciones existentes eran PREPARA y Las Escuelas Radiofónicas Santa María. La diferencia de QAC con las otras opciones era según una alfabetizadora: *“Quisqueya daba la facilidad de que los alfabetizadores fueran a su propia casa o a un lugar accesible para ellos, en PREPARA debían ir al centro. Las Escuelas Radiofónicas tienen costo y QAC es gratuita”*.

Recursos

Los alfabetizadores/as afirman que todos recibieron un Kit con los recursos que necesitaban:

- Libros (uno por cada alumno)
- Lápiz (uno solo por alumno y resaltado en todos los grupos como de muy mala calidad)
- Rotafolio
- Libretas
- Bulto
- Gorra

Los materiales fueron considerados de muy buena calidad, suficientes en el primer grupo de alfabetización de QAC. Sin embargo, posteriormente se volvieron más escasos. La libreta y el lápiz son considerados muy pocos, uno por alumno, para todo el proceso.

Los alfabetizadores/as en su totalidad, a pesar de ser maestros de las Escuelas Radiofónicas Santa María, desconocen la existencia del material radiofónico preparado para tales fines. Tampoco fueron informados por las ERSM. Afirman que de haberlo sabido, lo habrían incorporado y consideran que les hubiera facilitado el proceso de enseñanza.

Solo una alfabetizadora los escuchó de manera esporádica, los dirigidos al alfabetizador/a, pero no iban en la lección que ella estaba explicando. *“No nos pusieron en conocimiento eso, lo escuché porque a esa hora oía al Padre y me quedaba escuchándolo”*

Los materiales entregados por el Plan Quisqueya Aprende Contigo son considerados muy avanzados para la clase por la gran mayoría de los alfabetizadores/as. Citando lo expresado *“los materiales están muy avanzados para ellos, algunas letras ellos no la saben escribir como las presenta el libro, como la f y la b. Algunos me dicen ¿puedo comprar el libro Nacho?”*.

Una alfabetizadora comenta: *El material estaba muy avanzando, uno está impuesto a dar el abecedario, ellos están acostumbrados a oír a los niños de su casa repetir el abecedario y en el material no está así. Incluso, por eso algunos dejaron el curso porque decían yo no voy a aprender aquí, estaba demasiado fuerte, con letras corridas. Las letras y las palabras eran raras, si le hablaban de conuco, plátano, casa, mesa, mantel, cosas que están en su ambiente, pero le hablaban de cosas que no conocían”*.

Otra alfabetizadora señala que: *“Yo uso mucho el libro Nacho, cuando hicimos el curso se nos dijo que no podíamos usar ese tipo de libro. Yo se lo escribía lo que decía en el Nacho y les daba eso. Así me dio mucho más resultado”*.

Afirma que *“el libro tenía párrafos para leer, imagínese gente que no sabía leer, poniéndole párrafos”*.

En sentido general, los alfabetizadores/as encontraban el material en cuanto al contenido muy avanzado para las personas que no sabían leer y escribir, por lo que se auxiliaron de recursos adicionales.

Estrategias

Las estrategias planteadas por el Plan Quisqueya Aprende Contigo fueron empleadas y además fueron incorporadas de modo predominante otras que están fuera de los lineamientos establecidos por el Plan, entre los que estaban: el uso de las pizarras, las tareas en las libretas, el uso del libro Nacho, periódicos para recortar, entre otras. *“Si no han aprendido bien las palabras se las copio en el cuaderno. Y van aprendiendo con el nuevo método que yo estoy implantando, no con QAC, me siento muy orgullosa de ellos”*.

En cuanto al apoyo recibido en relación a las estrategias los alfabetizadores/as afirmaron que no contaron con ayuda de nadie en la comunidad. Según los mismos, no recibían ayuda de nadie en la comunidad, algunas de las alfabetizadoras se quiso salir porque recibía poco seguimiento, pero a la vez esto facilitó que alfabetizadores y alfabetizadoras tomaran iniciativas de introducir estrategias consideradas fuera de las pautadas por QAC.

Logros

Entre los logros personales que destacan alfabetizadores/as están:

- El enseñar a escribir su nombre a la mayoría de los miembros de sus núcleos. *“Las personas han mejorado hasta su forma de hablar. Busqué una cartulina y los puse a todos a hacer su nombre, porque ya aprendieron”*, indicó una alfabetizadora.

Los logros del Programa QAC se evidencian en el número de personas alfabetizadas, incluyendo aquellos que solo despertaron el interés por el aprendizaje y los que solo aprendieron a firmar. Sin que se haya alcanzado la meta propuesta en esta zona.

Para una alfabetizadora: *“Esta experiencia de enseñar me ayuda a despejar la mente, ni siquiera sabía que podía llegar a ser maestra. Dar clases me ayudó a ser mejor persona, aprendí a ser desprendida y a entender que cuando se quiere se puede.*

Obstáculos

Los principales obstáculos en la mayoría de las comunidades se relacionan con la falta de seguimiento por parte del animador. Cabe resaltar que se evidenció una diferencia positiva importante entre las comunidades en las cuales el animador era maestro de las ERSM y las que no, en cuanto al seguimiento. Esto se relaciona con la experiencia que en este tipo de labor tienen los mismos.

También se pueden indicar las limitaciones propias del aprendizaje de adulto, que requiere motivación constante ante las dificultades que se le presentan para entender un determinado contenido. También la carencia de recursos didácticos como la pizarra y la tiza, además del poco conocimiento de la planificación de las clases por parte de alfabetizadores/as.

El traslado hasta las casas de los participantes, cuando estos no podían asistir, le ocasionaba dificultad a algunos facilitadores, en otros casos, lo hacían porque a los mismos le daba vergüenza que supieran que estaba estudiando.

Otra importante limitación lo constituyó el gran número de estudiantes con problemas visuales, que les impedían incorporarse de manera satisfactoria al proceso.

Retos /Aspectos a mejorar

Dentro de los aspectos identificados por los alfabetizadores/as que deberían mejorarse en QAC están:

- El libro de texto debería cambiarse, por uno de más fácil comprensión en opinión de la mayoría de los alfabetizadores/as consultados.
- Los núcleos de alfabetización deberían tener solo cinco personas.
- Establecer un lugar adecuado para el aprendizaje, con pizarra.
- Utiliza otro método de enseñanza

4.3.3. Animadores

Se realizó un Grupo de Discusión con los animadores que también son maestros correctores de las ERSM y se entrevistaron cuatro de ellos.

Las personas animadoras fueron definidas en la estructura operativa del Plan Quisqueya Aprende Contigo, como el personal responsable de acompañar y apoyar los núcleos de aprendizaje y a los alfabetizadores(as) durante el proceso de enseñanza aprendizaje que acontece en los núcleos. Ya que las personas alfabetizadoras y participantes, son voluntarias, en la estructura del personal contratado los animadores(as) tienen la principal responsabilidad para lograr una buena tasa de éxito.

La buena animación en los núcleos de aprendizaje es esencial para los buenos resultados del Plan Quisqueya Aprende Contigo. (Equipo Técnico Nacional, QAC, 2014).

Según diversos actores (Técnicos de Educación, Facilitadores) inicialmente no se estructuraron como tal los animadores y no participaron en su gran mayoría en los procesos de formación. Ha sido señalado como el componente más politizado, ya que

en su mayoría fueron propuestos y nombrados a través de dirigentes del partido de gobierno. Consecuencia, la generación de desconfianza entre los participantes del apoyo que pudiesen recibir de los mismos. El Plan inicia en el año 2012 y el Manual del Buen Animador de Núcleos de Aprendizaje fue elaborado dos años después en el año 2014.

El animador es la persona de la estructura operativa que debe mantener la más frecuente e intensa interacción con el voluntario alfabetizador/a y los participantes en los núcleos. La calidad de esta interacción debe ser fortalecida con el apoyo de los técnicos de Educación de Jóvenes y Adultos del MINERD, quienes pueden y deben orientar periódicamente a los animadores (as) sobre aspectos clave para la calidad en los núcleos de aprendizaje.

Para el ingreso al plan QAC, los animadores abordados fueron contactados por diferentes formas, algunos directamente por técnicos distritales, otros en calidad de líderes comunitarios, otros fueron sugeridos por alguna organización.

Proceso de capacitación. Participaron inicialmente en las capacitaciones diseñadas para los alfabetizadores/as, ya que para animadores no había. En las mismas asimilaron el método de enseñanza que implemento QAC, basado en lo socio cultural. Esto implicó, en principio, una confrontación con su experiencia docente centrada en el método silábico. Su asimilación fue importante porque garantizó que sus alfabetizadores/as hicieran un uso adecuado de este método. Sin embargo, reconocen que en casi todos los casos tanto alfabetizadores/as como participantes incorporaban elementos del método silábico en todo el proceso de aprendizaje.

Organización de núcleos. Antes de la organización de los núcleos, le tocó la tarea de localizar y enrolar los voluntarios que participarían en sus comunidades en el proceso de alfabetización. En esta labor procuraron que fueran personas dispuestas, con experiencia en alfabetización, bachilleres, pusieron su mirada en los estudiantes

universitarios. Al pertenecer a la comunidad, en la mayoría de los casos los animadores no tuvieron dificultad para contactar a los alfabetizadores/as.

El acompañamiento a los alfabetizadores/as en el proceso de ubicación de las personas que conformarían su núcleo, fue una tarea inicial, que en su entender, fue el inicio de la relación animador/alfabetizador. Les permitió conocer mejor a sus voluntarios, sus limitaciones, sus actitudes e identificar a quienes debían ofrecer apoyo adicional y en qué áreas.

Motivaciones. Los animadores que también son maestros correctores de las ERSM, la satisfacción personal fue su principal motivación. Los mismos han estado prestando sus servicios sin desfallecer. En muchos casos afirman que no se les ha cumplido con el aporte económico, pero no han abandonado. Incluso, han servido de soporte para mantener laborando a otros animadores en iguales circunstancias. Han dejado en evidencia que su móvil principal era el servicio y el voluntariado un tema clave.

“Cuando entramos como voluntarios, después en el camino se nos dijo que iba a haber algo, mucho o poco, pero algo iba a ver, que no lo viéramos como un pago, pero no se le cumplió. Algunos grupos se han caído por no haber recibido el aporte económico, los alfabetizadores dicen no, pero si a Juan Pérez se le está pagando y a mí no, yo dejo esto”. De donde se infiere que la motivación económica, no reconocida por la mayoría de los alfabetizadores/as y animadores, estuvo presente y tuvo gran peso en la incorporación de los mismos.

Rol. El papel que desempeñaron los animadores consultados fue de seguimiento a los facilitadores y participantes a su cargo. Además, deben procurar atraer a las personas que inician y se ausentan de los núcleos. Efectuar encuentros personales con los alfabetizadores/as y los participantes y rendir informes al Coordinador.

Se aprecia un desconocimiento formal de sus funciones establecidas en los manuales del Plan QAC, las cuales no enuncian (aunque las ejecuten) tales como:

- Establecer canales efectivos de comunicación con las personas alfabetizadoras de los núcleos que le correspondan.
- Establecer buena comunicación y vínculos de trabajo con el coordinador(a) municipal que le corresponde.
- Establecer buenas relaciones de interacción y coordinación con el personal técnico de Educación de Jóvenes y adultos del Ministerio de educación del Distrito Educativo Correspondiente.
- Cuando un núcleo está por comenzar, debe asegurarse que los materiales de apoyo sean entregados oportunamente y que se ha seleccionado el lugar y horario de trabajo de mutuo acuerdo. Así como verificar que el alfabetizador/a haya sido debidamente capacitado/a y registrado/a y que ha firmado la carta compromiso, y esta canalizada a la DIGEPEP.
- Indagar e informar periódicamente al coordinador (a) si se han recibido o no el pago de estipendios de movilidad correspondientes a alfabetizadores/as a su cargo.
- Cuando un núcleo de aprendizaje concluye, el animador(a) deberá elaborar un breve informe final utilizando el formulario de avance de los alfabetizados.
- Deben visitar una vez por semana o al menos dos veces por mes, con base en la programación acordada con el coordinador(a) municipal, cada uno de los núcleos a su cargo. Visitas con carácter orientador, estimulante y de apoyo. Recordando siempre que los alfabetizadores/as son voluntarios, no subalternos.
- Organizar reuniones con los facilitadores bajo su orientación cada dos o tres meses. Para intercambiar experiencias, fortalecer el compromiso con los resultados y reforzar los principios pedagógicos de la educación de adultos.
- Detectar oportunamente las ausencias de los participantes del núcleo de aprendizaje.
- Participar en las reuniones de intercambio, programación y monitoreo que convoca el coordinador(a) municipal.
- Comunicar prontamente a los alfabetizadores(as), las informaciones y orientaciones emanadas de las instancias directivas.

- Cuando concluya su labor como animador, debe preparar un breve informe sobre el trabajo realizado.
- Otras actividades o iniciativas que sean asignadas por la coordinación municipal del Plan QAC.

Muchos de los animadores precisaron asumir el rol de alfabetizador/a en los grupos abandonados por voluntarios que al no recibir el incentivo dejaron la labor, aunque esta no era una función propia del mismo.

Los animadores, muy a pesar de que muchos de los también pertenecen a las ERSM, no conocían y por tanto no hicieron uso de los recursos radiofónicos. Afirman que no fueron informados de la existencia y transmisión de los mismos.

Los recursos suministrados por el Plan QAC, en opinión de los animadores son de muy buena calidad, exceptuando los lápices. Pero si señalaron que debió establecerse un suministro para los gastables (libretas y lápices), ya que en muchos núcleos a su cargo esto afectó el buen desenvolvimiento del proceso.

Los mismos fueron entregados a tiempo y en suficiente cantidad para los que se alfabetizaban y para los que quisieran incorporarse.

En cuanto a los recursos incorporados por los alfabetizadores/as y por los propios alfabetizados/as, resaltaron el uso del libro Nacho y las pizarras.

Estrategias. Las estrategias propias del plan fueron celosamente vigiladas y puestas en práctica por los animadores, aunque con algunas de ellas no estuvieran de acuerdo. Sin embargo, incorporaron algunas que se podrían considerarse propias de su experiencia previa. Partieron de considerar que el material de QAC era muy elevado para personas que no conocían las vocales, las consonantes, cómo formar una sílaba, una palabra, una oración, por lo que permitieron e incluso abrieron paso al método silábico.

“Incorporé las vocales y las consonantes y la formación de sílabas, llevándolos de lo simple a lo complejo, bregar con un adulto no es tan fácil”, indicó una animadora.

“Lo que yo hacía era que yo buscaba periódicos y los llevaba a la clase y les decía cada quien que recorte una lámina de una persona o un animalito y debajo tienen que escribirle su nombre y tenían que darme explicación de donde estaban los ojos, donde estaba la cara y todo lo relacionado con el cuerpo”, expresó otra.

Logros. La satisfacción personal es el más importante logro reconocido por los animadores. Tener la oportunidad de ser parte del proceso de alfabetización de las personas de sus comunidades lo ven como un logro máximo y aunque reconocen que el mérito último es del alfabetizador/a y alfabetizado/a, se sienten muy satisfechos de aportar a que eso se diera. Se sienten orgullosos de lo alcanzado.

En el plano personal, vieron como un logro el conocer este nuevo modelo de enseñanza socio cultural/ contextual, así como el aprendizaje adquirido en las jornadas de capacitación en las que participaron.

“La vocación de servir, más la motivación que han recibido desde las ERSM, ya son partes del proceso de enseñar, se abrió otra puerta de hacer lo que nos gusta. Esa firmeza que he mostrado dentro del plan QAC se lo debo a ERSM, tengo 33 años como maestro y con la experiencia y la capacitación recibida he podido servir en QAC”, indicó un animador.

Otra animadora expresó: *“Eso sucedió también con una vecina mía, que quien recibía las remesas era el esposo, porque ella no sabía de letras, pero automáticamente ella se inscribió en el plan y aprendió muchísimas cosas que ella no sabía, porque ella es modista pero a nivel todavía sencillo. Pero cuando ella aprendió a firmar automáticamente su esposo dejó de recibir las remesas de sus hijos, porque siempre lo recibe ahora ella. Pero eso le disgustó a su esposo, que ella aprendiera a leer y a*

escribir, porque automáticamente llegaba todo ya a nombre de ella, aunque también resultó mejor para esa casa que fuera así porque ya al ser ella quien recibe el dinero, las mujeres son siempre más reservadas y económicas”.

Obstáculos. El principal obstáculo que debieron enfrentar los animadores es relativo a la escasa respuesta del Plan a los requerimientos de sus alfabetizadores/as en cuanto al pago de los incentivos. *“A veces no quería ni ir al grupo, porque no le tenía respuesta al alfabetizador y siempre volvían sobre lo mismo”,* expresó uno de los animadores.

El abandono de los núcleos por parte de algunos alfabetizadores/as también constituyó un obstáculo: Señala un animador de Barranca que *“he tenido que asumir en momentos grupos que alfabetizadores no han querido continuar por la parte económica, vulgarmente dicen no voy a joder con eso, me han tocado cuatro grupos. Me dolió en el alma cuando el grupo de Barranca Los Tocones, dijo yo me voy, estoy cansada de que me digan que vaya al banco y pago pasaje y nada, daré las clases por amor a Dios, no porque nadie me de nada, se dedica a tiempo completo a alfabetizar, pero no por QAC”.*

El hecho de que algunos alfabetizandos preferían integrarse bajo condición de anonimato se constituyó en un obstáculo que requirió, en muchos casos, la intervención del animador, sea para que la persona accediera integrarse o para que el animador accediera a la petición del alfabetizando.

Entre los aspectos identificados por los animadores que deben ser mejorados están:

- El seguimiento a los animadores,
- La capacitación a los animadores,
- El cumplimiento de las promesas hechas a los alfabetizados/as y los alfabetizadores/as,
- La flexibilización en el uso de otros recursos complementarios de alfabetización, según la realidad de cada núcleo.

4.3.4. Coordinadores

En el área de acción donde comparten personal las Escuelas Radiofónicas Santa María y el Plan Quisqueya Aprende Contigo solo una Coordinadora (Kenia Calderón) participó. La misma goza de mucha confianza, credibilidad y reconocimiento de su labor entre los animadores. Quienes además reconocen sus limitaciones administrativas para resolver los problemas que se le presentan. José Luis afirma “si estuviera en las manos de Kenia ya estaría resuelto”. Y que el trabajo asignado es mayor a su condición humana, ya que el radio de acción es muy grande y accidentado.

La misma fue contratada directamente por QAC, con el cargo de Coordinadora Municipal para La Vega Este. Por su capacidad, ya que es Licenciada en Educación y tiene una maestría en Gestión. Su reclutamiento se realizó a través del Coordinador Provincial.

Su proceso de **capacitación**, al igual que el de los demás coordinadores, se inició en Santo Domingo, y continuó en La Vega junto con los demás miembros (animadores/as y alfabetizadores/as), fue recurrente en un principio, ya que debía dominar los detalles del proceso.

Para la **organización de núcleos**, la coordinadora visitó a todas las comunidades de su zona, se reunió con los animadores, a quienes en un primer momento a parte de orientarle, les ayudó a conformar núcleos, se reunió con alfabetizadores/as y con las Juntas de Alfabetización. Se trató de una labor muy intensa, por la premura de tiempo y por las responsabilidades asignadas. Para los alfabetizadores/as *“en sus hombros descansa el Plan QAC en esa zona”*.

Si bien la motivación monetaria era importante, la de enrolarse en ese macro Plan y ser parte de la transformación académica de miles de dominicanos era aún más importante. Su deseo de servir y de ayudar a otros a ser mejor estuvo en su motivación

inicial y fueron motores cuando las cosas se ponían difícil, sobre todo ante los requerimientos de animadores/as y alfabetizadores/as, que no podía responder.

Su **rol** asignado, descrito en un inicio, fue de coordinar, gestionar, acompañar y registrar todas las actividades en los núcleos de aprendizaje bajo su jurisdicción, como parte del engranaje del Plan QAC.

La responsabilidad de coordinación la comparte especialmente con los animadores, vigilando que se esté haciendo el trabajo en los núcleos y que sea un trabajo de calidad.

En la provincia de La Vega la situación de analfabetismo, según la apreciación de la coordinadora, era bastante similar a la del resto del país, con sus particularidades, con una población que en un momento inicial mostró interés por alfabetizarse.

Los recursos recibidos por la coordinadora, a parte de los propios de su labor, como la computadora y la banda ancha, fueron los que debía entregar a alfabetizadores/as, un kit debidamente preparados, suficientes para todos y las demandas que se fueran creando, de muy buen calidad y a tiempo, es decir, antes del despegue de cada núcleo.

Para la coordinadora, los recursos eran de muy buena calidad física y didáctica. Con los mismos se podían lograr los objetivos propuestos.

No trabajó, ni tuvo conocimiento de los recursos radiofónicos elaborados para tales fines, a pesar de que dentro de su zona de acción se encontraban los alfabetizadores/as que pertenecían conjuntamente a las ERSM. Esto corrobora la ausencia de información expresada por animadores/as, alfabetizadores/as y alfabetizados/as en relación a los recursos radiofónicos.

Su valoración sobre los materiales es que *“son suficientes para alfabetizar a adultos, contextualizados, relacionados con la realidad del alfabetizado y de muy buena*

calidad".⁵⁰ De manera personal, la coordinadora, no incorporó, ni sugirió la incorporación de documento adicional, más bien se mantuvo y trato de mantener a los que estaban bajo su coordinación con el uso exclusivo de los materiales del Plan QAC.⁵¹

Las estrategias incorporadas en su quehacer que le dieron resultados fueron:

- Reunión individual y por comunidades con animadores.
- Seguimiento a través de la creación de grupos en las redes sociales.
- Seguimiento a los casos individuales que requieran su intervención
- Realización de informes.

El principal logro a nivel administrativo fue el gestionar y canalizar todos los contratos y pagos, procurando que sean atendidos con prontitud, tanto a animadores/as, como a alfabetizadores/as. Sin embargo, estaba consciente de que la ejecución de los mismos no dependía de ella exclusivamente y que este elemento desmotivaba y paralizaba la acción alfabetizadora en diversos casos.

A nivel profesional, ella entiende que se logró incorporar al Plan QAC al 85% de la población analfabeta, datos estos que no se corresponden con los facilitados por la dirección del Plan.

En el plano personal, considera **un logro** el ser puente para la alfabetización de miles de personas en la zona, ayudando administrativa y personalmente al logro de esta meta.

⁵⁰ En la calidad física de los materiales, la coordinadora coincide con los demás actores del proceso, no así en cuanto al contenido, considerado por esta como adecuado, primando en las demás poblaciones su queja sobre la adaptabilidad del mismo a la población a la cual se dirigió.

⁵¹ Los animadores, en mayor medida, han reconocido que la coordinadora, insistentemente le requería que se mantuvieran apegados a los lineamientos del Plan, por lo que el uso comprobado de materiales complementarios (libros de Nacho, tareas para la casa, pizarra, letras y sílabas en cartulinas para su reconocimiento, la incorporación tácita del método silábico, no fue aupado por la coordinación, sino más bien una iniciativa personal de cada alfabetizador/a, según su realidad y sin el suficiente seguimiento para controlarlo.

La **relación** con los demás actores del proceso la define como buena, aspecto este corroborado por animadores/as y alfabetizadores/as .

Los obstáculos, para la coordinadora se producen desde el mismo inicio del Plan QAC, entre ellos la rapidez de la respuesta y el amplio radio de acción para un solo coordinador, que impedían que su presencia se hiciese sentir con mayor fuerza en las comunidades. La dispersión del área geográfica.

Por **mejorar** identifica la parte administrativa el seguimiento y la puntualidad de los pagos de incentivo o viáticos a animadores/as y alfabetizadores/as y la incorporación más efectivas de las organizaciones sociales y /o comunitarias.

4.3.5. Prudencio Piña, Director de las Escuelas Radiofónicas Santa María

Radio Santa María, a través de las Escuelas Radiofónicas, inicialmente procuró una participación activa en el Plan Quisqueya Aprende Contigo. El director de las mismas explica que la situación real sobre la alfabetización antes de que iniciara el Plan Quisqueya Aprende Contigo, en las comunidades de menos recursos económicos del país tenían unas condiciones deplorables en el campo de la escolarización, bastante pobres y era notoria la gran cantidad de adultos analfabetos.

“Yo creo que las cifras del Estado se quedaban cortas cuando ellos decían que eran ochocientos mil, yo creo que eran más, sobre todo si se tienen en cuenta los analfabetos funcionales, los que medianamente podían escribir sus nombres y leer algún texto, pero ciertamente había mucha necesidad. Fue justificado el esfuerzo del Estado por lanzar el plan de alfabetización”, explica.

Para Piña *“el plan no se equivocó con relación a las necesidades de las comunidades con una gran cantidad de analfabetos. Donde sí puede haberse hecho una equivocación, es en el tiempo estipulado para los procesos de alfabetización”*. En su consideración el período de seis meses es insuficiente para lograr la lectura y la escritura, pasar de una cultura iletrada, a la lectura y escritura. El iletrado

concretamente requiere un proceso de acompañamiento más largo del que el plan propuso.

Por la experiencia de las ERSM, los procesos de alfabetización realmente demoran 18 meses para estar seguros que un iletrado ya domina con fluidez los contenidos básicos de lectura, de escritura y de matemática. Afirma que nunca escuchó una experiencia de seis meses.

El proceso en el cual se involucra Radio Santa María en el Plan Quisqueya Aprende Contigo se inicia cuando es invitada como observadora de la calidad del Plan en La Vega. El director del comité técnico, Pedro Luis Castellano pidió la colaboración y ayuda y nace la idea de convertir el libro de QAC en un programa radiofónico. Se solicitó una propuesta, que ellos aprobaron y se empezó a trabajar.

Al Comité Técnico le pareció interesante que:

- Hubiera unas clases radiofónicas de alfabetización
- Un entrenamiento radiofónico a alfabetizadores/as
- Que esos programas se lanzaran a través de la red de emisoras católica;

El proyecto estuvo listo en enero de 2013, pero la implementación demoró casi todo un año en redacción. Fue en octubre de 2014 que se inició la transmisión. La demora estuvo marcada por el largo proceso entre los técnicos de las ERSM y los técnicos del Plan de alfabetización. Había un matiz pedagógico, de paradigma de alfabetización, la matriz de alfabetización de Santa María es silábico-fónica, es decir es sonido y sílaba, e intentan sobre todo apoyarse en el sonido conocido por el sujeto para incidir en la sílaba y por lo tanto incidir en el mundo escrito.

“Ese paradigma fónico-silábico ha dado muchos frutos en la historia de la alfabetización, en los años 50 el paradigma silábico era el cuerpo. Es decir, era apoyándose en la sílaba escrita. Primero, se daba la sílaba escrita y de ahí se pasaba al fonema. Mientras que el paradigma fónico es un poco más contemporáneo se apoya

en el sonido para que desde éste se pase a la sílaba. El paradigma que usa QAC es el más contemporáneo, se quiere que la persona capte no sonidos, sino símbolos y textos enteros. En realidad así es como los niños aprenden: los niños aprenden a hablar y a escribir por palabras enteras, por las frases, es decir aprenden el idioma contextualizado”, indica.

Estos programas una vez concluidos se transmitían dos veces a la semana. Y el horario, eso fue algo delicado, porque ya las horas estelares estaban tomadas, así que hubo que negociarlo con cada radio para que hubiera la transmisión en horas adecuadas, así al final cada radio puso los programas a las horas según sus condiciones.

Esa transmisión de esos programas de Radio Santa María, en teoría tendrían algún tipo de seguimiento, por parte del Ministerio quien tenía que estar, pero al final era difícil encontrar técnicos quienes quisieran hablar por la radio.

“La verdad que no sentimos que haya existido por parte del Ministerio un chequeo sistemático de los programas. Según yo tengo entendido, aquí nunca ha venido nadie a chequear eso”, señala Piña.

Se entiende que el recurso radiofónico como tal no se valoró en su justa dimensión por parte del Ministerio de Educación. Una vez logrado y puesto en el aire no hubo un reclamo, una búsqueda o asesoría para los técnicos, no hubo un chequeo en que los facilitadores/as en verdad escucharan esos programas, más simplemente se confió sin hacer ningún tipo de seguimiento. Desconociendo los actores involucrados en su gran mayoría la existencia de los mismos. Aun en la actualidad (agosto 2015) se siguen transmitiendo los programas radiales para los alfabetizadores/as y alfabetizados/as, sin que sean usados efectivamente por ninguno de los involucrados.

El papel de ERSM, cuando empieza el Plan QAC es el motivar a sus alfabetizadores/as que empiezan a involucrarse en el plan haciendo seguimiento en el

proceso de alfabetización, y también está la parte de la confección de los guiones, producción y transmisión de los programas.

Para el Director de las ERSM, el plan tuvo una calidad pedagógica, cada persona que se involucró tenía que pasar por un proceso de evaluación y capacitación. Tenía que demostrar que tenía grupos y que esos grupos eran atendidos sistemáticamente. En ese sentido, considera que el Plan QAC se mantuvo lejos de la política.

Las ERSM también ganaron nuevo personal, ya que algunos alfabetizadores/as, posterior a iniciar su trabajo en el Plan QAC, pasaron a formar parte de las mismas.

“El dominicano tiene mucha inquietud por ayudar a los demás y hubo personas que descubrieron su vocación a la enseñanza al iniciarse como alfabetizadores y una vez que terminaron el proceso quisieron continuar y se incorporaron a trabajar a las ERSM. Yo creo que el plan despertó una inquietud y eso facilitó que se despertara el deseo de servir a muchas personas”, señala.

La razón por la cual las ERSM , que estaban previas al desarrollo de QAC en las comunidades no respondía satisfactoriamente a las demandas de alfabetización existente, para el director de las mismas el elemento que faltaba para que esas personas, antes de que llegara el plan, se hubiesen incorporado a la Escuela Radiofónica es el componente de gratuidad económica. (Gratis), así como la publicidad, y la cobertura. También el componente organizativo, como los facilitadores tenían que tener un aula y un grupo de estudio de 15 personas, ellos hicieron una labor de levantamiento con cierta agresividad. El factor gratuito, ha sido señalado por alfabetizadores/as y animadores/as como vital para la incorporación de las personas.

Piña considera que el Plan Quisqueya Aprende Contigo para las Escuelas Radiofónicas Santa María significó cuatro desafíos:

- El primer reto fue el cambio de paradigma pedagógico de silábico-fónico al simbólico.

- El segundo reto, el desafío económico, porque la elaboración de 96 programas radiofónicos y la transmisión de dichos programas en tres ciclos semestrales requiere de buen recurso económico, la verdad que la propuesta económica fue muy baja para el Ministerio, fueron más o menos como dos millones ciento dieciséis mil pesos y nosotros tuvimos que hacer un gran esfuerzo para ajustarnos a ese presupuesto, es decir no quisimos aprovecharnos del plan, quisimos participar solidariamente con el plan.
- El tercer reto cómo participar activamente sin forzar el plan y al mismo tiempo sin forzarnos a nosotros, fue cómo apoyarlo sin manipularlo, pero al mismo tiempo sin abandonarlo. Eso fue posible fundamentalmente gracias a la generosidad de los facilitadores. Yo lance una carta al comienzo del plan donde invite a apoyar en todas las formas posibles y realmente fue el otro reto.
- El cuarto reto fue cuando el Ministerio exigió que los técnicos más preparados de las escuelas fueran a formarse en los talleres de alfabetizadores/as junto con personas que empezaban a formarse también, lo cual fue un reto profesional porque al principio esos técnicos no veían la necesidad de ir a formarse allí, sin embargo con la práctica se vio que fue bueno que fueran. Sobre todo por el cambio radical en el método de alfabetización propuesto por QAC.

Para el director de las ERSM el Plan QAC no tuvo limitaciones, desde el principio tenía el apoyo total de la Presidencia de la República, considerado de prioridad nacional. *“Los planes de alfabetización deberían hacerse no con una matriz política sino con una matriz pedagógica. Alfabetizar es un programa que debería ser sin límite de tiempo y sin retos políticos, sino simplemente abiertos al ritmo mismo del estudiante más que apretados por una promesa, como fue en este caso, que el presidente prometió que en dos años el país estaría libre de analfabetos. Yo creo que un país debería proponerse quedar libre de analfabetos, pero no en un período corto de tiempo, sino que el analfabetismo sea buscado y buscado hasta que no quede nadie”,* expresa.

La confianza puesta por alfabetizados/as, alfabetizadores/as, animadores/as y el propio director de las ERSM, en lo certero del paradigma de las escuelas radiofónicas para

superar el analfabetismo a largo plazo y de manera total, hacen de las mismas una opción a considerar, tanto para la alfabetización como para la continuidad.

Las Escuelas Radiofónicas Santa María representan una opción de continuidad para las personas que sí lograron alfabetizarse, sobre todo si se lograra superar el costo por parte de los participantes, copiando lo expresado por su director: *“Ojala pudiéramos contar con que el Estado nos ayude económicamente a formar a los alfabetizados para poder implementar un plan adecuado para continuar su alfabetización”*.

Su recomendación fundamental es que la versión radiofónica se utilice mediante un CD que forme parte del kit que se le entrega a alfabetizadores/as y alfabetizandos/as de modo que puedan utilizarlo a su propio ritmo.

Además, recomienda que se le dé un seguimiento a los alfabetizadores/as y que su formación sea sistemática, considerando que la formación inicial fue muy pobre para los alfabetizadores/as que no vienen del campo de la educación.

Recomienda también la creación de una instancia, dentro del Departamento de Educación de Adultos responsable de animar los procesos de alfabetización sistemáticamente en todo el país. Es decir, que exista una oficina de alfabetización dentro del Ministerio de Educación.

En los alfabetizadores/as, animadores/as, coordinadores/as y técnico distrital había un total desconocimiento de la realización de los Programas Radiofónicos que elaboró las ERSM para el Plan QAC, la razón explicada fue: *“Sentimos que de una vez que entregamos los programas era el Ministerio el responsable de hacer la proyección del mismo. Y así como el Ministerio se apropió con mucho celo de los procesos de alfabetización dirigidos por ellos, pensábamos que también el Ministerio iba a promover estos programas cuando ellos lo consideraran pertinente. Ya que los programas eran del Ministerio y ellos tenían que hacerle la promoción. Ellos si tenían cuñas publicitarias y las transmitimos en su momento y creo que al comienzo de cada semestre también*

se transmitieron. Pero ya era deber de ellos darle conocimiento de esto a los facilitadores y demás personas”.

Las ERSM no quisieron darle promoción, ni siquiera entre los alfabetizadores/as y animadores que eran parte de las mismas, ya que se entendía que el Plan QAC debía tener una sola cabeza, desde el Ministerio, y evitar la dualidad de acciones.

A pesar de que desde el Ministerio no se obtuvo ninguna respuesta del porqué estos programas radiofónicos no fueron utilizados, RSM está trabajando para colgarlos en la web, para que puedan ser consultados libremente.

La crítica desde la ERSM hacia el Plan QAC es que no ha preparado el paso de la alfabetización a la continuidad educativa o básica flexible, porque hay una desorientación. Las expectativas del plan no se llenaron. Los que terminaban a los 6 meses su perfil académico era bastante bajo, es decir podían leer textos básicos con mucha dificultad, sabían firmar, más o menos sabían sumar, pero en resumen el nivel académico era muy bajo.

4.3.6. Luz Delgado, Técnico Regional de Educación de Adultos

Delgado es licenciada en Educación con maestría y 23 años de experiencia en la capacitación de adultos.

El Plan está contemplado como provincia, pero como representante de la Regional 06 La Vega, le corresponde la Provincia La Vega y Espaillat. Su rol fundamental es la capacitación de los alfabetizadores, alfabetizadoras, animadores y animadoras involucrados en el Plan, en la coordinación de las mismas. Esta acción la lleva a cabo de manera conjunta con los técnicos de adultos de los distintos distritos educativos que conforman la Regional 06. Se ha estructurado un cuerpo de capacitadores, que no necesariamente tienen que ser técnicos del Ministerio, pero sí con experiencia en formación de adultos. Estos capacitadores son los mismos desde el inicio del plan,

recibieron capacitación de “formadores de alfabetizadores/as”. *“Ningún grupo ha iniciado el trabajo sin haber sido antes formado”*⁵².

Su ingreso se efectúa de manera automática, por su condición de Técnico Regional de Alfabetización de adultos. Sus funciones en el Plan QAC son adicionales y complementarias a las propias de su cargo del Ministerio de Educación. El sub sistema de educación de adultos abarca:

- Alfabetización
- Educación Básica
- Escuela Laboral
- PREPARA

Su labor en el Plan QAC complementa y es parte de sus funciones, de educación de adultos, pero viene a atender la problemática de analfabetismo de una manera más agresiva y resuelta. Se trata de un trabajo en equipo, donde cada cual tiene sus propias funciones.

Antes del Plan se estaba trabajando desde el Ministerio de Educación con la continuidad educativa, la inclusión al sistema de manera sistemática. Sin embargo, cuando se inicia el Plan, se hace de manera acelerada, ya que el decreto de ejecución fue en septiembre 2012, y el inicio programado para enero del 2013, por lo que en esos meses se trabajó en la conformación de una agenda común por todo el país, la validación de los materiales a usar, la capacitación de todos los técnicos, la capacitación de los formadores de alfabetizadores/as (tres días), la capacitación de alfabetizadores/as y coordinadores, así como en lo orgánico mediante la conformación de juntas provinciales, municipales y distritales en todas las provincias.

⁵² Se integraron alrededor de quinientos ochenta y tres (583) capacitadores, los cuales participaron en un proceso de “formación de formadores”, con quienes se conformó un equipo en cada provincia del país, liderado por el personal técnico de educación de jóvenes y adultos de las Regionales y Distritos educativos del Ministerio de Educación.

La capacitación está dividida por bloques, como ya se ha señalado. Delgado indica brevemente estos bloques:

- Primer bloque: Poniendo la zapata. Conocer sobre la educación de personas jóvenes y adultos, documentos, la estructura del Plan. Pinceladas, ocho horas, son insuficientes.
- Segundo bloque: planificando el aprendizaje: donde se les explica la guía para planificar, en base a los materiales. Con la guía para orientar el aprendizaje y el rotafolio.
- Tercer bloque: Aprendiendo del logro de un gran proyecto. Son mini clases, donde el alfabetizador/a simula un encuentro con sus participantes, atendiendo a las unidades que debe impartir, se trabaja el perfil del participante, del alfabetizador/a, la relación con el animador y el coordinador. Es el momento dentro de la formación donde los facilitadores/as deben evaluar si pueden o no asumir ese compromiso. También se trabaja la evaluación de los aprendizajes⁵³.

La capacitación inicial se realizó en esta provincia los días 2, 3 y 4 de enero de 2013, para iniciar el plan el día 7 de enero con el lanzamiento del Plan QAC, lo que denota una acción acelerada, más que nada por cumplimiento de fechas previstas, lo que podría implicar un descuido en la vigilancia de la calidad del proceso de formación, sobre todo al señalar que la misma se realizó de forma concomitante en La Vega, Moca, Jarabacoa, Constanza, impidiendo como coordinadora de la capacitación dar seguimientos a todas a la vez, en la etapa inicial, que sin duda es la más neurálgica del proceso.

La Técnica Regional señala que *“el éxito de que alfabetizadores sin experiencia logren los objetivos de la alfabetización radica en la motivación que tienen para enseñar, el afrontar las dificultades, el apoyo dado por los animadores y los técnico de adultos”*.

⁵³ El MINERD, ha tenido una amplia experiencia en procesos de formación de educadores de jóvenes y adultos; en procesos de articulación; producción de materiales; fundamentación curricular y sobre la gestión de la Educación de Personas Jóvenes y Adultas; esto ha servido de punto de partida para la definición de la propuesta de formación y para orientar los procesos técnicos y pedagógicos del Pan Nacional Quisqueya Aprende Contigo. (Viceministerio de Servicios Técnicos y Pedagógicos. Dirección General de Educación de Adultos)

La desmotivación principal de los alfabetizadores/as y los animadores/as está relacionada con la irregularidad en algunos casos y la ausencia en otros, del incentivo económico (viáticos), esto, según la técnico Regional se trató de apalear con otro relanzamiento del Plan QAC, desde el 13 de enero del año 2015 hasta la actualidad (agosto 2015), donde se incorporaron algunos nuevos alfabetizadores/as y se reincorporaron participantes que no concluyeron el proceso.

La Técnico Regional difiere de la opinión expresada por los/as animadores/as y alfabetizadores/as, ya que ella señala que solo una minoría tiene problemas con el pago del incentivo y que estos no gastan nada, porque funciona en los patios de las casas. Sin embargo para los alfabetizadores/as sus gastos son muchos y deben salir de sus bolsillos, señalando entre estos: los propios de las fiestas de aprendizaje contempladas en el plan, la adquisición de lápices para sus alfabetizados/as, tiza, marcadores, cartulinas, brindis cuando alguien cumple años, en algunas ocasiones transporte, entre otros.

En opinión de la Técnico Regional *“El pago se le ha resuelto a casi todos los alfabetizadores, en la Regional La Vega, solo quedan más o menos 100 personas sin recibir el aporte y estos lo perdieron, aunque siguen haciendo diligencias con la Dirección General de Programas Especiales de la Presidencia, se trata de un incentivo que corresponde en la mayoría de los casos al año 2013”*.

La Técnico Regional de Educación de Adultos afirma que realizó un acompañamiento a 120 núcleos (a julio del año 2015) con los técnicos de adultos, orientando y programando la formación continua. Según su información, de enero a agosto 13 talleres de formación en áreas puntuales detectadas como debilidades en estas jornadas de seguimiento y se aspira a seguir reforzando las mismas y otras que se vayan suscitando⁵⁴.

⁵⁴ . Esta información procede de la entrevista a dicha Técnico, puesto que no fue posible acceder a un informe escrito.

Según Delgado, los recursos son considerados de excelente calidad. Han sido, además, suficientes. Son entregados a cada alfabetizador/a el último día de la formación, firman la carta compromiso y se les entregan sus materiales. *“Cuando terminan la capacitación, el mismo domingo se van emocionados con el conocimiento adquirido y los materiales entregados a la cabeza para sus grupos”*.

Calificada de muy buena y de colaboración la relación en la estructura orgánica del Plan: Coordinador Provincial de La Vega (Eugenio Rodríguez), de la Provincia Espaillat (Ángel Domínguez), los coordinadores municipales: Zonaida Peña y Kenia Calderón, los animadores/as, los alfabetizadores/as.

La experiencia de técnicos, supervisores/as, animadores/as, alfabetizadores/as y participantes es en el enfoque silábico, el Plan Nacional de Alfabetización QAC adopta el enfoque socio cultural, que va más allá, contextualizando⁵⁵. Este es el enfoque recomendable para adultos, enfoque de análisis desde su realidad.

Citando: *“No estamos certificando que leen y escriben, aprender a escribir mi nombre no es estar alfabetizados. Pero cuando las personas pueden reunirse en comunidad, cuando las personas pueden optar por decir en este momento puedo ir y organizarme, estamos trabajando con personas formadas en base a este enfoque”*⁵⁶. Esto contradice los objetivos del Plan que eran enseñar a leer y escribir.

⁵⁵ Alan Farstrup : Investigador especialista en lectura. Director Ejecutivo de la Asociación Internacional de Lectura. En conferencia del *Tercer Congreso Latinoamericano de Lectoescritura (1991)* citando a Luria señala que se considera que la alfabetización como la capacidad de hablar, escribir, leer y pensar en una forma crítica y productiva, tiene raíces sociales y ambientales muy profundas. Subraya que los significados de las palabras son una parte crítica del proceso de lectura que le proporcionan configuraciones que organizan y concentran la historia cultural y social del mundo en el cual vive. *“Las palabras, unidades lingüísticas básicas, implican no solamente un significado, sino que son unidades fundamentales de conciencia que reflejan el mundo externo”*.

⁵⁶ Sobre el enfoque socio cultural, Vygotsky considera que es precisamente el aprendizaje logrado a través de la participación en actividades organizadas y con el apoyo de otros individuos más preparados, como se puede incidir en el desarrollo de procesos cognitivos más complejos.

Martínez, M. (1999) El enfoque sociocultural en el estudio y desarrollo de la educación. Revista Electrónica de Investigación Educativa, Vol. 1, México. UNAM. Señala que *“La esencia de la actividad del hombre puede ser descubierta en el proceso de “análisis del contenido de conceptos interrelacionados como trabajo, organización social, universalidad, libertad, conciencia, planteo de una finalidad cuyo portador es el sujeto genérico.”* con el

La Guía para orientar el aprendizaje del alfabetizador/a, se enfoca en el contexto, no en las letras y sílabas, sino en las palabras, que a su entender son las que usan los adultos para comunicarse y por ende las que deben aprender. La educación de adultos, *“es desde el contexto”*. Se trata pues de romper con el esquema silábico.

El técnico reconoce que en sus visitas de supervisión encontró alfabetizadores/as utilizando el Nacho, y María y Manuel, pero ella cuestiona que con estos libros se aprenda a leer. Cree que el uso de las palabras completas en el proceso de alfabetización de adultos es el más idóneo. Sin embargo, parece contradecirse al señalar que ella se alfabetizó adulta y que fue con el método silábico y que tuvo excelentes resultados.

Los núcleos han tomado iniciativas complementarias para alcanzar los resultados en la alfabetización, muy a pesar que desde el Ministerio de Educación y desde el Plan se les solicita que sigan los lineamientos establecidos, en cuanto al método empleado. Sin tareas, sin libros complementarios y sin pizarra.

Para el técnico de la Regional, señala que con Radio Santa María solo trabajó las cápsulas hasta la No. 8, pero que no conoce, no ha usado, ni promovido los programas elaborados por Radio Santa María. Los cuales fueron entregados a la Dirección Nacional del Plan QAC, ella los desconoce, no los ha escuchado.

El Ministerio de Educación tiene una propuesta de continuidad. Delgado pone como ejemplo de modelo exitoso lo logrado en Jarabacoa, en donde se han implementado 22 espacios de aprendizaje, con docentes. Considera interesante que se pudiera incluir a las ERSM en la continuidad educativa.

lenguaje se pueden crear contextos y generar la presencia de objetos o de sus representaciones, de una manera contextualizada y descontextualizada.

De los elementos teóricos de Vygotsky, pueden deducirse diversas aplicaciones concretas en la educación: Puesto que el conocimiento se construye socialmente, es conveniente que los planes y programas de estudio estén diseñados de tal manera que incluyan en forma sistemática la interacción social, no sólo entre alumnos y profesor, sino entre alumnos y comunidad.

Dentro de los logros más importantes del proceso en La Vega están:

- El involucramiento de la población
- El apoyo de los medios de comunicación
- La aceptación de las personas analfabetas a incorporarse al proceso
- El aprender a trabajar juntos (políticos y técnicos)
- La inserción de las escuelas laborales al Plan QAC, dando talleres a los alfabetizados/as.

Los logros personales del Técnico

- Sentirse útil, poder aportar
- Ver la educación de adultos en otro nivel
- Reflexionar sobre sus propias prácticas, sobre los informes, documentación, organización y estructura de los procesos.
- Profundizar en el trabajo sectorial, en el trabajo de campo
- Proceso de sensibilización
- Aprender de los alfabetizados/as, de la forma como hacen las cosas.

Los cambios propuestos por la Técnico Regional de Educación de Adultos serían.

- Trabajo más intenso en la selección y la formación de los animadores
- Mayor involucramiento de los sectores de la sociedad civil, considera que en La Vega las organizaciones de la sociedad civil no se integraron al Plan QAC. Tales como: la iglesia, las juntas de vecinos, el ayuntamiento.
- Cumplimiento de los acuerdos realizados con alfabetizados/as, alfabetizadores/as, animadores/as y coordinadores/as.

“Ha sido muy bueno el proceso de alfabetización, en el país es la mejor oportunidad que se ha tenido”, afirma Delgado.

Dentro de los obstáculos identificados, considera que por el hecho de los animadores no pertenecer al sistema educativo, el seguimiento dado por los mismos no ha sido lo

efectivo que podía ser. Además, no tuvieron una formación programada, fueron incorporados a la formación con los alfabetizadores/as.

4.3.7. Participación de las organizaciones sociales

En el área estudiada (Provincia de La Vega), los grandes ausentes en el Plan de Alfabetización QAC fueron las organizaciones sociales y comunitarias. Si bien es cierto, que en un primer momento fueron convocadas para que se incorporaran al trabajo, también es cierto que su participación en las convocatorias era carente de propósito, ya que no se les asignó tareas puntuales para realizar.

Al consultar a representantes de algunas organizaciones sociales, admitieron que participaron en las primeras convocatorias, pero que luego dejaron de ser convocados y que nunca se les asignó un trabajo, a pesar de su interés manifiesto de participar. La estructura del Plan no deja claro en qué consistiría el aporte.

Un animador indicaba que *“el abandono por parte de las organizaciones sociales es una de las debilidades señaladas. Se les pide acercarse, pero no se les da seguimiento. ¿Cuántas asociaciones de amas de casa hay en las comunidades? ¿Cuántas Juntas de Vecinos? Pero nada más se mencionan, pero no participan.*

Otro testimonio de un animador señala que *“en Cutupú el único que vi participando siempre fue al síndico, pero las agrupaciones de amas de casa, la cooperativa, la iglesia, no se han integrado. Asistieron a las reuniones iniciales, pero no se han incorporado”.*

En otros casos como en Jima (Junumucú) el ofrecimiento de seguimiento y asumir responsabilidades, incluso económicas, no se materializó.

Un panorama de conjunto

Radio Santa María realizó varias propuestas para participar en el Plan Nacional de Alfabetización Quisqueya Aprende Contigo, siendo aprobada la cuarta, que consistió en aportar la versión radiofónica de los materiales del Plan "Quisqueya Aprende Contigo". Con los técnicos y especialistas de las ERSM prepararon una versión radiofónica de los materiales educativos oficiales de la campaña de alfabetización. Estos podrían ser utilizados por alfabetizadores/as con sus núcleos de aprendizajes con 48 programas elaborados para ellos y 48 programas para los participantes, difundidos a nivel nacional a través de la Red de Emisoras Católicas, lo cual se llevó a cabo. Además, dio luz verde a sus maestros correctores para que se incorporaran a la alfabetización a través del plan.

En La Vega, la tasa de analfabetismo alcanzaba al año 2010 el 14.71% de la población, colocando a esta provincia en el lugar No. 16 de analfabetismo en el país, con una población de iletrados de 41,371 personas, de las cuales se registraron como inscritos en el Plan QAC al 25 de abril del año 2014: 18,410, lo que representa el 44.5% de la población analfabeta registrada.

Si se toma de referencia el primer año completo, el 2013, se registraron un total de 1090 egresados, que representan un 2.63% del total de analfabetos, siendo la provincia en ese momento la tercera como de menor logro porcentual de alfabetización alcanzado por el Plan en relación al total de analfabetos registrados en la misma (Santiago Rodríguez y Valverde, le anteceden). Deja en evidencia, que aunque se registraron para alfabetizarse en el plan 18,410 hasta el 2013 y solo se alfabetizaron 1090, representa muy bajo índice de logro de 5.92%. Dentro de las experiencias previas de alfabetización conocidas por los participantes, alfabetizadoras/es, animadores/as, se encuentran: PRALEC, Alfabeticemos ahora, Escuelas Radiofónicas Santa María y PREPARA.

Para la sistematización de esta experiencia, se tomó como referencia las comunidades donde se insertaron al Plan Quisqueya Aprende Contigo maestros correctores y/o facilitadores de las Escuelas Radiofónicas Santa María, entendiendo esta como punto referencial. Sin embargo, se debe aclarar que participaron como alfabetizadores/as por parte del Plan, ya que el seguimiento a este proceso fue únicamente por esta vía, al entender la Dirección de las ERSM que no debían tener dos cabezas.

El ingreso al plan, independientemente del conocimiento de la existencia del mismo a través de los medios de comunicación, tuvo un denominador común en las poblaciones abordadas una invitación, que llegó a los participantes mayormente a través de los alfabetizadores/as que los visitaron cuando realizaban el censo comunitario para formar sus núcleos; a los alfabetizadores/as llegó principalmente a través de otros alfabetizadores/as y/o de animadores/as, quienes los acompañaron en este primer momento de formación de grupo; para los animadores llegó su identificación y posterior inclusión mayormente en calidad de líderes comunitarios o a través de los técnicos distritales del MINERD, es en esta función fue donde se incorporaron mayormente los maestros correctores de las ERSM. La Coordinadora se incorporó a través de la elección para dicho cargo.

La incorporación de los maestros de las ERSM fue voluntaria, por decisión propia, sin injerencia desde las ERSM. En muchos casos se dio el fenómeno inverso, alfabetizadores/as del Plan QAC, al despertar el interés por enseñar se incorporaron como maestros correctores de las ERSM.

En mucha menor medida, alumnos, alfabetizadores/as y animadores se incorporaron a partir de una organización social: escuelas, iglesias, u otra institución.

El nivel académico con el que ingresan los participantes varía significativamente de un caso a otro, una parte nunca asistió antes a la escuela, la gran mayoría asistieron alguna vez pero abandonaron y los hay recurrentes, los que han participado de varias experiencias de alfabetización anteriores a QAC, sin que hasta el momento hayan

conseguido alfabetizarse adecuadamente. En el caso de los alfabetizadores/as y los animadores se trató mayormente de jóvenes entre 25 y 50 años con nivel académico de bachiller y/o profesional universitario en otras áreas diferentes al magisterio.

La confianza en el proceso de alfabetización por parte de los alfabetizadores/as muestra diferentes matices: hay quienes están confiados de que aprenderán y los hay pesimistas. Por su parte alfabetizadores/as y animadores/as mostraron mucha confianza en el proceso, aunque esta no necesariamente se evidenció en los resultados.

La motivación principal de la inserción al Plan Quisqueya Aprende Contigo varió según la población. El Plan Quisqueya Aprende Contigo fue visto como una oportunidad de servir a su comunidad por parte de los alfabetizadores/as (población que trabajó de manera voluntaria), además les motivó la experiencia obtenida, el poseer parientes analfabetos y el incentivo económico.

Los participantes valoran la oportunidad que tienen de aprender y establecen una clara relación entre las oportunidades anteriores y esta. Los más mayores entienden que este es su última oportunidad y que deben aprovecharla.

Para los participantes las principales motivaciones fueron: es aprender a leer y escribir, impulsados por la vergüenza, leer la Biblia, escribir su nombre, por las remesas y el uso adecuado del celular. La comodidad de ser en su misma comunidad y lo gratuito del proceso fueron factores motivadores importantes. Los animadores fueron motivados por participar en el proceso, servir y el incentivo económico.

La capacitación/formación para las tareas dentro del Plan QAC se realizó previo al despegue del mismo, (diciembre, 2012), en la misma era obligatoria para todos los facilitadores/as, sin embargo solo algunos animadores participaron. Los alfabetizadores/as la consideraron muy buena, señalando como la mayor debilidad en el proceso de formación el aprender a planificar un encuentro o clase. En su opinión la

formación debió ser continua, al menos una vez al mes, sobre todo en los casos en que los alfabetizadores/as no contaban con experiencia en educación de adultos.

La formación de los núcleos atendió a los lugares de residencia de los participantes, y la disponibilidad de alfabetizador/as, estaban conformados por grupos de seis (6) a doce (12) participantes, predominando el sexo femenino y con una inclusión significativa de nacionales de origen haitiano.

Las responsabilidades dentro del Plan de Alfabetización dependían del rol desempeñado: los participantes eran responsables de asistir puntualmente, de mantener el interés y cumplir con sus deberes escolares. Los facilitadores/as entendieron como sus funciones: Enseñar a leer y escribir, planificar las clases, establecer el horario con los participantes, dar seguimiento al proceso, evaluar el aprendizaje, procurar que no abandonen, buscando a los que se ausentan y buscar los integrantes de sus núcleos. Los animadores identificaron como su principal rol el de seguimiento. Muchos precisaron asumir el rol de alfabetizador/a en los grupos abandonados por voluntarios.

En relación a los recursos, los elaborados por las ERSM (Recursos Radiofónicos) no fueron utilizados en ninguno de los núcleos abordados y el desconocimiento de la existencia de los mismos era generalizado, con excepción de una alfabetizadora que los escuchó en la Radio al buscar otra programación. Alfabetizadores/as y animadores/as no fueron informados de la existencia y transmisión de los mismos. La razón dada por el director de las ERSM es que eran propiedad del Plan QAC y que solo ellos debían decidir sobre su uso. Las poblaciones coinciden en la eficacia tradicional del sistema radiofónico de enseñanza y consideran que con la incorporación adicional de este recurso hubieran logrado mejores resultados.

Los recursos del Plan QAC suministrados a los alfabetizadores/as son: Libros (uno por cada alumno), lápiz (uno solo por alumno y resaltado en todos los grupos como de muy mala calidad), rotafolio, libretas, bulto y gorra.

Participantes y alfabetizadores/as coinciden en que los materiales son de muy buena calidad, suficientes en el primer grupo de alfabetización de QAC, una libreta y un lápiz insuficientes para todo el proceso. Coinciden también en mayor medida, en que los materiales son muy avanzados para las personas que no sabían leer y escribir, por lo que se auxiliaron de recursos adicionales, mayormente relacionados al método silábico de aprendizaje. (Abecedario, sílabas y libro Nacho)

La empatía participante / alfabetizador/a fue evidente en la mayoría de los núcleos visitados. Sin embargo esta no se evidenció de igual manera hacia los animadores; con la excepción de aquellos animadores provenientes de las ERSM, que lograron un nivel de cohesión evidente en sus áreas.

Dentro de los rasgos de empatía evidenciados en alfabetizadores/as y participantes estaba la preocupación mutua, el seguimiento, el respeto, la camaradería, la apreciación favorable en ambas direcciones, el interés personal por el otro, entre otras. Llegando en algunos casos hasta la dependencia, “solo recibo clase si es con ella”, “yo voy a la continuidad, pero si es con él”

Las estrategias empleadas en algunos casos siguieron los lineamientos del plan, pero en otros (la mayoría, no, donde incorporaron: el uso de las pizarras, las tareas en las libretas, el uso del libro Nacho, periódicos para recortar, el método silábico, entre otras. La falta de seguimiento en el cumplimiento de las estrategias y la complicidad en la incorporación de algunas no reconocidas por el Plan QAC por parte de los animadores facilitaron su inclusión. Sin embargo, es preocupante la importantización dada a las tareas, ya que en muchos casos era más importante para los participantes que la misma asistencia al encuentro, por lo que enviaban sus libretas cuando no podían asistir.

Entre los logros se pueden considerar personales y del programa. En los personales los participantes destacan que aprendieron a escribir su nombre, a sumar y contar, leer y escribir, socializar y desarrollarse como persona. Por su parte, alfabetizadores/as

entienden como logros personales alcanzados el hecho de ayudar a su comunidad, despertar en ellos la vocación por la enseñanza, la satisfacción del deber cumplido.

Los logros del Programa QAC, enunciados por el Director de las ERSM, la Técnico Regional, la Coordinadora Municipal, los animadores y los alfabetizadores/as están: el número de personas alfabetizadas, incluyendo aquellos que solo despertaron el interés por el aprendizaje y los que solo aprendieron a firmar. Sin que se haya alcanzado la meta propuesta en esta zona. Dado el reconocimiento por parte de los participantes y alfabetizadores/as de que aprender a leer y escribir correctamente fue un logro de una minoría.

A pesar de las facilidades dadas para el proceso de aprendizaje, reconocidas por participantes, alfabetizadores/as, animadores/as, coordinadora, Técnico Regional de Educación de Adultos y Director de las ERSM, tales como oferta gratuita, adaptada a sus condiciones de espacio y tiempo, seguimiento personalizado, enfrentaron dificultades particulares, entre las que se encuentran: en los participantes los problemas visuales (promesa incumplida de otorgamiento de lentillas), escasez de lápiz y libreta (considerados insuficientes), problemas varios de salud sobre todo en la población de más avanzada edad, tiempo insuficiente (seis meses) para aprender, falta de una clara idea de la continuidad, lo adelantado de los libros y el local poco apropiado.

Para los facilitadores/as los principales obstáculos fueron: la falta de seguimiento por parte del animador (se evidenció una diferencia positiva importante entre las comunidades en las cuales el animador era maestro de las ERSM y las que no), las limitaciones propias del aprendizaje de adulto, la carencia de recursos didácticos como la pizarra y la tiza, poco conocimiento de la planificación de las clases, el gran número de estudiantes con problemas visuales y la ausencia del incentivo.

Para los animadores los obstáculos fueron: la escasa repuesta del Plan a los requerimientos de sus alfabetizadores/as en cuanto al pago de los incentivos y el abandono de los núcleos por parte de algunos alfabetizadores/as.

Para la coordinadora los obstáculos se producen desde el mismo inicio del Plan QAC, entre ellos la rapidez de la respuesta y el amplio radio de acción para un solo coordinador, que impedían que su presencia se hiciese sentir con mayor fuerza en las comunidades. La dispersión del área geográfica.

Para el entonces director de las ERSM, el no uso del recurso radio diseñado con los mismos materiales del Plan QAC. Para la Técnico Regional en Educación de Adultos, el seguimiento dado a los animadores no ha sido lo efectivo que podía ser y estos no tuvieron una formación programada desde el inicio.

Los aspectos identificados como los que se pueden mejorar según los alfabetizadores/as son: El libro de texto debería cambiarse por uno de más fácil comprensión, los núcleos de alfabetización deberían tener solo cinco personas, establecer un lugar adecuado para el aprendizaje, con pizarra y utiliza otro método de enseñanza

Los animadores señalaron que deben ser mejorados: El seguimiento a los animadores, la capacitación a los animadores, el cumplimiento de las promesas hechas a los alfabetizados/as y los alfabetizadores/as (lentillas, pago de incentivos), la flexibilización en el uso de otros recursos complementarios de alfabetización, según la realidad de cada núcleo y la incorporación más efectivas de las organizaciones sociales y /o comunitarias.

Para el Director de las ERSM, estas representan una opción de continuidad para las personas que sí lograron alfabetizarse, sobre todo si se lograra superar el costo por parte de los participantes. Sobre el material radiofónico, su recomendación fundamental es que la versión radiofónica se utilice mediante un CD que forme parte del kit que se le

entrega a alfabetizadores/as y alfabetizandos/as de modo que puedan utilizarlo a su propio ritmo. Además, del seguimiento y sistematización de la formación a los alfabetizadores/as; así como la creación de una instancia, dentro del Departamento de Educación de Adultos responsable de animar los procesos de alfabetización sistemáticamente en todo el país.

La Técnico Regional de Educación de Adultos propone un trabajo más intenso en la selección y la formación de los animadores, mayor involucramiento de los sectores de la sociedad civil y el cumplimiento de los acuerdos realizados con alfabetizados/as, alfabetizadores/as, animadores/as y coordinadores/as.

4.3.8. Lecciones aprendidas

1. La erradicación del analfabetismo deberá ser, por mucho tiempo, una acción permanente. Esta acción permanente no puede estar ajena al aporte de programas como el de las Escuelas Radiofónicas Santa María y otras instituciones con programas y experiencias en este ámbito.
2. Las ERSM se han revelado, en su experiencia, como eficientes en la erradicación del analfabetismo en aquellas comunidades y personas en donde cuentan con personas interesadas. Además, permiten al estudiante un seguimiento permanente, reducir los costos, continuidad en el tiempo, independientemente de las decisiones políticas del momento.
3. En ese mismo sentido, las Escuelas Radiofónicas Santa María representan una opción de continuidad para los participantes a través del Plan Quisqueya Aprende Contigo. De hecho, en comunidades donde los alfabetizadores/as y/o animadores/as de QAC son a la vez maestros correctores, se encontró que muchos alfabetizados/as han seguido su proceso educativo en las escuelas. Esta práctica puede generalizarse y presentar una opción conocida.
4. Un aporte posible por parte del Estado es mantener lo gratuito del proceso para los y las participantes. En ese sentido, el Estado podría asumir vía ERSM el costo, de modo que los niveles que la alfabetización implica sean realmente gratis (niveles 1 al 3 de las Escuelas Radiofónicas).
5. El recurso Radio estuvo ausente en todo el Plan Quisqueya Aprende Contigo, muy a pesar de que se elaboraron y se difundieron 48 programas para alfabetizadores/as y 48 programas para alfabetizados/as por parte de las ERSM en consonancia con los contenidos del material del plan y los mismos fueron entregados a la dirección General. En La Vega su uso fue

nulo. Contactándose que se desconocía la existencia de los mismos, incluso por parte de los maestros correctores de las ERSM que a su vez eran alfabetizadores/as del QAC.

Sin embargo, este recurso radiofónico es muy valioso, pero debe tomarse en cuenta la factibilidad de organizar su uso de acuerdo al ritmo de la gente, tal como se hace con los otros materiales de Quisqueya Aprende Contigo. Algunos de los actores abordados plantearon la posibilidad de grabar los programas en un soporte (CD) de modo que pueda ser entregado a alfabetizadores/as y participantes/as.

6. La adopción de mezcla de métodos de enseñanza y de recursos no recomendados en el modelo contextual/ socio cultural se apreció en la gran mayoría de las comunidades visitadas. Tales como: El Nacho, María y Manuel, tareas diarias, pizarra, entre otras. Es cuestionado por los distintos actores el uso de este método, aspecto este que puede relacionarse con la experiencia previa, ya que el silábico es el popularmente extendido en el país en las escuelas normales y hasta antes de QAC en el sub sistema de adultos. En ese sentido, una lección parece ser la necesidad de verificar y plantear la posibilidad de la utilización combinada de modelos. En la práctica, alfabetizadores/as y participantes utilizaron dicha combinación, faltaría ver su conveniencia y eficiencia.
7. Un aprendizaje clave es la necesidad de capacitación continua a los alfabetizadores/as. Por ejemplo, un elemento donde se evidenció debilidad fue en el de la planificación de las clases. El tiempo dedicado dentro de la formación a la explicación del mismo resulta insuficiente, tanto para alfabetizadores/as como para animadores/as.

8. Es difícil el cambio de paradigmas. Los alfabetizadores/as, que pertenecen a las Escuelas Radiofónicas Santa María experimentaron mucha dificultad para utilizar el método de alfabetización de QAC (Contextualizado, socio cultural) ya que han utilizado durante muchos años el método silábico. En todos los casos consultados realizaron una combinación de ambos y consideraron como más favorable el silábico y considerando el contextual muy avanzado para la población analfabeta.
9. La despolitización del Plan QAC es defendida por las autoridades educativas y el propio Director de las ERSM. En el terreno, sin embargo, algunos consideraron esto como un obstáculo. Al parecer, todavía puede avanzarse más en esta dirección, señalando la existencia de animadores que no cumplieron su función pero que, al parecer, tenían un buen enlace político.
10. En la Provincia de La Vega, la sociedad civil se involucró escasamente, según se evidencia por el trabajo de campo realizado. Se critica el hecho de que no se les asignaron roles o acciones puntuales, sin embargo tampoco hubo un empoderamiento por parte de las organizaciones. La vinculación de líderes y de algunas instituciones y organizaciones fue débil y, en muchos casos, a título casi personal.
11. La experiencia previa de los alfabetizadores/as que pertenecían al cuerpo de maestros correctores de las ERSM facilitó temas como el de la planificación. En cambio, para los que no tenían experiencia previa se les hizo difícil, así como entender a fondo la dinámica del aprendizaje en jóvenes y adultos.
12. El trabajo de los alfabetizadores y alfabetizadoras es de carácter voluntario. Sin embargo, se les creó la expectativa de unos incentivos a pagar mensualmente. La irregularidad y en algunos casos la ausencia de pago se convirtió en un factor desmotivante. Incluso se llega a percibir,

sobre todo en el caso de atrasos, que hay selectividad en relación a quienes se les paga y a quienes no, creando disgusto.

En ese mismo orden de expectativas, algunos alfabetizadores/as asumieron que podrían ser tomados en cuenta para la continuidad educativa⁵⁷, a pesar de que no calificaban para la misma. Esto también crea la sensación de promesa no cumplida.

La lección es que el Plan avanza mejor si evita la creación de expectativas que sobrepasan su capacidad o que no se apegan a las posibilidades o capacidades de los actores a quienes se les ofrece la misma.

13. Para el Plan QAC fue beneficioso que maestros correctores de las ERSM se incorporaran al mismo, por tratarse de personas capacitadas, con vocación de servicio, verdaderos voluntarios, líderes comunitarios, que se mantuvieron firmes trabajando y animando a otros a trabajar independientemente de que llegara el incentivo acordado o no. Acudir a las instituciones que tienen experiencia previa o programas relacionados es un acierto del Plan Quisqueya Aprende Contigo.
14. La ausencia de las organizaciones comunitarias y de las instituciones de municipios y provincias de modo activo y permanente puede verse como una debilidad que es factible superar, ya que otras experiencias reportadas indican una integra integración de dichas organizaciones al Plan Quisqueya Aprende Contigo.

⁵⁷ Se creó una expectativa de que podían ser considerados en la continuidad, cuando aún no se tenía claro el perfil requerido. A pesar de la ausencia e irregularidad del pago, esto mantuvo a muchos motivados. Una vez comprobada que esta acción no era posible, la desmotivación y en algunos casos abandono del proceso se produjo de manera acelerada.

Referencias Bibliográficas

Dirección General de Programas Especiales y Ministerio de Educación Superior, Ciencia y Tecnología. Equipo Técnico Nacional (2012, 6 Noviembre) Informe a la Junta Nacional de Alfabetización. Santo Domingo. Documento Digital.

Dirección General de Programas Especiales y Ministerio de Educación Superior, Ciencia y Tecnología. Equipo Técnico Nacional (2012, 11 de octubre) Manual de Organización. Santo Domingo. Documento Digital.

Dirección General de Programas Especiales y Ministerio de Educación Superior, Ciencia y Tecnología. Equipo Técnico Nacional (2012, 15 de mayo 2013) Informe de avance. Santo Domingo. Documento Digital.

Equipo Técnico Nacional (2013, 1 septiembre) Circular No.5: Sobre Colaboración con INFOTEP. Para Juntas de Alfabetización de Provincias, municipios y Distritos Municipales, coordinadores provinciales, municipales y territoriales. Santo Domingo. Documento Digital.

Equipo Técnico Nacional (2013, 13 de marzo) Circular No. 1: Instrucciones para Juntas Provinciales y Municipales de Alfabetización. Santo Domingo. Documento Digital.

Equipo Técnico Nacional (2013, 15 de noviembre) Circular No.8: Sobre segunda ronda de reconocimientos a egresados. Para Juntas de Alfabetización de Provincias, municipios y Distritos Municipales, coordinadores provinciales, municipales y territoriales. Santo Domingo. Documento Digital.

Equipo Técnico Nacional (2013, 17 septiembre) Circular No.6: Sobre Colaboración con INFOTEP. Para Juntas de Alfabetización de Provincias, municipios y Distritos Municipales, coordinadores provinciales, municipales y territoriales. Santo Domingo. Documento Digital.

Equipo Técnico Nacional (2013, 18 de junio) Circular No.3: Sobre los Núcleos de aprendizaje que finalizarán. Para Juntas de Alfabetización de Provincias, municipios y Distritos Municipales, coordinadores provinciales, municipales y territoriales. Santo Domingo. Documento Digital.

Equipo Técnico Nacional (2013, 22 de julio) Circular No.4: Sobre posposición actos de reconocimiento. Para Juntas de Alfabetización de Provincias, municipios y Distritos Municipales, coordinadores provinciales, municipales y territoriales. Santo Domingo. Documento Digital.

Equipo Técnico Nacional (2013, 22 de marzo) Circular No.2: Para Juntas de Alfabetización de Provincias, municipios y Distritos Municipales, coordinadores provinciales, municipales y territoriales. Santo Domingo. Documento Digital.

Equipo Técnico Nacional (2013, 9 de octubre) Circular No.7: Sobre Capacitaciones, sistema de información y reconocimientos. Para Juntas de Alfabetización de Provincias, municipios y Distritos Municipales, coordinadores provinciales, municipales y territoriales. Santo Domingo. Documento Digital.

Equipo Técnico Nacional (2014, 22 de Diciembre) Circular No.10: Sobre Incentivos por Excelente Desempeño. Para Juntas de Alfabetización de Provincias, municipios y Distritos Municipales, coordinadores provinciales, municipales y territoriales. Santo Domingo. Documento Digital.

Equipo Técnico Nacional (2014, 25 de julio) Circular No.9: Sobre intervenciones complementarias de reforzamiento de la jornada "Que nadie se quede afuera". Para Juntas de Alfabetización de Provincias, municipios y Distritos Municipales, coordinadores provinciales, municipales y territoriales. Santo Domingo. Documento Digital.

Equipo Técnico Nacional (2015, 16 de febrero) Circular No.11: Sobre nuevas disposiciones para mejorar el desempeño en el Primer Semestre 2015. Para Juntas de Alfabetización de Provincias, municipios y Distritos Municipales, coordinadores provinciales, municipales y territoriales. Santo Domingo. Documento Digital.

Escuelas Radiofónicas Santa María (2012) Propuesta De Apoyo Al Plan De Alfabetización "Quisqueya Aprende Contigo. La Vega, República Dominicana. Material digital.

Escuelas Radiofónicas Santa María (2013) Componentes Radiofónicos, Propuesta. La Vega, República Dominicana. Material digital.

Escuelas Radiofónicas Santa María (2013) Propuesta para el Departamento de Programación de Radio Santa María, Para las Grabaciones de los Guiones del Plan Nacional De Alfabetización "Quisqueya Aprende Contigo". La Vega, República Dominicana. Material digital.

Junta Nacional de Alfabetización (2013, 26 de Diciembre) Informe de Avance. Santo Domingo. Documento Digital.

Junta Nacional de Alfabetización (2014, 8 de diciembre) Informe del Equipo Técnico Nacional. Santo Domingo. Documento Digital.

Ministerio de Educación (2012). Plan de Alfabetización Quisqueya Aprende Contigo. Santo Domingo. Documento Digital.

Ministerio de Educación (2013). Sistema Nacional de Evaluación de Aprendizajes para personas jóvenes y adultas en la República Dominicana. Santo Domingo. Documento Digital.

Ministerio de Educación (2014) Pautas para la Implementación de educación Básica Flexible para Personas Jóvenes y Adultas. Santo Domingo. Documento Digital.

Ministerio de Educación (2014) Sistematización de la Capacitación y Experiencia de Alfabetizadoras y Alfabetizadores. Santo Domingo. Documento Digital.

Presidencia de la República Dominicana (2012) Decreto 375-12 que declara al año 2014 "Año nacional de la superación del analfabetismo". Santo Domingo. Documento Digital.

Presidencia de la República Dominicana (2012) Decreto 491-12 que crea Dirección General de Programas Especiales de la Presidencia (DIGEPEP). Santo Domingo. Documento Digital.

Presidencia de la República Dominicana (2012) Decreto 546-12 que pone en práctica Plan Nacional de Alfabetización Quisqueya Aprende Contigo. Santo Domingo. Documento Digital.

Programas Especiales de la Presidencia / Escuelas Radiofónicas Santa María (2014) Acuerdo de las ERSM Con El Plan "Quisqueya Aprende Contigo". Santo Domingo. Documento Digital.

Sur Futuro (2014) Observatorio Educativo de alfabetización. Analfabetismo en República Dominicana: Avances del Plan Nacional de Alfabetización, Quisqueya Aprende Contigo frente a los resultados del IX Censo Nacional de Población y Vivienda. Santo Domingo. Documento Digital.



Para mayor información llamar a:

Fundación Sur Futuro
Santo Domingo, República Dominicana
Teléfono 809-472-0611
info@surfuturo.org,
www.surfuturo.org

Título

Sistematización experiencia de Alfabetización Sur Futuro, Inc. y Escuelas Radiofónicas Radio Santa Maria marco del Plan Quisqueya Aprende Contigo

Autores

Milton Tejada C.

Ruth Tejada de Castillo

Melba Segura de Grullón, Presidenta.

Kathia Mejia, Directora Ejecutiva.

Susana Doñe Corporan, Gerente de Educación.

Laura Blanco, Analista de Información del Observatorio Educativo de Alfabetización.

INDICE

I. Aspectos Introdutorios y Metodología	4
1.1. Introducción.....	4
1.2. Descripción del objeto de estudio	6
1.3. Objetivos de la sistematización.....	8
1.3.1. Objetivo general de la sistematización.....	8
1.3.2. Objetivos específicos	8
1.4. Metodología	9
1.5. Población e instrumentos a utilizar.....	10
1.6. Muestra	11
1.7. Instrumentos de Recolección de datos	11
1.8. Análisis de datos y procesos.....	11
1.9. Operacionalización de las variables	12
2. Conceptualizaciones	13
2.1. Antecedentes	13
2.2. Plan de Alfabetización Quisqueya Aprende Contigo	15
3. Sistematización de la experiencia del Plan Quisqueya Aprende Contigo en la zona de incidencia de la Fundación Sur Futuro: Padre Las Casas, Las Yayas y Guayabal	28
3.1. Presentación	28
3.2. El Distrito Escolar 03-02 y la Fundación Sur Futuro.....	29
3.3. El Distrito Escolar 03-02 y el analfabetismo	34
3.4. Los actores del proceso	35
3.4.1. Participantes: descubriendo que pueden aprender	35
3.4.2. Alfabetizadores/as, el trabajo voluntario como columna vertebral	39
3.4.3. Los animadores, la locomotora del Plan	64
3.4.4. Coordinadores, los maquinistas de la locomotora	78
3.5. Eficiencia del Plan Quisqueya Aprende Contigo en la zona de incidencia... ..	85
3.6. Elementos relevantes del proceso	89
3.6.1. La continuidad educativa.....	89
3.6.2. El rol de las organizaciones sociales.....	98
3.6.3. Sur Futuro, un capítulo relevante	105
3.6.4. El retrato de un adulto	118
3.7 . Algunas lecciones aprendidas para la zona Padre Las Casas-Guayabal- Las Yayas	119
4. La experiencia de las Escuelas Radiofónicas Santa María (ERSM)	123
4.1 . El contexto de las ERSM.....	123
4.2 . El Plan Quisqueya Aprende Contigo y las Escuelas Radiofónicas	131
4.3.1. Los participantes	137
4.3.2. Alfabetizadores	143
4.3.3. Animadores	156
4.3.4. Coordinadores.....	163
4.3.5. Prudencio Piña, Director de las Escuelas Radiofónicas Santa Maria	166
4.3.6. Luz Delgado, Técnico Regional de Educación de Adultos	172

4.3.7. Participación de las organizaciones sociales	179
4.3.8. Lecciones aprendidas	188

INDICE DE TABLAS

Tabla No. 1. Actores involucrados en el proceso de sistematización	10
Tabla No. 2. Operalización de las variables	12
Tabla No. 3. Analfabetismo de la zona del Distrito Escolar 03-02 según Censo Nacional de Población y Vivienda 2010.....	34
Tabla No. 4. Nivel académica facilitadores/as Zona de Incidencia de Sur Futuro	44
Tabla No. 5. Sexo y edad alfabetizadores/as Zona de Incidencia de Sur Futuro.....	45
Tabla No. 6. Fortalezas, Oportunidades, Debilidades y Amenazas según los alfabetizadores y alfabetizadoras.....	61
Tabla No. 7. Fortalezas, Oportunidades, Debilidades y Amenazas según los animadores ...	74
Tabla No. 8. Comportamientos de las diversas cohortes Municipio de las Yayas	85
Tabla No. 9. Comportamientos de las diversas cohortes Municipio de Padre de Las Casas.	86
Tabla No. 10. Comportamiento de las diversas cohortes Municipio de Guayabal	87
Tabla No. 11. Comportamientos de las diversas cohortes completadas en los municipios de Padre de las Casas, Las Yayas y Guayabal	89

INDICE DE ANEXOS

ANEXO 1: Guía De Entrevistas A Animadores.....	197
ANEXO 2: Guía De Entrevistas A Facilitadores.....	199
ANEXO 3 Guía De Entrevistas A Alfabetizados.....	201
ANEXO 4: De Entrevistas A Coordinadores Del Programa	203
ANEXO: 5 Guías De Grupos De Discusión.....	205
ANEXO :6 Oferta formativa del INFOTEP a egresados del Programa QAC” / INFOTEP...	206
ANEXO:7 Algunos relatos resultantes de la Guía No. 7 del Taller de Formación de Alfabetizadores/as – Padre Las Casas.....	209
ANEXO 8: Listado parcial de personas abordadas en La Provincia de La Vega.....	212
ANEXO 9 Transcripción de Audio Entrevista al Sacerdote Prudencio, Director Escuelas Radiofónicas Santa María al Momento de iniciar el Plan QAC.....	214
ANEXO 10: Transcripción de Audio Entrevista Técnico de Educación de Jóvenes y Adultos de la Regional 06 de Educación, La Vega.....	220
ANEXO 11: Transcripción de Audio Grupo de Discusión Animadores / La Vega	229
ANEXO 12: Transcripción de Audio Grupo de Discusión Alfabetizadores / La Vega.....	233
ANEXO 13: Transcripción de Audio Entrevista Alfabetizadora / La Vega	247
ANEXO 14: Transcripción de Audio Alfabetizadora / La Vega.....	250
ANEXO 15: Transcripción de Audio Grupo de Discusión Alfabetizadores / La Vega.....	253
ANEXO 16: Transcripción de Audio Alfabetizadora / La Vega.....	257
ANEXO 17: Transcripción de Audio Grupo de Discusión Alfabetizados / La Vega.....	260
ANEXO 18: Acuerdo de las ERSM con el Plan “Quisqueya Aprende Contigo”.....	265
ANEXO 19.....	266
ANEXO 20: Reunión Con La Presidencia De La Campaña De Alfabetización.....	271
ANEXO 21: Propuestas ERSM – Componentes radiofónicos.....	273

ANEXO 22: ERSM – Propuesta Departamento de Programación para grabación de los guiones del Plan Nacional de Alfabetización “Quisqueya Aprende Contigo” – 14 de Marzo, 2013.....	276
ANEXO 23 Algunos guiones del Plan Quisqueya Aprende Contigo elaborados para las ERSM.....	278
ANEXO 24: Transcripción aportes Grupos de Discusión y Entrevistas Alfabetizadores Padre Las Casas / Guayabal / Las Yayas.....	331
ANEXO 25: Transcripción aportes Grupos de Discusión y Entrevistas Animadores/as Padre Las Casas / Guayabal / Las Yayas.....	345
ANEXO 26: Transcripción Entrevistas Coordinadores QAC / Padre Las Casas / Guayabal / Las Yayas.....	356
ANEXO 27: Principales comunidades de Padre Las Casas, Las Yayas y Guayabal en donde se implementó Plan Quisqueya Aprende Contigo.....	367
ANEXO 28: Listado de alfabetizadores/as que participaron en proceso de sistematización.....	368
ANEXO 29: Lista de animadores participantes en proceso de sistematización.....	369

RESUMEN

Esta consultoría tiene por objetivo la sistematización de la experiencia del Plan de Alfabetización Quisqueya Aprende Contigo desde la perspectiva de los aportes de las Escuelas Radiofónicas Santa María y la Fundación Sur Futuro.

Se constituye en una reflexión desde la percepción y la experiencia de los actores involucrados en el proceso del Plan: participantes, alfabetizadores/as, animadores/as, coordinadores, técnicos del sector público y de las instituciones involucradas, autoridades del Plan entre otros, en los siguientes aspectos: ingreso al Plan, nivel académico, confianza en el proceso, proceso de capacitación (alfabetizadores/as), organización de los núcleos de aprendizaje, motivaciones, rol definido y rol efectivamente desempeñado, recursos utilizados, estrategias implementadas, logros, obstáculos y retos o aspectos a mejorar.

Además, elementos considerados claves como el de la continuidad educativa y el rol de las organizaciones sociales en la Provincia de La Vega y en los municipios de Padre Las Casas, Las Yayas y Guayabal, así como el rol relevante de la Fundación Sur Futuro, incluso más allá de su área de incidencia del Plan al formar parte del Equipo Técnico Nacional del mismo.

No se trata de una evaluación del Plan y la exposición deja la posibilidad para nuevas aproximaciones y estudios que permiten mejorar y optimizar el trabajo que se está realizando y el aporte que implica esta experiencia de alfabetización en los lugares de referencia.

Está dividida en cuatro capítulos: en el capítulo 1 se presentan los aspectos introductorios, tales como: la descripción del objeto de estudios, los objetivos y la justificación; y la metodología que abarca: la población, la muestra, los instrumentos de recolección de datos y los procedimientos seguidos.

El segundo capítulo se refiere a las conceptualizaciones o el soporte teórico funcional del Plan QAC: los antecedentes, la finalidad, los objetivos, la estructura, recursos y la participación de las organizaciones sociales.

En el capítulo 3 se presentan las informaciones recogidas sobre la sistematización de la experiencia de Quisqueya Aprende Contigo en Padre Las Casas, Las Yayas y Guayabal. Además, algunos temas considerados clave como la continuidad educativa, el rol de las organizaciones sociales y el papel relevante de Sur Futuro. Se presentan algunas conclusiones que surgen del proceso y las lecciones aprendidas en la zona de incidencia de la Fundación Sur Futuro.

En el capítulo 4 se aborda la experiencia de las Escuelas Radiofónicas Santa María, su compromiso con la elaboración de una versión radiofónica, la poca eficacia de su uso en el territorio de La Vega, la ejecución real desde los actores que se han mencionado

y, finalmente, algunas conclusiones y lecciones aprendidas que surgen del proceso en dicha experiencia.

Al final de ambos capítulos (3 y 4) se indica que, a pesar de no poder establecerse el nivel de aprendizaje, la experiencia del Plan Quisqueya Aprende Contigo fomenta un extraordinario proceso de cambio en cuanto a la percepción que tienen de sí y que tienen otros actores de los jóvenes y adultos participantes, su capacidad de aprender y sus implicaciones para mejorar sus condiciones de vida y su rol social. Además, se evidencia el papel clave de la sociedad civil en el proceso, especialmente los casos de las Escuelas Radiofónicas Santa María y de la Fundación Sur Futuro.

Palabras Claves: Alfabetización, experiencia, leer, escribir, aprendizaje, alfabetizadores, participantes, organizaciones sociales, núcleos de aprendizaje, Fundación Sur Futuro, Escuelas Radiofónicas Santa María.

SUMMARY

This research has as objective the systematization of the experience with the 'Quisqueya Aprende Contigo' (Quisqueya Learns with You) Literacy Plan from the perspective of the contributions of the Santa Maria Radio Schools and the Sur Futuro Foundation.

The document is developed with a ponderation from the perspective and experience of the actors involved in the process of the Plan: participants, literacy tutors, animators, coordinators, technicians of the public sectors and from involved institutions, authorities from the Plan, among others; on the following aspects: Plan's entry, academic level, confidence on the process, training process (for literacy tutors), organization of the learning centers, motivations, defined role and role effectively played, resources used, strategies implemented, achievements, obstacles and challenges or areas for improvement.

In addition, elements considered as essential such as academical continuity and the social organizations' roles in La Vega province and in the municipality of Padre las Casas, Las Yayas and Guayabal, as well as the relevant position of the Sur Futuro foundation, even beyond its area of incidence of the Plan when became part of its National Technical Team.

The present research is not an evaluation of the Plan and the exposition opens the possibility for new approaches and studies that create space for improvement and optimization of the job that is being made, and the contribution that implies this literacy experience on the places referenced.

The document is divided in four chapters: In the Chapter 1 the introductory aspects are presented, such as: The object of study, the objectives and the research's justification; and the methodology that includes: Population, Sample, Data collection tools and procedures that were applied.

The second Chapter presents the conceptualizations or the theoretical-functional support of the 'Quisqueya Aprende Contigo' (QAC) Plan: The Background Section, Research Purpose, Objectives, Structure, Resources and Participation of Social Organizations.

In the third chapter are presented data and information collected regarding the systematization of the experience of the QAC Plan in Padre Las Casas, Las Yayas and Guayabal. As well as other key topics such as the academic continuity, the role of social organizations and the relevant position of Sur Futuro. Conclusions that originated during the process and lessons learnt in the incidence area of the Sur Futuro foundation were also included.

In the fourth Chapter it is approached the Santa Maria Radio Schools experience, their commitment with the developing of a radio version, the reduced efficiency of its usage in La Vega area, the real execution from the actors mentioned and, finally, some conclusions and lessons learnt originated from the process in this experience.

In the end of both chapters (3 and 4) it is indicated that, in spite of the inability of stabilising the learning level, the QAC Plan experience encourages an extraordinary process of change regarding the perception that the participants had on themselves, their learning capacity and its implications to improve their life conditions and social role, as well as these perceptions that other subjects had. Also, is evidenced the key role of the civil society on the process, especially in the cases of Santa Maria Radio Schools and Sur Futuro Foundation.

Keywords: Literacy, Experience, Reading, Writing, Learning, Literacy Tutors, Participants, Social Organizations, Learning Centers, Sur Futuro Foundation, Santa Maria Radio Schools.

I. Aspectos Introdutorios y Metodología

1.1. Introducción

El 16 de agosto del año 2012, durante su toma de posesión como Presidente de la República Dominicana, el licenciado Danilo Medina informó al país de la prioridad que para su gobierno representaba la alfabetización, al señalar que *“El próximo 8 de septiembre, Día Mundial por la Alfabetización, presentaremos al país el Plan para una gran movilización nacional, un esfuerzo conjunto del Estado y de la sociedad, con el que queremos lograr que, en dos años, el 8 de septiembre del 2014, nuestro país pueda ser declarado y reconocido internacionalmente por la UNESCO, como territorio libre de analfabetismo. Desde este momento, invitamos a todos los dominicanos y dominicanas de buena voluntad, a ser protagonistas de esta hermosa epopeya. Organizaremos y capacitaremos legiones de servidores públicos y de voluntarios, que llegarán al último rincón de la patria para apoyar a nuestros hermanos y hermanas”*.

La alfabetización es un derecho humano fundamental. La Constitución Dominicana establece, en su artículo 7, que la República Dominicana es un Estado Social y de Derecho, y en el artículo 63 establece que toda persona tiene derecho a una educación integral a lo largo de toda su vida, de calidad, permanente, en igualdad de condiciones y oportunidades, sin más limitaciones que las derivadas de sus aptitudes, vocación y aspiraciones, y más específicamente en el acápite 6 de este mismo artículo señala que son obligaciones del Estado la erradicación del analfabetismo y la educación de personas con necesidades especiales y con capacidades excepcionales; y la Ley núm. 66-97, General de Educación, establece el compromiso del Estado Dominicano de garantizar el acceso a la educación a toda la ciudadanía.

En este marco y a partir del compromiso enunciado por el presidente Danilo Medina mediante el Decreto 546-12, se establece el Plan Nacional de Alfabetización ”
Quisqueya Aprende Contigo” (QAC o Plan QAC).

En el citado Decreto en el Art. 1 se indica que *“se declara de alto interés nacional la alfabetización de las personas de 15 años y más, y la superación del analfabetismo en todo el territorio nacional”*. Esta acción pasó a ser una de las más importantes del gobierno que recién entraba. Así mismo quedó establecido en el Art. 4 el lema del plan, “Quisqueya Aprende Contigo”, y presentado como un componente de la estrategia de inclusión social “Quisqueya sin Miseria”.

En ese mismo Decreto **se visualiza la continuidad del proceso educativo de los alfabetizados o participantes**, lo cual se presenta como una propuesta de inclusión social. En el Art. 5 se indica que *“El seguimiento de las personas alfabetizadas contemplará **facilidades para avanzar en la educación básica, media, vocacional y para el trabajo**. Además, incluirá, de acuerdo a las disponibilidades presupuestarias, la **incorporación de sus familias al Programa Progresando con Solidaridad**, siempre que califiquen, y el **acceso al financiamiento y apoyo técnico para desarrollar emprendimientos individuales**, en forma de cooperativas o de asociaciones, entre otras oportunidades de mejoramiento de la calidad de vida”* (las negritas nuestras). Es decir, se plantea la inclusión social como continuidad educativa, subsidios focalizados y acceso a financiamiento y apoyo técnico para emprendimientos asociativos o cooperativos.

Desde su inicio los objetivos del Plan Nacional de Alfabetización Quisqueya Aprende Contigo estuvieron claramente definidos. El **Manual de Organización**, fechado el 11 de octubre del año 2012, un mes después de promulgado el Decreto de inicio del Plan señala como su finalidad principal *“Superar el analfabetismo en las personas jóvenes y adultas (15 años y más) propiciando su acceso a la educación, la inclusión social y a oportunidades de desarrollo para una mejor calidad de vida, mediante un proceso de movilización social nacional”*.

Este Manual presenta como sus objetivos específicos:

1. **Lograr la alfabetización de las personas jóvenes y adultas** (15 años y más) analfabetas en todo el país.
2. Propiciar que las personas jóvenes y adultas (15 años y más) alfabetizadas **continúen sus estudios de educación básica (es decir, la posibilidad de continuidad educativa)**.
3. Ampliar oportunidades para que las personas jóvenes y adultas (15 años y más) alfabetizadas **mejoren sus competencias productivas**.
4. **Fomentar el emprendimiento y la economía solidaria** en las personas jóvenes y adultas alfabetizadas (15 años y más).
5. **Fortalecer la organización y la participación social**

Desde esta perspectiva, **no se trataba solo de alfabetizar, sino de continuidad educativa, de inclusión social en el entendido de que las personas que no sabían leer y escribir, estaban excluidas de la actividad económica y social y de fortalecimiento organizativo**. El Plan Operativo de Quisqueya Aprende Contigo (2012) señala que *“hoy una persona no sepa leer y escribir es mucho más grave que lo que significó en otros tiempos, porque implica una exclusión mayor. Las tecnologías de hoy, los medios de comunicación, el acceso a servicios, las informaciones e instrucciones para el uso de equipos, materiales y productos están hechos para personas que conocen los códigos escritos de la comunicación”*.

El mismo documento expresa, a modo de ejemplo, que la gente del campo no puede responder a los desafíos en la producción agrícola si *“no puede leer las instrucciones para manejar adecuadamente el sistema de riego y abono del invernadero; si las personas no pueden leer no podrán utilizar el computador ni para entretenerse; no podrán guiar ni guiarse en la ciudad, llena de señales, de letreros escritos; no podrán seguir las instrucciones que trae los aparatos que deben usar”*.

1.2. Descripción del objeto de estudio

Para la UNESCO (2003) “la alfabetización es “la habilidad para identificar, entender, interpretar, crear, comunicar, y calcular, mediante el uso de materiales escritos e

impresos relacionados con distintos contextos”. Por lo que la alfabetización representa un continuo de aprendizaje que le permite al individuo cumplir sus metas, desarrollar su potencial y conocimientos, y participar activamente en actividades comunitarias y sociales.

El Censo Nacional de Población y Familia (2010) reveló que República Dominicana tenía una población de 851,396 personas analfabeta de 15 años o más, lo cual es equivalente a un 12.83% de la población en esa edad. El 59.8% de esta población habitaba en la zona urbana y el 38.4% en el sector rural. El 53.2% eran hombres y el 46.8% eran mujeres.

Sin una intervención como el Plan QAC sería imposible para el país alcanzar la meta a la que se comprometió en el contexto de Educación para Todos para el año 2015, de reducir la población analfabeta a la mitad, a través de acciones de alfabetización en espacios llamados “núcleos de aprendizaje”, propiciando que estas personas puedan integrarse al sistema educativo, una mayor inclusión social y ciudadana, oportunidades de desarrollo e inserción laboral, cara a hacer realidad lo establecido en la Estrategia Nacional de Desarrollo que planteó la necesidad de una sociedad que supere los niveles de exclusión existentes, contribuya a elevar la calidad de vida de estos dominicanos y sus familias.

Sin embargo, no se trata de un compromiso para ser ejecutado sólo desde las instancias estatales, sino que **se ha convertirlo en una meta nacional, una meta de todos**. Es así como la Fundación Sur Futuro se incorpora al Plan para apoyar su implementación en los municipios de Padre Las Casas, Las Yayas y Guayabal, y las Escuelas Radiofónicas Santa María en la provincia de La Vega, para producir la versión radial del plan, con diversos componentes, a ser utilizados por la Unión de Emisoras Católicas (UDECA).

¿Por qué la Fundación Sur Futuro y las Escuelas Radiofónicas Santa María se interesan en sistematizar el proceso? Es preciso indicar que cuando instituciones de la

sociedad civil como Sur Futuro y las Escuelas Radiofónicas Santa María se integran a formar parte de un plan que encabeza el Estado, muchas veces su participación pasa desapercibida y sus aportes pasan a ser parte del conjunto, es por eso que la realización de este estudio pretende sistematizar lo que ha sido la experiencia de ambas instituciones, las cuales tienen características muy particulares y distintas en cuanto a: finalidad, área de acción, experiencia en el área educativa, formas de accionar, entre otros aspectos, pudiendo esto servir de elementos enriquecedores del proceso de alfabetización, viendo el aprovechamiento que le fue dado a la diversidad en procura de los objetivos del Plan.

La realización de esta investigación, no pretende dar un panorama de lo que fue el Plan Quisqueya Aprende Contigo, sino de cómo la integración de instituciones de la Sociedad Civil marcaron en áreas específicas las diferencias y el aprovechamiento de estas experiencias para su extrapolación a contextos similares.

En ese sentido, es pertinente acercarse al proceso no con el propósito de evaluarlo, sino de presentarlo en su desarrollo, de modo que pueda evidenciarse la acción social y cultural del conjunto de sujetos (especialmente de las organizaciones sociales) que giraron en torno a su implementación, los temas relevantes que fueron surgiendo, las lecciones aprendidas y las recomendaciones a ser tomadas en cuenta, para hacer de la experiencia un punto de apoyo para avanzar en equidad e inclusión social.

1.3. Objetivos de la sistematización

1.3.1. Objetivo general de la sistematización

Sistematizar la experiencia del desarrollo del Plan Nacional de Alfabetización “Quisqueya Aprende Contigo” en el ámbito de las Escuelas Radiofónicas Santa María y la Fundación Sur Futuro, lo que equivale a sistematizar la experiencia realizada por ambas instituciones en el marco territorial indicado.

1.3.2. Objetivos específicos

Para lograr este análisis del desarrollo del Plan QAC en los ámbitos indicados, se proponen los siguientes objetivos:

- a) Identificar los elementos del contexto nacional y local en el que se desarrolla el Programa Quisqueya Aprende Contigo.
- b) Describir los procesos, las estrategias, los recursos y los materiales desarrollados por el Plan Quisqueya Aprende Contigo en el ámbito de las instituciones referenciadas.
- c) Analizar el rol desempeñado por los distintos actores involucrados en el proceso de alfabetización del Plan de Alfabetización considerando su nivel de participación, aportes y co-responsabilidad en las distintas etapas del proceso.
- d) Elaborar en el ámbito de las instituciones involucradas un balance sobre los logros, avances, retos, desafíos y limitaciones en relación a la experiencia desarrollada en el marco del Plan.
- e) Recomendar medidas específicas para mejorar el diseño y la implementación de las políticas públicas relacionadas con la educación de personas jóvenes y adultas.

1.4. Metodología

En la metodología se parte de que es un estudio cualitativo en el enfoque, con un diseño no experimental, de corte transversal.

En el diseño no experimental los investigadores tienen que limitarse a la observación de situaciones existentes, dada la incapacidad de influir, ni manipular las variables y sus efectos. Como en la sistematización de la experiencia de Quisqueya Aprende Contigo, se recoge la información existente, sin incidir en ella.

En este caso el diseño que se considera es cualitativo, ya que hace uso de procedimientos no son estandarizados. Se trata de una forma de abordar el tema en estudio, que puede tener modificaciones en el desarrollo del proceso investigativo, en

la medida en que el equipo investigador vaya encontrando elementos que así lo requieran.

Para consideraciones de extensión de tiempo, se considera transversal, porque la recolección de los datos se efectúa durante el período de estudio, en un sólo momento, y los mismos corresponden al período comprendido entre el inicio del Plan en las demarcaciones correspondientes hasta diciembre del año 2014.

En cuanto al tipo de estudio, se hace una combinación de estudio de campo, que se auxilia de las fuentes primarias de investigación, en este caso las descritas en la población; y documental, ya que se revisan y sistematizan los documentos que han sustentado el Plan de Alfabetización QAC, los acuerdos, materiales didácticos, estadísticas generadas, informes, entre otros, para ofrecer un soporte teórico y cuantitativo al estudio, que permita una mejor sistematización del mismo.

1.5. Población e instrumentos a utilizar

Para la investigación de campo la población a considerar y la forma de recolección de la información en cada caso es la siguiente:

Tabla No. 1. Actores involucrados en el proceso de sistematización

Actores involucrados	Sur Futuro	Escuelas Radiofónicas
Autoridades del Plan QAC	Entrevista a Luis Holguin-Veras	
Equipo Técnico de Sur Futuro	Entrevistas / Trabajo en Grupo / Procesar información	
Junta Municipal/Distrital:	Entrevista Alcalde Padre Las Casas	
Coordinadores del Programa	Entrevistas	Entrevistas
Director de las Escuelas		Entrevista
Animadores	Grupos de discusión	Grupo de discusión
	Algunas entrevistas	Algunas entrevistas
Facilitadores	Grupos de discusión	Grupos de discusión
	Algunas entrevistas	Algunas entrevistas
Alfabetizados	Grupos de discusión	Grupos de discusión
	Comprobación de aprendizaje	Comprobación de aprendizaje
Técnicos del Distrito Escolar	Entrevistas	Entrevistas

1.6. Muestra

La población participante se centra en los actores que implementaron el Plan en el terreno o zonas. Se incluyen los coordinadores del Programa en Padre Las Casas, Las Yayas y Guayabal, así como algunos de ellos en La Vega, el Director de las Escuelas RSM, los técnicos responsables del programa tanto por parte del Distrito Escolar 03-02 como por parte de Radio Santa María y de Sur Futuro. En el caso de los animadores/as, los alfabetizadores/as y los participantes del Plan, se seleccionó una muestra aleatoria simple a partir del listado de registrados en cada categoría.

1.7. Instrumentos de Recolección de datos

Los instrumentos de recolección de información se elaboraron a partir de los objetivos, los mismos fueron readecuados conforme avanzó la investigación.

Se elaboraron cinco guías de entrevistas para: representante de Junta Municipal/Distrital, Coordinador del Programa, Director de las ERSM, animadores, facilitadores y Técnicos del Distrito Escolar. Las entrevistas sirven para la presentación de los datos y se entregan transcritas.

También se emplearon Guías de Grupos de Discusión, utilizando el sistema de participación abierta guiada, en la cual los participantes pudieron externar su parecer sobre temas abordados, pero siendo guiados hacia la consecución del objetivo propuesto. Los resultados de los grupos de discusión también sirven de soporte para la presentación de los resultados y se presentan transcritos en los anexos.

1.8. Análisis de datos y procesos

El análisis de los datos se corresponde con la investigación cualitativa, por lo que en este apartado se presenta de manera descriptiva, siguiendo el esquema establecido para tales fines, por poblaciones, con su correspondiente soporte teórico.

1.9. Operacionalización de las variables

El siguiente es un resumen que busca hacer operativas las variables.

Tabla No. 2. Operalización de las variables

Objetivos	Variables	Definición	Indicadores
Identificar los elementos del contexto nacional y local en el que se desarrolla el Programa Quisqueya Aprende Contigo.	Elementos en que se desarrolla	Se refiere a la cobertura que abarca el plan, tanto en lo territorial, como en lo institucional y el marco legal	Nacional Regional Local
Describir los procesos, las estrategias, los recursos y los materiales desarrollados por el Plan Quisqueya Aprende Contigo en el ámbito de las instituciones referenciadas.	Elementos considerados en el desarrollo del Plan QAC	Son los aspectos que viabilizan la ejecución del Plan QAC y que determinan en gran medida su efectividad.	Procesos Estrategias Recursos Materiales
Analizar el rol desempeñado por los distintos actores involucrados en el proceso de alfabetización del Plan de Alfabetización considerando su nivel de participación, aportes y co-responsabilidad en las distintas etapas del proceso.	Rol de los Actores	Es el papel desempeñado por los distintos involucrados en el Plan QAC, en las distintas etapas del proceso.	Actores Junta Municipal/Distrital: Coordinador del Programa Director de las Escuelas Animadores Facilitadores Alfabetizados Técnicos del Distrito Escolar Técnicos de Sur Futuro Integración Participación Aportes Corresponsabilidad Etapas Planeación Ejecución Evaluación
Elaborar en el ámbito de las instituciones involucradas un balance sobre los logros, avances, retos, desafíos y limitaciones en relación a la experiencia desarrollada en el marco del Plan.	Resultados o balance	Hace referencia a los resultados que ha tenido la ejecución del Plan QAC a partir de la participación de las instituciones en estudio.	Logros Avances Retos Desafíos Limitaciones
Recomendar medidas específicas para mejorar el diseño y la implementación de las políticas públicas relacionadas con la educación de personas jóvenes y adultas.	Medidas de mejora	Son los aspectos que pueden ser considerados para mejorar, a partir de los resultados obtenidos en este estudio, presentados por instancias.	Desde el Estado (Políticas Públicas) Desde el Ministerio Desde Sur Futuro Desde ERSM Desde los actores

2. Conceptualizaciones

2.1. Antecedentes

El Plan Operativo de Quisqueya Aprende Contigo (2012) señala que *“Leer y escribir es un derecho humano esencial y un aspecto clave de ciudadanía. Aprender a leer y escribir es un proceso liberador y de inclusión social sin el cual no es imaginable la autonomía, el desarrollo pleno de las personas y su capacidad de contribuir a la sociedad. Desde Juan Pablo Duarte, Eugenio María de Hostos y Salomé Ureña la idea de una patria libre siempre ha estado ligada a la educación de los dominicanos y las dominicanas”*.

La Constitución Dominicana establece en el artículo 63, que se refiere al Derecho a la Educación, en su acápite 6 señala que *“Son obligaciones del Estado la erradicación del analfabetismo y la educación de personas con necesidades especiales y con capacidades excepcionales.”*

Así mismo, la Política Educativa No. 2 del Plan Decenal de Educación 2008-2018 señala por su parte que: *“Consolidar, expandir y diversificar el Nivel de Educación Media y la modalidad de Educación de Adultos de calidad, con el objetivo de crear ciudadanía y como paso al mercado laboral y/o a la educación superior”*. La Estrategia Nacional de Desarrollo establece como un objetivo el *“ampliar la cobertura de los programas de alfabetización de adultos hasta lograr la erradicación del analfabetismo”*.

Tomando como referencia las más recientes estimaciones, basadas en el Censo Nacional de Población y Vivienda (2010), unas 851,396 personas (9%) declararon no saber leer y escribir. La tasa de analfabetismo a nivel urbano sería de 7.25% y a nivel rural de 14.12%. Sin embargo, del total de las personas consideradas analfabetas, 509,482 (es decir, el 59.8% de ellas) estarían residiendo en nivel urbano y 341,914 (el 40.2% del total) a nivel rural.

El Informe de Avance del año 2013, cita al Sistema Único de Beneficiarios (SIUBEN), más de 2,900,000 personas empobrecidas no han completado la educación básica y de ellos, más de 596,000 no han asistido a la escuela. La información del SIUBEN, a diferencia de la información del Censo Nacional, aporta identificación, localización y forma de contacto.

En los últimos 30 años han sido diversas las iniciativas desarrolladas en la República Dominicana para dar respuesta al problema del analfabetismo de personas jóvenes y adultas. Se han utilizado diferentes métodos, diversidad de materiales y múltiples estrategias metodológicas.

Cabe destacar como uno de los grandes logros acumulados en la larga experiencia en las acciones de alfabetización la construcción de alianzas entre el Estado a través del Ministerio de Educación (MINERD) y amplios sectores sociales, principalmente desde la década de los años 90, los cuales se han estado produciendo de manera sistemática.

Todas estas experiencias previas, y varias de carácter internacional, fueron revisadas y consideradas en el proceso de formulación del Plan “Quisqueya Aprende Contigo” y la elaboración de los materiales y las estrategias pedagógicas correspondientes.

Las provincias con los niveles más altos de analfabetismo están ubicadas en el Sur y la frontera con Haití. Las poblaciones menos alfabetizadas corresponden a las regiones de El Valle con 24 %; y Enriquillo con 14.7 %.

El analfabetismo se fortalece con la pobreza y la pobreza se fortalece con el analfabetismo. En el quintil conformado por la población de más bajos recursos 16.9% no sabe leer ni escribir, mientras que en el estrato socioeconómico más alto, sólo 3% son analfabetas.

En el pasado se han hecho muchos esfuerzos, tanto a nivel oficial como privado, para responder a esta situación. Muchas de estas experiencias resultaron exitosas, pero limitadas en cobertura y en el seguimiento. Hoy el no saber implica mucha más exclusión que cualquier época anterior.

2.2. Plan de Alfabetización Quisqueya Aprende Contigo

El Plan Nacional de Alfabetización amparado bajo el lema "Quisqueya Aprende Contigo", es un componente de la estrategia de inclusión social "Quisqueya sin Miseria", promovida por la Presidencia de la República, mediante la Dirección General de Programas Especiales, del Ministerio de la Presidencia, conjuntamente con el Ministerio de Educación y en coordinación con todas las dependencias gubernamentales y de la sociedad civil interesadas, para superar el analfabetismo en un período no mayor de dos años, a partir del inicio de su ejecución (este fue el plazo inicial, modificado posteriormente).

El Plan contempla una amplia participación de colaboradores voluntarios, tanto de organizaciones e instituciones de la más diversa índole, como también de personas voluntarias individuales.

El Plan Operativo (2012) señala que *“Los colaboradores se integrarán en la estructura organizativa a distintos niveles; a nivel nacional, a través de la Junta Nacional de Alfabetización; a nivel provincial y municipal, a través de las Juntas Provinciales y Municipales de Alfabetización; y sobre todo, a nivel local, a través de los Proyectos Locales (o Institucionales) de Alfabetización y en los Núcleos de Aprendizajes”*. Otra forma importante de participación de las personas y organizaciones colaboradoras será en la identificación y registro de beneficiarios (personas jóvenes y adultas analfabetas y con escolaridad inconclusa).

Posteriormente, a nivel municipal, los colaboradores trabajarán en la validación y ampliación del registro de beneficiarios del municipio. Además de los colaboradores

que participarán en las distintas instancias de la Estructura Organizativa, el Plan Nacional de Alfabetización contempla una Estructura Operativa que trabajará a tiempo completo en el apoyo, supervisión, seguimiento y monitoreo de todas las acciones que se implementarán para la ejecución del Plan.

La **finalidad** del Plan Operativo (2012) señala que la finalidad del Plan Quisqueya Aprende Contigo es “Superar el analfabetismo en las personas jóvenes y adultas (15 años y más) propiciando su acceso a la educación, la inclusión social y ciudadana, a oportunidades de desarrollo e inserción al trabajo, para una mejor calidad de vida, mediante un proceso de movilización social nacional”.

Los Objetivos Generales enunciados por el Plan son los siguientes:

1. Lograr la alfabetización de las personas jóvenes y adultas (15 años y más) en todo el país. Esto implica:

- a. *Contar con Métodos de Alfabetización efectivos, en coherencia a los lineamientos del Currículo y el Modelo Flexible de Educación Básica de Adultos definido por el Ministerio de Educación de la República Dominicana (MINERD).*
- b. *Sensibilización e integración de los distintos actores para promover el diseño y ejecución de Proyectos Locales de Alfabetización en todos los lugares en donde sea necesario.*
- c. *Identificar las personas jóvenes y adultas analfabetas en todos los municipios, comunidades u organizaciones del país.*
- d. *Diseñar y ejecutar Proyectos Locales de Alfabetización para las personas jóvenes y adultas analfabetas identificadas en cada Municipio, comunidad u organización.*
- e. *Apoyar, supervisar y monitorear la ejecución de los Proyectos Locales de Alfabetización en cada Municipio, comunidad u organización.*
- f. *Certificar los aprendizajes de las personas jóvenes y adultas alfabetizadas.*
- g. *Disponer de un Sistema de Información del Plan Nacional de Alfabetización.*

- h. *Propiciar que las personas jóvenes y adultas con discapacidades o necesidades especiales que dificulten su alfabetización puedan satisfacerlas.*

2. Propiciar que las personas jóvenes y adultas (15 años y más) alfabetizadas continúen sus estudios de educación básica. Lo cual significa:

- a. Motivar a las personas jóvenes y adultas que se alfabetizan a continuar sus estudios en la Educación Básica para personas jóvenes y de adultas.
- b. Crear o fortalecer la oferta de educación básica de personas jóvenes y adultas en los lugares en los que funcionan Proyectos Locales de Alfabetización.
- c. Ubicar a cada persona alfabetizada, previa evaluación, en el módulo (nivel) que le corresponde de la Educación Básica de personas jóvenes y adultas.
- d. Incentivar a las personas jóvenes y adultas que participan en la alfabetización a continuar en las acciones previstas en el Plan.

3. Ampliar oportunidades para que las personas jóvenes y adultas (15 años y más) alfabetizadas mejoren sus competencias productivas. Implica:

- a. Lograr que los participantes en los Proyectos Locales de Alfabetización identifiquen distintas alternativas a través de las cuales podrían mejorar su capacidad productiva.
- b. Detectar las necesidades de formación técnico vocacional de los participantes en los Proyectos Locales de Alfabetización.
- c. Ofrecer formación técnico vocacional adecuadas a las necesidades de los participantes en los Proyectos Locales de Alfabetización.

4. Fomentar el emprendimiento y la economía solidaria en las personas jóvenes y adultas alfabetizadas (15 años y más). Lo cual significa:

- a. Apoyar a las personas jóvenes y adultas participantes en los Proyectos de Alfabetización en decidir y diseñar cómo aprovechar su potencial de desarrollo.

- b. Fomentar la integración de los participantes con intereses similares o relacionados para la realización de proyectos colectivos, mediante cooperativas u otras formas asociativas.
- c. Canalizar apoyo técnico para los participantes en los Proyectos Locales de Alfabetización para sus emprendimientos.

5. Fortalecer la capacidad de organización y la participación social. Lo que implica:

- a. Sensibilizar y movilizar la mayor cantidad de organizaciones y ciudadanos/as para participar en las acciones de alfabetización.
- b. Fomentar alianzas nacionales e internacionales de apoyo al Plan Nacional de Alfabetización.
- c. Promover la integración de las personas jóvenes y adultas que se alfabetizan a las acciones públicas ante necesidades de local y/o nacional.
- d. Promover la participación activa de las personas jóvenes y adultas que se alfabetizan en organizaciones locales.

En cuanto a su **alcance**, el Plan Operativo (2012) indica que “El Plan contempla, además de la alfabetización, un seguimiento de las personas jóvenes y adultas alfabetizadas dándoles facilidades para continuar y avanzar en la educación básica, media, así como formación técnico vocacional y para el trabajo productivo”. Además, incluye, de acuerdo a las disponibilidades presupuestarias, la incorporación de sus familias al Programa Progresando con Solidaridad, siempre que califiquen, y el acceso al financiamiento y apoyo técnico para desarrollar emprendimientos individuales, en forma de cooperativas o de asociaciones, entre otras oportunidades de mejoramiento de la calidad de vida.

Los elementos considerados en su alcance y señalados por El Plan Operativo (2012) son:

- a. **Alfabetización.** El Plan contempla la realización de una movilización social sin precedentes en la República dominicana que incluye el involucramiento

de cerca de 50,000 personas voluntarias que se desempeñarán como Alfabetizadores, dirigiendo unos 75,000 Núcleos de Aprendizajes, en todo el territorio nacional. Se usará un material de alfabetización elaborado a partir del utilizado por el Ministerio de Educación y la mayoría de las experiencias, en los últimos años. Estos materiales han sido revisados y actualizados, con base en amplias consultas técnicas.

- b. **Continuidad en la educación básica.** El Plan Nacional de Alfabetización incluye el fomentar que las personas jóvenes y adultas alfabetizadas continúen su educación básica a través del nuevo modelo de Educación Básica Flexible de Personas Jóvenes y Adultas, que el Ministerio de Educación (MINERD) está implementando para esta población. Este nuevo Modelo Flexible facilitará el organizar y ofrecer el servicio de educación básica para las personas jóvenes y adultas en las comunidades donde viven o en lugares cercanos a las mismas, sin que se les requiera asistir a las Escuelas Básicas de Adultos que funcionan en muchos casos, a una distancia significativa de los lugares donde viven.
- c. **Formación técnico vocacional.** El Plan Nacional de Alfabetización contempla que las personas jóvenes y adultas participantes tengan la oportunidad de recibir formación técnica vocacional en diferentes áreas de acuerdo a sus intereses, con lo cual se busca desarrollar sus competencias productivas. Las diferentes ofertas están diseñadas en base a un requerimiento de poca escolaridad, y va dirigidas a mejorar sus competencias productivas.
- d. La realización de las acciones formativas será responsabilidad de instituciones competentes como el Instituto de Formación Técnico Profesional (INFOTEP), las Escuelas Vocacionales de las Fuerzas Armadas y las Escuelas Laborales del Ministerio de Educación (MINERD).

e. **Fomento para el emprendimiento.** Las personas jóvenes y adultas alfabetizadas, luego de participar en la formación técnico vocacional acorde a sus intereses productivos, podrán recibir apoyo para que mejoren su actividad productiva y fortalecer su capacidad de asociarse e impulsar la economía solidaria. Las iniciativas de emprendimiento que realicen las personas jóvenes y adultas alfabetizadas podrán hacerlo de forma individual o asociativa. Se articulará esta estrategia al diseño y aplicación de la Banca Solidaria.

f. **Capacidad de organización y participación social.** En la ejecución del Plan se promoverá el desarrollo del liderazgo local, así como la capacidad de organización y la participación social. Se promoverá la participación activa de las distintas organizaciones locales, así como sus directivos y miembros, a través de las distintas formas de colaboración. También se promoverá que las personas jóvenes y adultas que participan en las acciones del Plan se integren y participen activamente en las organizaciones sociales que funcionen en sus comunidades, así como en actividades que procuren el bien común.

El Plan Operativo (2012) establece que Quisqueya Aprende Contigo integrará todos los sectores de la sociedad:

- Estudiantes Bachilleres y Universitarios.
- Instituciones Públicas.
- Instituciones Privadas.
- Senadores y Diputados.
- Gobernadores.
- Alcaldes.
- Organizaciones sin Fines de Lucro.
- Iglesias.
- Distritos Educativos.
- Universidades- sedes centrales y extensiones.
- Asociaciones y organizaciones de base social.

Queda así claramente establecida la participación de la sociedad civil y de las organizaciones comunitarias de distintas índoles en el desarrollo del plan.

En cuanto a la estructura organizativa, el citado Manual de Organización (2012) señala que “El Plan Nacional de Alfabetización “Quisqueya Aprende Contigo” dispone de una estructura organizativa que es responsable de la promoción, articulación y movilización social que permita el diseño y ejecución de las acciones de alfabetización para lograr que se alfabeticen todas las personas jóvenes y adultas analfabetas en cada una de las comunidades de todo el territorio nacional.

Las distintas instancias que componen la estructura operativa del Plan son:

1. Junta Nacional de Alfabetización.
2. Juntas Provinciales de Alfabetización.
3. Juntas Municipales de Alfabetización.
4. Proyectos Locales o Institucionales de Alfabetización.
5. Núcleos de Aprendizajes.

Junta Nacional de Alfabetización.

La Junta Nacional de la Alfabetización tiene como función principal promover la más amplia participación de todos los sectores del Estado y de la sociedad en general en el Plan Nacional de Alfabetización "Quisqueya Aprende Contigo".

Fue conformada por el Presidente de la República, Lic. Danilo Medina y está integrada por representantes de diferentes instituciones u organizaciones. Está presidida por el Ministro de la Presidencia.

La Junta Nacional de Alfabetización tendrá la responsabilidad de:

- a) Promover la participación activa en el Plan Nacional de Alfabetización "Quisqueya Aprende Contigo" de los distintos sectores del Estado y de la sociedad en general.
- b) Conocer el Plan Operativo del Plan Nacional de Alfabetización "Quisqueya Aprende Contigo".

c) Recomendar estrategias y acciones que propicien el éxito en la ejecución del Plan Nacional de Alfabetización "Quisqueya Aprende Contigo".

d) Conocer los informes periódicos de avance del Plan Nacional de Alfabetización "Quisqueya Aprende Contigo".

Juntas Provinciales de Alfabetización

Las Juntas Provinciales de Alfabetización serán creadas en cada una de las provincias del país, constituirán el máximo órgano de promoción y articulación del Plan a nivel Provincial y bajo los lineamientos del Equipo Técnico Nacional tendrán la responsabilidad de:

a) Promover y dar seguimiento a la conformación de las Juntas Municipales de Alfabetización en cada uno de los municipios de la provincia y la elaboración de su Plan Municipal de Alfabetización.

b) Movilizar los actores principales de la Provincia.

c) Crear y mantener una opinión pública favorable en torno al Plan y a la movilización de voluntarios y los beneficiarios.

Las Juntas Provinciales de Alfabetización estarán conformadas por:

1. Senador/a de la Provincia, quien lo presidirá.
2. Gobernador/a Provincial.
3. Un/a Diputado/a de cada partido o alianza con representación en la Provincia.
4. Director/a Regional de Educación, quien hará la función de secretaria de la Junta. En las Regionales que abarquen más de una Provincia, la representación de la/s provincia/s diferente/s a la de la sede Regional será/n delegada/s al/a Director/a del Distrito Educativo del Municipio Capital de la misma.
5. Un/a representante de la Iglesia Católica.
6. Un/a representante de las Iglesias Evangélicas.
7. Un/a representantes de las organizaciones de la sociedad civil de segundo nivel, (Federaciones, Confederaciones, redes, etc.).

8. Un/a representantes de las organizaciones de la sociedad civil, en representación de las ONG provinciales. Seleccionados entre ellos mismos.
9. Un/a representante de las Asociaciones Empresariales Provinciales.
10. Un representante de las organizaciones de la Provincia con experiencia en alfabetización.
11. Un representante de la Asociación Regional de Municipios correspondiente.
12. Un representante de cada Universidad con presencia en la Provincia.
13. Un representante de la Asociación Dominicana de Profesores (ADP).
14. Otros actores que el Equipo Técnico Nacional autorice.
15. Un representante de las Fuerzas Armadas en la Provincia.
16. Un representante de la Policía Nacional en la Provincia.

Las Juntas Provinciales podrán incorporar otros actores que consideren pertinentes, previa consulta al Equipo Técnico Nacional.

Juntas Municipales de Alfabetización

Las Juntas Municipales de Alfabetización funcionarán en cada municipio y bajo los lineamientos del Equipo Técnico Nacional tendrán la responsabilidad de:

- a) Identificar y registrar las organizaciones que funcionan en cada una de las comunidades que conforman el municipio.
- b) Lograr la participación de las distintas organizaciones que funcionan en cada una de las comunidades con conforman el municipio en los trabajos que se realizarán para lograr la alfabetización de las personas jóvenes y adultas del municipio.
- c) Identificar y registrar a todas las personas jóvenes y adultas que necesitan ser alfabetizadas o que tengan escolaridad inconclusa.
- d) Elaborar un Plan Operativo Municipal de Alfabetización que exprese cómo se plantea cumplir la meta de alfabetizar a todas las personas jóvenes y adultas analfabetas del municipio, así como el período en que se proponen alcanzar la meta, entre otras.

Proyectos Locales o Institucionales de Alfabetización

Los Proyectos Locales o Institucionales de Alfabetización son intervenciones específicas que se articulan bajo la responsabilidad de una o varias organizaciones y que pueden tener una base territorial, por características de los beneficiarios, por naturaleza institucional o cualquier otro criterio autorizado por el Equipo Técnico Nacional.

Todos los Proyectos Locales o Institucionales de Alfabetización estarán adscritos a la Junta Municipal de Alfabetización que le corresponda y serán los responsables de organizar, apoyar y controlar el correcto funcionamiento de los Núcleos de Aprendizajes en los cuales se ofrecerá el servicio de alfabetización para las personas jóvenes y adultas que lo necesiten en la comunidad en la que se ejecute.

En un municipio podrán ejecutarse tantos Proyectos Locales o Institucionales de Alfabetización como sean necesarios para ofrecer los servicios de alfabetización y lograr que las personas jóvenes y adultas que necesiten alfabetizarse en la comunidad lo hagan en el plazo acordado.

La Junta Municipal de Alfabetización se asegurará que en los casos en los que en una misma comunidad funcionen varios Proyectos Locales o Institucionales de Alfabetización se coordinen sus trabajos a los fines de evitar interferencias que afecten el éxito de las acciones de cada Proyecto y el logro de la meta de superar el analfabetismo en su municipio.

Cada Proyecto Local o Institucional de Alfabetización podrá ser dirigido por una o varias organizaciones que se comprometan a diseñar, organizar y ejecutar las acciones de alfabetización para las personas jóvenes y adultas de la comunidad a la que van dirigidas sus acciones. Este compromiso debe ser asumido entendiendo que por la naturaleza del tema de la alfabetización, una vez iniciado el Proyecto las organizaciones involucradas deberán completar los procesos de alfabetización iniciados, evitando interrumpirlos a toda costa.

Núcleos de Aprendizajes.

Los Núcleos de Aprendizajes son las estructuras en las cuales se realizarán las acciones de alfabetización. Deberán estar adscritos a un Proyecto de Alfabetización que le coordinará, supervisará y apoyará. Cuando las condiciones lo demanden, la Junta Municipal de Alfabetización podrá autorizar el funcionamiento de Núcleos de Alfabetización independientes que estarán adscritos a dicha Junta.

Cada Núcleo de Aprendizajes estará conformado por una persona que fungirá como Alfabetizadora y alrededor de quince (15) personas jóvenes y adultas que se alfabetizarán.

Los Núcleos de Aprendizajes se reunirán los días y horas que acuerden entre sí sus integrantes, en el lugar que escojan, este deberá proveerles un ambiente con la suficiente tranquilidad para realizar adecuadamente las sesiones de alfabetización.

Recursos con que Opera el Plan Nacional de Alfabetización Quisqueya Aprende Contigo

Los materiales a utilizar en las acciones de alfabetización son:

a. Material que usará cada persona que se alfabetiza:

- i. Guía de Aprendizajes.
- ii. Mascota
- iii. Lápiz.

b. Materiales para cada persona Alfabetizadora:

- i. Guía de Aprendizaje.
- ii. Guía para orientar los Aprendizajes.
- iii. Rotafolio.
- iv. Camiseta.

- v. Gorra.
- vi. Bulto para los materiales.

Participación de las Organizaciones Sociales

En toda la propuesta y desarrollo del Plan de Alfabetización Quisqueya Aprende Contigo, la participación de las organizaciones comunitarias ha estado presente, así lo revela el Informe a la Junta Nacional de Alfabetización del 06 de noviembre 2012, cuando señala que “El Plan “Quisqueya Aprende Contigo” ha sido concebido de tal forma que la alfabetización es el paso inicial en un proceso más amplio de inclusión social.

Promoción de alianzas y movilización social.

Esta línea de trabajo, ha sido esencial para promover y mantener un clima nacional favorable que estimule el voluntariado y favorezca la incorporación de las personas a ser beneficiadas. e considera fundamental que el Plan sea apreciado como un esfuerzo de todo el país, predominantemente descentralizado y sin exclusión de ningún sector interesado en participar.

Fue habilitado un mecanismo por vía electrónica, para que pudieran registrarse quienes espontáneamente lo desearan, pudiendo hacerlo como colaboradores voluntarios (tanto a nivel individual, así como colectivo). También se habilitó un mecanismo para el registro de beneficiarios. Estos mecanismos, vía la página web del MINERD, fue posteriormente ampliado a la página del MESCYT, de Progresando con Solidaridad, de la Presidencia y otras. También se ha perfeccionado, de tal forma que hoy no solo es posible registrarse en forma individual, sino también descargar archivos con formatos adecuados para el registro colectivos de beneficiarios en formato Excel.

Diversos actores relevantes tanto nacionales como internacionales, públicos¹ como privados se han involucrado. En el sector social cabe destacar la participación de organizaciones basadas en la fe (iglesias), organizaciones no gubernamentales de servicio (entre las que se destacan EDUCA, Sur Futuro y las organizaciones integrantes de la Red Nacional de Alfabetización), organizaciones sindicales y gremiales (Asociación Dominicana de Profesores, Confederación Autónoma Sindical Clasista, Consejo Nacional de Unidad Sindical, Confederación Nacional de Trabajadores Dominicanos (CNTD), entre otras), organizaciones empresariales (Asociación de Industrias de la República Dominicana, Asociación de Empresarios e Industrias de Herrera (AEIH), Plan Estratégico de Santiago, Asociación de Navieros, entre otras), así como organismos internacionales entre los que los informes citan la UNESCO, la Organización de Estados Iberoamericanos (OEI); UNICEF y el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). También el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Banco Mundial, la Agencia de Cooperación Japonesa, la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo, y otros organismos de cooperación.

Sin embargo, más allá de todo este trabajo de concertar acuerdos y alianzas, la más importante participación en el plan se ha dado en los territorios, a través de las organizaciones sociales presentes en ellos y de las instituciones públicas locales.

¹ . Entre las autoridades públicas se destacan el Consejo Nacional de Educación, las autoridades y técnicos del Ministerio de Educación de la República Dominicana (MINERD – especialmente las direcciones de Educación de Adultos, Participación Comunitaria, Educación Especial, así como las Asociaciones de Padres, Madres y Amigos de la Escuela (APMAES); autoridades universitarias, el INFOTEP, autoridades municipales y legislativas, gobernadores de las provincias, entre otros.

3. Sistematización de la experiencia del Plan Quisqueya Aprende Contigo en la zona de incidencia de la Fundación Sur Futuro: Padre Las Casas, Las Yayas y Guayabal

3.1. Presentación

La sistematización de la experiencia de la alfabetización a través de Quisqueya Aprende Contigo desde los núcleos de aprendizaje ha sido producto de la revisión de contenidos y la realización de actividades, como los grupos focales, las entrevistas, las visitas, recogidas en este material de las instituciones referenciadas: Sur Futuro y Las Escuelas Radiofónicas Santa María.

Para su realización se procuró abordar a los distintos involucrados: Juntas Municipal/Distrital, Coordinadores del Programa, Director de las Escuelas RSM, Técnico Distrital y/o Regional, animadores, alfabetizadores/as y participantes.

Se trata de una reflexión que incluye: identificar los elementos del contexto nacional y local en el que se desarrolla el Programa Quisqueya Aprende Contigo, los procesos, las estrategias, los recursos y los materiales desarrollados por el Plan Quisqueya Aprende Contigo en el ámbito de las instituciones referenciadas, el rol desempeñado por los distintos actores involucrados en el proceso de alfabetización, su nivel de participación, aportes y co-responsabilidad en las distintas etapas del proceso, es un balance sobre los logros, avances, retos, desafíos y limitaciones en relación a la experiencia desarrollada en el marco del Plan, que al final da al traste con la recomendación de medidas específicas para mejorar el diseño y la implementación de las políticas públicas relacionadas con la educación de personas jóvenes y adultas.

Esta sistematización se constituye en una reflexión sobre la capacitación y las experiencias de las personas que alfabetizan en el Plan Nacional de Alfabetización Quisqueya Aprende Contigo, cuyo desarrollo deja la posibilidad para nuevas aproximaciones y estudios que permiten mejorar y optimizar el trabajo que se está realizando.

El fin último de la misma es mirar el aporte que está dejando como legado esta experiencia alfabetizadora a los lugares referenciados. La misma se realiza desde un enfoque de investigación cualitativa, en diferentes momentos y procesos (recolección de información, organización, categorización y análisis de la información, entre otros). Permitiendo que sean los mismos involucrados y con sus palabras que expresen lo experimentado.

3.2. El Distrito Escolar 03-02 y la Fundación Sur Futuro

La Fundación Sur Futuro es una organización privada de servicio sin fines de lucro que inició sus operaciones el 16 de noviembre del año 2001, promoviendo el desarrollo y bienestar social de las comunidades de la Región Sur de la República Dominicana. Su enfoque: reducir los altos niveles de pobreza y marginación de los moradores de esa región, a través de la promoción del desarrollo del capital social, natural y productivo de las comunidades, contribuyendo a mejorar la calidad de vida de las poblaciones vulnerables y apoyar la gestión sostenible del ambiente y los recursos naturales.

Los valores institucionales clave enarbolados por Sur Futuro son la responsabilidad, solidaridad, equidad y dignidad. Sus objetivos estratégicos fundamentales:

- Fortalecer la capacidad de gestión y la plataforma de servicios de la Fundación Sur Futuro, en coherencia con su misión y con su visión institucional.
- Promover la creación de espacios de articulación entre actores públicos, privados y comunitarios a todos los niveles, para contribuir a elevar la calidad de vida de la población meta en lo económico, social y ambiental.
- Fomentar modelos y prácticas de aprovechamiento sostenible de los recursos naturales, que contribuyan a romper el círculo vicioso de la pobreza y la degradación ambiental.

Sur Futuro enfoca su trabajo en cinco áreas, Educación y Salud, Recursos Naturales y Agricultura, Generación de Ingresos, Infraestructura y Desarrollo Social, conduciendo procesos en muy diversas comunidades de la Región Sur.

Cuenta con un personal técnico y administrativo calificado y dedicado que promueve los objetivos del proceso de desarrollo. El gobierno de la organización está compuesto por una Asamblea General de socios, un Consejo Directivo y una Dirección Ejecutiva.

Como se ha señalado, una de sus áreas de trabajo es “Educación y Cultura”, asumiendo como elemento clave la creación y promoción de espacios de articulación entre actores públicos, privados y comunitarios a todos los niveles. Es así como ante la situación de pobreza, los bajos niveles de escolaridad y la falta de acceso a servicios básicos de las comunidades de las cuencas de la presa de Sabana Yegua, Sur Futuro reconoció la necesidad de una estrategia educativa como modo de influir para mejorar el nivel de vida y disminuir los niveles de pobreza de las comunidades de este distrito.

Sur Futuro ha jugado un papel de primerísima importancia para el desarrollo del Plan Quisqueya Aprende Contigo en esta zona. Ha acompañado el proceso, brindado su apoyo logístico y técnico, aportado su experiencia institucional y previa en programas de alfabetización, contribuido a la conformación de las juntas municipales, núcleos, selección de facilitadores y animadores, fortalecimiento de la estructura, capacitación de alfabetizadores y alfabetizadoras, entre otros aspectos que se pondrán de relevancia a lo largo de este análisis. **Esto, sin embargo, tiene antecedentes².**

En el 2004 Sur Futuro inició un programa de apoyo a la calidad educativa específicamente en el distrito de Padre Las Casas. Junto a la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO) realizó un proceso de revisión y adaptación curricular a la realidad ambiental, económica, social y cultural de las comunidades ubicadas en la cuenca alta y baja de la presa de Sabana Yegua, buscando que los estudiantes tengan conciencia de las potencialidades y limitaciones de su entorno, pudiendo dar

² . Aunque su radio geográfico de acción es amplio, para el Plan “Quisqueya Aprende Contigo” se enfocó en el municipio de Padre Las Casas y los distritos municipales de Guayabal y Las Yayas, en la Provincia de Azua.

respuestas más efectivas a su ambiente o a cualquier otro ambiente en que les toque vivir³.

En el año 2012, el Ministerio de Educación (MINERD) firmó un convenio con la Fundación Sur Futuro para gestionar de manera conjunta el Distrito Educativo (03-02), tanto en lo académico como en lo institucional. Esto marcó un hito en la relación sociedad civil-Estado en torno al tema educativo, sobre todo tomando en cuenta que la Fundación Sur Futuro presenta en la zona una estrategia integral de acompañamiento e intervención.

Es ese mismo año, el 2012, que el tema del analfabetismo entra de modo determinante en la agenda pública por razones que ya han sido explicadas. Para Sur Futuro se trata de una ampliación de su estrategia y de la inclusión en lo educativo de una población que ya es parte de otros múltiples procesos que impulsa la institución. En el momento de iniciar Quisqueya Aprende Contigo, Sur Futuro exhibe una experiencia exitosa al desarrollar el **“Programa de Alfabetización de Jóvenes y Adultos Siembra Saber”**, del cual **diversos elementos fueron incorporados en el programa impulsado desde el Gobierno**, como podrá contactarse más adelante.

Este conjunto de programas⁴, realizados como **iniciativa de la Fundación Sur Futuro y el sector privado**, buscaron contribuir a la superación del analfabetismo a nivel nacional, según contempla el Plan Decenal de Educación 2008-2018 y el Plan Estratégico de la Gestión Educativa (2008-2012), así como las Metas 2021⁵ y los Objetivos del Desarrollo del Milenio (ODM).

³. Como resultado de este proceso coordinado con FLACSO se obtuvo un diagnóstico sobre el nivel de cumplimiento del currículo en las escuelas del Nivel Básico ubicadas en la cuenca; un currículo revisado y adaptado a la realidad de las comunidades, y un documento de políticas y recomendaciones para mejorar la aplicación del currículo en dicha zona.

⁴. Los programas del proyecto Siembra Saber se iniciaron el 5 de abril del 2011 y finalizaron en agosto del 2013, de modo que coexistieron un tiempo con Quisqueya Aprende Contigo.

⁵. Las Metas 2021 son un conjunto de once propuestas-decisiones tomadas por xxxx, fundamentadas en lograr una mejor calidad y equidad en la educación, hacer frente a la pobreza y a la desigualdad, favorecer la inclusión social, abordar con decisión el reto del analfabetismo. Algunas de las metas planteadas se vinculan directamente con los propósitos de Quisqueya Aprende Contigo: Reforzar y ampliar la participación de la sociedad en la acción educadora (primera meta), favorecer la conexión entre la educación y el empleo a través de la educación técnico-

Un elemento clave asumido por el Plan Quisqueya Aprende Contigo fue el de la **continuidad educativa**. Siembra Saber buscaba lograr que los participantes continuarán sus estudios bajo dos modalidades: Educación Básica o Educación Técnica Laboral, con lo cual podrían asumir un papel más activo en las economías de sus comunidades y contribuiría así a reducir la brecha social que se traduce en exclusión y pobreza.

Vale destacar que en la Línea Base⁶ establecida por Sur Futuro para este programa se determinó que el 85% de la población involucrada manifestó disposición a seguir estudiando y que la reflexión y la práctica llevaron a contemplar tres posibilidades para estas expectativas: la Educación Básica de Jóvenes y Adultos, la Educación Básica de Adulto (EBA) Flexible y la formación técnica, especialmente a través del Instituto de Formación Técnico Profesional (INFOTEP), con una oferta que debería ajustarse a las características de la población alfabetizada.

Otro aspecto que distinguió a Siembra Saber y que Quisqueya Aprende Contigo replica es el de la **incorporación de la sociedad civil en la ejecución de los procesos de alfabetización**. En Siembra Saber los programas fueron ejecutados por 18 organizaciones de la Sociedad civil (9 en el Sur y 9 en el Este del país), alcanzando 14 provincias.⁷

En el 2013 la Fundación Sur Futuro y la Dirección General de Programas Especiales de la Presidencia de la República (bajo cuya conducción se encuentra Quisqueya Aprende

profesional (meta sexta), y ofrecer a todas las personas oportunidades de educación a lo largo de toda la vida (meta séptima).

⁶. Arboleda, Joel, y Corvalán, Karina: Estudio de Línea Base Programa Siembra Saber Ejecutado por la Fundación Sur Futuro / Universidad Central del Este, Instituto de Investigaciones Científicas, San Pedro de Macorís, (fecha?).

⁷. Las dieciocho instituciones participantes en Siembra Saber fueron: Equipo de Educación Mujeres Raíces (EEMUR), Asociación de la Comunidad Migrante Dominicano Haitiana (ACDMH), Universidad Central del Este (UCE), Centro de Solidaridad para el Desarrollo de la Mujer (CE-Mujer), Centro de Investigación y Apoyo Cultural (CIAC), Patronato Benéfico Oriental (PBO), Equipo de Educación Popular y Comunicación Alternativa (EPCA), Centro para la Educación y Desarrollo (CEDUCA), Fundación Pringamosa, Fundación de Desarrollo de Azua, San Juan y Elías Piña (FUNDASEP), Fundación Sur Futuro, Asociación de Ayuda Social, Económica y Cultural (ADASEC), Escuela Taller Jóvenes en Desarrollo (ETJD), Centro de Desarrollo Sostenible (CEDESO), Asociación para el Desarrollo de San José de Ocoa (ADESJO), Fundación Central Barahona (FCB) y Consejo de Cuencas de Sabana Yegua.

Contigo) firman un convenio que se centra más en el desarrollo y/o fortalecimiento del Observatorio Educativo de Alfabetización, señalando que el objeto del acuerdo es *“...construir una alianza estratégica con la finalidad de establecer canales de colaboración en la provisión de información pertinente de carácter cualitativa y cuantitativa que permita la toma de decisiones atinadas y promover mejoras en los procesos de consecución de las metas propuesta por ambas instituciones y de las políticas del sector, con la finalidad de contribuir al logro de la meta general al 8 de septiembre de 2014 de declarar a República Dominicana “territorio libre de analfabetismo”⁸.*

Para Sur Futuro esta nueva estrategia expresada en Quisqueya Aprende Contigo se enmarca en lo que es uno de sus motivos principales y permanentes: contribuir a elevar la calidad de vida de la población en lo económico, social y ambiental, sustentado en una educación accesible y de calidad, una inclusión educativa más allá del proceso de alfabetización, contribuyendo así a romper el círculo vicioso de la pobreza y asumiendo que la educación es un proceso que dura toda la vida.

Es preciso resaltar que la Junta Nacional de Alfabetización, la cual encabeza el Plan QAC, hace un reconocimiento de las experiencias previas y no sólo por sus resultados, sino también por sus aportes administrativos y pedagógicos. En un informe del Equipo Técnico Nacional de diciembre del 2014 se indica que *“El Plan Quisqueya Aprende Contigo recuperó todas estas importantes experiencias previas, nacionales e internacionales, estableció alianzas con las organizaciones que las habían impulsado en el país, definió formas organizativas novedosas, revisó las metodologías y materiales pedagógicos, y sobre todo, ha expresado el compromiso y la voluntad política al más alto nivel nacional, y creó condiciones para que todos los sectores nacionales lográramos trabajar con un solo Plan”⁹.* En ese mismo informe se indica (pg. 7) que todos los materiales pedagógicos utilizados en el Plan fueron desarrollados

⁸. Acuerdo Interinstitucional entre la Dirección General de Programas Especiales de la Presidencia de la República y la Fundación Sur Futuro, 2 de Julio, 2013.

⁹. Junta Nacional de Alfabetización: Informe del Equipo Técnico Nacional, 8 de Diciembre, 2014, pg. 4.

por personal técnico con base en la revisión de las experiencias previas de alfabetización ejecutadas por el MINERD y organizaciones sociales.

3.3. El Distrito Escolar 03-02 y el analfabetismo

Aunque la división política de la Provincia de Azua y los límites del Distrito Escolar 03-02 no coinciden del todo, se asume en esta sistematización la referencia a las demarcaciones políticas de Padre Las Casas, Guayabal y Las Yayas.

Padre Las Casas cuenta con el municipio cabecera que es Padre Las Casas (casco urbano), y las comunidades de Cigual, Las Lagunas, Los Fríos, La Siembra, Palomino, El Montazo, Gajo del Monte, entre otras comunidades; Las Yayas (casco urbano, Viajama, Las Mayitas, Villalpando, Hato Nuevo, La Meseta, Arroyo Salado, Bastida, Magueyal, entre otras) y Guayabal (casco urbano, La Guama, El Recodo, Aroyo Corozo, Los Taínos, etc).

Según los datos del Censo Nacional de Población y Familia (2010), estas localidades tenían una población analfabeta total de 8,416 personas. Esta fue la población-meta del Plan Quisqueya Aprende Contigo en el Distrito Escolar. Los datos preliminares dan cuenta de lo siguiente:

Tabla No. 3. Analfabetismo de la zona del Distrito Escolar 03-02 según Censo Nacional de Población y Vivienda 2010

Municipios	Analfabetismo según el Censo 2010
Padre de las Casas	4,296
Las Yayas	3,305
Guayabal	815
TOTAL	8,416

En el 2013, este distrito estaba conformado por 65 centros educativos del Nivel Básico (57 públicos, 6 semioficiales y dos privados), 12 del Nivel Medio (1 centro de la modalidad técnico-profesional) y dos de la Modalidad de Adultos. Es decir, 79 centros educativos con 414 docentes. La media de alumnos por profesor era significativamente

baja, teniendo como causa la dificultad de acceso a las comunidades y la baja densidad poblacional, especialmente en las zonas rurales, lo cual conduce en muchos casos a utilizar la estrategia multigrado¹⁰.

3.4. Los actores del proceso

Al hablar del territorio de incidencia en realidad se abordan tres municipios con sus respectivas comunidades: Padre Las Casas, Las Yayas y Guayabal. El proceso de sistematización supuso abordar diversos grupo de actores: alfabetizandos o participantes, alfabetizadores o facilitadores, animadores, coordinadores, así como otros actores, especialmente técnicos que de uno u otro modo participaron en la marcha del Plan Quisqueya Aprende Contigo.

3.4.1. Participantes: descubriendo que pueden aprender

El descubrir, comprobar, que pueden aprender es quizás uno de los grandes logros cualitativos del Plan Quisqueya Aprende Contigo. Esta constancia, esta conciencia se da en todos los actores del proceso, pero de modo muy particular en los participantes o beneficiarios del Plan.

“Es uno de los grandes logros cualitativos. No es tanto la competencias que adquieren en la lecto-escritura, en las matemáticas, es que cambian su actitud, su comprensión de su capacidad y son capaces de plantearse nuevos horizontes”, expresó Luis Holguin-Veras recientemente en un programa televisivo.

Fueron abordados unos 15 participantes de diferentes núcleos y comunidades y un Grupo de Discusión (en Las Yayas).

¹⁰ . De acuerdo a las estadísticas reportadas en el período 2011-2012, el número total de estudiantes es de 11,073. El 73% corresponde al Nivel Básico; el 18% a Nivel Medio; 5% a Nivel Inicial. El otro 4% está repartido por igual entre Educación de Adultos y el Programa de Educación Básica y Bachillerato a Distancia. En el 2013, la Fundación Sur Futuro estableció una “línea base” de los indicadores de la calidad educativa en el distrito escolar, como información confiable y de alta calidad como punto de partida para definir un plan estratégico educativo del área de referencia y un sistema de monitoreo a los respectivos indicadores.

La mayor parte de los entrevistados **ingresaron al Plan** por motivación realizada por los alfabetizadores/as y/o los animadores/as, aunque una minoría lo hizo por decisión propia acudiendo a personas que sabían “estaban en eso”, a iglesias, organizaciones, líderes. Al principio se les colocó en listas y luego fueron organizados en núcleos asignados a alfabetizadores/as.

Una alfabetizada testimonió que nunca nadie se había preocupado por enseñarle a leer y a escribir, y que es la primera vez que se nota tanto entusiasmo “de todo el mundo”. Los participantes abordados mostraron significativa **confianza** en el proceso. *“Me siento muy motivada porque soy de las pocas personas de las que la profes habla bien... me siento bastante motivada porque aprendí algo, quizás no todo lo que deseaba aprender porque fue un tiempo que pasó rápido, pero tengo el deseo de seguir adelante, de seguir estudiando”*, expresó una participante en Las Yayas de Viajama.

Los participantes establecen diferencias entre intentos anteriores y el actual, valorando sobre todo el marco en que se realiza el esfuerzo que involucra no sólo al Gobierno, sino también a las iglesias y a las organizaciones. *“Es una oportunidad que no había tenido antes, iban a mi casa, se preocupaban, tomaban en cuenta las dificultades, tenían paciencia...”*, indicó un participante que veía limitadas sus posibilidades por ser agricultor con tierras en la loma, donde debía trasladarse con frecuencia y por varios días.

Como se ha indicado, la **motivación principal** fue aprender a leer y a escribir. Sin embargo, en muchos casos este aprender tuvo una frontera o límite: aprender a firmar, a escribir sus nombres y apellidos. *“Ya no soy parte de ese cementerio de cruces, ya voy al banco y puedo firmar, en la cédula pude firmar. Otros ya saben firmar o si no saben, por lo menos saben su estampa”*, expresó un participante en Guayabal.

Los participantes hablan de algunas de sus **dificultades**. Identifican dos, una vinculada al libro o material y la otra relativa al contexto laboral, lo cual afectó más a los hombres que a las mujeres.

De los libros expresan que eran “muy avanzados”, que “el tipo de letra no ayuda”, o que “son interesantes, pero no se entienden mucho”. *“Esos libros se ven cómodos, para el que sabe, pero cuando uno está en el terreno es otra cosa. No es fácil, para el que sabe sí, pero para uno no... Yo no entiendo esos libros y no sé escribir como esos libros. El mejor es el NACHO, las letras son más cómodas”*, indica una participante en Monte Bonito.

En cuanto a lo laboral, la época de cosecha en productos como gandul o café, afecta tanto a hombres como a mujeres e incluso a niños. Un hombre indica que *“la dificultad más grande es el trabajo, la agricultura. A veces cuando venga todos los días de la loma, vengo tarde...”*, mientras que una mujer señala *“en ocasiones tuve que ir a la loma, a cocinar, mi esposo es agricultor y en ese entonces no podía dedicar el tiempo a las clases, porque me quedaba en la loma la semana entera”*.

Los participantes valoran, por lo general, como positivo el rol de los alfabetizadores/as. Consideran que son personas que les tienen pendiente, que hacen sacrificios para darle seguimiento, que buscan el modo de que aprendan. *“Cuando yo faltaba mi facilitadora iba a casa y me explicaba y se aparecía en casa y ella llegaba y nos buscaba... A veces nos animaba y hasta iba a nuestro patio y nos daba clase ahí”*, expresa una participante de Vietnam a Paso Firme, en Las Yayas.

Un nombre común dado a los facilitadores y facilitadoras es el de “profe”, estableciendo un vínculo así con la cultura de la educación formal tradicional.

En torno a **la continuidad** hay expectativas e incertidumbres.

- Un grupo que espera realmente aprender a leer y a escribir, porque consideran insuficiente aquello que han incorporado hasta el momento.

- Otros que valoran que saben, pero que no deben quedarse ahí. *“Aunque soy mayorcita (unos 50 años), tengo el interés de hacer la primaria y seguir. Quiero comer esa comida (se refiere a la biblia) en el nombre de Jesús, este mismo año, si Dios quiere...”*.

“Lo importante es aprender a leer y a escribir, para luego continuar con lo otro. Después que uno aprende, el libro no es na, uno se lo come”, expresó una, mientras otra indicaba: *“Tengo niños pequeños a los que quiero ayudar...su papá sabe, pero él nunca está ahí”*.

“Es importante la continuidad para sacarnos a camino. Hay que practicar porque si no eso se le olvida a una. Pa continuar estamos en la lista todos...”, concluyó con entusiasmo una participante.

La relación de los participantes entre sí es considerada satisfactoria, expresando valores como la solidaridad, aprecio, preocupación por la otra persona. *“Mi relación con los demás fue excelente. Lo que yo aprendía, si ella tenía dificultad, se lo enseñaba. Si era yo quien tenía dificultad, ella me enseña. Lo que yo sabía trataba de aportarlo en el grupo”,* indicó en Padre las Casas una participante.

Las críticas adversas al libro casi fueron unánimes entre los participantes. Al preguntárseles sobre qué cambiarían, un elemento común era el libro. *“Ya la cosa sería mejor si uno cambiara el libro, hay una parte que es corrida, me fijo mucho en eso...”*, dijo una participante.

Esta crítica no necesariamente es un aval para Nacho. Muchos no lo utilizaron y no lo tuvieron de referencia (en muchos casos, los facilitadores/as hacían un esfuerzo en contra de su uso). *“Yo diría que el libro de verdad es un poco difícil, está muy avanzado para nosotros. Yo digo lo que dice el compadre, que hay letras que uno más o menos la lee y las hace, pero hay algunas que son un rompecabezas... es muy avanzado para nosotros”,* indicó un participante en Guayabal.

“Yo soy verdadera, las vocales, las cinco primeras vocales me las sé de memoria... luego lo que tiene que ver a la lección de mamá, papá... y otras letras más por ahí, pude aprender algo, ya sé algo...pero quiero seguir aprendiendo”, es la síntesis del proceso llevado a cabo por Quisqueya Aprende Contigo con esta parte de la población dominicana.

Aprender en la primera etapa a leer y a escribir. Aprender en la segunda etapa, integrándose a la educación básica flexible o educación de adultos. Aprender en una tercera etapa –cuasi simultánea con la segunda- cuando los alfabetizados ingresen a los centros de educación técnico-laboral, como son el Instituto Nacional de Formación Técnico Profesional o las escuelas laborales del Ministerio de Educación. Aprender mediante la iniciativa productiva, al emprender con pequeñas empresas y fortalecer las que ya tienen en marcha. Y, finalmente, aprender en la última que conlleva integrar a los letrados a las asociaciones comunitarias de su localidad, para que puedan participar en el desarrollo de su entorno y que constituye, de hecho, un proceso permanente a lo largo de todo el proceso.

3.4.2. Alfabetizadores/as, el trabajo voluntario como columna vertebral

Estos hombres y mujeres se integraron al Plan Quisqueya Aprende Contigo de forma voluntaria, de modo que el trabajo de cientos de ellos constituyó la columna vertebral del Plan Quisqueya Aprende Contigo.

Este concepto, trabajo voluntario o voluntariado, recoge una diversidad enorme de planteamientos. En diversos trabajos se toma como punto de partida la definición de las Naciones Unidas que, en su Asamblea General de enero del 2002, asumió que voluntariado, acción voluntaria o acción de voluntariado *“una amplia participación de actividades, incluidas las formas corrientes de apoyo mutuo y autoayuda, formas de*

participación cívica, reforzadas voluntariamente, en beneficio de la sociedad en su conjunto y sin que la retribución económica sea el principal factor de motivación”¹¹.

Esta definición es amplia. Para hacerla operativa es preferible caracterizar la acción voluntaria, indicando que se entiende por acción voluntaria, trabajo voluntario o voluntariado un conjunto de actividades realizadas por personas físicas y que cumplan con las siguientes condiciones, que:

- Sean de interés general;
- Sean consecuencia de una decisión libremente adoptada;
- Se realicen de forma responsable y gratuita;
- Se desarrollen en el marco de programas concretos realizados a través de entidades sin ánimo de lucro o instancias políticas. Es decir, una organización pública o privada¹².

García Martínez, en su estudio “Situación del voluntariado en República Dominicana – Aproximación a la realidad de 45 entidades de voluntariado”, señala como características del trabajo voluntario: compromiso, libertad, altruismo, búsqueda del bien común y solidaridad. Afirma que *“se considera como voluntario a una persona que de forma libre, ofrece su tiempo, esfuerzo y dedicación a mejorar la sociedad dentro de una organización formal y con un compromiso explícito”¹³*

Ellos y ellas, facilitadores y facilitadoras, en el caso de la zona de incidencia de Sur Futuro, fueron abordados en cuatro grupos de discusión: Padre Las Casas, Monte Bonito, Guayabal y Las Yayas, en los cuales participaron un total de 30 alfabetizadoras y alfabetizadores. Estos grupos contaron con una guía de discusión que permitió recabar la información más relevante desde estos actores. También se realizaron un

¹¹ . Asamblea General de las Naciones Unidas / Resolución 56/38, 10 de enero de 2002.

¹² . Ver Tejada, Milton: “Estudio exploratorio sobre el aporte y características del voluntariado a la sociedad dominicana” / Plan Internacional, 2012.

¹³ . García Martínez, Laia: “Situación del voluntariado en República Dominicana”, aproximación a la realidad de 45 entidades de voluntariado / UN Voluntarios, Red Sirve Quisqueya, Abril 2011.

total de 5 entrevistas a diferentes alfabetizadores, según la guía que fue diseñada para estos fines.

¿Cómo se perciben a sí mismos estos actores? En los Grupos de Discusión fue efectuada una dinámica. Se les pidió que se identificaran con una parte del cuerpo humano, que la dibujaran en un papelógrafo abierto para tales fines y que explicaran por qué se identificaban con esa parte. Sus respuestas apuntan a valores que sustentan sus prácticas. Los elementos más recurrentes fueron:

- Ojos. Una de las alfabetizadoras explicó: *“Con los ojos observamos, lo cual es importante porque estamos prestando atención. Cuando observamos veo si alguien me presta atención a lo que hago y que puedan expresar lo que digo y así un mayor conocimiento”*, otra indicó: *“Con los ojos uno puede captar y todo lo que observo me gusta manipularlo para saber a qué sabe, a qué huele... hasta una amistad uno tiene que observarla y mirarla bien”*, o esta otra expresión: *“Con los ojos vemos nuestras necesidades. Vemos hacia el futuro, ellos son la luz del cuerpo, parte esencial de nosotros es la vista”*
- Boca. *“Con la boca uno explica, dice lo que ellos tienen que aprender”*. Otra alfabetizadora: *“Me gusta decir lo que siento y ayudar, me gusta expresarme. Por eso soy orientadora”*.
Una tercera alfabetizadora indicó: *“Con ella podemos decir lo que nos inquieta. A veces cuando nos sentimos mal nos desahogamos, la utilizamos para comer, para dar un beso a alguien que amamos. Y a veces de ella salen cosas duras. A veces los adultos se iban del tema y había que decirles: dejen eso pa después, continuemos con esto. Hay gente que a veces habla más que lo que oye”*.
- Manos. *“Con las manos usted puede escribir cualquier cosa en la pizarra, si no lo entienden con la boca pueden entender con la pizarra. Las manos son necesarias para muchas cosas”*, explicó un alfabetizador. Otra dijo: *“Nos ayuda a escribir, a hacer oficios en la casa. La mano también puede hacer cosas malas: dar una galleta. También puede aplaudir”*.

Otras partes del cuerpo con la que se identificaron, ya en menor medida, fueron: labios (identificado también con boca), cerebro (“*es donde está todo el pensamiento*”) y pie.

Una rica percepción que tiene en común el asumirse como personas comprometidas a partir, probablemente, de muchos de sus talentos y habilidades.

Procesos

En este apartado se verá **la forma de ingreso de estos voluntarios y voluntarias al Plan Quisqueya Aprende Contigo, así como el nivel académico, el proceso de capacitación y aprendizaje, la organización de los núcleos y las motivaciones de los alfabetizadores y alfabetizadoras** del Plan Quisqueya Aprende Contigo.

Al hacer una revisión de la “Ficha de datos de candidatos/as a alfabetizadores/as” que llenaban previo a la capacitación, ante la pregunta **cómo se enteró del Plan**, estas fueron algunas de las respuestas específicas:

- Por la Fundación Sur Futuro;
- A través del Síndico (o sindicatura, ayuntamiento);
- Una persona (amigo/a, vecina, compañera, familiar, líder comunitario) me contó y animó;
- Por información en la televisión;
- Por medio de un regidor;
- Por director/a de la escuela;

En los Grupos de Discusión se dieron respuestas más específicas. En el caso de Padre Las Casas muchos vinieron motivados por Sur Futuro, otros formaban parte de Progresando con Solidaridad (PROSOLI) en la comunidad y ahí se les animó a integrarse. A modo de ejemplo algunas expresiones.

María Estela, de Padre Las Casas, dice: *“Estoy en el Programa Progresando con Solidaridad (PROSOLI). Ahí se conversó sobre el proyecto. Me gustó, soy maestra, y decidí integrarme”.*

“Estudié educación inicial. Trabajé en el Colegio Padre Camilo. Me llamó Cristóbal (el coordinador) y dije que sí. Me ayuda en mi carrera, me gusta, he participado en dos núcleos” (Alfabetizadora no identificada de Padre Las Casas).

“Yo visitaba una iglesia evangélica. Quien me dijo de eso fue la pastora de la Iglesia. Un día una vecina me dijo: el taller para alfabetizar empieza mañana y nos animamos y fuimos, sin saber si nos aceptarían o no, y gracia a Dios que salimos victoriosas. Nos fuimos nada más con el listado del posible núcleo y allá en Padre Las Casas, en Sur Futuro, nos dieron información... y hasta sin dinero andábamos” (Alfabetizadora no identificada de Monte Bonito).

Es decir, que los datos aportados tanto documentalmente como en los grupos de discusión y en las entrevistas indican que alfabetizadores/as involucrados en la zona de incidencia de Sur Futuro lo hicieron:

- Porque forman parte de una organización social en la cual se informó del Plan y fueron sugeridos o se ofrecieron como alfabetizadores;
- Porque algunas personas ya involucradas los invitaron directamente;
- Porque se enteraron a través de la información difundida desde el Plan Quisqueya Aprende Contigo (ya sea directa o indirectamente) y se ofrecieron;
- Porque son parte de alguna institución pública que es compromisaria del Plan y se ofrecieron o fueron sugeridos y aceptaron.

Nivel académico y datos demográficos.

En cuanto al **nivel académico** de las personas voluntarias como alfabetizadores/as, se tomó como muestra una revisión de la “Ficha de Datos de Candidatos/as a

Alfabetizadores/as” participantes en el taller de capacitación celebrado del 23 al 25 de marzo del 2013 y, según informaron los interesados, los resultados fueron los siguientes:

Tabla No. 4. Nivel académica facilitadores/as Zona de Incidencia de Sur Futuro

Nivel académico facilitadores/as		
Nivel	Cant	Por ciento
Bachillerato completado	16	25.0
Bachillerato incompleto	14	22.0
Media (séptimo y octavo)	9	14.0
Técnico	5	8.0
Estudiantes universitarios	8	13.0
Licenciatura	5	8.0
NR	7	11.0
Total	64	100.0

Fuente: Ficha de datos de candidatos/as a alfabetizadores/as zona de incidencia de Sur Futuro, Provincia de Azua.

El 47% de las personas alfabetizadoras contaban con un nivel académico de bachillerato completo o incompleto, un 29% tenía estudios universitarios concluidos o en proceso y un 14% contaba con alguno de los grados de la educación media. De quienes tenían algún nivel universitario o lo habían concluido, cinco (8%) expresaron hacerlo en el área de la educación.

Otros datos demográficos que se desprenden de esta pequeña muestra son los relativos a edad y a sexo de los posibles alfabetizadores/as.

Tabla No. 5. Sexo y edad alfabetizadores/as Zona de Incidencia de Sur Futuro

Sexo/Edad	15 a 25	26 a 40	41 a 55	Más de 56	Totales	%
Femenino	17	27	5	0	49	75.4
Masculino	9	4	3	0	16	24.6
Totales	26	31	8	0	65	
%	40.00	47.7	12.3	0		

Fuente: Ficha de datos de candidatos/as a alfabetizadores/as zona de incidencia de Sur Futuro, Provincia de Azua.

Como muestra el cuadro, el 75.4% de quienes participaron en este proceso de formación seleccionado como muestra fueron del sexo femenino y predominaron las mujeres jóvenes de 26 a 40 años constituyendo el 55.1% de la población femenina (siendo el 87.1% de todas las personas de esa edad que aspiraban a ser alfabetizadoras). Si a las mujeres de esa edad se les suma las mujeres que tenían edades entre 15 y 25 años, entonces se tiene que el 89.8% de todas las mujeres que aspiraban a ser alfabetizadoras tenían menos de 40 años. Puede afirmarse que el perfil dominante de quienes alfabetizaron fue de mujer y de mujer joven.

Organización de los núcleos.

Para ser alfabetizador/a ha sido un requisito indispensable que presente un listado de personas a alfabetizar en una comunidad determinada. Este registro ingresa como parte del proceso formal de apertura del núcleo.

La mayoría de los núcleos fueron organizados por los propios alfabetizadores/as. Una de las alfabetizadoras explicó: *“Comencé con 16 personas, yendo a sus casas. Motivándoles, hice mi listado. Luego hice el curso y cuando me dieron el kit motivé a mi gente y les dije: a tal día a tal hora, empezamos. Terminé con nueve”* (alfabetizadora de Padre Las Casas).

Otra alfabetizadora indicó que se anunció con una guagüita, en la Iglesia, en Sur Futuro y que la gente comenzó a acercarse a quienes conocían porque querían participar.

En algunos casos, los animadores y, en menor medida, los coordinadores, hicieron sus aportes para organizar núcleos de alfabetización. Los animadores tenían el interés de contar con el mínimo de núcleos requeridos para ser nombrados o mantenerse como tales.

En casi todos los casos contactados los alfabetizadores realizaban su compromiso voluntario en núcleos que se reunían en sus comunidades o comunidades cercanas, pero también muchos de los alfabetizandos se desplazaban.

Además, algunos núcleos funcionaron en escuelas y en locales de organizaciones o instituciones que también motivaron la formación de los mismos.

Motivación

Para los fines de Quisqueya Aprende Contigo es bueno destacar que el voluntariado en la zona de incidencia de Sur Futuro se involucró tanto en función del interés individual respondiendo al llamado público a esta gran jornada nacional, como desde las organizaciones que articularon a parte de sus miembros (tanto sociales como estatales).

Quienes respondieron al esfuerzo desde el compromiso individual, sin ninguna vinculación con alguna organización pública, social o religiosa, así como aquellos que respondieron desde sus organizaciones, reúnen las siguientes características:

- De elección propia;
- No remunerado laboralmente. El aporte que recibían constituyó un simple incentivo que, en algunos casos, ni siquiera cubría gastos operativos vitales como el transporte o la compra de algunos materiales;
- Un compromiso por un período de tiempo establecido, renovable, pero no eventual;

- Con un propósito social, como se verá más adelante en las motivaciones para el servicio voluntario, permitiendo así la conjunción de los intereses de las personas con los intereses de las organizaciones sociales y del Estado a través de sus políticas públicas.

Como ya se señaló anteriormente, la decisión del servicio voluntario se plasmó en lo que se denominó “Carta de Compromiso” (Ver anexo), firmada por cada facilitador antes de iniciar su trabajo en los Núcleos de Alfabetización.

La Ficha No. 8 revela diversos tipos de motivaciones, las cuales pueden ser agrupadas en:

- Motivaciones que parten del propio fenómeno del analfabetismo;
- Motivaciones que vinculan analfabetismo con pobreza o miseria y, por otro lado, con posibilidades de desarrollo o bienestar;
- Motivaciones centradas en razones sociales, religiosas, culturales;
- Motivaciones individuales, enfocadas en crecimiento, valoración, estima, gratitud, altruismo.

Algunas expresiones externadas en la referida ficha sirven de ejemplos específicos:

- *Gran cantidad de personas iletradas en mi comunidad y poco desarrollo por causa de no saber leer y escribir*
- *La falta de desenvolvimiento que tienen muchas personas*
- *Ver que no pueden leer la Biblia, que otros tienen que firmar por ellos, que no pueden ayudar a sus niños con las tareas*
- *Vi que en mi comunidad hay mucha pobreza y se debe a que muchas personas no saben leer ni escribir*
- *Para que mi comunidad siga adelante y desarrollándose*
- *Ser colaborador para el desarrollo y el bienestar de la comunidad*
- *Mi comunidad necesita ayuda para mejorar su vida*

- *Para que se acabe el analfabetismo ya que es penosa esa situación*
- *La gran cantidad de personas iletradas y su preocupación por no saber leer ni escribir, me conmovió*
- *Para que tengan un mejor mañana para sus familias*
- *Mientras más personas saben leer y escribir es más progreso para la comunidad*
- *Que las personas no sólo aprenden a leer y a escribir, sino que pueden avanzar hasta la universidad*
- *Es mi vocación, me gusta enseñar a los demás;*
- *El interés que tienen en aprender*
- *Que no haya personas iletradas (en mi barrio, en mi comunidad, en la región Sur);*
- *Para que aprendan a firmar su nombre;*
- *Ayudar a mi madre (a mi papá, tía, a otro familiar) para que no firme con equis;*
- *Me superé y quiero que las personas que no saben también se superen;*
- *Dar lo que yo ya recibí;*
- *Por ser útil y ayudar a los demás.*

En la Ficha No. 5 también se presentan motivaciones para ser alfabetizador/a¹⁴:

- *“Quiero una comunidad donde el analfabetismo no sea un obstáculo para vivir, que tanto los jóvenes como los adultos se sientan libres y puedan ser valorados”.*
- *“No quiero que en casa alguno firme con XXX (equis), como se dice: la educación empieza por casa”.*
- *“Me motiva mucho cuando alguien quiere aprender algo que puedo enseñarle, quiero dar por gracia lo que por gracia he recibido”.*
- *“Por la miseria que se siente con tantas personas que no se saben desenvolver ni siquiera en escribir su nombre y se encuentran con la autoestima muy baja”.*

¹⁴ . Tomadas de la ficha No. 5: “Motivaciones de alfabetizador, de alfabetizadora”, utilizada en los talleres.

- *“Me da mucha pena tantas personas iletradas en mi comunidad, que no pueden leer la Biblia, que no pueden cobrar en el banco por si solas y padres que no pueden ayudar a los niños en sus tareas”.*
- *“Si todos supiéramos algo de letras nuestra comunidad se desarrollaría más”.*
- *“Mi madre es iletrada y ella hizo todo lo posible para que hoy yo sea profesional y hoy yo quiero que ella aprenda a leer y escribir para que no firme con equis”.*
- *“La satisfacción de saber que con mis aportes estoy contribuyendo a un mejor país”.*
- *“Me preocupa la pobreza en mi comunidad. Arropa a la comunidad y al país. La alfabetización es el camino...”.*

Conciencia social, solidaridad, búsqueda de bienestar para la comunidad, realización personal y profesional... son múltiples las motivaciones para el servicio voluntario por parte de alfabetizadores y alfabetizadoras.

Capacitación y aprendizaje. La formación de los y las alfabetizadores es determinante para lograr aprendizajes de calidad. Sin embargo, no es objetivo de esta sistematización evaluar si estos aprendizajes fueron o no de calidad, pero

sí describir **el proceso de capacitación** llevado a cabo, sus logros, el enfoque asumido por las personas alfabetizadoras, las estrategias que privilegiaron, sus aprendizajes relevantes para conducir los Núcleos de Aprendizaje como unidades básicas en las que se integraron las personas jóvenes y adultas que tenían como aspiración aprender a leer y escribir.

Sur Futuro, basado en los aprendizajes desarrollados en el marco de Siembra Saber y siguiendo uno de sus planteamientos básicos sobre la educación, enfocó sus esfuerzos en que hubiese un equipo de capacitación local (formadores de



alfabetizadores) que sirviese de columna vertebral del proceso en los tres municipios (Las Yayas, Padre Las Casas y Guayabal)¹⁵.

El centro de la capacitación de alfabetizadoras/es lo ha sido un taller de tres días en que se buscaba:

- Que conocieran los propósitos, estrategias y organización del Plan;
- Comprendan y apliquen la visión, enfoques y estrategias de alfabetización y características de las personas jóvenes y adultas;
- Conozcan los materiales previstos para facilitar el aprendizaje;
- Se asuman como voluntarios, con compromiso y responsabilidad, motivados;
- Demuestren capacidad de desarrollo de materiales didácticos que permitan adecuar el proceso a su núcleo concreto.

En la capacitación se buscaba alcanzar estos objetivos a partir de múltiples reflexiones



y dinámicas. Partiendo del conocimiento de la realidad del analfabetismo a nivel nacional, provincial y municipal, se presenta el Plan como una respuesta a esa realidad, así como la posibilidad de continuidad educativa. También se enmarca el Plan Quisqueya Aprende Contigo como parte del Plan Quisqueya sin Miseria, especialmente de su programa de

apoyo a emprendimiento.

¹⁵ . Sur Futuro identificó a un equipo de facilitadores que fueron formados por el Ministerio de Educación y sobre los cuales descansó la capacitación de los facilitadores/as de núcleos de alfabetización. El Equipo Técnico Local de Sur Futuro fue involucrado en este proceso.

Otro elemento relevante –y probablemente uno de los más destacados por alfabetizadores/as- es el de la **caracterización de la persona con la quien se va a trabajar, joven o adulto**: características, condiciones de vida, intereses, prioridades, cómo aprende.

La capacitación incluyó técnica de educación y alfabetización, presentación de los materiales, organización de los núcleos de aprendizaje, herramientas o pautas de planificación y seguimiento, prácticas y evaluación a partir de reflexionar sobre la práctica (Ver cuadro resumen en Anexos).

En el caso de la zona de incidencia de Sur Futuro, el peso de las capacitaciones recayó en el equipo técnico de Sur Futuro y en la técnico de Educación de Adultos del Distrito Escolar 03-02¹⁶. La Fundación Sur Futuro coordinó, con la junta de alfabetización de los distintos municipios, varios de estos talleres.

Una revisión de los informes posteriores a los mismos elaborados por las facilitadoras a partir de la evaluación hecha por los participantes, indica:

- Que el perfil de los beneficiarios obedece a sentimientos, aprendizajes, vivencias, cultura... que hay que conocer.
- Que cada proceso –y a veces hasta cada núcleo- se sitúa en un contexto particular.

En la ficha número cinco se les preguntó a los futuros alfabetizadores/as sobre la temática del taller que sintieron les fortaleció más. Las respuestas más relevantes fueron la planificación, las características de la persona adulta, el trabajo en equipo entre alfabetizador/a y alfabetizando/a y el desarrollo de una cultura de diálogo. Otros elementos que también fueron mencionados son:

¹⁶ . Varios testimonios de facilitadores y animadores dan cuenta de que, en algunas circunstancias, se efectuaron capacitaciones a pequeños grupos de alfabetizadores/as por parte de los coordinadores municipales (especialmente de Las Yayas y Padre Las Casas).

- Cómo dar una clase;
- La creación de un buen ambiente para el participante;
- Cómo enseñar a los adultos;
- Partir de la realidad de los participantes;
- El desarrollo de la autoestima;
- El conocimiento de los materiales.

El tema de la planificación también surgió en las entrevistas y en los grupos de discusión, en donde se externó una valoración positiva de su utilidad, pero varios de los animadores y alfabetizadores/as señalaron críticamente que dichas pautas eran muy complicadas.

Finalmente, en la evaluación del taller contenida en la Ficha No. 8, se les preguntó sobre los principales aprendizajes. Al igual que expresaron anteriormente, **el tema del diálogo como elemento central del proceso enseñanza-aprendizaje en la educación de adultos** se revela como clave. *“Si no hacemos uso del diálogo no podemos tener una buena enseñanza”*, indicó uno de los alfabetizadores.

Ese diálogo tiene condiciones que deben propiciarse para que sea fructífero. En ese sentido, se reitera una y otra vez sobre la necesidad de comprender la forma en que el adulto aprende así como el hecho de que viene *“con saberes previos”*. Además, mostrar flexibilidad y tolerancia en el trato con los integrantes de los núcleos.

Se les preguntó también sobre los **aspectos de su formación que reforzarían para un mejor desempeño** como alfabetizadores/as. La mayoría de las respuestas apuntaron a fortalecer valores: amor, comprensión, paciencia, solidaridad, puntualidad, responsabilidad. Además:

- Cómo ser más dinámica(o);
- Mejorar la comunicación (dialogar, hablar en público, moderación,
- La planificación.

Al analizar el resultado de los Grupos de Discusión y de las entrevistas vemos que muchos de estos elementos señalados en los talleres de capacitación se ratifican y surgen nuevos aspectos.

Desde los grupos de discusión y entrevistas

Alfabetizadores y alfabetizadoras, luego de haber pasado por el proceso de conducir uno o más núcleos, ven al **adulto** como una persona muy sensible, que tiene un saber propio (sabe cosas), previo, que marca su aprendizaje y que debe ser tomado en cuenta. *“Algunos no saben leer y escribir, pero sí saben de agricultura, de manualidades, pueden ser ebanistas, plomeros, chóferes... no saben en leer y escribir, pero saben mucho”*, dijo una de las alfabetizadoras.

El adulto importantiza lo cercano, lo conocido. Conocen los problemas de su comunidad, de su entorno familiar y quieren ser escuchados sobre los mismos, por lo que es muy importante “partir de lo que les interesa”.

En los Grupos de Discusión y entrevistas, además de la caracterización del adulto como parte del proceso de capacitación y como experiencia vivida, se enfatizó como aprendizaje lo siguiente:

- Cómo planificar, dirigir la acción para un mejor aprendizaje;
- Cómo usar el rotafolio como herramienta principal y como control de los temas;
- El uso de imágenes en la enseñanza;
- No fomentar la pasividad lo cual se hace si no se dialoga;
- Limitaciones de la comunicación oral;
- Las diferencias personales entre los participantes;
- La estructura de los temas;
- El rol del alfabetizador/a, del animador/a y del coordinador;
- La importancia del seguimiento, incluyendo qué hay que hacer con los que faltan a la reunión;

- La necesidad de tener cuidado con los curiosos.
- El papel de los animadores y coordinadores.

Puede afirmarse que los alfabetizadores y alfabetizadoras incorporaron un saber significativo en sus prácticas, a pesar del corto tiempo que se tuvo para capacitarles. Un saber que, más que técnico, puede calificarse de filosófico. Sin embargo, la educación tradicional en que ellos fueron formados también permeó sus prácticas de modo que sí se hicieron cambios significativos en su cultura (por ejemplo, asumir la diferencia de saberes, la importancia del diálogo y la participación, el partir de problemas de la comunidad), pero insuficientes para asegurar que no habrá retorno en muchos de ellos.

Rol

Mediante la Ficha No. 7 se propició una dinámica dándoles a los participantes en los talleres lo que se denomina “palabras generadoras” con tal de que escribieran “un pequeño ensayo o relato sobre las principales funciones o trabajo del o de la alfabetizadora de personas jóvenes y adultas”, según aprendieron en el taller.



Las “palabras generadoras” que se le ofrecieron a los alfabetizadores y alfabetizadoras fueron las siguientes:

COMPROMISO / OPORTUNIDAD / GUÍA / PUNTUALIDAD / RESPETO / AMOR / INTERÉS PARTICIPANTE / PLANIFICACIÓN / AUTOCONTROL / ALFABETIZADOR / NÚCLEO / ACOGIDA / MOTIVACIÓN / AMBIENTE / CONFIANZA / AUTOESTIMA / ORIENTA / INTERACTÚA / PREGUNTA / DERECHOS / PERSONA / APRENDE / SABIDURÍA / INTERACCIÓN / AUTOAPRENDIZAJE / COMUNIDAD / DIALOGO /

ESCUCHA / VALORES / DEBERES / PROPICIA / PALABRA / CAMBIO / PROYECTO / REFLEXIÓN / CONTINUAR / DA

La mayor parte de los participantes hizo una lectura lineal de dichas palabras y su composición, por lo tanto, también fue abordando las palabras en el mismo orden en que se le ofrecieron. Es por eso que se reitera una y otra vez el término “**compromiso**” como clave en la mayor parte de los relatos.

En otros casos se elaboraron oraciones completas, pero no necesariamente interconectadas entre sí (Ver Anexo 7, algunos de los relatos).

El siguiente es el relato (“ensayo”) de una de las alfabetizadoras:

“El alfabetizador deberá interactuar con sus participantes, debe ser puntual, respetuoso, motivador, ser un guía en el proceso de enseñanza-aprendizaje, tener un autocontrol de sí mismo/a, tener acogida con todos/as sus participantes, deberá escuchar las opiniones de todos/as y, sobre todo, debe ser un alfabetizador sabio y amigable.

“El trabajo de un alfabetizador en su núcleo de aprendizaje es hacer un diálogo en donde sus participantes interactúen y se conozcan, para que creen un ambiente de confianza, en donde se promuevan valores, conozcan sus deberes y derechos, en donde aprendan a leer y escribir formando palabras y crear algún proyecto de vida en donde el participante pueda trabajar para que así den lo mejor de sí y así las personas de la comunidad estén satisfechos de ese gran proyecto que es Quisqueya Aprende Contigo” (Yulissa Delgado, Padre Las Casas).

En síntesis, los alfabetizadores y alfabetizadoras ven como el eje central de su compromiso el enseñar a leer y a escribir a los participantes, pero ese rol implica **múltiples propósitos** para estos actores. Entre ellos se destacan:

- Motivar a la asistencia, la puntualidad y la participación;
- Partir de los valores y conocimientos de los participantes;
- Crear un ambiente en donde se sientan cómodos;

- Planificar antes de impartir las clases;
- Contexto de diálogo permanente;
- Marco de valores de los alfabetizadores: amor, puntualidad, responsabilidad, respeto a las diferencias;
- Reportar la marcha general del núcleo;
- Seguimiento a cada uno de los participantes;

Recursos

En todos los casos abordados se afirmó que los recursos definidos como necesarios fueron entregados oportunamente, fueron suficientes y tenían calidad adecuada.

Alfabetizadores y alfabetizadoras recibían estos recursos con un “Formulario Entrega Materiales” que debían firmar. Este formulario enumeraba los siguientes recursos:

1. Manual de Aprendizaje
2. Cuaderno
3. Lápiz
4. Guía del Alfabetizador
5. T-Shirt
6. Gorra
7. Rotafolio
8. Bulto.

Los tres primeros debían ser entregados a los alfabetizandos.

Muchos alfabetizadores/as de la zona rural de Padre Las Casas y Guayabal señalaron el papel de facilitador que jugó la Fundación Sur Futuro en el hacer llegar los recursos a sus manos, contribuyendo con la gestión y la transportación de los mismos.

En diversos casos se utilizaron otros materiales no previstos en las estrategias del Plan tales como el uso de la pizarra, papelografos y periódicos y la presencia de Nacho, a veces permitido por el alfabetizador, a veces usado a pesar del alfabetizador.



Un recurso no didáctico fue el lugar de reunión. En muchos casos los alfabetizadores y alfabetizadoras pusieron sus casas a disposición del Plan y allí efectuaban sus encuentros con los participantes.

Estrategias

En cuanto a las estrategias, además de las fomentadas en el proceso de capacitación, animadores y participantes incluyeron otras, algunas de las cuales se suponían “no permitidas” y otras consideradas como procesos de innovación. En todos los casos el propósito fue facilitar el aprendizaje de los alfabetizandos.

Una estrategia común fue el uso de la pizarra. La pauta cultural de que un maestro en la escuela envía a sus alumnos al pizarrón fue hecha propia en algunos núcleos, especialmente en aquellos que funcionaron en centros educativos (en un caso en Monte Bonito se dio testimonio que a falta de pizarrón se procedió a utilizar un cartón, en otro caso se utilizó papel y marcadores).

Aunque no generalizado, se dio el uso del libro Nacho. En la zona de incidencia de Sur Futuro el testimonio de las alfabetizadoras y alfabetizadores apuntó a que la introducción de este material se hizo espontáneamente por parte de los alfabetizandos. En algunos casos, sin embargo, fue permitido por los alfabetizadores/as, en otros fue rechazado por los mismos. La consideración para aprobarlo es que este libro permite “aprender por sílabas”.

Otra estrategia generalizada fue la asignación de tareas. Aquí, sin embargo, se dio con abundancia el caso de que los alfabetizadores/as aceptaban recibir los cuadernos y enviarles tareas a los que no podían en alguna circunstancia asistir al encuentro. *“Mandaban las mascotas para les mande tareas... uno les da seguimiento y verifica si fueron ellos que la hicieron”*, indicó una alfabetizadora.

Como estrategia motivadora estuvo el mensaje reiterado de que debían superar el estar firmando con cruces (con equis). “Pueden dejar el cementerio” es una frase reiterada (en el cementerio hay cruces, si firmas con cruces estás en el cementerio). Esto reforzó el hecho de que para muchos de los alfabetizandos la meta fue aprender a firmar, aprender a escribir sus nombres y apellidos.

Aprender sobre los números fue más fácil, incluso para aquellos que no pudieron realmente avanzar en el aprendizaje de las letras. *“Es que con eso trabajan todos los días”*, expresó una alfabetizadora.

Una apreciación generalizada entre los alfabetizadores y alfabetizadoras es de que los contenidos de los materiales de Quisqueya Aprende Contigo es muy elevado para iletrados y el tiempo corto. Incluso algunos valoran como posible que dichos materiales sean utilizados en el proceso de continuidad educativa, especialmente en la modalidad de educación flexible.

Logros personales

Los logros pueden agruparse en varias categorías:

- Logros que indican un **cambio en la forma en que los alfabetizadores y alfabetizadoras se relacionan con el mundo y consigo mismos**. Un elemento

importante de este grupo de logros fue el fortalecimiento de la autoestima por parte de estos voluntarios y voluntarias.

-

Además, un cambio radical en la forma en que percibían al adulto (y por lo tanto, en la forma en que se percibían a sí mismo en muchos casos), llegando a la conclusión no sólo de saberes previos, sino también de una gran capacidad para el aprendizaje, bajo las estrategias correctas.

Junto a esto, las alfabetizadoras reconocen el apoyo familiar. *“Tenía un marido que pensé que no me iba a apoyar en nada, pero desde que llegaba la gente él la acogía”*, expresó una alfabetizadora. Otra indicó: *“El mío me apoyó, me llevaba en el motor, se encargaba de los muchachos, me esperaba cuando yo terminaba”*.

El poder servir a la propia familia: padres, esposos, hermanos, tíos que no sabían leer y escribir y se integraban a sus núcleos.

- Logros vinculados al **reconocimiento social y fortalecimiento de vínculos** de los alfabetizadores y alfabetizadoras. *“Ahora por donde camino me llaman y me dicen: “profe”, me respetan”*, expresó una alfabetizadora entrevistada.

Aunque colectivo, puede afirmarse como logro la integración masiva de la mujer a esta jornada nacional.

- Logros vinculados a **crecimiento profesional**. Esto se hizo realidad especialmente en aquellos y aquellas que estudian magisterio o que lo estudiaron y no lo han ejercido. *“Es una experiencia que me permitirá desenvolverme mejor cuando termine mis estudios de maestra”*, explicó una de las alfabetizadoras participante en un Grupo de Discusión.

Logros y dificultades del Programa

Entre los logros del Programa se destacan:

- Integración de las personas vinculadas al sector educativo, ya sea como profesionales en ejercicio o como personas que estudian o estudiaron educación.
- Apoyo de organizaciones sin fines de lucro y organizaciones comunitarias, en múltiples maneras, desde facilitar locales hasta motivar a su gente a integrarse y facilitar apoyo logístico.
- El aprendizaje de lectura y escritura de gran parte de las personas que se integraron a los núcleos.
- Jóvenes que fracasaron en integrarse a la educación formal y tuvieron éxito en el Programa Quisqueya Aprende Contigo.
- Mejoró la facilidad de comunicación de los participantes en los núcleos.

Dificultades

También indicaron algunas dificultades en la marcha del Programa. La más reiterada fue la promesa que afirman se les hizo en torno a dotar de lentillas a la población y, en segundo lugar, el tema del retraso en el pago de los incentivos y, en algunos casos, del no pago.

Para ellos, el aprendizaje tiene niveles distintos. *“Al igual que con los niños, unos aprenden más y otros menos. Unos siguen en el sistema educativo, otros apenas aprenden a escribir su nombre, a firmar”*.

Otro tema tratado con alfabetizadores y alfabetizadoras fue el de su relación con los animadores y el papel que asignaban a los mismos. En los Grupos de Discusión se dijo lo siguiente sobre los animadores:

- Pasan por los núcleos, observan lo que hacemos;
- Toman notas de algunos aspectos: cómo vamos en la clase.
- Se sientan como si fuesen estudiantes, no interrumpen, luego saludan. Nos dejan las mascotas firmadas.
- Nos corrigen.
- Van a nuestras casas y hablan con nosotros cualquier aspecto del núcleo.
- Nos dan información.

La relación con los participantes o alfabetizandos implicó un seguimiento permanente, un tomar en cuenta necesidades de cada uno (incluso necesidades emocionales, limitaciones, posibilidades o capacidades existentes). *“Algunos no sabían agarrar el lápiz, les tomaba las manos con cuidado, porque algunos no les gusta...”, “Tienen miedo de expresarse, uno los anima”,* señalaron dos alfabetizadoras.

Fortalezas, Oportunidades, Debilidades y Amenazas según los alfabetizadores y alfabetizadoras

Al finalizar los grupos de discusión se realizó un FODA simple que permitió organizar gran parte de la discusión de acuerdo a este esquema. Aquí se recogen los resultados de los cuatro grupos.

Tabla No. 6. Fortalezas, Oportunidades, Debilidades y Amenazas según los alfabetizadores y alfabetizadoras

FORTALEZAS	OPORTUNIDADES
<ul style="list-style-type: none"> • Generosidad y compromiso por parte de los facilitadores, incluso no hubiese los incentivos; • Se logró un aprendizaje mínimo que sirve de punto de partida para otros (en muchos casos, aprendieron a escribir sus nombres, firmar); • Interés y motivación por parte de los participantes; • Creación de lazos de amistad, de confianza entre facilitadores y 	<ul style="list-style-type: none"> • Deseos de continuar su preparación / capacitación. • Algunos espacios de continuidad: educación flexible. • Propuesta elaborada con sondeo a participantes para Infotep. • El participar abre puertas. • Aprovechar recursos del Gobierno. • Deseos de continuar en lo educativo. • Ser otra persona, con oportunidades

<p>participantes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Compañerismo; • Muy buenos materiales de apoyo; • Seguimiento por parte de los animadores a los facilitadores y de los facilitadores a los participantes; • Integración del sector educativo y de muchas personas cuyo interés es la educación, aunque no estuviesen laborando; • Integración masiva de la mujer. • Apoyo de centros educativos facilitando espacios. • Espacio de educación de adultos en Guayabal • Compromiso voluntario de los facilitadores con la comunidad • Involucramiento de quienes estudian educación. • La disposición del Gobierno. • Los materiales educativos suministrados. • El deseo de no ser parte del cementerio (firmar con cruces) • Vínculos familiares/comunitarios de muchos de los facilitadores. • Logros como motivación a que otros se integren. • Esfuerzos que hacen a pesar de dificultades con sus trabajos. • Buena labor del coordinador y de los animadores. • Generosidad, compromiso por parte de los facilitadores y animadores. • Entusiasmo, especialmente en la primera cohorte. • El involucramiento de las organizaciones sociales y públicas. • Plan de Gobierno. • Capacitación. • Experiencia adquirida. • Desarrollo de elementos de ciudadanía. • Involucramiento del sector educativo formal e informal. • Desarrollo de recursos creativos. • 	<p>personales y en lo laboral.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Más posibilidad de éxitos. • La gente que quedó preparada (facilitadores y animadores). • Gente capacitada. • Interés de las organizaciones por su comunidad.
---	---

DEBILIDADES	AMENAZAS
<ul style="list-style-type: none"> • Dificultades para algunos desplazamientos (tema de distancias); • Dificultades para coexistir trabajo y compromiso con QAC para algunas personas; • Resistencia a vincularse al Programa por parte de algunos adultos (consideran que están muy tarde para entrar en este tipo de programas); • Dificultades de aprendizaje en parte de los participantes, pese a las estrategias; • El que no cumplieran con los pagos (incentivos, honorarios, etc). Esto también cargaba más, pues a veces se veían precisadas a poner de sus recursos para actividades (p.e., celebrar el día de las madres); • Las dificultades de distancias para algunos participantes y carencia de recursos para hacer; • Las pocas posibilidades de continuar. Se han caído algunas iniciativas y otras no se han concretizado. El no seguimiento como elemento clave que puede hacer retroceder determinados logros. • Tema de pobreza dura, careciendo de recursos mínimos para desplazarse o para comprar algún material si lo requiere la continuidad. • Expectativas no satisfechas (p.e., los lentes, la continuidad). • Faltas de espacios para seguir aprendiendo. • Gente que no se motiva. • El tener que atender muchos casos de modo individual. • Dificultades visuales de muchos participantes. • Inconciencia de algunas personas en la comunidad que buscan desanimar a los participantes. • La no aceptación de algunos participantes en el sistema formal (casos en Monte Bonito). 	<ul style="list-style-type: none"> • La lluvia. • La carencia de algunos espacios durante el verano (escuelas cerradas). Para una le facilitaron llaves de la Escuela. • Que no se concretiza la continuidad. • Las necesidades económicas de la gente. El trabajo que tienen, especialmente el trabajo agrícola. • Recursos no suministrados (materiales, incentivos facilitadores). • Falta de interés. • Incumplimiento. Sentido de que autoridades no cumplen algunos elementos prometidos desanima a un conjunto de posibles involucrados (reiterado el ejemplo de las lentillas).

3.4.3. Los animadores, la locomotora del Plan

Fueron realizado tres Grupos de Discusión en la zona de incidencia de Sur Futuro: uno en Padre las Casas, otro en Las Yayas y otro en la Loma (Las Lagunas-Los Fríos). En el caso de Guayabal se abordó vía entrevista puesto que en estos momentos sólo existe un animador activo.

También fueron realizadas algunas entrevistas individuales.

Como indica la Guía del Buen Animador de Núcleos de Aprendizajes (Agosto 2014) *“El principal objetivo de la Animación de los Núcleos es acompañar a las personas Alfabetizadoras voluntarias y las participantes, durante el funcionamiento de los núcleos, brindándoles apoyo y estímulo para el mejor y mayor cumplimiento del programa de aprendizaje y así reducir al mínimo los abandonos, aumentando la tasa de éxito de los núcleos asignados”* (p. 3).

Esta Guía también señala como aspectos a tomar en cuenta para su postulación:

- Demostrar buena disposición para el trabajo en equipos multidisciplinarios y con organizaciones sociales.
- Poseer título de profesional egresado de una universidad reconocida o haber completado al menos el 80% del currículo académico correspondiente (como excepción);
- Disposición al trabajo a tiempo completo por un período de seis meses.
- No estar empleado por ningún organismo o institución del Estado o presentar evidencia de permiso por un período mínimo de seis meses;
- Residir en el territorio para el cual es postulado, poseyendo vínculos sociales y familiaridad con dicho territorio;

- Mostrar compromiso con los fundamentos conceptuales, objetivos y resultados del Plan Nacional de Alfabetización.

Dicha guía también indica, entre sus deberes, los siguientes:

- Establecer canales efectivos de comunicación con los alfabetizadores/as que les correspondan, recordando siempre que son voluntarios(as), no son subalternos sino aliados a los cuales debe estimular y tratar con respeto. Es, por lo tanto, un motivador.
- Comunicación y vínculo de trabajo con el Coordinador Municipal correspondiente, así como con el personal técnico de Educación de Jóvenes y Adultos del Ministerio de Educación del Distrito Escolar.
- Brindar informes al Coordinador Municipal de la marcha de los núcleos que le han sido asignados.
- Organizar reuniones de los alfabetizadores bajo su orientación, al menos cada dos o tres meses, con el objetivo de confraternizar e intercambiar sobre buenas prácticas y experiencias, fortalecer el compromiso con los resultados y reforzar principios pedagógicos.

En la circular no. 1 (13 de marzo, 2013) se indica que se contrata por un período de 6 meses y por cada 10 núcleos de aprendizaje debidamente registrados y en operación. Su contratación es renovable de acuerdo a necesidad y a desempeño. *“Las postulaciones deben venir firmadas por la organización social que los propone, dado el número de Núcleos de Aprendizaje que dicha organización haya registrado, por vía del Secretariado de la Junta Municipal”*, expresa esta circular. Deben, indica esta comunicación, acompañarse con el currículo y copia de cédula de identidad de la persona propuesta y ajustarse a los requisitos mínimos establecidos de educación y experiencia, enunciados más arriba.

En la circular No. 2 (22 de Marzo, 2013) se precisa que es al Equipo Técnico Nacional a quien le corresponde dar el aval de su contratación y que una vez contratadas,

estarán bajo la directa supervisión y conducción de los coordinadores municipales correspondientes. En sus postulaciones debe consignarse cuáles núcleos de aprendizajes le son asignados.

En el caso del territorio de incidencia de Sur Futuro, se trata de decenas de personas que han jugado este papel desde Enero del 2013 a la fecha, responsables de cientos de Núcleos de Aprendizaje en comunidades muy diversas.

¿Cómo se perciben a sí mismos estos actores?

En los Grupos de Discusión fue efectuada una dinámica. Se les pidió que se identificaran con una parte del cuerpo humano, que la dibujaran en un papelógrafo abierto para tales fines y que explicaran por qué se identificaban con esa parte. Sus respuestas apuntan a valores que sustentan sus prácticas. Los elementos más recurrentes fueron:

Cabeza. “La cabeza nos enseña a pensar, razonar sobre cómo debemos hacer las cosas para que nos queden bien”, expresó una de las animadoras. Otra indicó que “En el programa soy digitadora, secretaria, soy de todo. Cabeza de grupo, organizadora. Así también en mi casa. Con la cabeza uno hace todo...”.

Mano (derecha, izquierda) “Con la mano es con lo que uno hace todo lo que tiene que hacer, es la que toca, porque hay cosas que uno hace con el pensamiento, pero la mayoría de las cosas se hacen con la mano”.

Corazón. “Con el corazón todo lo que usted hace le saldrá bien, da muchas cosas buenas. Si no tienes un corazón no tendrás esas cualidades”.

En esa dinámica resaltaron que los valores que tienen en más alta estima son los respeto, responsabilidad, equidad, solidaridad y colaboración. Valoraron como positivo el ser personas educadas y el desarrollo como líderes.

Procesos

Al ser abordados en cuanto a la **forma de ingreso al Plan Quisqueya Aprende Contigo**, algunos tomaron la iniciativa, pero otros fueron propuestos por personas y organizaciones. *“Una cunnada que es técnico en el Distrito Escolar me dijo: se necesitan animadores. Pensé: cumplo los requisitos, me voy a lanzar”*, explica una animadora.

Otra refiere el papel de la Iglesia y su disposición o diligencia: *“Estaba buscando un cargo no para animadora, sino como maestra para ayudar, pero en una reunión por vía del sacerdote, el P. Colón, vio que faltaba un animador y que yo tenía las condiciones y me propuso y ellos aceptaron... y ahí fue donde fui donde Cristóbal y me dijo qué hacer, y arranqué en el programa...”* (Digna Sánchez, Los Manginos).

Es también el caso de Emiliano Piña, animador de la zona de la loma (Las Lagunas-Arroyo Frío) quien dice: *“Vivo en la comunidad de Las Lagunas. Soy siempre una persona muy voluntaria y como voluntario empezamos, por vía de la Iglesia (por medio de las hermanas de la Congregación “Cristo Crucificado”). Empezamos a buscar núcleos de alfabetización por medio de la parroquia. No tenía cargo, era desinteresadamente, gratuitamente. Después nos juntamos con las hermanas, éramos tres personas. La parroquia los divide por distrito, con su consejo comunitario”*.

O como Francisca Veloz, motivada por una funcionaria pública: *“Entramos porque deseábamos servir. Muchos no creían todavía en el Programa. Me lo dijo una regidora, Morena, quien me explicó que se necesitaba una animadora y me dijo que no sabía si había sueldo y entramos al programa así, luego se dijo que se iba a asignar un sueldo y duraron casi un año sin pagarlo, y seguimos trabajando igual”* (Alfabetizadora de Padre Las Casas).

Fue uno de los niveles en donde actores políticos y sociales trataron de influir con mayor fuerza. Sin embargo, la Junta como espacio de recomendación hacia el Plan era

la que tomaba la decisión, por lo cual aunque respondieran a determinadas simpatías sociales o políticas, debían cumplir con los requisitos para ser designados como tales. Sur Futuro facilitó este logro al jugar un rol de filtro verificando que los postulantes reunieran los requisitos exigidos por el Plan y preparando los expedientes para ser presentados a la Junta que posteriormente, previa aprobación, lo remitía al Equipo Técnico Nacional.

Técnicos y coordinadores indican que en algunos casos hubo dificultades (por ejemplo, en Las Yayas), pero que fueron subsanadas en el proceso.

En cuanto **al nivel académico**, predominan los profesionales del área de la Educación (licenciados y técnicos), pero otros también se encuentran presentes.

Los animadores, en principio, no tuvieron un espacio colectivo de **capacitación**. Se integraron a la capacitación de los alfabetizadores y alfabetizadoras, asumiendo los conceptos claves del método socio-cultural impulsado por Quisqueya Aprende Contigo. Posteriormente –en el último año- contaron con la Guía del Buen Animador de Núcleos de Aprendizajes (Agosto 2014), de la cual informalmente ya habían incorporado algunos elementos, especialmente orientados por técnicos y coordinadores.

Cuando en los Grupos de Discusión y entrevistas se les abordó sobre el tema afirmaban que habían tenido capacitaciones de un día (aunque al parecer en algunos casos llaman capacitación a encuentros de motivación y seguimiento). Hablan de un taller de animadores en donde le enseñaron a llenar diversas plantillas, a dar seguimiento... y también aprendieron cuando le dieron el taller a las facilitadoras.

Destacan como elementos clave del Programa y que constituyó un aprendizaje asimilado, la **metodología de enseñanza**, el enseñar con imágenes. Una animadora explica que cada tema tiene su imagen. *“Observo la manera en que los facilitadores enseñan. Los participantes no se saben la vocal, pero conocen la imagen, y se van guiando hasta la palabra, van conociendo cada una de las letras, aunque después la*

maestra, de una manera u otra, vaya haciendo la unión de la palabra, para que la entiendan”, indica.

Otra animadora, en esa misma dirección, hace alusión a una experiencia previa y expresa: *“Vi en la escuela, en un taller de logopedia, el mismo proceso en estudiantes de segundo y tercero que no sabían leer. Me llamó la atención y los profesores explicaban que no aprenden sino es con imágenes, porque eso les llama la atención. Y entonces yo dije: por eso es que en Quisqueya Aprende enseñan con imágenes, porque ya pasó el tiempo en que podían aprender de otra manera”.*

Para ellos, más que para los alfabetizadores y alfabetizadoras, el tema de la planificación se convirtió en central.

Organización de núcleos

Como ya se ha indicado, en unos casos los núcleos fueron organizados por los alfabetizadores, en otros la estructura núcleo y alfabetizadores/as fue organizada por los propios animadores. *“Me dijo, si quieres ser animadora organiza tus 10 núcleos, y así lo hice”,* expresó una de las animadoras.

“Hay una tarea del animador para organizar el núcleo. Tenemos que ver el avance de las personas que se gradúan. Hay personas que van los seis meses y no aprenden nada, nosotros como enlace nos acercamos al coordinador municipal, que es Cristóbal de León, y le explicamos la situación”, explica uno de los animadores de la zona de La Loma.

La propuesta del Plan encontró mucha acogida tanto en la población organizada como en la no organizada, de modo que los animadores no encontraron muchas dificultades para reclutar alfabetizadores y alfabetizadoras (especialmente para las primeras cohortes). Más bien, en principio parecieron contar con mucha gente (“sobre oferta”).

Las organizaciones sociales, en diversos casos, propusieron a algunos de sus miembros sea como animador/a o como alfabetizador/a.

Un animador indica que *“algunos trajeron sus curriculum, hicieron su solicitud. Hubo un punto de selección donde muchos se ofrecieron voluntariamente, recomendamos como Iglesia...”* (Este coordinador es parte del liderazgo de la Iglesia Católica en la zona de La Loma) y añade que escogían para facilitadores a personas muy queridas en las comunidades, lo cual motivaba la participación.

Ya en la tercera y cuarta cohorte la conformación de núcleos fue más tediosa, costó más trabajo. Por eso una animadora señala que *“con los que no querían y lo necesitaban, insistía hasta que llegaban al núcleo. Le decía a mi esposo: de este tiro me voy a convertir en política. Me puse labiosa. Uno de los más difíciles de lograr fue mi propio padre y cuando aprendió me dijo: muchacha, cómprame un celular que ya yo sé leer”*.

Los animadores asumen también visitar junto a los alfabetizadores y alfabetizadoras las casas de las personas que podrían participar en un nuevo núcleo y animan hasta que arranca este núcleo.

Motivaciones

La motivación principal fue la satisfacción personal de poder colaborar con su comunidad en reducir el nivel de analfabetismo existente.

En el caso de los animadores de la zona de la loma (Las Lagunas-Los Fríos), Emiliano Piña y Edward Subero¹⁷, señalan entre sus motivaciones la de *“animar a quienes no*

¹⁷. En la zona de Las Lagunas se cuenta sólo con estos dos animadores. Piña ha supervisado tres cohortes con un total de 30 núcleos (10, 10, 10 núcleos), mientras que Subero lo ha hecho también en tres cohortes con un total de 33 núcleos (12, 11 y 10). Visualizan todo desde la Iglesia Católica (Diócesis de San Juan, labora para FUNDASE). Explica que FUNDASE hizo una evaluación de la situación del analfabetismo en la loma.

saben al aprendizaje, porque un país con tantos iletrados... ¿para dónde va? Es bueno que todo el que va a solicitar un préstamo o algo no le vean esas tres cruces en su cédula, sino que puedan escribir su nombre correctamente, eso me animó a ser animador, ir a la parte alta. Así crecemos como familia, como amigos, como comunidad, como todo”.

Rol

Al ser abordados, resaltaron como elementos relevantes los siguientes:

- **El animador como “bisagra”.** Un elemento que resalta en la valoración de su papel es el asumirse como “bisagras” entre los alfabetizadores y alfabetizadoras y los coordinadores y entre los alfabetizadores/as y los participantes en determinadas situaciones.

Emiliano Piña, animador de la zona de Las Lagunas (Padre Las Casas) explica que cuando hay dificultades con algún participante (por ejemplo, pasan seis meses y no aprende), se acercan al coordinador municipal y le explican la situación. *“También visitamos las casas junto a los facilitadores, de modo que ellos siguen animándolos hasta que arranca el núcleo”,* señala.

- El animador como **responsable del seguimiento del trabajo de los alfabetizadores/as y, en muchas ocasiones, también como personas.** *“Mi papel fue familiarizarme con los facilitadores, conocer su capacidad, su forma de dar clases, su familia, su forma de usar los materiales, cómo trabajaban...”,* señala el propio Piña.

En este segundo sentido, muestran preocupación por establecer relaciones y buena comunicación con los alfabetizadores y alfabetizadoras, así como con los alfabetizandos. En ocasiones, testimonian, acompañan a los alfabetizadores cuando se deben de dirigir al hogar de algún alfabetizando que se ha ausentado. Su figura,

generalmente, es percibida como de mayor autoridad tanto por alfabetizadores/as como por las personas participantes en los núcleos¹⁸.

Ejercen también el papel de control en cuanto a la asistencia a núcleos y las razones de ausencias y deserciones. Un animador explicó que *“si uno va hoy a un núcleo y encuentra ocho participantes y mañana encuentra tres, uno tiene que saber por qué se fueron o porque no asisten”*.

Algunos cuyos núcleos se reunían en centros educativos (varios núcleos a la vez) les fue más fácil este ejercicio de seguimiento, de animación.

También es parte de un rol compartido la escogencia de los alfabetizadores y alfabetizadoras. Media la simpatía personal, la información sobre el nivel alcanzado por la persona y, en múltiples casos, la posible aceptación por parte de las personas a ser beneficiadas.

El conjunto de animadores no es capaz de enumerar formalmente las funciones establecidas en los manuales del Plan QAC, pero al describir lo que hacen se evidencia que se ajustan a las mismas.

En los Grupos de Discusión se identificaron como **funciones** (recordadas):

- El seguimiento a los núcleos y a los facilitadores;
- La animación del proceso;
- Vigilancia del nivel de aprendizaje;
- Reunión con los facilitadores: pasar balance, rendir cuentas, informar;
- Verificar veracidad información suministrada por los *facilitadores*;
- Participar en reuniones convocadas por el Coordinador.
- Verificar la fortaleza y el ánimo de los alfabetizadores/as;

¹⁸ . En algunos casos recurrían al coordinador. Una animadora indicó: *“Si no podíamos convencer a la persona, entonces Cristóbal nos acompañaba. Era un trabajo de equipo”*.

- Rendir informes mensuales al coordinador.

Al igual que los alfabetizadores/as, muchos de ellos confrontaron algunas dificultades con el proceso de planificación. *“No lo entendía. Lo entendí un poquito más en el taller, hicieron grupos, hicieron carteles, y entendí mejor de dónde se saca cada cosa y me puse a practicarla y lo entendí mejor”*. Otro animador reconoció el papel del coordinador en enseñarle pautas de planificación: *“salí a camino preguntándole a Cristóbal”* (coordinador municipal).

En su rol de **relacionamiento con alfabetizadores y alfabetizadoras**, algunos elementos característicos fueron:

- Mantener claridad en cuanto a que el trabajo de los alfabetizadores/as es voluntario. La oferta de un incentivo y el no incumplimiento originó algunas dificultades. *“Hay personas que se desesperan cuando ven que el otro cobra y ellos no”*, señaló un animador.
- Contribuir juntos a superar la dificultad de que personas que habían pasado por algún núcleo deseaban integrarse a una nueva cohorte porque en la primera el aprendizaje o no se dio o fue insuficiente. *“Esas personas rebotan en el sistema, porque ya están registradas. Se ha ido avanzando mucho en ese sentido”*, indicó uno de los animadores. Consideraron que, en muchos casos, seis meses no fueron suficientes para aprender a leer y a escribir, estar alfabetizado/a.

En cuanto a la **relación/comunicación con los coordinadores**, algunos elementos que se pusieron en evidencia fueron:

- Valoración positiva del papel de los coordinadores a todos los niveles: capacitación, motivación, suministro de materiales, seguimiento a problemas administrativos como los incentivos de los facilitadores o sus propios estipendios.
- Sentido de trabajo en equipo. Los testimonios ofrecidos en relación a Cristóbal De León (Padre Las Casas) y Eddy Manuel de Jesús (Las Yayas) son de mucho aprecio de su rol, pero también de su sentido de trabajo en equipo, mostrando

una capacidad extraordinaria de seguimiento a la marcha del Plan en esas demarcaciones.

Tabla No. 7. Fortalezas, Oportunidades, Debilidades y Amenazas según los animadores

<p>FORTALEZAS</p> <ul style="list-style-type: none"> • Disposición al trabajo voluntario; • Compromiso persistente de animadores y facilitadores; • Capacidad de trabajo en equipo; • Participantes sumamente motivados; • Respeto a la naturaleza del aprendizaje en el adulto; • Flexibilidad (tanto de los facilitadores como de los participantes). • Mucha participación en los Núcleos. • Presencia masiva de las mujeres, especialmente las que estudian o estudiaron educación. • Compromiso de las organizaciones. • Compromiso del sector educativo. • Experiencia acumulada. • Participación de mujeres y jóvenes. • Materiales y metodología adecuada. • Aporte del Gobierno. • Compromiso y amor. • 	<p>OPORTUNIDADES</p> <ul style="list-style-type: none"> • Deseos de continuar estudios, sobre todo en la población joven; • Integración de las comunidades y las organizaciones; • El personal que participó (coordinadores, animadores y facilitadores) con una experiencia acumulada utilizable. • Juventud integrada como facilitadores, animadores, que pueden seguir brindando servicios sociales a las comunidades. • Disposición al trabajo voluntario. • Involucrar más a los hombres. • Adultos deseosos de continuar su inserción educativa. •
<p>DEBILIDADES</p> <ul style="list-style-type: none"> • Expectativas no cumplidas a facilitadores, animadores y participantes (por ejemplo, en el tema de la continuidad o en apoyos como en el pago de los incentivos o el tema de los lentes); • Falta de local en algunas zonas para esta etapa (cierre de escuelas); • Personas no aptas como facilitadores en algunos núcleos. • Pocos espacios para la continuidad educativa.* • El tema de la energía eléctrica en algunas comunidades con algunos Núcleos. • El reducido tiempo del programa (se 	<p>AMENAZAS</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nivel insuficiente de aprendizaje para integrarse a procesos educativos posteriores; • Carencia de claridad en la continuidad con esta población. <p>Participantes que siguen viendo la edad como obstáculo.</p> <p>Participantes que no gozan de adecuada salud.</p> <ul style="list-style-type: none"> • La situación económica de la zona.

<p>considera que seis meses, en muchos casos, no son suficientes para el proceso de aprendizaje). Los incentivos tardíos.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Carencia de información o falta de veracidad en ocasiones. • Falta de continuidad. 	
---	--

Recursos. Los animadores/as fueron los canales para los recursos didácticos a los Núcleos. También se convirtieron en aquellos a quienes los alfabetizadores/as acudían para presionar por el pago de sus incentivos (la tardanza o ausencia de este pago fue una queja generalizada, pero alfabetizadores y alfabetizadoras reconocían en animadores y animadoras que *“hacían la diligencia”*, aunque no siempre con efectividad).

Animadores y animadoras, sin embargo, no externaron quejas sobre el pago de sus honorarios (recordar que este es el primer eslabón pagado de la cadena o estructura de Quisqueya Aprende Contigo).

Los animadores/as también indicaron la llegada oportuna de los materiales didácticos.

Manifestaron la impresión general de que los materiales que llegaron a los participantes fueron cuidados. *“Yo observaba en las visitas que habían personas que tenían delicadeza, limpiecitas sus tareas, otros cortaban pedacitos y sabes para qué... para mandar a jugar su quiniela, pero no podía decirles nada. El facilitador (alfabetizador/a) sí cuidó sus materiales”*.

Estrategias. Los animadores/as identificaron varias estrategias incorporadas a la marcha del Plan, tanto en el proceso de aprendizaje como en el seguimiento. Entre ellas:

- La utilización de cartulinas, cartones... *“Tuve un grupo que utilizó cartulinas en las clases, dibujaron, escribían palabras. Luego buscamos un pedazo de cartón, porque no hay muchas comodidades en una casa de familia. El cartón se pegó a*

la pared y los participantes no sólo copiaban en el libro o cuaderno, sino también en el cartón y eso los motivó... para ellos esa era su pizarra”.

- El uso de la pizarra. En unos casos como un hecho aceptado, en otros casos fue planteada como opcional. Se facilitó para aquellos núcleos que se reunían en espacios escolares. *“No están contempladas. La hicimos opcional, me motivó que una señora dijo: ¿Y es que ustedes no me van a mandar a la pizarra?”*, expresó una animadora. Otra señaló que sabe que no están contempladas, pero no sabe por qué.
- Para los animadores era clave utilizar los recursos del entorno. Esta concepción también abrió las puertas a ser flexibles con elementos como el uso del libro Nacho, el cual no fomentaban, pero en ocasiones permitían.

Logros del Plan. El que miles de hombres y mujeres de Padre Las Casas, Las Yayas y Guayabal hayan aprendido a escribir sus nombres y apellidos, abandonado “ese cementerio de cruces” y hayan aprendido a firmar puede considerarse el logro más relevante del Plan Quisqueya Aprende Contigo en esta zona. *“¿Cuál era el objetivo? Enseñar a leer y escribir. Algunos sólo aprendieron a leer y a escribir sus nombres porque solo se le dieron seis meses... y están parados ahí. A muchos se les ha olvidado, si hubiesen continuado el avance sería mejor”*, considera una animadora.

Sin embargo, junto a este logro los animadores plantean otros que son significativos:

- Un cambio en la mentalidad de muchos hombres y mujeres, asumiendo que pueden seguir aprendiendo continuamente, que pueden valerse por sí mismos. Devolvió confianza a la gente en sí misma, incrementando su autoestima y sus esperanzas.
- El involucramiento de cientos de personas en calidad de alfabetizadores/as voluntarios/as, como un gran gesto de solidaridad social.
- El incremento del capital social en la zona. Ahora hay cientos de
- Una nueva demanda: la continuidad educativa, sea bajo la modalidad de educación flexible o de formación técnico-profesional.

- Para animadores/as el hecho de sólo aprender a firmar es significativo. *“Los que se fueron cumplieron metas, su identidad personal: su nombre, su cédula...”*.
- En términos generales, el Plan no fue politizado. Las autoridades locales dieron el apoyo correspondiente al Plan, especialmente en sus inicios. El Ministerio de Educación jugó su papel. La Junta de Alfabetización se constituyó y puso en marcha el conjunto de acciones que se requerían para que funcionara. Sobresaliente es considerado el papel de las organizaciones y sus representantes que con su integración garantizaron no solo pluralidad, sino también hacer del Plan un proyecto socialmente asumido por las comunidades.

Logros personales. Los animadores/as tuvieron muchos logros en términos de acumulación de capital social, de satisfacción personal y profesionales. Una animadora explicó: *“el Plan me dio a conocer. Encontré amigos. Un amigo llevó a otro amigo”*.

En esa dirección –y en cierto sentido también logro personal-, los animadores mejoraron su comunicación, especialmente con los alfabetizadores y alfabetizadoras.

Obstáculos o debilidades. Algunas limitaciones o debilidades que plantearon los animadores desde su perspectiva fueron:

Los animadores participantes en los Grupos de Discusión y entrevistados plantearon como una dificultad del contexto el estar **ubicados en una zona agrícola que marca, en muchos casos el ritmo de las personas**. Muchos núcleos se adaptaron a la circunstancia de personas que viven de la agricultura para comer y pensar.

La posibilidad de que se incremente un **“analfabetismo de retorno”**, cientos de participantes que apenas aprendieron algo, que podrían continuar en ese proceso de aprendizaje, pero que si no encuentran los espacios para hacerlos se convertirán en “analfabetos de retorno”.

El no pago o pagos atrasados de los incentivos prometidos a los facilitadores (acordados), incluso a los animadores. Uno de ellos expresó: *“Si estuviese esperando eso para comer arroz, como se dice, estuviera preso”*. Otro indicó: *“en el caso nuestro teníamos que echar combustible para movernos a las comunidades. También con nosotros hubo atrasos. Ese motor se bebe galón y medio de gasolina y un cuarto de aceite para ir a una de las comunidades (El Gramazo) y lo poco que consigo o gano es para mi familia...”*.

Promesas incumplidas como el de dotar de lentillas a aquellas personas que las necesitaran.

Valoraciones generales. Del proceso de diálogo con los animadores surgieron un conjunto de valoraciones generales que significan formas de lecciones y reflexiones a tomar en cuenta. Entre ellas:

1. Que el proceso fue tedioso, pero efectivo.
2. Que a cada nueva cohorte, más difícil el proceso.
3. Que hubo núcleos especiales y también personas individuales registradas en un núcleo, pero a las que se les daba seguimiento individual por diversas razones.
4. Que pudieron verificar algunas de las características de los adultos: sensibles, forma de aprender.

En algunos casos los espacios de encuentro fueron las casas de alfabetizadores y alfabetizadoras. Algunos animadores consideraron que esto era lo posible, pero no lo deseable. *“La casa no siempre es tranquila”*.

3.4.4. Coordinadores, los maquinistas de la locomotora

En este proceso de sistematización fueron entrevistados los tres coordinadores de la zona del Distrito Escolar 03-02: Eddy Manuel de Jesús, Coordinador del Municipio de Las Yayas; Cristóbal de León, Coordinador Municipio Padre Las Casas, y Manuel Nicasio Familia, Coordinador del Municipio de Guayabal.

Los datos suministrados por la Oficina Nacional de Estadísticas (ONE) indican una cantidad de 8,416 iletrados/as o analfabetos/as. Sin embargo, los coordinadores consideran que esta cantidad es un subregistro y que la cantidad es mayor. Afirman que existe un ocultamiento de información por vergüenza (lo cual se vuelve a evidenciar al tratar de motivar personas que no saben leer y escribir, pero que prefieren permanecer anónimas). Además, los datos de la ONE no registran a la población que, al momento del Censo, todavía no podía ser registrada como analfabeta (niños y adolescentes que no habían ido a escuela o habían desertado tempranamente). *“Yo conozco a la gente, si me dice que sabe leer, yo sé si es cierto o no...”*, indicó uno de los coordinadores.

En los tres municipios se iniciaron cuatro cohortes (actualmente en marcha la cuarta, se supone que ha de ser la última). Por lo general, a mayor tiempo del Plan Quisqueya Aprende Contigo, más difícil es la constitución de una cohorte y más son integrados quienes desertaron en las anteriores.

Un elemento clave fue la confianza depositada por la Junta Municipal de Alfabetización en los coordinadores, especialmente en el proceso de selección de los animadores (aunque la ratificación no dependía de los coordinadores). Aquí hay alguna diferencia. El coordinador de Las Yayas, Eddy De Jesús, destaca la libertad con la que contó para escoger a los animadores y testimonia diciendo: *“Hay algo que agradecer a la Junta. Nos dio luz verde para seleccionar a los animadores, para identificarlos y proponerlos. Una de las condiciones que puse a la Junta fue que la selección de los animadores tenía que hacerla yo, para evitar que fuera viciado el proceso. Yo soy de aquí, sabía quién podía ser y quién no, quién iba a poner su nivel de sacrificio y quién no”*. Mientras que Cristóbal De León, de Padre Las Casas, indica *“yo no elegí a nadie, todavía no he elegido a nadie. Inclusive la Junta me eligió a mi, sin saber que iba a esto”* y explica que los alfabetizadores/as se inscribían a través del Ayuntamiento, de Sur Futuro, que los animadores todos fueron postulados ante la Junta Municipal de Alfabetización y era la Junta quien expresaba quienes reunían el perfil y quiénes no.

Los coordinadores de Padre Las Casas y Las Yayas señalan que su selección no respondió a factores de orden político (más bien, evitó alguna politización en la marcha del Plan). De León indica que él no estaba interesado y que le llamaron, aceptando por el deseo de servir a su comunidad. Su designación fue un acuerdo de la Junta Municipal de Alfabetización.

En la entrevista, los coordinadores describieron **cómo se fue organizando la ejecución del Plan en los municipios**. Un elemento clave de esta dinámica fue la selección de animadores y alfabetizadores/as. Hay conciencia clara de que en una adecuada selección de los facilitadores se juega el éxito del Plan en las comunidades. De Jesús señala, por ejemplo, que algunos facilitadores no fueron aceptados porque no se les vio capacidad para ese rol. *“Hay un perfil. Debe tener bachillerato aprobado en la zona urbana y segundo de educación media en la zona rural y donde no hay educación media, por lo menos un octavo curso...”*, indicó De Jesús.

Para la selección de los animadores, los coordinadores indicaron que se identificaron personas con nivel de liderazgo en las comunidades, que ya hacían una labor voluntaria en la comunidad (*“Si usted hace una labor voluntaria en su comunidad, sin recibir nada, para el Plan iba a ser un mejor candidato que una persona que iba a poner, primero, cuánto me van a pagar y cómo me van a pagar”*), gente en la que tienen confianza y que reúnen los requisitos establecidos en el perfil.

Parte de la dinámica de implementación del Plan fue **la capacitación** de alfabetizadores y alfabetizadoras, la cual recayó fundamentalmente en la técnico de Educación de Adultos del Distrito Escolar, y en la Encargada de Educación de Sur Futuro en Padre Las Casas. Sin embargo, los coordinadores participaron del proceso, estuvieron presentes en los días de capacitación (especialmente en las primeras) y reforzaron los puntos débiles de la capacitación en el proceso de seguimiento, mediante reuniones, instrucciones a alfabetizadores y alfabetizadoras.

Las capacitaciones iniciales se realizaron en Padre Las Casas en instalaciones de Sur Futuro. Otras se hicieron en las propias localidades y, finalmente, algunos alfabetizadores/as fueron a Azua a capacitarse (especialmente al final de la implementación del Plan, cuando eran pocos los que había que facilitar).

Además, a medida que avanzaba el Plan, muchos de los alfabetizadores/as iniciales continuaban. Uno de los coordinadores indicaba que si estaban interesados y no habían tenido dificultades, si sus resultados eran buenos *“los integrábamos a la siguiente cohorte”*. También a los animadores.

Los coordinadores municipales generalmente no jugaron un papel directo en la **articulación de los núcleos** de alfabetización (salvo algunas excepciones), pero sí motivaron la tarea, verificaron el cumplimiento de los requisitos para constituir un animador, motivaron algunas personas para ser alfabetizadores/as.

De Jesús afirma que un elemento clave de la organización de los núcleos es la motivación de los participantes, en donde sí influyeron. Asegura que en las zonas rurales se reúnen con mayor facilidad.

También habla de un hecho que se dio en todas las zonas, los participantes anónimos o *“clandestinos”*. *“Personas que desempeñan posiciones públicas no se quieren inscribir... a esas personas había que darle un trato especial, porque quieren aprender pero no ir al núcleo”*, indica.

El **rol** asignado a estos hombres fue de coordinar, gestionar, acompañar y registrar todas las actividades en los núcleos de aprendizaje bajo su jurisdicción, como parte del engranaje de Quisqueya Aprende Contigo. Su equipo fundamental son los animadores, a los que pide vigilar que se haga un trabajo de la mayor calidad posible en los núcleos y que la efectividad sea sino excelente, al menos buena.

Aunque los coordinadores eran municipales y adscritos a un territorio específico, la designación por Sur Futuro de un coordinador adjunto que permitió intercambiar información, compartir experiencias y tener una visión integral del territorio de incidencia y garantizar una mayor efectividad del Plan.

Otros aspectos que señalan:

- La generación de informes semanales y mensuales, fundamentados en los informes de los animadores (y tomando en cuenta informes también de los alfabetizadores/as). *“Todos los informes me son entregados, es parte del seguimiento. Los informes han de ser digitados a la plataforma. Me doy cuenta yo de cómo marchan las cosas y se dan cuenta allá”*, expresó De León.
- El seguimiento a los animadores en su territorio. *“Él nos presenta su itinerario, su planificación semanal, mensual. Veo la presentación, no tengo que decirle que voy... pero la gente no es cien por ciento comprometida con la programación, podemos decir que 75%”*, indicó uno de los coordinadores. De León afirma que es un seguimiento *“semana tras semana, durante seis meses”*.
- Destacan el rol jugado por los animadores, su entusiasmo, sus dificultades. Uno de los coordinadores indicó que *“la gente siente mucho entusiasmo cuando va a iniciar. “Voy a ser parte del plan, de una iniciativa del país...”, pero cuando se comienza a tener la experiencia del Plan algunos piensan “esto no era lo que esperaba”. Dar seguimiento a Núcleos que a veces quedan distantes, que no reciben un pago mensual (se les paga, dice, cada seis meses), no es fácil”*.
- Parte de su rol fue el de diligenciar el pago de animadores y alfabetizadores/as. Contando con la aprobación del coordinador provincial para que pudiesen plantear sus reclamos en Santo Domingo.

Motivaciones. El hacer de coordinadores es, para estos hombres, continuidad de lo que han hecho a lo largo de sus vidas. Los tres han estado vinculados a la educación, tanto en su modalidad formal como no formal. *“La vida mía ha sido alfabetizar. Fui maestro más de 30 años y trabajé siempre de primero a quinto... En mi casa misma, mi esposa trajo un muchacho de la familia, de diez años, que no sabía ni la a, lo*

alfabeticé, vi su capacidad, su inteligencia... hoy es ingeniero industrial”, expresó Familia, coordinador de Guayabal.

Otro de los coordinadores planteó como motivación su concepto de que una persona analfabeta *“es sujeto de derechos, pero no de desarrollo”* y vinculó la necesidad de la alfabetización con el futuro bienestar de su familia. *“Aquí se están criando mis hijos, yo espero que mis hijos tengan oportunidades... quiero que el municipio eche pa’ lante”,* explicó.

Recursos. En ningún caso la existencia de los materiales que se requerían fue problema. Siempre su entrega fue oportuna y suficiente.

Estrategias. En el caso de los coordinadores, más que estrategias de enseñanza-aprendizaje, se trata de estrategias para el uso lo más eficientemente posible de los recursos humanos a su disposición, especialmente por lo tanto la tarea de seguimiento y articulación de las cohortes.

Logros. En términos cualitativos, los coordinadores municipales tienen una alta valoración del Plan. Esta valoración no se sustenta solo en la responsabilidad que se les ha asignado, sino que saben bien describir los logros, las perspectivas nuevas que abre el Quisqueya Aprende Contigo en los municipios de Padre Las Casas, Las Yayas y Guayabal, así como algunas de las limitaciones que se han presentado hasta el momento.

Esta conciencia de **logros y limitaciones** hace factible tener claridad en cuanto al punto en que se encuentra la educación de jóvenes y adultos que han participado en el Plan en esta zona.

“Ha sido una gran iniciativa por parte del Estado dominicano. No vamos a llegar en términos cuantitativo al cien por ciento. Es una utopía pensar que cien por ciento aprenderán a escribir y a leer su nombre o aprenderán a hacer cálculos matemáticos o

a firmar. Siempre existen los famosos renegados, gente que entiende que ya no hay tiempo para ellos, por asunto de edad, por asunto de enfermedad... ese estado de conformismo de "hasta aquí yo llegué", indicó De Jesús en la entrevista.

De León considera que a veces se improvisó mucho, pero afirma que si se querido organizar todo antes, nunca hubiese arrancado. *"El programa arrancó y arrancó bien",* señala. En esa misma lógica indica que en seis meses la erradicación del analfabetismo no se logra. *"Claro que hay excepciones. Hay quienes se van lejos, pero otros no, aprenden su nombre".* Familia, de Guayabal, lo dice de la siguiente manera: *"Es un despertar, un abrir los ojos a quienes no saben leer y escribir. Hemos avanzado positivamente".*

El Plan ha implicado un avance en un mejor cumplimiento de obligaciones y derechos ciudadanos. Así, por ejemplo, muchos que antes **firmaban en sus cédulas (documento de identidad) con equis (cruces)** ahora se empeñan en escribir sus nombres y apellidos. Según De León, coordinador del Plan en Padre Las Casas, el padrón electoral de esa demarcación registraba cerca de 4,000 personas que no sabían firmar y muchos de ellos lograron escribir sus nombres cuando fueron a renovar sus cédulas.

También el Plan, explican los diversos coordinadores, ha brindado a la gente las posibilidades de la inclusión educativa, de aprender un nuevo oficio (al menos, como expectativa). Esto forma parte del tema de la continuidad educativa.

Los coordinadores destacan como un elemento positivo a lo largo de toda la marcha de QAC es la disponibilidad mostrada por alfabetizadores/as. *"Por ejemplo, la primera cohorte inició en junio 2013, a noviembre a esos facilitadores no se les había dado un centavo, pero estaban ahí..."*, señala De Jesús.

Logros personales. Los coordinadores indican como logros personales los siguientes:

- Satisfacción de colaborar para mejorar la realidad de su municipio;

- Contacto directo con la gente de diversas comunidades, especialmente animadores y alfabetizadores/as;
- Una visión más clara en lo social, en lo económico, cómo ha subido, cómo ha bajado el poder adquisitivo de la gente, las migraciones, entre otras problemáticas socio-económicas de la zona.
- El haber despertado hambre de saber, conciencia de que pueden aprender. Familia, de Guayabal, señala que *“no es tanto el dinero que uno reciba, sino la satisfacción de que las personas están abriendo los ojos hacia el futuro, y lo más importante es lo que se planteó allá y se sigue planteando: darle seguimiento, que puedan seguir aprendiendo para toda la vida”*.

3.5. Eficiencia del Plan Quisqueya Aprende Contigo en la zona de incidencia

Los siguientes cuadros nos indican lo alcanzado, en términos cuantitativos, hasta el momento. Los datos correspondientes a la cuarta y quinta cohorte no se encontraban completos al momento del levantamiento de esta información, por lo tanto no son contemplados en esta exposición.

La “tasa de éxito” en **Las Yayas** en las primeras tres cohortes fue del 72.6%, pasando de casi un 89.1% en la primera cohorte a un 67.7% en la tercera. **Es decir, que en promedio se tuvo una deserción del 27.4% en las primeras tres cohortes.**

Tabla No. 8. Comportamientos de las diversas cohortes Municipio de las Yayas

Cohorte	Fecha Inicio	Fecha Conclusión	Cantidad Núcleos	Promedio x Núcleo	Iniciaron		Graduados		Diferencia			Fecha Graduación
					Femenino	Masculino	Femenino	Masculino	Femenino	Masculino		
Primera	03/06/2013	10/11/2013	115	11.3	779	520	747	410	32	110	89.1	30/08/2014
Segunda	22/10/2013	10/05/2014	183	10.3	1040	840	744	456	200	384	63.8	05/01/2015
Tercera	23/07/2014	23/01/2015	112	9	700	308	428	254	272	54	67.7	30/08/2015
TOTALES	NA	NA	410	10.2	2519	1668	1919	1120	504	548	72.6	
Cuarta	10/05/2015	10/10/2015	75	8	275	325	No se han graduado aún.					

Elaborado a partir de información suministrada por el coordinador municipal del Plan, Septiembre 2015.

El promedio general de participantes por núcleo reportado por los coordinadores es de 10.2, aunque debe notarse que fue descendente el número promedio de participantes por núcleo por cohorte, pasando de 11.3 en la primera a 9.0 en la tercera (y en la cuarta el promedio registrado en inicios es de 8.0), lo cual es una tendencia previsible.

El Censo Nacional de Población y Familia (2010) indicó la existencia de 3,305 analfabetos en el municipio de Las Yayas. Hasta la tercera cohorte existía un total de 3,039 participantes que habían recibido su certificado (es decir, un 90.9% del total registrados en el Censo) y 1,052 que no habían completado el proceso en los núcleos y 600 se encontraban participando en la última cohorte.

En cuanto a la cantidad de núcleos, en Las Yayas se registraron un total de 485 núcleos (incluyendo la cohorte actual) y participaron un total de 245 alfabetizadores/as (algunos, los más eficientes según el coordinador, participaron en más de un núcleo) y 16 animadores/as.

Tabla No. 9. Comportamientos de las diversas cohortes Municipio de Padre de Las Casas

Cohorte	Fecha Inicio	Fecha Conclusión	Cantidad Núcleos	Promedio x Núcleo	Iniciaron		Graduados		Diferencia		Tasa de éxito	Fecha Graduación
					Fem	Masc	Fem	Masc	Fem	Masc		
Primera	1/11/2013	6/29/2013	38	14.1	317	217	197	211	120	6	76.4	8/26/2013
Segunda	4/4/2013	9/30/2013	122	9.3	563	571	516	481	47	90	87.9	9/11/2014
Tercera	12/1/2013	5/15/2014	44	21.7	259	694	161	618	98	76	81.7	4/17/2015
Cuarta	4/5/2014	9/23/2014	66	5.1	213	121	213	121	0	0	100	8/29/2015
Totales			270	10.9	1352	1603	1087	1431	265	172	85.2	
Quinta	1/1/2015	NA	57	8	214	246	No se han graduado aún.					
Totales			327		1566	1849	1087	1431	265	172		

Elaborado a partir de información suministrada por el coordinador municipal del Plan, Septiembre 2015.

La “tasa de éxito” en **Padre las Casas**, según la información suministrada por el coordinador municipal, fue de 85.2% (una deserción de 14.8%) en las primeras cuatro cohortes, mientras que el promedio de participantes por núcleos fue de 10.9. Llamen la atención dos datos. Primero, una cohorte, la cuarta, con una tasa de éxito del 100% y, segundo, que la tercera cohorte tuviese un promedio de 21.7 participantes por núcleos.

El Censo Nacional de Población y Familia (2010) indicó la existencia de 4,296 analfabetos en el municipio de Padre las Casas. Hasta la cuarta cohorte existía un total de 2,518 participantes que habían recibido su certificado (es decir, un 58.6% del total registrados en el Censo) y 437 que no habían completado el proceso en los núcleos y otros 460 se encontraban participando en la última cohorte.

En cuanto a la cantidad de núcleos, en Padre las Casas se registraron un total de 327 núcleos (incluyendo la cohorte actual) y participaron un total de 230 alfabetizadores/as y 16 animadores/as.

Finalmente, a “tasa de éxito” en **Guayabal**, según la información suministrada por el coordinador municipal, fue de 61.6% (una deserción de 38.4%) en las primeras tres cohortes, mientras que el promedio de participantes por núcleos fue de 11.4. Fue el municipio de más baja tasa de éxito.

Tabla No. 10. Comportamiento de las diversas cohortes Municipio de Guayabal

Cohorte	Fecha Inicio	Fecha Conclusión	Cantidad Núcleos	Promedio x Núcleo	Iniciaron		Graduados		Diferencia		Tasa de éxito	Fecha Graduación
					Fem	Masc	Fem	Masc	Fem	Masc		
Primera	1/8/2013	7/28/2013	44	11.8	219	301	162	167	57	134	63.3	9/5/2013
Segunda	4/1/2013	9/30/2013	2	13.5	10	17	2	13	8	4	55.6	4/11/2014
Tercera	4/1/2014	9/30/2014	34	10.6	128	234	83	133	45	101	59.7	12/15/2014
Totales	NA	NA	80	11.4	357	552	247	313	110	239	61.6	NA
Cuarta	2/1/2015	7/31/2015	15	15	45	100	No se han graduado aún.					
Quinta	9/3/2015	NA	10	9	29	50						
Totales			105		431	702						

Elaborado a partir de información suministrada por el coordinador municipal del Plan, Septiembre 2015.

El Censo Nacional de Población y Familia (2010) indicó la existencia de 815 personas analfabetas en el municipio de Guayabal. Hasta la tercera cohorte existía un total de 560 personas que habían recibido su certificado de participación (es decir, un 68.7% del total registrados en el Censo) y 339 que no habían completado el proceso en los núcleos y otros 224 se encontraban participando en las últimas cohorte.

En cuanto a la cantidad de núcleos, en Guayabal se registraron un total de 105 núcleos (incluyendo las cohortes actuales) y participaron un total de 57 alfabetizadores/as y 6 animadores/as (actualmente sólo cuentan con un animador).

En **síntesis**, en los municipios de Padre las Casas, Las Yayas y Guayabal (como conjunto y en las cohortes concluidas hasta agosto 2015) se registraron un total de 817 núcleos, con un promedio de 9.9 participantes por núcleo. La tasa de éxito (personas que finalizaron el proceso y recibieron su certificado de participación) fue de 76.0% en conjunto, destacándose como el más exitoso en relación a los que iniciaron y concluyeron en los núcleos el municipio de Padre las Casas y el menos el de Guayabal, con 85.2 y 61.6% respectivamente. Esta tasa de éxito es mucho mayor que la nacional tomando los mismos parámetros, pues al 15 de septiembre del 2015 se reportaron un total de 45.0%

En el proceso participaron un total de 532 alfabetizadores/as, 38 animadores y tres coordinadores. Fueron alfabetizadas (que concluyeron el proceso y recibieron su certificado de participación en las cohortes finalizadas) un total de 6,117 personas, lo que equivale a una tasa de éxito del 76% sobre el total inscritos en esas cohortes. Fue relativamente similar, con un 76.9% en las mujeres y un 74.9% en los hombres.

Este porcentaje está muy por encima de la media nacional que al 18 de septiembre de 2015 ubicó en 42.4% el total de egresados, como proporción del total de registrados¹⁹.

Con relación a la meta final esperada, establecida por los datos suministrados por el Censo Nacional de Población y Familia (2010), esto implica que a la fecha de la última cohorte completa habían recibido certificado de participación el 72.7% de los iletrados empadronados en dicho Censo (la media nacional fue de 45.0%, por lo cual la zona de incidencia también queda muy por encima).

¹⁹ . Plan Quisqueya Aprende Contigo / Boletín de Alerta Semanal No. 135 / Total acumulado al 18 de Septiembre de 2015.

Tabla No. 11. Comportamientos de las diversas cohortes completadas en los municipios de Padre de las Casas, Las Yayas y Guayabal

Municipio	Cantidad Núcleos	Promedio x Núcleo	Iniciaron		Graduados		Diferencia		Tasa de éxito
			Fem	Masc	Fem	Masc	Fem	Masc	
Padre Las Casas	327	9.0	1352	1603	1087	1431	265	172	85.2
Las Yayas	410	10.2	2519	1668	1919	1120	600	548	72.6
Guayabal	80	11.4	357	552	247	313	110	239	61.6
Totales	817	9.9	4228	3823	3253	2864	975	959	76.0

Elaborado a partir de información suministrada por coordinadores municipales del Plan, Septiembre, 2015.

En curso se encuentran un total de 1,046 participantes (no han concluido su proceso, no se conoce el posible nivel de deserción de los mismos y la tasa de éxito de esas cohortes).

3.6. Elementos relevantes del proceso

3.6.1. La continuidad educativa

La continuidad educativa no solo es una oferta desde las políticas públicas diseñadas en torno a la educación de adultos, sino que constituye una necesidad para la población que fue beneficiada con el Programa Quisqueya Aprende Contigo. Más que de continuidad, se habla de inclusión educativa, bajo el criterio de que la educación es un proceso que se extiende a lo largo de toda la vida.

Para la Fundación Sur Futuro esta ha sido una preocupación constante desde antes del Plan QAC. Durante el desarrollo del Plan adoptó diversas modalidades y acciones, algunas de las cuales se describen a continuación.

En un documento elaborado por la Fundación Sur Futuro a partir de una encuesta aplicada a participantes de la primera cohorte del Plan Quisqueya Aprende Contigo

para las zonas de Padre Las Casas y Guayabal (enero-junio 2013)²⁰, se revela que **en esta parte de la zona de incidencia de Sur Futuro** el 97.1% de los encuestados manifestó voluntad de continuar estudiando, y un 2.9% no (la razón fundamental tiene que ver con la percepción de que tienen mucha edad para seguir estudiando). De los interesados, el 20.4% estaba o bastante interesado o muy interesado, y el 77.3% estaba interesado.

Es importante hacer notar que la educación formal (básica) no tiene un aprecio importante en esta población de Padre Las Casas, ya que sólo 5.2% estaba interesada en continuar su participación por esta vía. Sin embargo, la formación laboral tiene un amplio aprecio, si se toma en cuenta que el 39.0% manifestó que “quiere aprender un oficio rápido para trabajar” y el 20.3% expresó que “quiere aprender una profesión técnica”. Es decir, tres de cada cinco participantes en los núcleos que manifestó deseo de continuar su educación se inclina por la vía de la formación técnico-laboral.

Es decir, que para los y las participantes de esta primera cohorte la inclusión educativa desde lo laboral se percibe como una vía de una mejor inclusión económico social, aunque la inserción laboral se incline por inserción en el sector público (34.5%) o trabajo por cuenta propia (55.3%) y muy poco de inserción en el sector privado (6.7%), lo cual es perfectamente entendible en una zona en donde la ausencia de desarrollo del sector privado productivo es notable.

Las áreas de conocimiento o capacitación técnica mencionadas por estos encuestados en Padre Las Casas son: Modista, belleza, repostería, informática, invernadero, agronomía, cocina, peluquería, electricidad, refrigeración, plomería, ventas, enfermería, secretariado ejecutivo.

²⁰ . Documento “Revisión de Propuesta de Continuidad Educativa Siembra Saber (21 de Junio, 2015) – Resultados de Encuesta de Continuidad Educativa Primera Cohorte de los municipios de PLC y Guayabal Enero-Junio 2013”, elaborado por Carlos B. Encarnación V., subcoordinador Adjunto Plan Nacional de Alfabetización QAC-FSF. En la Encuesta en Padre Las Casas fueron abordadas 313 participantes (44% del sexo masculino y 56% del sexo femenino) de un total de 552 participantes inscritos en 38 núcleos para la primera cohorte.

En la zona de **Guayabal**²¹ en la primera cohorte fueron formados 42 núcleos, que acogían 458 participantes, de los cuales fueron abordados 356 personas en la Encuesta. El 91.6% de las personas encuestadas manifestó voluntad de continuar estudiando, y un 3.9% no (la razón fundamental tiene que ver con la percepción de que tienen mucha edad para seguir estudiando).

La educación formal (básica) no tiene un aprecio importante en esta población de Guayabal, ya que sólo 4.8% estaba interesada en continuar su participación por esta vía. Sin embargo, al igual que en Padre Las Casas, la formación laboral tiene un amplio aprecio, si se toma en cuenta que el 34.1% manifestó que “quiere aprender un oficio rápido para trabajar” y el 23.4% expresó que “quiere aprender una profesión técnica”, para un total porcentual de 57.5%. Es decir, que casi tres de cada cinco participantes en los núcleos en la zona de Guayabal manifestó deseo de continuar su educación por la vía de la formación técnico-laboral.

Es decir, que para los alfabetizados y alfabetizadas de esta primera cohorte la inclusión educativa desde lo laboral se percibe como una vía de una mejor inclusión económico social, aunque la inserción laboral se incline por inserción en el sector público (34.5%) o trabajo por cuenta propia (55.3%) y muy poco de inserción en el sector privado (6.7%), lo cual es perfectamente entendible en una zona en donde la ausencia de desarrollo del sector privado productivo es notable.

Las áreas de conocimiento o capacitación técnica mencionadas por estos encuestados en Padre Las Casas son: Modista, belleza, repostería, informática, invernadero, agronomía, cocina, peluquería, electricidad, refrigeración, plomería, ventas, enfermería, secretariado ejecutivo.

Otra forma de impulsar la continuidad educativa la constituyó el relacionamiento de Sur Futuro con el Instituto de Formación Técnico Profesional (INFOTEP).

²¹ . Ibidem 12. En la Encuesta en Guayabal fueron abordados 356 personas participantes (55% del sexo masculino y 45% del sexo femenino) de un total de 458 participantes inscritos en 42 núcleos para la primera cohorte.

En noviembre del 2013 es remitida al INFOTEP (vía el Departamento de Formación Profesional de la Regional Sur de esa institución) una comunicación firmada por el coordinador local (de Padre Las Casas) de Sur Futuro, el Director del Distrito Escolar 03-02 y el presidente de la Junta Municipal de Alfabetización (el alcalde de Padre Las Casas) en que informa una relación de cursos demandados por egresados del Plan QAC de la primera y segunda cohorte de Padre Las Casas, y las primeras cohortes de Guayabal y Las Yayas.

Esta relación, según expresa la comunicación, implica *“la cantidad de cursos demandados son 153, los cuales alcanzarán un total de 1,633 personas aproximadamente”* y se pide que el proceso de formación laboral se inicie en enero del 2014 *“de manera que podamos garantizar la continuidad educativa de los egresados del Plan Nacional de Alfabetización interesados en cursar procesos de formación laboral”*.²²

A mediados de febrero del 2014 se solicita, por parte de la Gerencia Regional Sur del INFOTEP, que le sea enviado por Sur Futuro una *“una programación conteniendo los siguientes datos: nombre del curso, cantidad de horas, nombre del facilitador, fecha de inicio y termino, días que se impartirá, horario y lugar donde se impartirá”*, así como remitir al INFOTEP expedientes de facilitadores²³ de estas capacitaciones para programar una jornada (de ocho horas) para impartir el curso “Metodología Didáctica para Facilitadores de Colectivos Vulnerables”, el cual se considera indispensable para impartir las acciones formativas del Programa QAC.

Junto a esta comunicación el INFOTEP remitió un listado de su oferta formativa para los egresados del Programa QAC, que debía servir de referencia a Sur Futuro (**Ver Anexo 1**). El documento de la Gerencia de Normas y Desarrollo Docente-

²² . Esta comunicación tiene fecha del 20 de noviembre del 2013 y es firmada por Juan Galván, coordinador local de Sur Futuro, Nelson Piña, Director del Distrito Escolar 03-02 y Fernando de los Santos, coordinador Junta Municipal de Alfabetización de Padre Las Casas.

²³ . Los expedientes deben contener: datos personales, copia de cédula, copia de certificado que evidencie su competencia en el área que va a impartir y copia de su escolaridad.

Departamento de Desarrollo y Vinculación Curricular se titula “Oferta formativa para egresados del Programa de Alfabetización” y tiene fecha del 21 de Agosto, 2013. En él se expone un listado de 103²⁴ posibles cursos de capacitación, en las áreas de Manualidades, Zapatería, Belleza y Peluquería, Muebles de Madera y Tapicería, Confección, Salud, Administración, Servicios de Habitación, Recepción de Hotel, Automotriz, Electricidad, Agropecuario, Agroindustria, Arte Culinaria y Repostería, y Bar y Restaurante²⁵. Un documento más amplio también de agosto 2013, establece las características de esta formación ofertada:

- Integra (competencias básicas, técnicas y transversales);
- Carga horaria flexible y adaptable;
- Metodología didáctica adaptada a las características de la población (mediante el curso de Metodología Didáctica para Facilitadores de Colectivos Vulnerables);
- Contenidos prácticos en más de un 80%, y
- Horarios flexibles.

La propuesta del INFOTEP tiene como meta la formación anual de 150,000 egresados del Programa Quisqueya Aprende Contigo (jóvenes y adultos de 14 años en adelante). Los participantes obtendrían un diploma y/o un certificado de aprobación.

En respuesta a la solicitud el INFOTEP, la Fundación Sur Futuro remitió en los próximos meses (Abril y mayo) por lo menos 28 currículos de facilitadores propuestos así como los cursos que estos podrían impartir²⁶. Entre estos cursos propuestos se encontraban:

²⁴ . Este listado se amplía, en otro documento, 109.

²⁵ . En el documento que se anexó a la comunicación de INFOTEP también figura la institución responsable de cada curso, pero para el Centro Tecnológico Central del INFOTEP, no así para la Región Sur y la cantidad de horas que requiere de capacitación.

²⁶ . También existe en los archivos un listado más exhaustivo y consolidado de 38 posibles facilitadores, incluyendo en el mismo las posibles fechas de inicio y conclusión de los cursos (entre abril y junio del 2014), los días, los horarios, la comunidad y el lugar en que podrían ser impartidos dichos cursos.

- Electricidad: reparador de electrodomésticos;
- Electricidad: Instalador de accesorios eléctricos básicos;
- Confección: elaboración de colchas y cojines;
- Confección: Elaboración de cortinas;
- Confección: Confección de pantalones;
- Belleza y peluquería: montaje y diseño de uñas acrílicas;
- Belleza y peluquería: lavado y secado de cabellos;
- Belleza y peluquería: Manicure y Pedicure;
- Arte culinaria y repostería: pizzero;
- Arte culinaria y repostería: cocina criolla;
- Repostería: ayudante de repostero;
- Manualidades: Confección de aretes y collares;
- Manualidades: elaboración de velas y velones;
- Manualidades: bisitería.

La definición de una oferta por parte del INFOTEP contó con el apoyo del Equipo Técnico Nacional del Plan QAC, quien mediante circular del 1 de septiembre del 2013²⁷ pidió a todas las Juntas de Alfabetización, coordinadores provinciales y municipales, colaborar con el esfuerzo del INFOTEP y centros colaboradores, con tal de que pueda cumplir su propósito de implementar sus ofertas de capacitación laboral.

En Padre Las Casas, Las Yayas y Guayabal esta colaboración fue abierta, permanente y está documentada. Sin embargo, al día de hoy la oferta implementada puede considerarse mínima.

²⁷ . Circular No. 5, 01 de Septiembre 2013. A: Juntas de Alfabetización Provinciales, Municipales y de Distritos Municipales. Firmada por Pedro Luis Castellanos, Coordinador del Equipo Técnico Nacional. El Equipo Técnico Nacional también dedicó la circular No. 6 (17 de Septiembre 2013) al mismo tema, pero reglamentando los canales de información, estableciendo que “solo el Equipo Técnico Nacional suministrará estas informaciones al INFOTEP, a nivel central”.

Otra línea distinta y enmarcada más en el sistema del Ministerio de Educación de la República Dominicana es la referida a la **Educación Básica Flexible**²⁸, que busca el acceso al sistema educativo de los recién alfabetizados que hayan manifestado interés en continuar (y la reinserción de quienes desertaron).

El resumen hecho por Tapia²⁹ en el boletín del Observatorio Educativo de Alfabetización indica que el MINERD contaba a esa fecha con unos 632 centros de Educación Básica para la población adulta. *“Dichos centros, sin embargo, necesitan renovarse, reorganizarse, actualizarse y re-pensarse tanto en la gestión educativa, en la formación de docentes y directivos, como en la calidad de los procesos de aprendizaje y enseñanza”*, expresa Tapia.

A diferencia del centro tradicional de adultos, la Educación Básica que se plantea se organiza de forma modular, con textos y guías para el aprendizaje que permiten realizar el auto-aprendizaje de las personas, y la posibilidad de avanzar a su propio ritmo. Esto es, en gran medida, lo que la caracteriza como flexible o como Educación Básica Flexible³⁰. Tapia indica una clave que se revela como fundamental en esta sistematización: la voluntad política de los diferentes actores para impulsar un proceso incluyente para esta población (incluyendo la voluntad de la propia población a beneficiarse).

En esa dirección, la Fundación Sur Futuro inició desde temprano su reflexión en torno a la continuidad por esta vía. En junio del 2013 elabora un “Documento de trabajo para

²⁸. El Ministerio de Educación, a través de la Dirección General de Educación de Adultos, inició el proceso de reorganización de la educación básica flexible en un modelo no escolarizado, diseñado para responder a las necesidades y demandas de la población interesada, especialmente de la egresada del Plan QAC, según indica el boletín del Observatorio Educativo de Alfabetización (Boletín No. 5, Año 3, Número 1, Enero 2015).

²⁹. Tapia, Deolegario: “Las características y alcances curriculares del Programa de Educación Básica Flexible”, resumen de la versión preliminar del documento “Pautas para la implementación de Educación Básica Flexible para Personas Jóvenes y Adultas”, Dirección General de Educación de Jóvenes y Adultos. MINERD. Versión Preliminar. República Dominicana, 2014.

³⁰. En esta sistematización no se aborda a fondo la marcha de la implementación de este modelo, sus dificultades y aciertos. El marco para la continuidad por esta vía está dado, pero todavía es muy pronto para una evaluación y se requiere avanzar en la implementación.

una propuesta de Continuidad Educativa”³¹ en el que plantea desarrollar modelos descolarizados para atender a la población egresada del Plan, con proyectos pedagógicos que garanticen la formación integral de los participantes y que faciliten la inclusión y la permanencia de las personas en un sistema educativo para mejorar sus condiciones de vida y lograr aprendizajes significativos.

Elementos aportados por la experiencia Siembra Saber

En el boletín del Observatorio Educativo de Alfabetización (No. 5, Año 3, Número 1, Enero, 2015), se indica que al analizar la experiencia de Sur Futuro en su proyecto de alfabetización Siembra Saber, se identifican elementos significativos en modalidades de Educación Básica o Educación para el Trabajo que es conveniente tomar en cuenta en la propuesta que se hace desde el MINERD. Entre estos elementos se señalan:

- Considerar el enfoque territorial, tanto urbano como rural;
- Enfoque curricular en la construcción de una ciudadanía ética y valores;
- Promoción de competencias y habilidades para la vida, vinculadas con proceso de desarrollo humano;
- Fomento de la participación comunitaria;
- Resolución de conflictos;
- Enseñanza en salud sexual y reproductiva;
- Elementos de empleo y autoempleo, visto desde el contexto de la inclusión social y laboral, junto a respuestas comunitarias.

En diciembre del 2013 se remitieron a la Dirección Regional de Educación, desde el Distrito Escolar 03-02 una comunicación de solicitud de apertura y asignación de código de nueve planteles y centros educativos (con las respectivas fichas de datos) para que funcionaran como tales en las comunidades de El Recodo, Hato Nuevo Cortés, Villarpando, Monte Bonito, Las Cañitas, Las Lagunas, Los Fríos, El Montazo y Gajo del Monte.

En esta solicitud fue clave el diálogo del Distrito Escolar 03-02 con la Fundación Sur Futuro. El Distrito Escolar propone que estos centros funcionen bajo la modalidad flexible de educación de personas jóvenes y adultas. La proyección para estos nueve centros solicitados alcanzarían las 1,203 personas (participantes del Plan Quisqueya Aprende Contigo) y en torno a ellos se organizarían 89 unidades flexibles³².

³¹ . Sur Futuro-Programa Siembra Saber: “Documento de Trabajo para una propuesta de Continuidad Educativa”, Junio, 2013 (borrador).

³² . Los Centros, además de ser espacios educativos de jóvenes y adultos, funcionarían como foco administrativo de los espacios flexibles.

La formación de Espacios de Aprendizajes que funcionarían en bajo el Modelo de Educación Básica Flexible para Personas Jóvenes y Adultas, tanto en Padre Las Casas, como en Guayabal y Las Yayas, así como solicitudes de instauración de Centros de Aprendizaje de Personas Jóvenes y Adultas, se siguió planteando durante el 2014 (coincidiendo prácticamente con las solicitudes al INFOTEP indicadas más arriba).

Decenas de comunicaciones se originaron en esta dirección recomendando la conformación de estos espacios, remitiendo curriculum de posibles facilitadores para los mismos, indicando el posible lugar de su desarrollo e incluso definiendo cantidad e identificando mediante un listado (con nombres y apellidos, cédulas, fecha de nacimiento, a los futuros participantes en muchos de ellos, ubicados generalmente en comunidades rurales o suburbanas de las zonas de referencia.

En esa dirección se recomendaron Espacios de Aprendizajes Flexibles en comunidades del Municipio de Las Yayas, tales como Las Yayas Abajo, Vietnam, La Ceiba, Las Yayas Arriba, La Canoa, Villarpando, Orégano Grande, Arroyo Salado, entre otras.

Alfabetizadores/as y animadores/as describieron las expectativas abiertas en torno a la continuidad educativa, tanto en los participantes como en ellos mismos.

Una animadora comentó que los participantes tenían ilusiones. *“Yo quiero hacer el de cocina, yo quiero hacer el de belleza... y luego preguntaban: María y qué pasó, estamos esperando, y yo les decía: hasta yo estoy esperando”.*

Ciertamente, animadores(as) y alfabetizadores(as) en diversos casos consideraron factible que podrían seguir incorporados como facilitadores en espacios de educación flexible. En muchos casos no se preguntaban ni siquiera si reunían la competencia o

cuál sería la forma de selección de quienes condujeran estos espacios de educación flexible. Su expectativa era un empleo y un empleo en educación.

Animadores/as y alfabetizadores/as ya comenzaban a dar testimonios de la incorporación de muchas personas a la continuidad educativa, especialmente vía los espacios flexibles y algunos a la educación básica de adultos bajo la modalidad tradicional.

Una animadora indicaba que en su comunidad la situación ha mejorado mucho, expresa que *“le dieron el certificado y se incorporaron a la escuela norma. Ahora se apunta a la educación flexible para otros que quieran seguir”* y asegura que organizó seis grupos de 15 a 20 personas que quieren continuar. *“Las facilitadoras los inscribieron”*, señala.

Cristóbal De León, coordinador de Padre Las Casas, afirma que se han abierto varios centros de continuidad educativa de egresados de Quisqueya Aprende Contigo. Asegura que en Guayabal ya se han formado varios centros, así como en Las Lagunas, Los Fríos, entre otras comunidades. *“Nosotros les proporcionamos los listados de estudiantes para que entren en la educación básica flexible”*, expresa y afirma que de cada el 5% dijo que sí deseaba seguir estudiando, especialmente los de 35 años hacia abajo. De 30 hacia arriba optaron por señalar cursos técnicos. *“Nos dijeron que Infotep le está dando forma. Donde los han implementado han dado buenos resultados”*, señala.

3.6.2. El rol de las organizaciones sociales

El rol de las organizaciones sociales es reconocido desde los inicios del plan de alfabetización en el Decreto 546-12 que instituye el Plan QAC en septiembre del 2012. Su artículo dos indica que *“Se hace reconocimiento de los aportes realizados hasta ahora, en la alfabetización de jóvenes y adultos, por el Ministerio de Educación, así como por organizaciones basadas en la fe, organizaciones de base social y*

comunitaria, organizaciones no gubernamentales que promueven el desarrollo integral y en general las organizaciones integrantes de la Red Nacional de Alfabetización”.

En esa misma dirección, el Equipo Técnico Nacional inicia su primera circular (13 de marzo, 2013) reconociendo la importancia de las organizaciones sociales para el éxito del Plan QAC. *“Se trata –indica en el primer párrafo- de una gesta de todos los sectores organizados del país, sin exclusión, cuya garantía de éxito descansa sobre el fortalecimiento y respeto a la pluralidad, la integración activa de las organizaciones locales, y un gran esfuerzo organizativo local”*³³. En el caso de Padre Las Casas, Las Yayas y Guayabal, las múltiples organizaciones locales, tanto de la sociedad civil como públicas, se integraron de modo activo y, sí, efectivamente garantizaron el éxito del Plan, a la vez que se han convertido en beneficiarias del mismo en cuanto se han visto fortalecidas de múltiples modos.

En el Manual Operativo del Plan QAC y en diversas comunicaciones los roles o papeles asignados a las **organizaciones locales**, Juntas de vecinos, asociaciones, clubes, equipos deportivos, centros, entre otros, son los siguientes:

- Formar núcleos de aprendizajes.
- Proponer facilitadores y animadores para los núcleos formados.
- Identificar y motivar personas iletradas para insertarse en el plan Nacional de alfabetización.
- Colaborar con la sostenibilidad del grupo hasta el completar el proceso de alfabetización.

Bajo estas últimas definiciones, en el proceso de Quisqueya Aprende Contigo en el Distrito Escolar se integraron un conjunto de organizaciones comunitarias sin las cuales el Plan no hubiese podido lograr lo alcanzado.

³³ . Equipo Técnico Nacional - Circular No. 1, 13 de Marzo 2013, Instrucciones para Juntas Provinciales y Municipales de Alfabetización.

En Las Yayas, organizaciones sociales³⁴ que se involucraron desde el principio y recordadas o mencionadas por los actores entrevistados o participantes en grupos de discusión, fueron:

1. Fundación Sur Futuro,
2. Junta de Vecinos Vietnam a Paso Firme,
3. Centro de Madres de Las Yayas Abajo,
4. Centro de Madres de Las Yayitas,
5. Cruz Roja Dominicana,
6. El Ayuntamiento Municipal,
7. Parroquia Nuestra Señora de la Altagracia (Iglesia Católica),
8. Iglesias evangélicas (Hechos 1:8, pentecostales),
9. Asociación de Ganaderos,
10. Fundación para el Desarrollo del Municipio de Las Yayas,
11. Desafío en Marcha,
12. Asociación de Caficultores,
13. Asociación (Club) de Jóvenes Desafío en Marcha,
14. Comité Gestor Plan Internacional,
15. APMAE Villarpando,
16. Centro Tecnológico Comunitario (CTC) de Las Yayas,
17. Centro Tecnológico Comunitario (CTC) de Villarpando,
18. Liceo Secundario de Las Yayas,
19. Escuela Inicial y Básica La Ceiba Nueva,
20. Centro de Aprendizaje para Personas Jóvenes y Adultas La Ceiba Nueva,
21. Escuela Inicial y Básica Las Yayas,
22. Plan Internacional,
23. Asociación de Caficultores San Elías.

En la zona de **Los Fríos** se tienen registros de:

1. Mujeres en Marcha,

³⁴ . No se enumeran las organizaciones públicas. Se desea resaltar el papel de la sociedad civil, su participación en la implementación del Plan QAC.

2. San José,
3. La Altagracia,
4. Asociación de Jóvenes,
5. María Auxiliadora,
6. Agrimofrío,
7. Mamá Tingó,
8. Ruth y Noemí,
9. Nueva Esperanza,
10. Comité de Desarrollo de Los Fríos,
11. Iglesia Católica,
12. Asociación de Guías Turísticos,
13. Asociación Campesina San José,
14. Comité de Salud de Los Fríos,
15. Asociación Dominicana de Profesores (ADP),
16. Núcleo de Mujeres Madre Cándida,
17. Junta de Vecinos de Los Fríos,

En la zona de **Guayabal** brindaron su apoyo al desarrollo del Plan:

1. Fundación Sur Futuro,
2. Ayuntamiento Municipal,
3. Red de Jóvenes de Guayabal,
4. Liceo Secundario Ana María Alcántara,
5. Escuela de Aprendizaje para Personas Jóvenes y Adultas Ana María Alcántara,
6. Escuela Inicial y Básica Profesor Alejandro Cabral,
7. Iglesia Católica,
8. Iglesias evangélicas,
9. Iglesia adventista,
10. Iglesia Apostólica,
11. Alianza Guayabal,
12. Asociación de Padres y Amigos de la Escuela,
13. Cooperativa de Productores de Aguamate,

14. Asociación San Isidro,
15. Comité de Defensa Municipal,
16. Fuerza Cultural Guayabal,
17. Consejo de Desarrollo de Guayabal,
18. Asociación Dominicana de Profesores (ADP),
19. Unión Dominicana de Jubilados y Personas Envejecientes (UDOJUPE),
20. Asociación de Mujeres de Guayabal,
21. Juntas de Vecinos.

En **Padre Las Casas**, se señalan como participantes activas del Plan de modos distintos y en distintos momentos:

1. Fundación Sur Futuro,
2. Fundación para el Desarrollo de Azua, San Juan y Elías Piña (FUNDASEP),
3. Asociación San Antonio,
4. Ayuntamiento Municipal de Padre Las Casas,
5. Junta Distrital de Monte Bonito,
6. Junta Distrital de Las Lagunas,
7. Junta Distrital de La Siembra,
8. Iglesia Evangélica Menonita Sembrando con Hechos,
9. Iglesia Evangélica Apostólica y Misionera,
10. Parroquia Nuestra Señora del Carmen (Iglesia Católica),
11. Distrito Escolar,
12. Instituto Dominicano de Recursos Hidráulicos (INDRHI),
13. Junta de Vecinos San Andrés (Chino Segura),
14. Academia Las Mercedes,
15. Fundación Qunito Méndez.

Además, en **Monte Bonito**, se enumeran las siguientes organizaciones:

1. Asociación de Caficultores Santa Clara,
2. Iglesia Católica,
3. Asociación de Madres Amalia.

Mientras que en **La Siembra** participaron:

1. Amas de Casa Sagrada Familia,
2. Asociación Amor y Paz
3. Asociación la Divina Pastora (en Periquito).

Dentro del conjunto de organizaciones sociales, la Fundación Sur Futuro tiene un reconocimiento especial (tanto por el papel jugado como por la extensión y la permanencia durante todo el proceso y en todo el territorio, lo cual se detalla más adelante).

Junto a Sur Futuro se destaca el papel de la Iglesia Católica, a veces más explícito como en la zona de La Loma, otras veces empujando el compromiso desde las diversas parroquias.

Las Iglesias Evangélicas también se vieron involucradas (fragmentadas, como son, pero con un compromiso significativo de muchos de sus miembros). Incluso añadían una motivación extra al deseo de aprender a leer y a escribir, y era la posibilidad de llegar a leer la Biblia.

La participación del Distrito Escolar 03-02, aunque obligatoria por disposiciones oficiales, sin embargo hay que destacar –para decirlo de algún modo- que esa obligatoriedad se hizo compromiso, poniendo entusiasmo y pasión a las labores que le tocaron (especialmente las de capacitación) y facilitando el acceso a los locales de centros educativos de las diversas comunidades. *“En la loma lo que más hay son iglesias y escuelas, iglesias que funcionan como escuelas. En el caso de Los Rodríguez, en el Parque Nacional... en Las Cañitas, Los Auqueyes, El Vallecito, El Tetero, Las Lajas, las escuelas fueron centros de núcleos”,* indicó uno de los animadores de esa zona.

Para las personas entrevistadas, especialmente para los facilitadores y animadores, este vínculo de las organizaciones locales con el Plan Quisqueya Aprende Contigo significó:

1. Oportunidades de capacitación o de continuar la capacitación, fortaleciendo la formación de la gente del municipio, especialmente de personas vinculadas a las organizaciones (se incluyeron muchas personas facilitadoras y animadoras sin ningún vínculo organizativo, pero la gran mayoría parecía contar con el mismo);
2. Articulación de demandas de continuidad educativa desde los beneficiarios y beneficiarias. Estas, aunque tímidamente, son también asumidas por las organizaciones.
3. El fortalecimiento organizativo. Participantes en el proceso fueron animados a incorporarse a las organizaciones sociales de las que procedían los alfabetizadores y las alfabetizadoras.

Los coordinadores (De León, De Jesús y Familia) señalan como elementos clave de la participación de las organizaciones, los siguientes:

1. El involucramiento de las organizaciones sociales evitó la politización del Plan en la zona;
2. El fuerte empuje inicial de las organizaciones en todas las zonas. Sin embargo, en el caso de Padre Las Casas ese empuje se ha reducido y es menor el número de las que se mantienen activas: Sur Futuro, la Junta, la Iglesia, el Distrito Escolar, Salud Pública, el Ayuntamiento (en el caso de Padre Las Casas).

El caso de Las Yayas es diferente. Además de Sur Futuro, organizaciones de base como Junta de Vecinos Vietnam a Paso Firme, algunas iglesias evangélicas, la Iglesia Católica, Club Juvenil Desafío en Marcha, Asociación de Caficultores San Elías, Progresando con Solidaridad (PROSOLI), así como el Centro Tecnológico, el Ayuntamiento de Las Yayas, la Asociación de Ganaderos

de Las Yayas, Centros de Madres, entre otras. Sin embargo, el coordinador considera que ha disminuido el papel del Ayuntamiento y afirma que *“el Alcalde siempre ha estado dispuesto para la firma, el sello... pero pudimos haber recibido más apoyo por parte de los ayuntamientos. Son tres ayuntamientos. De los tres ayuntamientos sólo hemos recibido apoyo, en algunas cosas, del de Las Yayas”*.

En Guayabal se mantienen activas el Consejo de Desarrollo de Guayabal, la Unión Dominicana de Jubilados y Personas Envejecientes (UDOJUPE) y algunas Juntas de Vecinos.

3. Las organizaciones, además de integrar personas en la labor de alfabetizadores/as y animadores/as, motivaron a los beneficiarios del Plan, a los participantes. Además, muchas pusieron sus locales a disposición de las reuniones de los núcleos de alfabetización. También movilidad de la gente cuando hay graduación.
4. Motivación de las personas que laboran en las instituciones estatales en la zona y que no sabían leer y escribir. En la práctica, hasta presión para que se integren a los núcleos de alfabetización.

3.6.3. Sur Futuro, un capítulo relevante

En el marco de la participación social, los actores de estos tres municipios asignan a la Fundación Sur Futuro un papel relevante de primer orden.

En fecha 12 de diciembre de 2012, la Fundación Sur Futuro como institución miembro del Plan Nacional de Alfabetización “Quisqueya Aprende Contigo” inició un proceso de movilización de los principales actores locales de los Municipios pertenecientes a la provincia de Azua: Guayabal, Padre Las Casas, Las Yayas, y Bohechio de la provincia de San Juan, en favor de la alfabetización de las personas jóvenes y adultas de 15 años y más.

En este sentido, la Fundación encabezó y/o acompañó acciones y procesos en distintas vertientes, entre las cuales se destacan:

Constitución de las Juntas Municipales. La Fundación Sur Futuro en su calidad de miembro de la Junta Nacional de Alfabetización, promovió la formación de las Juntas Municipales de Bohechío, Las Yayas, Padre Las Casas y Guayabal, garantizando que todos los sectores estuviesen representados y asumiendo funciones de seguimiento en sus reuniones, envío de documentos a la oficina nacional de la Dirección General de Proyectos Especiales (DGPE), así como organización de las graduaciones de participación y apoyo logístico y técnico durante todo el desarrollo del plan.

En el municipio de Padre Las Casas este acompañamiento fue significativo, siendo menor en Las Yayas y todavía mucho menor en el municipio de Guayabal. Aunque no puede demostrarse en esta investigación una relación de causa-efecto, fue precisamente en Padre Las Casas en donde la eficiencia del Plan ha mostrado ser mayor.

En ese sentido, el Presidente de la Junta Municipal de Padre Las Casas, el alcalde Fernando de los Santos, reconoce ese papel al expresar que *“la Fundación hizo suyo el programa. Apoyaba en la parte logística, pero también con la parte técnica. Designó un técnico para que trabajara en conjunto con los técnicos que designó el Ministerio de Educación. Ha sido la institución que más ha aportado aquí en el municipio”*.

También, lo indican diversos actores, la presencia de las organizaciones sociales y en particular de Sur Futuro, redujo las posibilidades de politización del Plan en una primera etapa, logrando que criterios técnicos primaran sobre cualquier interés particular y que las juntas municipales (especialmente Padre Las Casas y Las Yayas) fueran testimonio de institucionalidad en los inicios del Plan.

Identificación de los iletrados. El proceso de reclutamiento de los iletrados estuvo coordinado por las juntas municipales de la cual Sur Futuro formó parte y asumió un

rol de liderazgo, que consistió en ofrecer un espacio y dos técnicos para hacer la recepción de los documentos, y apoyo específicos a los Comités de Desarrollo Locales, quienes identificaban a las personas que no sabían leer y escribir en cada comunidad ubicada en la Cuenca Alta de la presa de Sabana Yegua y posteriormente se apoyaba en la planificación y selección del número de facilitadores necesario para cubrir la meta en cada comunidad.

En el caso de Padre las casas, acompañó el proceso llevado a cabo por los estudiantes del liceo José Francisco Bobadilla y de los Comités de Desarrollo (CDC), contando con el apoyo del Distrito Escolar 03-02, la integración de redes juveniles y de otras organizaciones del municipio.

Hasta la fecha se continúan identificando a los/las iletrados asumiendo la campaña “Que nadie se quede fuera”, acción que se lleva a cabo apoyando a los coordinadores municipales (Cristóbal De León, Nicasio Familia y Eddy Matos). Para tales fines se les acompaña tanto a nivel urbano como rural cada vez que el caso lo amerita.

Capacitación de facilitadores. Unos de los aprendizajes obtenidos a través del programa Siembra Saber ha sido la importancia de que los facilitadores dominen la metodología de enseñanza –aprendizaje para población adulta. En ese orden, la Fundación Sur Futuro prestó especial atención a la capacitación de los facilitadores. Se partió de la **conformación de un equipo de “formadores de formadores” locales que fueron capacitados por el Ministerio de Educación** y que luego desarrollaron la capacitación requerida marcando el inicio de cada cohorte.

En Padre Las Casas, la capacitación fue realizada por Cristobalina Veloz Arias, de la Fundación Sur Futuro y Mercedes Adames, Técnico de Educación de Adultos del Distrito 03-02. En Guayabal, la capacitación fue realizada por Santa Fausta Valenzuela, maestra del Liceo Ana María Alcántara. Estas facilitadoras fueron capacitadas por el programa para impartir dicha formación.

Seguimiento y Monitoreo. El seguimiento y monitoreo de la ejecutoria del Plan se dio en tres niveles:

- ✓ A nivel de las Juntas Municipales
- ✓ A nivel de los Núcleos de Aprendizajes
- ✓ A nivel de los/as coordinadores Municipales

La Fundación Sur Futuro en su calidad de miembro de la Junta Nacional asumió el compromiso de ser parte de cada una de las Juntas Municipales del área de influencia. El seguimiento se dió en función de las cantidades de núcleos creados, facilitadores formados, animadores funcionando, y el nivel de integración de las juntas. Ese proceso permitió identificar a tiempo fortalezas de la marcha del Plan, así como los aspectos a mejorar y trazar algunas pautas en esa dirección.

A nivel de los núcleos de aprendizajes el monitoreo y seguimiento se dió en función del uso de los materiales del plan, el cumplimiento de los horarios por los facilitadores, el porcentaje de asistencia de los participantes de los núcleos y la planificación de las sesiones de clases.

En ese sentido, se verificó el uso del rotafolio, la guía de aprendizaje, el uso del cuaderno, el registro anecdótico y la guía del facilitador.

A nivel de los coordinadores, el monitoreo y seguimiento se ha dado en función de los reportes a la Junta de las acciones del plan, el registro de los núcleos de aprendizajes en el sistema de la Dirección General de Programas Especiales de la Presidencia y la organización de las graduaciones.

A nivel interno se archivaron la gran mayoría de las evidencias de las ejecutorias del Plan en la oficina de Padre Las Casas, las cuales sirven como referentes para retroalimentar las investigaciones del Plan.

Para dar seguimiento al proceso y hacer las coordinaciones de lugar, las reuniones se han realizado en un marco de cordialidad y proactividad para impulsar el plan de alfabetización.

Coordinación con las organizaciones. La Fundación Sur Futuro sirvió de agente de coordinación de encuentros con diversas organizaciones en la zona de incidencia. En el municipio de Las Yayas, se sostuvieron reuniones con organizaciones comunitarias a fin de informar sobre el proceso de formación de nuevos núcleos, para que las organizaciones entendieran su rol dentro del Plan y sus formas de participación (constituyendo núcleos, facilitando alfabetizadores/as y animadores/as, poniendo a disposición del Plan sus locales en los casos³⁵.

Aporte de instrumentos como herramientas de seguimiento a la marcha del Plan de Alfabetización Quisqueya Aprende Contigo. El Plan se nutrió de experiencias anteriores. En ese sentido, un elemento relevante fueron algunos instrumentos utilizados por el Plan para su puesta en marcha y su seguimiento en la zona de incidencia, aspecto en el cual el aporte de Sur Futuro desde su experiencia Siembra Saber fue fundamental. Estos instrumentos han permitido un mejor desempeño en las Comunidades de Padre Las Casas, Las Yayas y Guayabal.

En este sentido, se elaboró y aplicó una **“Encuesta de Expectativas de Continuidad Educativa”** a los participantes del Plan, en las comunidades antes citadas.

Se elaboró un instrumento que sirvió de **registro de asistencia** en los diferentes núcleos de aprendizajes. Esta ficha contaba de dos partes. La parte A contenía la relación de participantes y los días de asistencia de cada uno, entre otros datos. La parte B que contenía los resultados de las visitas de los animadores y coordinadores de cada municipio, entre otros datos.

³⁵ . En el caso de la experiencia de Siembra Saber, la participación de 18 organizaciones de la sociedad civil como coejecutoras y el involucramiento e integración de las instituciones locales en la ejecución de los proyectos, ayudó al éxito del programa. En el Plan Quisqueya Aprende Contigo, convenios con organizaciones de la sociedad civil contribuyeron significativamente al logro de los objetivos propuestos.

Se elaboró también una ficha para registrar el “**Perfil de los Facilitadores y Animadores**”. La primera ficha fue agregada al dorso de la ficha que tenía la Dirección General de Programas Especiales de la Presidencia. La segunda ficha, la de los animadores, no existía y fue iniciativa de la Fundación Sur Futuro.

También se elaboró una ficha de **seguimiento y monitoreo de las actividades**. La misma fue utilizada por el coordinador del Proyecto de la Fundación Sur Futuro, quien la aplicó en las visitas de seguimiento que hacía a los diferentes núcleos de aprendizajes.

Cada uno de estos instrumentos fue de gran utilidad en los momentos que se aplicaban. El formulario de asistencia le permitió a los facilitadores/as, animadores/as y coordinadores/as tener un documento de evidencia que le permitieran justificar la asistencia de los participantes, las visitas de los animadores y coordinadores y registrar, además las fortalezas y los elementos a mejorar en el proceso.

Con los instrumentos para el perfil de los facilitadores/as y animadores/as, permitió tener pautas generales de seguimiento a los mismos, y de reforzar acciones de capacitación.

Estos instrumentos contribuyeron a dar un mayor carácter de formalidad y calidad al proceso en las zonas de Padre Las Casas, Las Yayas y Guayabal.

Continuidad educativa. Ya se ha abordado el tema de la continuidad educativa. Sin embargo, es importante reiterar el papel de Sur Futuro en esta dirección. Desde la experiencia de Siembra Saber, la Fundación Sur Futuro estableció un convenio de colaboración con el INFOTEP, con el propósito de coordinar esfuerzos para ofertar de manera articulada un currículo de formación técnico profesional, para poblaciones vulnerables que participaron en marco de ese programa y así posibilitar su inserción en

el sistema productivo, al culminar la etapa alfabetizadora, en el marco de una formación y capacitación integral para la vida.

La demanda puesta en evidencia por los sondeos de Sur Futuro permitió al Ministerio de Educación tener una referencia cuantitativa clara para los Espacios de Educación Flexible (o EBA flexible). Siembra Saber, como un proceso que culminó con el desarrollo de capacidades técnicas y la inserción a programas de educación formal, estableció un nuevo paradigma para la ejecución de proyectos de Educación de Adultos que, en gran medida, fue seguido por Quisqueya Aprende Contigo³⁶.

Percepción desde la Dirección General de Programas Especiales. Tanto localmente como desde la coordinación de Programas Especiales de la Presidencia existe la percepción de que el rol de Sur futuro fue y va más allá del apoyo instrumental. Para la propia Fundación, esta integración forma parte de su visión en cuanto a la inclusión social y el desarrollo económico y social de la zona, así como del respeto al capital social existente y a la búsqueda de empoderamiento por las organizaciones de base (aspecto en el que Sur Futuro insiste continuamente).

Luis Holguín-Veras Martínez, director de Plan Quisqueya Aprende Contigo, describió el proceso seguido para el arranque del Plan Quisqueya Aprende Contigo y lo que significó la experiencia de Sur Futuro en dicho proceso.

“Me gusta resaltar que aunque el país no había superado el analfabetismo, las experiencias pasadas fueron muy ricas. Impidieron que optáramos por un método extranjero, no adecuado a la realidad”, explica y señala que se valoraron mucho las experiencias pasadas. “Creo que el éxito de los materiales del Plan fue que trató de recoger todas las buenas prácticas que teníamos en el país”.

³⁶ . Debe revisarse el documento de Siembra Saber titulado “Continuidad Educativa de Personas Jóvenes y Adultas”, el cual externa una serie de pautas para la continuidad que han de ser tomadas en cuenta en este nuevo proyecto.

En ese sentido, el director del Plan relata una experiencia que pone en evidencia de modo testimonial el aporte de Sur Futuro. *“Siembra Saber sirvió en parte para un poco ensayar algunas de las estrategias que hoy hemos explotado en el Plan de Alfabetización”*, dice.

Describe que la estrategia de ser el alcalde quien encabezara la Junta procedió de una experiencia de Siembra Saber (Jaquimeyes, Barahona). Además, de los cinco objetivos presentados por el Plan, cuatro estaban presentes en lo apoyado anteriormente por Sur Futuro, al igual que algunos de los registros que permiten el seguimiento del Plan QAC.

En Siembra Saber se contempló, explica Holguín-Veras Martínez, un apoyo que iba más allá de los alfabetizadores *“incorporando a las organizaciones en el proceso de alfabetización, que fue algo que el Plan QAC integró en figuras como los animadores, acuerdos con ciertas organizaciones... es decir, hubo un proceso más rico que el simple apoyo para el alfabetizador”*.

Observador del proceso. Junto a este papel en el territorio, Sur Futuro juega otro rol: el de ser observador de todo el proceso de alfabetización a nivel nacional. Es así como el 2013 la **Fundación Sur Futuro** firmó un convenio o acuerdo interinstitucional con la Dirección General de Programas Especiales de la Presidencia, que asigna a la institución las siguientes tareas o roles³⁷:

- ✓ Evaluar y dar seguimiento a los indicadores cualitativos y cuantitativos de la educación de jóvenes y adultos definidos por el Observatorio Siembra Saber para medir de qué manera las políticas que se están implementando han generado cambios esperados y observar el nivel de cumplimiento de las metas propuestas.

³⁷ . Tomado textualmente del Acuerdo Interinstitucional entre la Dirección General de Programas Especiales de la Presidencia de la República y la Fundación Sur Futuro, el año 2013.

- ✓ Colaborar en la definición de estrategias de intervención a nivel local y regional en los programas de alfabetización y educación jóvenes y adultos para la consecución exitosa de las políticas nacionales del sector.
- ✓ Contratar investigaciones y estudios que identifiquen con puntualidad los principales problemas y retos del sector y promover la difusión de los resultados obtenidos para una mejor información de la sociedad.
- ✓ Elaborar un plan de difusión del observatorio que incluye seminarios, charlas, promoción y la publicación de un boletín periódico de difusión que refleje las actividades del programa y el avance logrado en las metas nacionales de alfabetización.
- ✓ Apoyo logístico y financiero para el desarrollo del observatorio.
- ✓ Dar seguimiento a los alcances de la alfabetización a nivel nacional y a la continuidad educativa en programas técnicos y ocupacionales de los egresados.
- ✓ Monitorear a los egresados de los programas de alfabetización en la educación básica de adultos en su modalidad flexible, así como en programas específicos técnicos vocacionales.
- ✓ Apoyar el observatorio del programa de Alfabetización Siembra Saber facilitando su rol de veeduría social con indicadores de insumos, procesos y resultados del Programa de Alfabetización Nacional.
- ✓ Investigar y difundir las experiencias de emprendimiento de los egresados de los programas técnicos y ocupacionales, observando su trayectoria y expectativas posibles.
- ✓ Facilitar, acompañar y respaldar las actividades planificadas para el desarrollo del Observatorio Siembra Saber.
- ✓ Prestarse asesoría técnica y pedagógica permanente para la consolidación del Observatorio Siembra Saber y la consecución de las metas nacionales de analfabetismo cero.
- ✓ Facilitación de espacios de encuentro con autoridades, aliados estratégicos sociales e institucionales para acordar líneas de trabajo y acción conjunta.

El director del Plan, Luis Holguín-Varas Martínez, considera también el Observatorio como parte importante de los aportes de Sur futuro. “El hecho de tener una institución



que esté cuestionando, validando, estudiando lo que está ocurriendo, es un aporte significativo”, concluye.

Puede concluirse,

que la participación de Sur Futuro en la zona de incidencia (Padre Las Casas, Las Yayas y Guayabal), facilitó una buena articulación y comunicación de las Juntas Municipales, la selección en base a criterios técnicos definidos del personal participante y de los voluntarios/as involucrados, el desarrollo institucional de las Juntas, el involucramiento de actores locales, especialmente organizaciones de base, entre otros.

Del aporte de la Fundación Sur Futuro, a modo de ejemplo, a continuación se presenta una secuencia fotográfica que relata esta participación relevante de la Fundación Sur Futuro en diversas etapas y aspectos del Plan Quisqueya Aprende Contigo.

Formación de juntas municipales, noviembre 2012.



Reuniones de coordinación de las juntas municipales.



Formación de alfabetizadores/as

638 participantes en fiesta de aprendizaje “Quisqueya Aprende Contigo (Las Yayas – Villarpando).



3.6.4. El retrato de un adulto

Es interesante como los participantes en este proceso aprendieron a caracterizar al adulto que entra en los núcleos de aprendizaje. Algunos aspectos de la caracterización fueron aprendidas en el proceso de capacitación, otros son de cosecha o expresión propia. Fueron organizadas en tres grupos, y aunque hay una columna que se refiere a elementos que condicionan el aprendizaje, en realidad el ser humano es integral y tanto las características emocionales como las otras (agrupadas en la tercera columna) han de ser tomadas en cuenta a la hora de asumir la tarea de conducir el proceso de aprendizaje de esta población. He aquí los elementos más relevantes que surgieron de Grupos de Discusión, conversaciones informales y entrevistas.

El retrato de un adulto

Características emocionales	Características que condicionan el aprendizaje	Otras características
Muy sensible	Tiene un saber propio	Conocen los problemas de su comunidad
Necesidad de crear lazos, ambiente de puentes	Importancia lo cercano, lo conocido	Conocen el entorno familiar
Quiéren ser escuchados	Los encuentros deben ser dinámicos, creativos.	
Vergonzoso	Brinda atención	
Flexible	Requiere que se le preste atención	
Tendencia a la infravaloración en muchos de ellos	Ritmo diferenciado entre personas	
Necesidad de respeto.	Se integran con un propósito (a veces simplemente aprender a firmar)	
	Limitaciones en la comunicación oral. Un universo del lenguaje limitado.	
	Necesidad de no percibirlos como analfabetos, sino como iletrados.	
	El uso de imágenes como elemento que facilita el aprendizaje.	
	Fomentar la proactividad, evitar la pasividad.	
	El tema de la identidad como	

	clave.	
	Desarrollar actividades creativas, especialmente utilizando las manos.	
	Utilización de recursos del entorno.	

3.7. Algunas lecciones aprendidas para la zona Padre Las Casas-Guayabal-Las Yayas

Entre las lecciones relevantes para esta zona se pueden enumerar:

En cuanto a las **organizaciones de la sociedad civil**:

- Su presencia constituyó un elemento catalizador de la participación masiva de los potenciales beneficiarios del Plan QAC.
- Su rol no se limitó a convocar y animar a los posibles participantes, sino que muchos animadores y facilitadores provinieron de sus filas, sustentaron el proceso facilitando espacio físico en muchos casos, dando seguimiento, integrándose a las Juntas Municipales, etc.
- Están llamadas a empoderarse de la demanda de la continuidad educativa, tanto en los espacios de educación básica flexible como en la capacitación técnico laboral. Las expectativas de la población beneficiaria del Plan es alta, pero la tardanza en viabilizar esta demanda puede conducir a frustración.

Desde el punto de vista de **la capacitación**, hipotéticamente³⁸ se revela como insuficiente para el caso de los alfabetizadores y las alfabetizadoras. En lo formal, se cumplió lo previsto en el Plan, pero es necesario recordar el desnivel existente en esta población y su inexperiencia en procesos de educación de adultos. A pesar de los requisitos establecidos, muchas de estas personas probablemente tienen una formación académica de baja calidad (así se evidencia cuando son revisados los

³⁸ . Esta consultoría no es evaluación de la capacitación. Sin embargo, al tratar de establecer los elementos retenidos por los alfabetizadores y las alfabetizadoras abordados y compararlos con los reportes de los talleres y con lo que se esperaba que ellos pudieran empoderarse, se puede indicar que hay una distancia significativa, pero esto no pasa de ser una hipótesis.

formularios llenados por ellos, incluyendo aquellos que se hicieron en la etapa previa a los Núcleos de Alfabetización, es decir, durante la misma capacitación).

A modo de ejemplo, al trabajar con ellos y ellas los elementos relevantes de la capacitación recibida, se enfocaron fuertemente en pocos elementos del conjunto. De modo especial, resaltaron lo relativo a lo diferente que aprenden los adultos con relación a los niños, la necesidad de darles un tratamiento de “mucho respeto y mucha delicadeza”. En muchos casos expresaron que no entendieron lo de la planificación (algunos, posteriormente, la incorporaron con la ayuda de animadores y coordinadores). En otros, se plegaron a estrategias tradicionales tales como el uso del libro “Nacho” o el que algunos participantes enviaran sus cuadernos para que le pusieran “tareas”. Más aún, muchos se plegaron a las expectativas reforzadas de que lo importante era “aprender a firmar”, tomando esto como objetivo determinante (incluso en muchos casos la conformidad llegaba a la rúbrica o iniciales).

En ese mismo sentido, puede indicarse que los animadores también tuvieron poco acceso a formación que contribuyera a que jugaran un rol más exitoso desde el punto de vista cualitativo.

Una conclusión positiva es las expectativas existentes en cuanto a la **continuidad educativa**. Aunque permanece alguna incertidumbre sobre su implementación, el marco para hacerla posible se ha ido definiendo. Se trata, sin embargo, de una carrera contra el tiempo, dado que a mayor tiempo transcurrido desde la conclusión del participante o la participante en el Núcleo de Alfabetización hasta la apertura de un espacio u oferta de continuidad, disminuyen las posibilidades de integración.

Además, la continuidad educativa en espacios flexible deberá **abordar la conclusión del proceso de alfabetización** como tal. Es cierto que miles de ciudadanos van más allá del “rasguñar su nombre”, del dejar de ser parte “del cementerio de cruces”, pero también es muy grande la cantidad de ciudadanos que no sobrepasó esos parámetros.

La continuidad vía la formación técnico-laboral deberá tener en el INFOTEP un actor estratégico, pero en alianza estrecha con las organizaciones sociales de los diversos territorios.

Una **población voluntaria altamente motivada y con mayores niveles de acumulación de capital social**. Es cierto que existen críticas en cuanto al incumplimiento en el pago de los incentivos acordados en la Carta de Compromiso, pero la mayor parte de los alfabetizadores y las alfabetizadoras inició su trabajo por motivaciones que no se reducían a lo monetario (sin soslayar su importancia). “Servir a la comunidad”, “dar de lo que he recibido”, “poco desarrollo por causa de no saber leer y escribir”, “la falta de desenvolvimiento que tienen muchas personas”, “ver que otros tienen que firmar por ellos, que no pueden ayudar a sus niños con las tareas”, “ver que no pueden salir de la pobreza por no saber leer ni escribir”, “mi comunidad necesita ayuda”, “el analfabetismo es una situación penosa”, “contribuir a que tengan un mejor mañana”, son algunas de las múltiples motivaciones expresadas por las personas alfabetizadoras en Padre Las Casas, Las Yayas y Guayabal.

Además, estos actores **han acumulado capital social**. Saben dirigir grupos pequeños, pueden negociar mejores acuerdos en situaciones que lo ameritan, saben tomar en cuenta las diferencias personales de los adultos y jóvenes a su cargo, desarrollaron empatía con gran parte de los participantes en los Núcleos, fueron capaces de realizar nuevos niveles de análisis de la situación de sus comunidades, crearon una red de relaciones que antes no tenían con muchos otros alfabetizadores y alfabetizadoras de todo el municipio y hasta de toda la provincia, fortalecieron actitudes de solidaridad, incrementaron su capacidad de trabajo en equipo, ganaron respeto en sus comunidades y en sus familias... un numeroso listado de beneficios y de potencialidades que queda en la comunidad y con el cual la comunidad cuenta.

La **inclusión social** como objetivo que va siendo cada vez más asumido por las organizaciones y las autoridades. Es cierto que las Juntas Municipales, una vez puesta en marcha la locomotora, bajaron su intensidad y que algunos conflictos surgieron en

puntos que el ejercicio político consideró espacio para crecer (nombramientos de animadores y coordinadores, por ejemplo), pero independientemente de estos temas tradicionales, se tiene que los participantes en el proceso incrementaron su conciencia de que el analfabetismo coloca a esa población no sólo en situación de vulnerabilidad, sino también en desventaja enorme para la inclusión social.

4. La experiencia de las Escuelas Radiofónicas Santa María (ERSM)

4.1. El contexto de las ERSM

En 1956, en la zona del Cibao Central, La Vega, nace Radio Santa María, una emisora de radio que proclama tener como fin *“ser voz de los que no tienen voz”*. La idea de tener una radio que no solo ofrezca música y entretenimiento, sino que esté al servicio de la Iglesia diocesana en la formación de la audiencia que era mayormente campesina, fue de los sacerdotes León Robuster y Wenceslao García, ambos miembros de la Compañía de Jesús, también conocidos como Padres Jesuitas.

Es dentro de este proyecto radial que nacen Las Escuelas Radiofónicas Santa María, para *“llegar a los lugares a donde la educación tradicional no había podido llegar”*³⁹. Por eso, en 1964 inicia un proyecto de alfabetización que pretendía alcanzar a toda la población del Valle de Cibao, y en 1969 más de 25 mil personas habían sido alfabetizadas en la región gracias a esta iniciativa.

Como institución orientada al servicio de la educación, las Escuelas Radiofónicas Santa María (ERSM) tienen una identidad propia, que les sirve de inspiración para su estructura organizativa y de guía en el proceso educativo. Esa identidad se expresa en los siguientes ejes:

- **Visión:** ser líderes en educación radiofónica para una cultura de diálogo y solidaridad.
- **Misión:** contribuir, mediante la educación a distancia de jóvenes y adultos, a mejorar la calidad de vida de la población de República Dominicana.
- **Valores:** Se mueve por: verdad, justicia, superación personal, solidaridad, respeto, servicio a la comunidad, compromiso y responsabilidad.
- **Slogan:** *Ser más*

³⁹ Eslogan empleado originalmente para promocionar las Escuelas Radiofónicas Santa María.

La educación radiofónica de las ERSM consiste en una oferta educativa de dos niveles:

1. Un programa completo de estudios *a nivel básico* (1º a 8º curso), con cursos que duran un semestre. Toda la educación básica se desarrolla en cuatro años. Lo que le permite a los adultos completar este nivel en menor tiempo.
2. Un programa de estudios *a nivel medio* (1º a 4º año). Por su complejidad, los cursos del bachillerato se realizan en nueve meses o el equivalente a tres años el ciclo completo.

El proyecto de las Escuelas Radiofónicas Santa María se inicia con los más mínimos instrumentos pedagógicos, haciendo uso de la radio, sólo con el propósito de que los campesinos aprendieran a leer y a escribir. Como estrategia para lograr la incorporación de las personas, se vinculaba la asesoría y ayuda técnica para la producción agrícola del departamento que existía en la radio para esos fines con la condición de que se alfabetizaran.

Luego de la alfabetización surge la interrogante por la continuidad, sobre todo por los alfabetizados y alfabetizadas de mayor nivel de aprendizaje. Luego del examen de varias experiencias, las Escuelas Radiofónicas asumen la metodología utilizada por la Emisora Cultural Canaria – Fundación Canaria (ECCA), de España, haciendo las necesarias adaptaciones a la realidad latinoamericana y en lo particular, la realidad dominicana.

En las ERSM el sistema combina los tres elementos fundamentales utilizado por Radio ECCA:

1. Material impreso (esquemas),
2. Clase por radio
3. Intercambio semanal con los grupos de aprendizaje, que se reúnen todas las semanas en sus respectivas comunidades con sus maestros correctores.

El sacerdote Jesuita Rogelio García, elaboró el proyecto de las Escuelas Radiofónicas Santa María, el cual fue aprobado. El primero de agosto del año 1971 se logra conseguir que la entonces Secretaría de Educación Bellas Artes y Cultos concediera a Radio Santa María, mediante Resolución, el permiso necesario para impartir los cursos de 1ro. a 6to. (Enseñanza primaria) y más tarde, en 1975 se agregarían el 7mo. Y 8vo. Grado. Finalmente, en 1975 sale la primera promoción de alumnos/as de 8vo grado.

Las Escuelas Radiofónicas Santa María ofrecen el programa completo de Estudios Básicos (desde primero a octavo grado). Una vez terminan los ocho niveles y han aprobado las Pruebas Nacionales, obtienen un certificado oficial y pueden ingresar directamente a la educación media o a cursos técnicos que tengan como pre-requisito la educación básica (enfermería, ebanistería, electricidad, secretariado, mecánica, entre otras). O continuar en las propias ERSM

El ritmo acelerado en que se efectúan estos estudios parte del principio de que los adultos comprenden más rápido a causa de su experiencia en la vida. Además hay una gran cantidad de conocimientos vitales que el adulto ha ido acumulando como parte de la cotidianidad (saberes previos). Este es un postulado que, como se verá más adelante, también es asumido como fundamental en el Plan Quisqueya Aprende Contigo⁴⁰.

El programa de estudios de las Escuelas Radiofónicas contiene las mismas asignaturas o materias de base que los programas oficiales para la educación Básica y Media de personas jóvenes y adultas. Además se incluye un programa de Educación en la Fe y lo que denominan “Tema Central”, un tema relativo a los valores y a la realidad nacional. Este tema central, que cambia cada semestre, es común a todos los cursos

⁴⁰ . Como se ha indicado en reiteradas ocasiones, Quisqueya Aprende Contigo asume el resultado de múltiples experiencias, incluyendo algunas muy destacadas desde la sociedad civil como las de Radio Santa María y la Fundación Sur Futuro.

que se imparten en un período y se selecciona partiendo de situaciones de la realidad de los alumnos, del país y de las comunidades.

Tanto el programa de educación en la Fe como los “temas centrales” son retomados en algunas asignaturas de las que se imparten en los cursos, y discurren a través de las cuatro directrices ideológicas fundamentales de las Escuelas Radiofónicas: Ser Más, Liberación, Sentir de Comunidad y Participación.

Organización de las Escuelas Radiofónicas Santa María

Las Escuelas Radiofónicas funcionan con un centro de producción ubicado en Radio Santa María, en la ciudad de La Vega, en el centro del país, y tres sub-centros: uno en Santo Domingo, capital del país, uno en San Juan de la Maguana y otro en la zona Noroeste, en la provincia de Dajabón, en la frontera con Haití.

Además están apoyados por cinco emisoras que transmiten las clases simultáneamente que se producen en Radio Santa María. Estas emisoras son Radio ABC en Santo Domingo, Radio Marién en Dajabón, Radio Seibo, en el Seibo para la zona oriental, Radio Corazones en San Juan de La Maguana y Radio Santa María, brindando una cobertura casi nacional.

El funcionamiento del sistema se apoya en cinco elementos coordinados:

1. Los maestros locutores
2. El departamento de envío del Material
3. El departamento de administración
4. Los maestros facilitadores
5. Los alumnos

Las clases se transmiten de lunes a viernes por las emisoras de radio antes señaladas en el horario de 7:00 a 9:00 P.M. Además se tiene un programa de acompañamiento a los Maestros facilitadores todos los sábados de 7:00 a 8:00 P.M.

De enero a mayo se imparten los grados impares y de agosto a diciembre los grados pares para el Nivel Básico.

Un grupo reducido de profesores, debidamente seleccionados y entrenados preparan el material docentes que han de usar los alumnos en cada curso. Este material se imprime, se hace llegar a los alumnos y con el material en la mano siguen las explicaciones radiales. Este material también sirve como cuaderno de trabajo, porque los alumnos tienen que hacer los ejercicios que los profesores les indican por la radio (Ver anexo).

Semanalmente los alumnos se encuentran en sus respectivos sectores con sus maestros⁴¹ y los demás miembros del sector, para clarificar las dudas que puedan tener durante el transcurso de la semana.

La enseñanza no es gratuita. Aunque el alumno no asume todos los gastos de la docencia, sí contribuye con su parte. El costo de un curso oscila en 400.00 para el Nivel Básico y de 600.00 para el Nivel medio. Actualmente la cobertura de las Escuelas Radiofónicas Santa María es de aproximadamente 248 centros distribuidos en toda la geografía nacional y un equipo de 719 docentes acompañan una población estudiantil cuya matrícula es de 14,206 estudiantes

El proceso seguido en la experiencia

En esta concepción se considera como ciclo de alfabetización los tres primeros niveles del programa (1ro, 2do y 3ro). En este sentido, el proceso se extiende a lo largo un año y medio (tres semestres), ya que para las ERSM **una persona alfabetizada es aquella que sabe leer y escribir**, aspecto que son totalmente superados al concluir el tercer grado del Nivel Básico.

⁴¹ Los maestros de las Escuelas Radiofónicas Santa María son conocidos como Maestros Correctores. Su función de seguimiento cercano, les permite crear una empatía que con sus alumnos que busca favorecer el proceso de aprendizaje. En la zona rural, generalmente se trata de una persona de la misma comunidad, agregando esto confianza adicional.

El año 1975 significó un hito para el programa de educación radiofónica que se sigue desde esta emisora. Tras estudios de los conceptos presentados por Paulo Freire, se inicia la tarea de hacer un nuevo material de la Alfabetización. Este trabajo condujo a cambios en la concepción de alfabetización, en el material impreso (esquemas), en la clase radial y en el modo de realizar el intercambio.

En esos momentos la gran preocupación era la concientización del pueblo. La intencionalidad de colaborar a la toma de conciencia sobre los problemas y sus posibles soluciones. El reto era pues, organizar unos cursos de alfabetización que respondieran al método psico-social de Freire, a sabiendas de que éste es un método presencial y el de la ERSM es un trabajo radiofónico.

Por tanto, requirió de adaptaciones para la radio. Haciendo los cambios necesarios en dos elementos del sistema: el esquema y las clases por radio. Se pasó a trabajar con los maestros facilitadores para que se entrenaran en la nueva metodología y pudieran implementarla también en los intercambios semanales, a través de un cursillo sobre el método psico-social⁴².

Eficacia de la experiencia

Según informes de las Escuelas Radiofónicas Santa María durante 34 años de labor la matrícula de los estudiantes se acerca al 1,000.000 de alumnos, pudiendo establecerse un promedio de 12,000 alumnos por semestre. De esta manera, las Escuelas Radiofónicas han contribuido a la reducción del analfabetismo del país.

Otro indicador que valida su experiencia es la incorporación de los alumnos y ex-alumnos en las organizaciones de su comunidad, fortaleciendo así el tejido social existente, muchas veces se incorporan a la labor de maestros de las ERSM. Y muchos de ellos participaron activamente en el Plan QAC en calidad de animadores y alfabetizadores.

⁴² La formación a través de las ERSM ha implicado además del aprendizaje académico la alfabetización de los actores (Maestros correctores y alumnos) para que sean entes socialmente activos y concientes de su rol. Manteniéndose hasta el momento fuera del escenario político.

También citan como indicador de éxito la cantidad de profesionales y técnicos medios que han sido alumnos de las Escuelas Radiofónicas, y que hoy contribuyen, brindando sus servicios, al desarrollo del país.

Retos y desafíos. Según documentación suministrada por las Escuelas Radiofónicas Santa María estas pretenden dar respuestas a los siguientes problemas vigentes hoy día en República Dominicana.

- Dificultad de acceso de los sectores empobrecidos a la educación, por tener que “*buscarse la vida*” para subsistir. Además por la falta de medios vitales para la educación: aulas, servicios básicos, etc.
- Baja calidad de la enseñanza en las escuelas nocturnas
- Tipo de relaciones de dominación y sentido de la “autoridad” que anula la participación en la educación convencional, que convierte a la ERSM en una opción más viable para los adultos.

Algunas dificultades. Entre las muchas dificultades que existen, se destacan:

- El tipo de educación que tienen interiorizado muchos maestros y alumnos y les hace resistentes a una educación alternativa.
- La pérdida del valor de la gratitud ante el acoso de las necesidades urgentes y básicas de subsistencia hace más difícil conseguir maestros correctores dispuestos a colaborar⁴³.
- La emigración campesina (campo- ciudad - extranjero). Este problema saca de las comunidades campesinas y barriales a personas que puedan colaborar con el proyecto.
- El alto costo de la vida.
- La deficiencia de la energía eléctrica.

⁴³ La labor de Maestro en las ERSM es voluntaria, ya que si bien es cierto que reciben un incentivo de 200.00 por cada alumno inscrito bajo su responsabilidad, este no constituye un pago para el seguimiento dado durante un curso completo a cada alumno.

- El personal de planta de las Escuelas Radiofónicas (supervisores y promotores) es reducido.
- Limitaciones económicas de la institución
- Las demandas, cada vez más fuertes, de personas menores de 15 años.
- Las demandas de la incorporación de la educación media al sistema.

La colaboración económica del alumno es elemento esencial del método o sistema; hace que el alumno valore sus estudios, le da derecho a exigir tanto a la emisora que transmite los programas como a su maestro orientador. El alumno es consciente que él ha contribuido a su formación. De hecho, se considera alumno o alumna a quien paga parte de los costos de su enseñanza.

Las Escuelas Radiofónicas Santa María han servido de plataforma de difusión y apoyo a la estrategia nacional Quisqueya Aprende Contigo, desarrollando programas radiofónicos para alfabetizadores y alfabetizandos (Ver anexos).

Algunas reflexiones en torno a la experiencia de alfabetización de RSM:

- Ha dado como resultado un método de alfabetización eficaz que está permitiendo a muchos adultos hacer suyas “herramientas” que le van permitiendo conocer su realidad para incidir en ella y acceder a la “cultura letrada”.
- Como consecuencia de lo anterior, el adulto va ganando confianza en sí mismo, en sus posibilidades de actuación sobre su realidad. Va creciendo en conciencia crítica. Ya que el énfasis en la concientización es evidente en todo el proceso educativo.
- Los niveles de alfabetización son demandados por poblaciones verdaderamente adulta (la edad de los alumnos oscila entre los 14 y los 70 años). Los más adultos son los que se inscriben en los primeros cursos. Hombres y mujeres que no perciben la “funcionalidad” de estar alfabetizados en los mismos términos que los percibe un niño o un joven.

- El haber hecho cambios en la metodología, manteniendo el papel fundamental de la radio en el proceso, ha confirmado la validez del medio radio para la tarea educativa⁴⁴.
- los implicados, han consolidado el equipo de Escuelas Radiofónicas y han confirmado la validez de la acción conjunta, solidaria⁴⁵.

4.2. El Plan Quisqueya Aprende Contigo y las Escuelas Radiofónicas

Aunque al presentar la experiencia de las Escuelas Radiofónica Santa María se entiende con claridad las razones para ser partícipes del Plan Quisqueya Aprende Contigo, otras específicas son presentadas por esta institución.

En su tradición de enseñanza las ERSM han constatado que los dominicanos, incluso los más humildes, tienen verdaderos deseos de aprender y lo hacen si se les acompaña con la experiencia y calidad académica necesaria. Además, en términos de voluntariado, las ERSM han evidenciado que muchos de aquellos que ya han alcanzado en su vida niveles académicos satisfactorios, tienen un hondo deseo y una gran disposición de convertirse en maestros y compartir lo que saben para que otros lleguen a conocerlo y así mejoren sus condiciones de existencia, sobre todo en la zona rural.

Para las ERSM, por lo tanto, **la alfabetización es una forma de inclusión social.** Mejora la calidad de vida de las personas que la reciben, de las comunidades y de la sociedad. En ese sentido, están comprometidas en la exigencia ética y sociocultural de dar la oportunidad a cientos de miles de personas para que puedan estudiar y crear

⁴⁴ La Radio es considerada como un contacto diario de seguimiento al proceso de aprendizaje, lo que permite desarrollar y mantener más interés en la tarea educativa.

⁴⁵ La formación en las ERSM es una labor de equipo, en la misma se reconoce la importancia de cada eslabón.

así una mejor nación. **El Plan QAC se entiende como parte de las políticas públicas que van en esta dirección**⁴⁶.

El Equipo de Gestión de las Escuelas Radiofónicas siente un compromiso ético muy alto con procesos similares al suyo, por lo que poner a disposición del Plan los recursos que ha conseguido organizar a lo largo de su historia educativa es parte de su compromiso, sobre todo **porque la alfabetización fue la primera razón de ser en la fundación de las ERSM.**

Los recursos de ERSM a disposición de Quisqueya Aprende Contigo

Según el Convenio firmado entre la Dirección General de Programas Especiales de la Presidencia y las Escuelas Radiofónicas Santa María (ver anexo), estas últimas se integrarían a la campaña de Alfabetización con los siguientes elementos:

1. Las Coordinaciones con su experiencia en la gestión educativa. Estás instancias institucionales están conformadas por una coordinación central en La Vega y cuatro sub-centros: Santo Domingo, San Juan de la Maguana, Barahona y Dajabón. En estos sub-centros funcionan oficinas para la distribución del material, atención tanto a estudiantes como docentes y la confección de registros educativos de los programas que las ERSM tienen en marcha.
2. Los Facilitadores de básica con su experiencia en la interacción pedagógica con los iletrados usando la combinación de clases radiofónicas y material impreso.
3. Los Materiales educativos con probada efectividad que han logrado alfabetizar iletrados en seis meses.
4. La Red de radios que se conectan para la realización de los encuentros educativos. Las emisoras que transmiten las clases simultáneamente son: Radio Santa María, en la Vega; Radio ABC, en Santo Domingo (540 A.M.); Radio Juventud, en Santo Domingo (1640 A.M.); Radio Magis, en San Cristóbal (98.3

⁴⁶ Aunque su accionar es nacional a través de la Red de Emisoras Católicas, están concientes de que su esfuerzo es insuficiente.

F.M.); Radio Marién, en Dajabón (93.3 F.M.); Radio Seibó, en el Seibo (1370 A.M.); Radio Corazones, en San Juan de La Maguana (91.5 F.M. 88.7 F.M.); Radio Enriquillo, Barahona (93.7 F.M.). A estos recursos se sumaría la Red de ochenta y dos emisoras comunitarias a nivel nacional del programa de la Vicepresidencia Progresando con solidaridad.

5. Los técnicos y los maestros locutores con experiencia en la confección de materiales educativos con metodología auditiva.
6. Red administrativa de las ERSM que funcionaría como soporte con orientaciones, capacitaciones y gestiones.
7. Locales que son utilizados semanalmente por las sedes educativas.

A partir de la plataforma de las Escuelas Radiofónicas Santa María y en respuesta a la solicitud de integración a "Quisqueya Aprende Contigo", se hizo una primera propuesta de colaboración con el desarrollo del Plan que consistió en **alfabetizar con recursos de las escuelas radiofónicas**. Las ERSM se integrarían al trabajo de alfabetización en zonas donde ya tienen programas de alfabetización funcionando con los facilitadores de su propio sistema. Se continuaría con la misma dinámica de trabajo con la que cuenta las ERSM: un material escrito, audiciones diarias y un encuentro semanal con los estudiantes. Las audiciones serán todos los días por un espacio de treinta (30) minutos a través de las radios antes señaladas.

Los costos de los materiales y los viáticos destinados a los facilitadores se harían a través de las alcaldías municipales y las gobernaciones provinciales o El Ministerio de forma directa (ver presupuesto).

Una segunda propuesta presentada fue la de **alfabetizar con los recursos creados para el Plan "Quisqueya Aprende Contigo"**. Los facilitadores de las ERSM se vincularían y prepararían en los núcleos de aprendizaje que se conformen en los proyectos locales de alfabetización para seguir la dinámica pedagógica de la campaña. Utilizarían en su desempeño en los núcleos los materiales educativos preparados para la campaña y la versión radiada de dichos materiales que prepararán los técnicos

de las ERSM. Los viáticos destinados a los facilitares se harían a través de las alcaldías municipales y las gobernaciones provinciales o al Ministerio de Educación de forma directa⁴⁷.

Una tercera propuesta se hizo ofertando la elaboración de **capsulas educativas**. Las emisoras de UDECA y la red de radios antes mencionadas, brindarían secciones de 15 minutos semanales de apoyo al programa de alfabetización. Estas emisiones radiadas cubrirían el 95% del territorio nacional. Estas secciones radiofónicas serían transmitidas por espacios previamente negociados con las emisoras implicadas, ofreciendo:

- Noticias sobre la alfabetización.
- Precisiones conceptuales sobre los procesos de aprendizajes de la experiencia alfabetizadora.
- Identificación de las dificultades comunes en los estudiantes dominicanos. Estrategias y técnicas para la alfabetización de adultos.
- Recomendaciones para superar las dificultades que puedan encontrar los educadores.
- Entrevistas y conversatorios con educadores y especialistas de alfabetización. A continuación de esta sección los técnicos del Ministerio de Educación vinculados al Plan podrían ofrecer acompañamiento pedagógico cualificado, abierto al diálogo, a los técnicos y profesores ligados a la acción educativa.

Finalmente, una cuarta propuesta consistió en **aportar la versión radiofónica de los materiales del Plan "Quisqueya Aprende Contigo"**. Con los técnicos y especialistas de las ERSM se hará una versión radiofónica de los materiales educativos oficiales de la campaña de alfabetización. Estos podrían ser utilizados ya sea por facilitadores con sus núcleos de aprendizajes, ya como programas de radio por emisoras que lo deseen⁴⁸. Esta última propuesta, junto a la oferta de difundirlo por la Red de Emisoras Católicas, fue la que en la práctica se llevó a cabo.

⁴⁷ . El Plan QAC más que viáticos estableció incentivos.

⁴⁸ UDECA buscará los horarios más favorables a los jóvenes y adultos alfabetizandos para las transmisiones.

El presupuesto presentado fue:

Concepto	Costo por unidad	Total producción
A. PRODUCCIÓN DE AUDIO		
Coordinador y asesor de producción (6 meses)	8,000.00	48,000.00
Redacción de 48 guiones	1,000.00	48,000.00
Voces (2) para grabación de ½ hora p/guión	1,250.00	60,000.00
Técnico de audio para montaje en estudio de grabación (48 horas de trabajo)	1,000.00	48,000.00
Uso estudio grabación (48 horas)	1250.00	60,000.00
A. Sub-total producción de audio		\$264,000.00
B. TRASMISIÓN RADIOFÓNICA		
Difusión nacional de dos (2) emisiones de ½ hora por semana a través la red de emisoras católicas UDECA (9 emisoras) por 18 meses	1,800 x clase x 8 emisiones mensuales = \$14,400 p/mes y p/emisora	259,200.00 x mes vía 9 emisoras = \$2,332,800.00 en 18 meses
B. Sub-total transmisiones		\$2,332,800.00
A + B. TOTAL PRODUCCIÓN + TRASMISIONES		\$2,596,800.00

Situación del analfabetismo en La Provincia de La Vega al momento de iniciar el Plan QAC

Según el Informe del Analfabetismo en la República Dominicana realizado por Sur Futuro, basado en datos suministrados por el Censo, el Ministerio de Educación y el Plan Quisqueya Aprende Contigo, en República Dominicana al momento de iniciar el Plan, el número de analfabetos y analfabetas registrados era de 453,291 hombres y 398,396 mujeres. Evidenciándose que a mayor edad, mayor tasa, siendo la zona urbana la que ostentaba mayor concentración de analfabetos. Lo que guarda relación con la concentración poblacional.

En La Vega, la tasa de analfabetismo alcanzaba al año 2010 el 14.71% de la población, colocando a esta provincia en el lugar No. 16 de analfabetismo en el país, con una población de iletrados de 41,371 personas, de las cuales se registraron como inscritos en el Plan QAC al 25 de abril del año 2014: 18,410, lo que representa el 44.5% de la población analfabeta registrada.

La meta propuesta a alcanzar a diciembre del año 2014 era el 100% (o, en todo caso, que la población analfabeta fuera 5% o menos). Dada la situación y el nivel de ejecución experimentado en el Plan en los años 2014 y 2015 esta meta no parece alcanzable en esta provincia, sobre todo si se toma en cuenta que pese al enorme empuje inicial de los dos primeros años sólo se logró alcanzar el 44.5% señalado (sin evaluar la calidad del proceso y sus resultados).

Si se toma de referencia el primer año completo, el 2013, se registraron un total de 1090 egresados, que representan un 2.63% del total de analfabetos, siendo la provincia en ese momento la tercera como de menor logro porcentual de alfabetización alcanzado por el Plan en relación al total de analfabetos registrados en la misma (Santiago Rodríguez y Valverde, le anteceden).

Deja en evidencia, que aunque se registraron para alfabetizarse en el plan 18,410 hasta el 2013 y solo se alfabetizaron 1090, representa muy bajo índice de logro de 5.92%. Poniendo en cuestionamiento la efectividad del plan en esta provincia. De los participantes el sexo femenino alcanzó un mayor número de 648 (60%) personas y el sexo masculino 442 (40%).

4.3 Los diferentes actores de las Escuelas Radiofónicas Santa María en el Plan Quisqueya Aprende Contigo

4.3.1. Los participantes

Según la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y Cultura (UNESCO), una persona es analfabeta cuando no puede leer ni escribir una breve frase sobre su vida cotidiana. Se habla también de analfabetismo funcional, que alude a aquellas personas que, pese a tener habilidades elementales de lectura y escritura, no son capaces de desenvolverse en el medio letrado.

Para la sistematización de esta experiencia, se llevaron a cabo cuatro Grupos de Discusión con alfabetizandos:

- En la Comunidad del Zamán del Distrito Municipal de Ranchito, Provincia La Vega.
- En la Comunidad de Barranca perteneciente al Municipio de La Vega
- En Jumunucú, Perteneciente al municipio de Jima
- En el Pino, Barrio La Milagrosa, perteneciente al municipio de La Vega

Se entrevistaron cuatro (4) participantes:

- Perteneciente al Distrito Municipal de Cutupú
- Perteneciente al Distrito Municipal de Ranchito
- Perteneciente a la Comunidad del Pino, La Vega
- Perteneciente a Los Samanes, Ranchito, La Vega

Procesos

Ingreso al plan. La forma de ingreso en la mayoría de los casos consultados corresponde con la invitación realizada por los alfabetizadores y /o animadores, una minoría se corresponde con personas que acudieron al llamado y se presentaron a

escuelas, iglesias, u otra institución. Inicialmente formaron parte de enlistados, y posteriormente organizados por horarios y alfabetizadores.

Testimonia una alfabetizada: *“No se había llegado el tiempo de darnos clases a nosotras, nunca habíamos tenido la oportunidad. Ahora fue que la tuvimos, este presidente trajo muchas cosas buenas no se había visto eso de poner los viejos a aprender. Después de Dios y esta cuñada aquí, agradecemos al Presidente”*

El **nivel académico** con el que ingresan los participantes varía significativamente de un caso a otro, una parte nunca asistió antes a la escuela, la gran mayoría asistieron alguna vez pero abandonaron y los hay recurrentes, los que han participado de varias experiencias de alfabetización anteriores a QAC, sin que hasta el momento hayan conseguido alfabetizarse adecuadamente.

La **confianza en el proceso**, como factor importante también muestra diferentes matices: hay quienes están confiados de que aprenderán y los hay pesimistas, que piensan que no aprenderán. Haciendo suyo el refrán popular *“Loro viejo no aprende a hablar”*

Afirma una participante que: *“Yo cuando pequeña estuve en una escuela muy buena, pero mi papá se mudó de un sitio para otro y más nunca nos volvieron a poner, son gente bruta la gente de ante, nos pesa después de grande”*

Otro de los que tuvo oportunidad cuando pequeño afirma: *“A mí me pusieron a la escuela cuando pequeño, pero no aprendí nada, yo solo iba a pelear y me sacaron para ponerme a trabajar”*.

Los participantes valoran la oportunidad que tienen de aprender y establecen una clara relación entre las oportunidades anteriores y las de ahora. Citando: *“Uno fajao en una finca limpiando arroz y to eso, recogiendo café, buscando leña, lavando en el río, los mosquitos se lo comían a uno, pa después ir aprender, que se le iba a meter a uno. Es diferente ahora, es más fácil aprender”*.

Los que se expresan así, mantienen mucho más interés, porque ven en esta oportunidad una ocasión única. En muchos casos, los más mayores entienden que este es su última oportunidad y que deben aprovecharlo. De ahí el interés y la constancia de estos, aunque se reconoce que son los que han tenido un más lento aprendizaje dentro del plan QAC.

La motivación principal es aprender a leer y escribir. Entre las motivaciones personales identificadas están:

- Por la vergüenza ante los hijos de no saber ni poner su nombre
- Para leer la Biblia, que fue una de las más recurrentes, entendido esto desde la perspectiva de que se trata de un pueblo muy religioso.
- Para aprender a escribir su nombre
- Por las remesas poderlas recibir personalmente y no me engañen
- Para poder enviar mensajes por el celular

Sobre el recurso radiofónico, estas comunidades tienen tradición de personas que estudian por esta vía, pero no escucharon los programas de QAC por las ERSM, se dicen testigos de que por ahí se aprende mucho y ponen ejemplos en sus comunidades de personas que hoy son profesionales: enfermeras, bioanalistas, profesoras y abogados que se iniciaron estudiando en las ERSM.

Un alumno de El Pino escuchó los programas radiofónicos de QAC la primera vez de manera accidental, pero ya no siguió oyéndolos y señaló: *“Escuché los programas y aprendí más por ahí, eso es igual que un maestro, explican muy bien, es en mi casa y la profe de la radio va viendo lo que voy aprendiendo*

Los participantes afirman que no entienden el material de alfabetización. Vienen en letra corrida que no la conocen. En muchos casos consideran que los lápices no servían y las libretas traen pocas hojas, aunque los libros son buenos.

Algunas de las afirmaciones, que aunque dichas de distintas formas fueron frecuentes entre los participantes abordados están:

“Yo no sabía mi nombre y ya lo sé escribir. Yo firmaba antes con cruz, cuando fui a sacar mi cédula puse tres cruces, pero ahora cuando fui a sacar la nueva pude poner mi nombre, aun no se poner mi apellido, pero con Dios voy a aprenderlo”

“La nuestra es la mejor profesora, nos busca casa por casa, y nos visita cuando no podemos venir, y nos pone a trabajar en nuestras casas. No pierdo la esperanza de aprender algo. Si Dios quiere aprenderé”.

Cuando no entienden el material, preguntan a la alfabetizadora (a la maestra), a los hijos, a los sobrinos, pero esto suele ocasionarle contrariedad y desencanto.

A pesar de que en la mayoría de las comunidades los alfabetizadores/as eran de menor edad que los alfabetizados, estos consideran que son:

- Responsables
- Se preocupan por sus alumnos
- Se desplazan para darle seguimiento y ver qué les pasa
- Explican hasta que los alumnos entiendan
- Nos ponen tareas.

Según los participantes, la relación de ellos con alfabetizadores/as es de mucho respeto y comprensión mutua. Expresaron “estar claros” que se trata de un trabajo voluntario y valoran el hecho de que sea alguien de la comunidad quien se interese en ayudarles a aprender.

En el aspecto emocional se ha desarrollado una empatía, que lleva a muchos de los participantes a estar dispuestos a la continuidad si es con el mismo alfabetizador/a. Donde el alfabetizador/a es maestro de las ERSM, se aprecia una diferencia en el clima, en la manera en que el maestro trata a los alumnos y en la dirección de los

diálogos no académicos, encaminados en la mayoría de los casos a la conciencia social y al reconocimiento de sus derechos y deberes.

La relación entre los participantes de los núcleos es de camaradería, está mucho más marcada en los grupos donde hay cierta homogeneidad en el sexo y en la edad. Por ejemplo en Ranchito. Pero en todos los casos se aprecia la colaboración mutua, el apoyo, la camaradería y la actitud de hacer del espacio de aprendizaje un espacio de interacción social. No solo se trata del conocimiento adquirido, se trata además de los lazos creados y la confianza en sí mismo en relación al aprendizaje.

Los participantes hacen esfuerzo personal para poder participar en QAC, sacrifican el tiempo de la familia, algunos han necesitado de la ayuda de miembros de la familia en los quehaceres de la casa y en el entendimiento de las tareas. Una de las alfabetizadas señaló: *“Dejar los oficios, para cuando llegue de la escuela hacerlo, yo misma no he fregao en mi casa, usar el tiempo libre para repasar. Tortojeando”*.

En cuanto a las estrategias, entre los participantes se identificó el **uso bastante generalizado del libro Nacho**, muchos desde el núcleo de aprendizaje y otros desde su casa. Considerados por ellos más fácil para aprender. Una de las estrategias empleadas por algunos participantes: Llenan la libreta con su nombre, lo repiten hasta que lo escriben bien. Así como también el uso del periódico.

El aprendizaje de los números, se evidenció más ágil entre los participantes que las letras. Se relaciona con el *poder jugar sus numeritos, jugar baraja y dominó*.

Los logros identificados por los participantes en los núcleos de alfabetización en orden de preferencia son:

- Aprendí a escribir mi nombre
- Aprendí a sumar y contar
- Aprender a leer y escribir
- Despejar la mente, socializar

- Me ayudó a desarrollarse como persona

Los participantes en su mayoría afirman que no saben leer y escribir, que aprendió a firmar y que está en proceso de aprender, aun en los casos en los que los núcleos ya han concluido. *“La letra la entiendo bien, pero algunas palabritas me enredan la cabuya y no logro avanzar, por eso digo que aún no sé leer. Escribir sé un poquito más, pero no todas las palabras”.*

A pesar de las facilidades dadas para el proceso de aprendizaje, reconocidas por los y las participantes, tales como oferta gratuita, adaptada a sus condiciones de espacio y tiempo, seguimiento personalizado, enfrentaron dificultades particulares, entre las que se encuentra:

- Problemas visuales⁴⁹
- Escasez de materiales cuando se terminaban, especialmente lápiz y libreta (considerados insuficientes, los cuales debían reponer los participantes, que en muchos casos no tenían cómo)
- Problemas varios de salud sobre todo en la población de más avanzada edad. (corazón, apretamiento de pecho, osteoporosis,
- El pergamino de los libros era de mala calidad
- Tiempo insuficiente (seis meses) para aprender
- Falta de una clara idea de la continuidad, en algunos casos les desencanta
- Lo adelantado de los libros
- Local poco apropiado

Citando a algunos participantes:

- *Algunas veces uno quiere estudiar una clase, pero esas letras están muy chiquitas, pero uno no puede leerla y se mortifica, según la vista uno la tiene mala, la tengo que dejar, no puedo seguirla, si están muy chiquita.*

⁴⁹ En muchos grupos salió a relucir la promesa del Estado de favorecerlos con lentillas que les permitieran leer. Promesa que en ninguno de los sectores visitados se concretizó.

- *Esta rancheta no la supieron hacer, cuando llueve se mojan adentro. Y eso es prestada, hasta las sillas nos la prestan y cuando no llueve nos mata el sol.*
- *Necesitamos que nos ayuden con los útiles que nos faltan.*

En síntesis, prima un sentimiento de gratitud en los participantes hacia el Plan QAC a pesar de que en su mayoría no han aprendido a leer y escribir, están esperanzados de lograrlo. **El despertar el interés por aprender, el fortalecimiento de la autoestima y el núcleo como un espacio de socialización se pueden considerar logros tan importantes como la alfabetización propiamente dicha.** Han desarrollado empatía entre ellos y con el facilitador. Hay soporte y solidaridad. Ven la vida desde una perspectiva más optimista.

Existe expectativa muy fuerte en torno a una promesa que se le realizó y es la de la continuidad educativa.

4.3.2. Alfabetizadores

Los alfabetizadores y alfabetizadoras son personas que de manera voluntaria atienden la convocatoria, asumen y realizan directamente la tarea de alfabetizar. Ellos y ellas se implican en un proceso educativo complejo con más dudas que certezas, pero animados por el entusiasmo que despierta sumarse a un gran propósito nacional; y así entre emociones, conocimientos y convicciones se han ido transformando y al hacerlo también han ido transformando la cultura y la historia de un pueblo (Dirección General de Educación de Adultos. p.44) Todos y todas los/as alfabetizadores y alfabetizadoras abordados son al menos bachilleres.

Los alfabetizadores y alfabetizadoras son quienes propician un clima favorable para los aprendizajes; quienes construyen el vínculo pedagógico con el grupo que viene a ser el eje del proceso de alfabetización en cuanto hace posible la comunicación, el diálogo, la contrastación y la construcción y apropiación de nuevos saberes y conocimientos. Eso

se realiza en los Núcleos de Aprendizaje que son espacios de encuentro de diferentes edades, sexos, saberes y expectativas. (Dirección General de Educación de Adultos. p.52)

En relación a los alfabetizadores, se abordaron las comunidades en las cuales trabajan en el Plan Quisqueya Aprende Contigo, alfabetizadores que también son maestros correctores de las Escuelas Radiofónicas Santa María. Sin embargo, la gran mayoría de los maestros de las ERSM no se involucraron en QAC.

Se dieron dos fenómenos:

- Maestros correctores que se involucraron en QAC en calidad de alfabetizadores y otros como animadores
- Alfabetizadores/as que despertaron en el amor a la enseñanza y se incorporaron a las ERSM

Los alfabetizadores fueron abordados en cuatro grupos de discusión

- En la planta principal de las Escuelas Radiofónicas Santa María, donde participaron de distintas comunidades, pero todos maestros de las escuelas incorporados al Plan Quisqueya Aprende Contigo.
- En la Comunidad de Jumunucú, perteneciente al municipio de Jima
- En la Comunidad de Barranca, La Vega
- En el Barrio La Milagrosa, del Pino, La Vega

Además se realizaron cuatro entrevistas a alfabetizadores de las comunidades de Jumunucú, El Pino, Barranca y en el local de las ERSM los de diversas comunidades.

Los alfabetizadores consultados, tanto en los grupos de discusión como en las entrevistas, pertenecen a las ERSM o están bajo la dirección de un animador que pertenece a las mismas.

El **reclutamiento** de los alfabetizadores en todos los casos estuvo a cargo de los animadores., o fue contactado a través de algún otro alfabetizador, convidado a incorporar más personas a esta tarea.

Una vez contactados los futuros alfabetizadores/as, realizaron censos o sondeos en las comunidades para identificar el número de personas analfabetas, enlistar y distribuir los que estuvieran dispuestos a participar en QAC. En la mayoría de los casos este trabajo se realizó en equipo, entre los candidatos a alfabetizadores/as y el animador/a a cargo. La asignación de los participantes por núcleo por parte del alfabetizador/a respondía a:

- La Ubicación geográfica de los mismos
- La preferencia de los participantes
- Disponibilidad de tiempo
- Experiencia de los alfabetizadores

Dando preferencia en la mayoría de los casos, a los facilitadores con más experiencia. La depuración de los alfabetizadores descansó mayormente en los animadores.

Concluido este proceso, participaron en la formación, en algunas comunidades fue casi de inmediato (El Pino y Jumunucú) en otras la conformación de los núcleos fue posterior a la formación.

Según la Dirección General de Educación de Adultos (2014) el perfil esperado para integrarse al proceso de alfabetización, desarrollado durante el proceso de formación el alfabetizador o alfabetizadora muestra los siguientes rasgos y competencias:

1. Conoce su comunidad y muestra interés de trabajar por su desarrollo.
2. Asume y aplica las orientaciones metodológicas del Plan Nacional de la Alfabetización.
3. Sigue las pautas de la Guía para el facilitador o alfabetizadora.
4. Conoce los materiales de alfabetización proporcionados por el Plan Nacional de Alfabetización.

5. Tiene una actitud favorable hacia la promoción de la lectura
6. Se expresa con fluidez de manera escrita
7. Promueve los diferentes componentes del Plan, destacando la continuidad en la Educación Básica Flexible y la Formación Técnica Laboral.
8. Muestra disposición para animar un proceso de aprendizaje entre personas jóvenes y adultas.
9. Es puntual por consideración a las personas adultas y respeto a su tiempo.
10. Toma en cuenta las experiencias y saberes previos de los y las participantes.
11. Propicia la participación e integración del grupo que integra el Núcleo de Aprendizaje.
12. Transmite actitud positiva en su relación con el grupo.
13. Tiene una actitud abierta a las diferencias y frente a las opiniones de los demás.
14. Promueve la formación de valores ciudadanos desde el programa.
15. Promueve el trabajo en equipo.
16. Establece y promueve relaciones interpersonales armoniosas.
17. Promueve la armonía y la no violencia para la solución de los conflictos.
18. Crea ambiente de confianza para que los(as) participantes.

Dentro de los requisitos mínimos buscados para ocupar la función de alfabetizadores/as estaban el interés, el haber concluido el Nivel Medio, el disponer de tiempo y la disposición a movilizarse.

Se plantean dos perfiles, uno de entrada y otro que se espera haber ganado con el taller de capacitación. Según la Dirección General de Educación de Adultos (2014) El perfil de entrada esperado de la persona que participa como alfabetizadora en el Plan Nacional de Alfabetización:

1. Tiene el Nivel Medio de Educación, como mínimo.
2. Evidencia que lee y escribe adecuadamente.

3. Expresa interés, disposición y compromiso para prestar servicio como alfabetizadora o alfabetizador voluntario por un período mínimo de seis (6) meses.
4. Tiene facilidad para integrar personas jóvenes y adultas en conformar Núcleos de Aprendizaje.
5. Asume el compromiso de participar en los procesos de capacitación inicial y continua.
6. Asume el Plan Nacional de Alfabetización “Quisqueya Aprende Contigo” como una oportunidad para contribuir con la superación de la situación de analfabetismo existente en el país.
7. Asume las pautas definidas para el proceso de alfabetización.

En algunas comunidades este trabajo de reclutamiento no resultó tan sencillo, dado que el número de interesados en integrarse como alfabetizadores era insuficiente.

Fueron involucrados para enseñarlos, motivarlos, reforzarles. A todos les tocó buscar su grupo de posibles alfabetizandos, labor que realizaron casa por casa. En muchas comunidades esta labor se realizó de manera conjunta con el animador o facilitada por alguna organización. Haciendo un levantamiento (tipo censo) de la cantidad de personas que no estaban alfabetizadas.

Citando a Tania Rosario, del Barrio La Milagrosa, del Pino, La Vega *“Nosotros nos adaptábamos a ellos (a los participantes), no ellos a nosotros, llegábamos a darle la clase, así fuera en su casa, ellos ponían el sitio”*.

Proceso de Capacitación

La capacitación para integrarse como alfabetizador o alfabetizadora está diseñada y planificada para llevarse a cabo en un taller inicial de veinte y cuatro (24) horas, organizado en tres bloques, cada bloque se desarrolla en ocho (8) horas de trabajo, los bloques y temáticas son los siguientes:

Primer bloque: Poniendo la Zapata para un Nuevo Horizonte

- I. Conocer y reflexionar sobre la realidad.
- II. Respuesta a la realidad.
- III. ¿con quién vamos a trabajar?
- IV. Visión de la alfabetización de personas jóvenes y adultas.
- V. Alfabetización de personas jóvenes y adultas.

Segundo bloque: Planificando el Aprendizaje

- VI. Materiales del proceso de alfabetización
- VII. Núcleos de aprendizaje
- VIII. Herramientas de planificación y seguimiento
- IX. Estudio de materiales de alfabetización y práctica de planificación de encuentros
- X. Plenaria Presentación de planificaciones y modelaje de aspecto asignado

Tercer bloque: Celebrando los Aprendizajes

- XI. Evaluación de los aprendizajes de las personas jóvenes y adultas
- XII. Presentación y estudio del perfil y función del alfabetizador o alfabetizadora de personas jóvenes y adultas.
- XIII. Continuidad educativa
- XIV. Cierre del taller de capacitación

Dentro de los temas abordados en esta capacitación y que ellos recuerdan están:

- La voluntariedad de su labor
- Cómo planificar
- Cómo evaluar
- Algunas estrategias para enseñar

Posterior a esta formación han recibido dos capacitaciones de un día sobre aspectos puntuales.

Reconocen como la mayor debilidad en el proceso de formación el aprender a planificar un encuentro o clase. Afirmando que dentro de la formación el tiempo dedicado a este tópico resultó insuficiente.

Entienden que la capacitación para ellos debió ser continua, al menos una vez al mes, sobre todo en los casos en que los alfabetizadores no contaban con experiencia en educación de adultos.

Organización de núcleos

En la organización de los núcleos, los alfabetizadores conformaron sus propios núcleos de aprendizaje, con la ayuda del coordinador en la mayoría de los casos.

Según el Plan QAC los núcleos deberían estar conformado por diez personas aproximadamente; sin embargo, el número de participantes de los núcleos de los alfabetizadores consultados osciló entre seis (6) y doce (12) miembros, prevaleciendo la población de más de 60 años.

En cuanto al sexo, prevalece el femenino sobre el masculino entre los participantes de los núcleos. Aunque esta distribución no fue uniforme, fue la que prevaleció en la mayoría de los núcleos de los alfabetizadores y alfabetizadas participantes en este proceso de sistematización.

La nacionalidad de los integrantes del núcleo de aprendizaje se vio significativamente matizada por la participación de los ciudadanos de origen haitiano, en promedio tres de cada 10 participantes en las comunidades visitadas eran de origen haitiano. Los alfabetizadores/as destacan que éstos mostraban mucho mayor interés y constancia en el aprendizaje, lo que puede estar relacionado con las escasas ofertas educativas a los que tienen acceso sin documentación en esta zona del país.

Motivaciones

Las motivaciones para participar en QAC fueron diversas. Llegaron los alfabetizadores/as al Plan Quisqueya Aprende Contigo, en su gran mayoría motivados por los animadores.

Entre las motivaciones personales por las cuales entraron como alfabetizadores/as son:

- Por el deseo de servir/solidaridad
- Por ayudar a sus vecinos
- Por la experiencia que obtendrían
- Por tener familiares a los cuales deseaban alfabetizar
- Por el incentivo económico (no reconocido por casi ninguno de los abordados, pero evidenciado de manera indirecta).

Las constantes entre las motivaciones señaladas por los facilitadores son la solidaridad y el deseo de servir. Participar en QAC les ha proporcionado una gran satisfacción personal, reconocimiento comunitario, experiencia, aprendizaje de sus alumnos.

María Eugenia testimonia que *“enseñamos y también aprendemos, no se sabe quién gana más, aunque no me paguen seguiría enseñando”*.

En muchos casos, este proceso les descubrió su vocación al magisterio. Yajaira cuenta *“La alegría que tienen mis alumnos cuando aprenden algo, especialmente su nombre, me contagia y me motiva a seguir”*

Para Nuris *“es un orgullo cuando nos encontramos con nuestros alumnos en la comunidad y aunque pueden ser mis padres me llaman profe y me tratan con mucho respeto” eso no tiene precio. Me traen un mango, un aguacate, se siente muy bien”*.

Todos afirman que el incentivo económico no los motivó a ingresar al Plan Quisqueya Aprende Contigo, sin embargo, el énfasis que ponen en que la ausencia de este fue uno de los principales causantes de la desmotivación, pone en entredicho su

afirmación, más aun cuando al ser reclutados fueron informados de que iban a recibir un incentivo económico y esto se deja plasmado en la Carta Compromiso.

Este incentivo está presente en todas las partes de las conversaciones sostenidas con la mayoría de los facilitadores/as. Su monto varía entre 2,000.00 para los que lo recibirían directamente del Plan QAC y 3,000.00 los que lo recibirían a través de instituciones aliadas, como el caso de la Cooperativa de los maestros o el Ayuntamiento.

Prueba de esto es que en comunidades como Jumunucú suspendieron las clases y los encuentros con los núcleos como medio de presión para que le pagaran el incentivo. En otros casos abandonaron los núcleos por falta de pago, núcleos que algunos casos asumía el animador, como en la Comunidad de Barranca y/o incorporaron a los alfabetizadores/as a otros núcleos en detrimento del proceso.

El disgusto por la irregularidad en el pago de los incentivos es bastante generalizado en todas las comunidades visitadas. Muchos alfabetizadores/as nunca recibieron el incentivo de sus primeros grupos, otros lo recibieron en parte, aun así la mayoría sigue trabajando.

Rol del alfabetizador/a

El Plan Quisqueya Aprende Contigo establece las funciones del alfabetizador/a. Dentro de las identificadas por ellos están:

- Enseñar a leer y escribir
- Planificar las clases
- Establecer el horario con los participantes
- Dar seguimiento al proceso
- Evaluar el aprendizaje
- Procurar que no abandonen, buscando a los que se ausentan
- Motivar para mantener el grupo
- Buscar los integrantes de sus núcleos

Los alfabetizadores/as reconocen que han tenido que asumir muchas funciones que no les fueron explicadas como propias de su papel en el proceso de formación. Entre ellas proporcionar recursos a los alfabetizados/as: lápices, libretas, cartulinas, periódicos...

Contexto

Las comunidades han tenido algunas experiencias previas de alfabetización entre las que se encuentran

- PRALEC
- Alfabeticemos Ahora
- Las Escuelas Radiofónicas Santa María
- PREPARA

Al momento de iniciar el plan las únicas opciones existentes eran PREPARA y Las Escuelas Radiofónicas Santa María. La diferencia de QAC con las otras opciones era según una alfabetizadora: *“Quisqueya daba la facilidad de que los alfabetizadores fueran a su propia casa o a un lugar accesible para ellos, en PREPARA debían ir al centro. Las Escuelas Radiofónicas tienen costo y QAC es gratuita”*.

Recursos

Los alfabetizadores/as afirman que todos recibieron un Kit con los recursos que necesitaban:

- Libros (uno por cada alumno)
- Lápiz (uno solo por alumno y resaltado en todos los grupos como de muy mala calidad)
- Rotafolio
- Libretas
- Bulto
- Gorra

Los materiales fueron considerados de muy buena calidad, suficientes en el primer grupo de alfabetización de QAC. Sin embargo, posteriormente se volvieron más escasos. La libreta y el lápiz son considerados muy pocos, uno por alumno, para todo el proceso.

Los alfabetizadores/as en su totalidad, a pesar de ser maestros de las Escuelas Radiofónicas Santa María, desconocen la existencia del material radiofónico preparado para tales fines. Tampoco fueron informados por las ERSM. Afirman que de haberlo sabido, lo habrían incorporado y consideran que les hubiera facilitado el proceso de enseñanza.

Solo una alfabetizadora los escuchó de manera esporádica, los dirigidos al alfabetizador/a, pero no iban en la lección que ella estaba explicando. *“No nos pusieron en conocimiento eso, lo escuché porque a esa hora oía al Padre y me quedaba escuchándolo”*

Los materiales entregados por el Plan Quisqueya Aprende Contigo son considerados muy avanzados para la clase por la gran mayoría de los alfabetizadores/as. Citando lo expresado *“los materiales están muy avanzados para ellos, algunas letras ellos no la saben escribir como las presenta el libro, como la f y la b. Algunos me dicen ¿puedo comprar el libro Nacho?”*.

Una alfabetizadora comenta: *El material estaba muy avanzando, uno está impuesto a dar el abecedario, ellos están acostumbrados a oír a los niños de su casa repetir el abecedario y en el material no está así. Incluso, por eso algunos dejaron el curso porque decían yo no voy a aprender aquí, estaba demasiado fuerte, con letras corridas. Las letras y las palabras eran raras, si le hablan de conuco, plátano, casa, mesa, mantel, cosas que están en su ambiente, pero le hablaban de cosas que no conocían”*.

Otra alfabetizadora señala que: *“Yo uso mucho el libro Nacho, cuando hicimos el curso se nos dijo que no podíamos usar ese tipo de libro. Yo se lo escribía lo que decía en el Nacho y les daba eso. Así me dio mucho más resultado”*.

Afirma que *“el libro tenía párrafos para leer, imagínese gente que no sabía leer, poniéndole párrafos”*.

En sentido general, los alfabetizadores/as encontraban el material en cuanto al contenido muy avanzado para las personas que no sabían leer y escribir, por lo que se auxiliaron de recursos adicionales.

Estrategias

Las estrategias planteadas por el Plan Quisqueya Aprende Contigo fueron empleadas y además fueron incorporadas de modo predominante otras que están fuera de los lineamientos establecidos por el Plan, entre los que estaban: el uso de las pizarras, las tareas en las libretas, el uso del libro Nacho, periódicos para recortar, entre otras. *“Si no han aprendido bien las palabras se las copio en el cuaderno. Y van aprendiendo con el nuevo método que yo estoy implantando, no con QAC, me siento muy orgullosa de ellos”*.

En cuanto al apoyo recibido en relación a las estrategias los alfabetizadores/as afirmaron que no contaron con ayuda de nadie en la comunidad. Según los mismos, no recibían ayuda de nadie en la comunidad, algunas de las alfabetizadoras se quiso salir porque recibía poco seguimiento, pero a la vez esto facilitó que alfabetizadores y alfabetizadoras tomaran iniciativas de introducir estrategias consideradas fuera de las pautadas por QAC.

Logros

Entre los logros personales que destacan alfabetizadores/as están:

- El enseñar a escribir su nombre a la mayoría de los miembros de sus núcleos. *“Las personas han mejorado hasta su forma de hablar. Busqué una cartulina y los puse a todos a hacer su nombre, porque ya aprendieron”*, indicó una alfabetizadora.

Los logros del Programa QAC se evidencian en el número de personas alfabetizadas, incluyendo aquellos que solo despertaron el interés por el aprendizaje y los que solo aprendieron a firmar. Sin que se haya alcanzado la meta propuesta en esta zona.

Para una alfabetizadora: *“Esta experiencia de enseñar me ayuda a despejar la mente, ni siquiera sabía que podía llegar a ser maestra. Dar clases me ayudó a ser mejor persona, aprendí a ser desprendida y a entender que cuando se quiere se puede.*

Obstáculos

Los principales obstáculos en la mayoría de las comunidades se relacionan con la falta de seguimiento por parte del animador. Cabe resaltar que se evidenció una diferencia positiva importante entre las comunidades en las cuales el animador era maestro de las ERSM y las que no, en cuanto al seguimiento. Esto se relaciona con la experiencia que en este tipo de labor tienen los mismos.

También se pueden indicar las limitaciones propias del aprendizaje de adulto, que requiere motivación constante ante las dificultades que se le presentan para entender un determinado contenido. También la carencia de recursos didácticos como la pizarra y la tiza, además del poco conocimiento de la planificación de las clases por parte de alfabetizadores/as.

El traslado hasta las casas de los participantes, cuando estos no podían asistir, le ocasionaba dificultad a algunos facilitadores, en otros casos, lo hacían porque a los mismos le daba vergüenza que supieran que estaba estudiando.

Otra importante limitación lo constituyó el gran número de estudiantes con problemas visuales, que les impedían incorporarse de manera satisfactoria al proceso.

Retos /Aspectos a mejorar

Dentro de los aspectos identificados por los alfabetizadores/as que deberían mejorarse en QAC están:

- El libro de texto debería cambiarse, por uno de más fácil comprensión en opinión de la mayoría de los alfabetizadores/as consultados.
- Los núcleos de alfabetización deberían tener solo cinco personas.
- Establecer un lugar adecuado para el aprendizaje, con pizarra.
- Utiliza otro método de enseñanza

4.3.3. Animadores

Se realizó un Grupo de Discusión con los animadores que también son maestros correctores de las ERSM y se entrevistaron cuatro de ellos.

Las personas animadoras fueron definidas en la estructura operativa del Plan Quisqueya Aprende Contigo, como el personal responsable de acompañar y apoyar los núcleos de aprendizaje y a los alfabetizadores(as) durante el proceso de enseñanza aprendizaje que acontece en los núcleos. Ya que las personas alfabetizadoras y participantes, son voluntarias, en la estructura del personal contratado los animadores(as) tienen la principal responsabilidad para lograr una buena tasa de éxito.

La buena animación en los núcleos de aprendizaje es esencial para los buenos resultados del Plan Quisqueya Aprende Contigo. (Equipo Técnico Nacional, QAC, 2014).

Según diversos actores (Técnicos de Educación, Facilitadores) inicialmente no se estructuraron como tal los animadores y no participaron en su gran mayoría en los procesos de formación. Ha sido señalado como el componente más politizado, ya que

en su mayoría fueron propuestos y nombrados a través de dirigentes del partido de gobierno. Consecuencia, la generación de desconfianza entre los participantes del apoyo que pudiesen recibir de los mismos. El Plan inicia en el año 2012 y el Manual del Buen Animador de Núcleos de Aprendizaje fue elaborado dos años después en el año 2014.

El animador es la persona de la estructura operativa que debe mantener la más frecuente e intensa interacción con el voluntario alfabetizador/a y los participantes en los núcleos. La calidad de esta interacción debe ser fortalecida con el apoyo de los técnicos de Educación de Jóvenes y Adultos del MINERD, quienes pueden y deben orientar periódicamente a los animadores (as) sobre aspectos clave para la calidad en los núcleos de aprendizaje.

Para el ingreso al plan QAC, los animadores abordados fueron contactados por diferentes formas, algunos directamente por técnicos distritales, otros en calidad de líderes comunitarios, otros fueron sugeridos por alguna organización.

Proceso de capacitación. Participaron inicialmente en las capacitaciones diseñadas para los alfabetizadores/as, ya que para animadores no había. En las mismas asimilaron el método de enseñanza que implemento QAC, basado en lo socio cultural. Esto implicó, en principio, una confrontación con su experiencia docente centrada en el método silábico. Su asimilación fue importante porque garantizó que sus alfabetizadores/as hicieran un uso adecuado de este método. Sin embargo, reconocen que en casi todos los casos tanto alfabetizadores/as como participantes incorporaban elementos del método silábico en todo el proceso de aprendizaje.

Organización de núcleos. Antes de la organización de los núcleos, le tocó la tarea de localizar y enrolar los voluntarios que participarían en sus comunidades en el proceso de alfabetización. En esta labor procuraron que fueran personas dispuestas, con experiencia en alfabetización, bachilleres, pusieron su mirada en los estudiantes

universitarios. Al pertenecer a la comunidad, en la mayoría de los casos los animadores no tuvieron dificultad para contactar a los alfabetizadores/as.

El acompañamiento a los alfabetizadores/as en el proceso de ubicación de las personas que conformarían su núcleo, fue una tarea inicial, que en su entender, fue el inicio de la relación animador/alfabetizador. Les permitió conocer mejor a sus voluntarios, sus limitaciones, sus actitudes e identificar a quienes debían ofrecer apoyo adicional y en qué áreas.

Motivaciones. Los animadores que también son maestros correctores de las ERSM, la satisfacción personal fue su principal motivación. Los mismos han estado prestando sus servicios sin desfallecer. En muchos casos afirman que no se les ha cumplido con el aporte económico, pero no han abandonado. Incluso, han servido de soporte para mantener laborando a otros animadores en iguales circunstancias. Han dejado en evidencia que su móvil principal era el servicio y el voluntariado un tema clave.

“Cuando entramos como voluntarios, después en el camino se nos dijo que iba a haber algo, mucho o poco, pero algo iba a ver, que no lo viéramos como un pago, pero no se le cumplió. Algunos grupos se han caído por no haber recibido el aporte económico, los alfabetizadores dicen no, pero si a Juan Pérez se le está pagando y a mí no, yo dejo esto”. De donde se infiere que la motivación económica, no reconocida por la mayoría de los alfabetizadores/as y animadores, estuvo presente y tuvo gran peso en la incorporación de los mismos.

Rol. El papel que desempeñaron los animadores consultados fue de seguimiento a los facilitadores y participantes a su cargo. Además, deben procurar atraer a las personas que inician y se ausentan de los núcleos. Efectuar encuentros personales con los alfabetizadores/as y los participantes y rendir informes al Coordinador.

Se aprecia un desconocimiento formal de sus funciones establecidas en los manuales del Plan QAC, las cuales no enuncian (aunque las ejecuten) tales como:

- Establecer canales efectivos de comunicación con las personas alfabetizadoras de los núcleos que le correspondan.
- Establecer buena comunicación y vínculos de trabajo con el coordinador(a) municipal que le corresponde.
- Establecer buenas relaciones de interacción y coordinación con el personal técnico de Educación de Jóvenes y adultos del Ministerio de educación del Distrito Educativo Correspondiente.
- Cuando un núcleo está por comenzar, debe asegurarse que los materiales de apoyo sean entregados oportunamente y que se ha seleccionado el lugar y horario de trabajo de mutuo acuerdo. Así como verificar que el alfabetizador/a haya sido debidamente capacitado/a y registrado/a y que ha firmado la carta compromiso, y esta canalizada a la DIGEPEP.
- Indagar e informar periódicamente al coordinador (a) si se han recibido o no el pago de estipendios de movilidad correspondientes a alfabetizadores/as a su cargo.
- Cuando un núcleo de aprendizaje concluye, el animador(a) deberá elaborar un breve informe final utilizando el formulario de avance de los alfabetizados.
- Deben visitar una vez por semana o al menos dos veces por mes, con base en la programación acordada con el coordinador(a) municipal, cada uno de los núcleos a su cargo. Visitas con carácter orientador, estimulante y de apoyo. Recordando siempre que los alfabetizadores/as son voluntarios, no subalternos.
- Organizar reuniones con los facilitadores bajo su orientación cada dos o tres meses. Para intercambiar experiencias, fortalecer el compromiso con los resultados y reforzar los principios pedagógicos de la educación de adultos.
- Detectar oportunamente las ausencias de los participantes del núcleo de aprendizaje.
- Participar en las reuniones de intercambio, programación y monitoreo que convoca el coordinador(a) municipal.
- Comunicar prontamente a los alfabetizadores(as), las informaciones y orientaciones emanadas de las instancias directivas.

- Cuando concluya su labor como animador, debe preparar un breve informe sobre el trabajo realizado.
- Otras actividades o iniciativas que sean asignadas por la coordinación municipal del Plan QAC.

Muchos de los animadores precisaron asumir el rol de alfabetizador/a en los grupos abandonados por voluntarios que al no recibir el incentivo dejaron la labor, aunque esta no era una función propia del mismo.

Los animadores, muy a pesar de que muchos de los también pertenecen a las ERSM, no conocían y por tanto no hicieron uso de los recursos radiofónicos. Afirman que no fueron informados de la existencia y transmisión de los mismos.

Los recursos suministrados por el Plan QAC, en opinión de los animadores son de muy buena calidad, exceptuando los lápices. Pero si señalaron que debió establecerse un suministro para los gastables (libretas y lápices), ya que en muchos núcleos a su cargo esto afectó el buen desenvolvimiento del proceso.

Los mismos fueron entregados a tiempo y en suficiente cantidad para los que se alfabetizaban y para los que quisieran incorporarse.

En cuanto a los recursos incorporados por los alfabetizadores/as y por los propios alfabetizados/as, resaltaron el uso del libro Nacho y las pizarras.

Estrategias. Las estrategias propias del plan fueron celosamente vigiladas y puestas en práctica por los animadores, aunque con algunas de ellas no estuvieran de acuerdo. Sin embargo, incorporaron algunas que se podrían considerarse propias de su experiencia previa. Partieron de considerar que el material de QAC era muy elevado para personas que no conocían las vocales, las consonantes, cómo formar una sílaba, una palabra, una oración, por lo que permitieron e incluso abrieron paso al método silábico.

“Incorporé las vocales y las consonantes y la formación de sílabas, llevándolos de lo simple a lo complejo, bregar con un adulto no es tan fácil”, indicó una animadora.

“Lo que yo hacía era que yo buscaba periódicos y los llevaba a la clase y les decía cada quien que recorte una lámina de una persona o un animalito y debajo tienen que escribirle su nombre y tenían que darme explicación de donde estaban los ojos, donde estaba la cara y todo lo relacionado con el cuerpo”, expresó otra.

Logros. La satisfacción personal es el más importante logro reconocido por los animadores. Tener la oportunidad de ser parte del proceso de alfabetización de las personas de sus comunidades lo ven como un logro máximo y aunque reconocen que el mérito último es del alfabetizador/a y alfabetizado/a, se sienten muy satisfechos de aportar a que eso se diera. Se sienten orgullosos de lo alcanzado.

En el plano personal, vieron como un logro el conocer este nuevo modelo de enseñanza socio cultural/ contextual, así como el aprendizaje adquirido en las jornadas de capacitación en las que participaron.

“La vocación de servir, más la motivación que han recibido desde las ERSM, ya son partes del proceso de enseñar, se abrió otra puerta de hacer lo que nos gusta. Esa firmeza que he mostrado dentro del plan QAC se lo debo a ERSM, tengo 33 años como maestro y con la experiencia y la capacitación recibida he podido servir en QAC”, indicó un animador.

Otra animadora expresó: *“Eso sucedió también con una vecina mía, que quien recibía las remesas era el esposo, porque ella no sabía de letras, pero automáticamente ella se inscribió en el plan y aprendió muchísimas cosas que ella no sabía, porque ella es modista pero a nivel todavía sencillo. Pero cuando ella aprendió a firmar automáticamente su esposo dejó de recibir las remesas de sus hijos, porque siempre lo recibe ahora ella. Pero eso le disgustó a su esposo, que ella aprendiera a leer y a*

escribir, porque automáticamente llegaba todo ya a nombre de ella, aunque también resultó mejor para esa casa que fuera así porque ya al ser ella quien recibe el dinero, las mujeres son siempre más reservadas y económicas”.

Obstáculos. El principal obstáculo que debieron enfrentar los animadores es relativo a a la escasa repuesta del Plan a los requerimientos de sus alfabetizadores/as en cuanto al pago de los incentivos. *“A veces no quería ni ir al grupo, porque no le tenía respuesta al alfabetizador y siempre volvían sobre lo mismo”*, expresó uno de los animadores.

El abandono de los núcleos por parte de algunos alfabetizadores/as también constituyó un obstáculo: Señala un animador de Barranca que *“he tenido que asumir en momentos grupos que alfabetizadores no han querido continuar por la parte económica, vulgarmente dicen no voy a joder con eso, me han tocado cuatro grupos. Me dolió en el alma cuando el grupo de Barranca Los Tocones, dijo yo me voy, estoy cansada de que me digan que vaya al banco y pago pasaje y nada, daré las clases por amor a Dios, no porque nadie me de nada, se dedica a tiempo completo a alfabetizar, pero no por QAC”*.

El hecho de que algunos alfabetizandos preferían integrarse bajo condición de anonimato se constituyó en un obstáculo que requirió, en muchos casos, la intervención del animador, sea para que la persona accediera integrarse o para que el animador accediera a la petición del alfabetizando.

Entre los aspectos identificados por los animadores que deben ser mejorados están:

- El seguimiento a los animadores,
- La capacitación a los animadores,
- El cumplimiento de las promesas hechas a los alfabetizados/as y los alfabetizadores/as,
- La flexibilización en el uso de otros recursos complementarios de alfabetización, según la realidad de cada núcleo.

4.3.4. Coordinadores

En el área de acción donde comparten personal las Escuelas Radiofónicas Santa María y el Plan Quisqueya Aprende Contigo solo una Coordinadora (Kenia Calderón) participó. La misma goza de mucha confianza, credibilidad y reconocimiento de su labor entre los animadores. Quienes además reconocen sus limitaciones administrativas para resolver los problemas que se le presentan. José Luis afirma “si estuviera en las manos de Kenia ya estaría resuelto”. Y que el trabajo asignado es mayor a su condición humana, ya que el radio de acción es muy grande y accidentado.

La misma fue contratada directamente por QAC, con el cargo de Coordinadora Municipal para La Vega Este. Por su capacidad, ya que es Licenciada en Educación y tiene una maestría en Gestión. Su reclutamiento se realizó a través del Coordinador Provincial.

Su proceso de **capacitación**, al igual que el de los demás coordinadores, se inició en Santo Domingo, y continuó en La Vega junto con los demás miembros (animadores/as y alfabetizadores/as), fue recurrente en un principio, ya que debía dominar los detalles del proceso.

Para la **organización de núcleos**, la coordinadora visitó a todas las comunidades de su zona, se reunió con los animadores, a quienes en un primer momento a parte de orientarle, les ayudó a conformar núcleos, se reunió con alfabetizadores/as y con las Juntas de Alfabetización. Se trató de una labor muy intensa, por la premura de tiempo y por las responsabilidades asignadas. Para los alfabetizadores/as *“en sus hombros descansa el Plan QAC en esa zona”*.

Si bien la motivación monetaria era importante, la de enrolarse en ese macro Plan y ser parte de la transformación académica de miles de dominicanos era aún más importante. Su deseo de servir y de ayudar a otros a ser mejor estuvo en su motivación

inicial y fueron motores cuando las cosas se ponían difícil, sobre todo ante los requerimientos de animadores/as y alfabetizadores/as, que no podía responder.

Su rol asignado, descrito en un inicio, fue de coordinar, gestionar, acompañar y registrar todas las actividades en los núcleos de aprendizaje bajo su jurisdicción, como parte del engranaje del Plan QAC.

La responsabilidad de coordinación la comparte especialmente con los animadores, vigilando que se esté haciendo el trabajo en los núcleos y que sea un trabajo de calidad.

En la provincia de La Vega la situación de analfabetismo, según la apreciación de la coordinadora, era bastante similar a la del resto del país, con sus particularidades, con una población que en un momento inicial mostró interés por alfabetizarse.

Los recursos recibidos por la coordinadora, a parte de los propios de su labor, como la computadora y la banda ancha, fueron los que debía entregar a alfabetizadores/as, un kit debidamente preparados, suficientes para todos y las demandas que se fueran creando, de muy buen calidad y a tiempo, es decir, antes del despegue de cada núcleo.

Para la coordinadora, los recursos eran de muy buena calidad física y didáctica. Con los mismos se podían lograr los objetivos propuestos.

No trabajó, ni tuvo conocimiento de los recursos radiofónicos elaborados para tales fines, a pesar de que dentro de su zona de acción se encontraban los alfabetizadores/as que pertenecían conjuntamente a las ERSM. Esto corrobora la ausencia de información expresada por animadores/as, alfabetizadores/as y alfabetizados/as en relación a los recursos radiofónicos.

Su valoración sobre los materiales es que *“son suficientes para alfabetizar a adultos, contextualizados, relacionados con la realidad del alfabetizado y de muy buena*

calidad".⁵⁰ De manera personal, la coordinadora, no incorporó, ni sugirió la incorporación de documento adicional, más bien se mantuvo y trato de mantener a los que estaban bajo su coordinación con el uso exclusivo de los materiales del Plan QAC.⁵¹

Las estrategias incorporadas en su quehacer que le dieron resultados fueron:

- Reunión individual y por comunidades con animadores.
- Seguimiento a través de la creación de grupos en las redes sociales.
- Seguimiento a los casos individuales que requieran su intervención
- Realización de informes.

El principal logro a nivel administrativo fue el gestionar y canalizar todos los contratos y pagos, procurando que sean atendidos con prontitud, tanto a animadores/as, como a alfabetizadores/as. Sin embargo, estaba consciente de que la ejecución de los mismos no dependía de ella exclusivamente y que este elemento desmotivaba y paralizaba la acción alfabetizadora en diversos casos.

A nivel profesional, ella entiende que se logró incorporar al Plan QAC al 85% de la población analfabeta, datos estos que no se corresponden con los facilitados por la dirección del Plan.

En el plano personal, considera **un logro** el ser puente para la alfabetización de miles de personas en la zona, ayudando administrativa y personalmente al logro de esta meta.

⁵⁰ En la calidad física de los materiales, la coordinadora coincide con los demás actores del proceso, no así en cuanto al contenido, considerado por esta como adecuado, primando en las demás poblaciones su queja sobre la adaptabilidad del mismo a la población a la cual se dirigió.

⁵¹ Los animadores, en mayor medida, han reconocido que la coordinadora, insistentemente le requería que se mantuvieran apegados a los lineamientos del Plan, por lo que el uso comprobado de materiales complementarios (libros de Nacho, tareas para la casa, pizarra, letras y sílabas en cartulinas para su reconocimiento, la incorporación tácita del método silábico, no fue aupado por la coordinación, sino más bien una iniciativa personal de cada alfabetizador/a, según su realidad y sin el suficiente seguimiento para controlarlo.

La **relación** con los demás actores del proceso la define como buena, aspecto este corroborado por animadores/as y alfabetizadores/as .

Los obstáculos, para la coordinadora se producen desde el mismo inicio del Plan QAC, entre ellos la rapidez de la respuesta y el amplio radio de acción para un solo coordinador, que impedían que su presencia se hiciese sentir con mayor fuerza en las comunidades. La dispersión del área geográfica.

Por **mejorar** identifica la parte administrativa el seguimiento y la puntualidad de los pagos de incentivo o viáticos a animadores/as y alfabetizadores/as y la incorporación más efectivas de las organizaciones sociales y /o comunitarias.

4.3.5. Prudencio Piña, Director de las Escuelas Radiofónicas Santa María

Radio Santa María, a través de las Escuelas Radiofónicas, inicialmente procuró una participación activa en el Plan Quisqueya Aprende Contigo. El director de las mismas explica que la situación real sobre la alfabetización antes de que iniciara el Plan Quisqueya Aprende Contigo, en las comunidades de menos recursos económicos del país tenían unas condiciones deplorables en el campo de la escolarización, bastante pobres y era notoria la gran cantidad de adultos analfabetos.

“Yo creo que las cifras del Estado se quedaban cortas cuando ellos decían que eran ochocientos mil, yo creo que eran más, sobre todo si se tienen en cuenta los analfabetos funcionales, los que medianamente podían escribir sus nombres y leer algún texto, pero ciertamente había mucha necesidad. Fue justificado el esfuerzo del Estado por lanzar el plan de alfabetización”, explica.

Para Piña *“el plan no se equivocó con relación a las necesidades de las comunidades con una gran cantidad de analfabetos. Donde sí puede haberse hecho una equivocación, es en el tiempo estipulado para los procesos de alfabetización”*. En su consideración el período de seis meses es insuficiente para lograr la lectura y la escritura, pasar de una cultura iletrada, a la lectura y escritura. El iletrado

concretamente requiere un proceso de acompañamiento más largo del que el plan propuso.

Por la experiencia de las ERSM, los procesos de alfabetización realmente demoran 18 meses para estar seguros que un iletrado ya domina con fluidez los contenidos básicos de lectura, de escritura y de matemática. Afirma que nunca escuchó una experiencia de seis meses.

El proceso en el cual se involucra Radio Santa María en el Plan Quisqueya Aprende Contigo se inicia cuando es invitada como observadora de la calidad del Plan en La Vega. El director del comité técnico, Pedro Luis Castellano pidió la colaboración y ayuda y nace la idea de convertir el libro de QAC en un programa radiofónico. Se solicitó una propuesta, que ellos aprobaron y se empezó a trabajar.

Al Comité Técnico le pareció interesante que:

- Hubiera unas clases radiofónicas de alfabetización
- Un entrenamiento radiofónico a alfabetizadores/as
- Que esos programas se lanzaran a través de la red de emisoras católica;

El proyecto estuvo listo en enero de 2013, pero la implementación demoró casi todo un año en redacción. Fue en octubre de 2014 que se inició la transmisión. La demora estuvo marcada por el largo proceso entre los técnicos de las ERSM y los técnicos del Plan de alfabetización. Había un matiz pedagógico, de paradigma de alfabetización, la matriz de alfabetización de Santa María es silábico-fónica, es decir es sonido y sílaba, e intentan sobre todo apoyarse en el sonido conocido por el sujeto para incidir en la sílaba y por lo tanto incidir en el mundo escrito.

“Ese paradigma fónico-silábico ha dado muchos frutos en la historia de la alfabetización, en los años 50 el paradigma silábico era el cuerpo. Es decir, era apoyándose en la sílaba escrita. Primero, se daba la sílaba escrita y de ahí se pasaba al fonema. Mientras que el paradigma fónico es un poco más contemporáneo se apoya

en el sonido para que desde éste se pase a la sílaba. El paradigma que usa QAC es el más contemporáneo, se quiere que la persona capte no sonidos, sino símbolos y textos enteros. En realidad así es como los niños aprenden: los niños aprenden a hablar y a escribir por palabras enteras, por las frases, es decir aprenden el idioma contextualizado”, indica.

Estos programas una vez concluidos se transmitían dos veces a la semana. Y el horario, eso fue algo delicado, porque ya las horas estelares estaban tomadas, así que hubo que negociarlo con cada radio para que hubiera la transmisión en horas adecuadas, así al final cada radio puso los programas a las horas según sus condiciones.

Esa transmisión de esos programas de Radio Santa María, en teoría tendrían algún tipo de seguimiento, por parte del Ministerio quien tenía que estar, pero al final era difícil encontrar técnicos quienes quisieran hablar por la radio.

“La verdad que no sentimos que haya existido por parte del Ministerio un chequeo sistemático de los programas. Según yo tengo entendido, aquí nunca ha venido nadie a chequear eso”, señala Piña.

Se entiende que el recurso radiofónico como tal no se valoró en su justa dimensión por parte del Ministerio de Educación. Una vez logrado y puesto en el aire no hubo un reclamo, una búsqueda o asesoría para los técnicos, no hubo un chequeo en que los facilitadores/as en verdad escucharan esos programas, más simplemente se confió sin hacer ningún tipo de seguimiento. Desconociendo los actores involucrados en su gran mayoría la existencia de los mismos. Aun en la actualidad (agosto 2015) se siguen transmitiendo los programas radiales para los alfabetizadores/as y alfabetizados/as, sin que sean usados efectivamente por ninguno de los involucrados.

El papel de ERSM, cuando empieza el Plan QAC es el motivar a sus alfabetizadores/as que empiezan a involucrarse en el plan haciendo seguimiento en el

proceso de alfabetización, y también está la parte de la confección de los guiones, producción y transmisión de los programas.

Para el Director de las ERSM, el plan tuvo una calidad pedagógica, cada persona que se involucró tenía que pasar por un proceso de evaluación y capacitación. Tenía que demostrar que tenía grupos y que esos grupos eran atendidos sistemáticamente. En ese sentido, considera que el Plan QAC se mantuvo lejos de la política.

Las ERSM también ganaron nuevo personal, ya que algunos alfabetizadores/as, posterior a iniciar su trabajo en el Plan QAC, pasaron a formar parte de las mismas.

“El dominicano tiene mucha inquietud por ayudar a los demás y hubo personas que descubrieron su vocación a la enseñanza al iniciarse como alfabetizadores y una vez que terminaron el proceso quisieron continuar y se incorporaron a trabajar a las ERSM. Yo creo que el plan despertó una inquietud y eso facilitó que se despertara el deseo de servir a muchas personas”, señala.

La razón por la cual las ERSM , que estaban previas al desarrollo de QAC en las comunidades no respondía satisfactoriamente a las demandas de alfabetización existente, para el director de las mismas el elemento que faltaba para que esas personas, antes de que llegara el plan, se hubiesen incorporado a la Escuela Radiofónica es el componente de gratuidad económica. (Gratis), así como la publicidad, y la cobertura. También el componente organizativo, como los facilitadores tenían que tener un aula y un grupo de estudio de 15 personas, ellos hicieron una labor de levantamiento con cierta agresividad. El factor gratuito, ha sido señalado por alfabetizadores/as y animadores/as como vital para la incorporación de las personas.

Piña considera que el Plan Quisqueya Aprende Contigo para las Escuelas Radiofónicas Santa María significó cuatro desafíos:

- El primer reto fue el cambio de paradigma pedagógico de silábico-fónico al simbólico.

- El segundo reto, el desafío económico, porque la elaboración de 96 programas radiofónicos y la transmisión de dichos programas en tres ciclos semestrales requiere de buen recurso económico, la verdad que la propuesta económica fue muy baja para el Ministerio, fueron más o menos como dos millones ciento dieciséis mil pesos y nosotros tuvimos que hacer un gran esfuerzo para ajustarnos a ese presupuesto, es decir no quisimos aprovecharnos del plan, quisimos participar solidariamente con el plan.
- El tercer reto cómo participar activamente sin forzar el plan y al mismo tiempo sin forzarnos a nosotros, fue cómo apoyarlo sin manipularlo, pero al mismo tiempo sin abandonarlo. Eso fue posible fundamentalmente gracias a la generosidad de los facilitadores. Yo lance una carta al comienzo del plan donde invite a apoyar en todas las formas posibles y realmente fue el otro reto.
- El cuarto reto fue cuando el Ministerio exigió que los técnicos más preparados de las escuelas fueran a formarse en los talleres de alfabetizadores/as junto con personas que empezaban a formarse también, lo cual fue un reto profesional porque al principio esos técnicos no veían la necesidad de ir a formarse allí, sin embargo con la práctica se vio que fue bueno que fueran. Sobre todo por el cambio radical en el método de alfabetización propuesto por QAC.

Para el director de las ERSM el Plan QAC no tuvo limitaciones, desde el principio tenía el apoyo total de la Presidencia de la República, considerado de prioridad nacional. *“Los planes de alfabetización deberían hacerse no con una matriz política sino con una matriz pedagógica. Alfabetizar es un programa que debería ser sin límite de tiempo y sin retos políticos, sino simplemente abiertos al ritmo mismo del estudiante más que apretados por una promesa, como fue en este caso, que el presidente prometió que en dos años el país estaría libre de analfabetos. Yo creo que un país debería proponerse quedar libre de analfabetos, pero no en un período corto de tiempo, sino que el analfabetismo sea buscado y buscado hasta que no quede nadie”,* expresa.

La confianza puesta por alfabetizados/as, alfabetizadores/as, animadores/as y el propio director de las ERSM, en lo certero del paradigma de las escuelas radiofónicas para

superar el analfabetismo a largo plazo y de manera total, hacen de las mismas una opción a considerar, tanto para la alfabetización como para la continuidad.

Las Escuelas Radiofónicas Santa María representan una opción de continuidad para las personas que sí lograron alfabetizarse, sobre todo si se lograra superar el costo por parte de los participantes, copiando lo expresado por su director: *“Ojala pudiéramos contar con que el Estado nos ayude económicamente a formar a los alfabetizados para poder implementar un plan adecuado para continuar su alfabetización”*.

Su recomendación fundamental es que la versión radiofónica se utilice mediante un CD que forme parte del kit que se le entrega a alfabetizadores/as y alfabetizandos/as de modo que puedan utilizarlo a su propio ritmo.

Además, recomienda que se le dé un seguimiento a los alfabetizadores/as y que su formación sea sistemática, considerando que la formación inicial fue muy pobre para los alfabetizadores/as que no vienen del campo de la educación.

Recomienda también la creación de una instancia, dentro del Departamento de Educación de Adultos responsable de animar los procesos de alfabetización sistemáticamente en todo el país. Es decir, que exista una oficina de alfabetización dentro del Ministerio de Educación.

En los alfabetizadores/as, animadores/as, coordinadores/as y técnico distrital había un total desconocimiento de la realización de los Programas Radiofónicos que elaboró las ERSM para el Plan QAC, la razón explicada fue: *“Sentimos que de una vez que entregamos los programas era el Ministerio el responsable de hacer la proyección del mismo. Y así como el Ministerio se apropió con mucho celo de los procesos de alfabetización dirigidos por ellos, pensábamos que también el Ministerio iba a promover estos programas cuando ellos lo consideraran pertinente. Ya que los programas eran del Ministerio y ellos tenían que hacerle la promoción. Ellos sí tenían cuñas publicitarias y las transmitimos en su momento y creo que al comienzo de cada semestre también*

se transmitieron. Pero ya era deber de ellos darle conocimiento de esto a los facilitadores y demás personas”.

Las ERSM no quisieron darle promoción, ni siquiera entre los alfabetizadores/as y animadores que eran parte de las mismas, ya que se entendía que el Plan QAC debía tener una sola cabeza, desde el Ministerio, y evitar la dualidad de acciones.

A pesar de que desde el Ministerio no se obtuvo ninguna respuesta del porqué estos programas radiofónicos no fueron utilizados, RSM está trabajando para colgarlos en la web, para que puedan ser consultados libremente.

La crítica desde la ERSM hacia el Plan QAC es que no ha preparado el paso de la alfabetización a la continuidad educativa o básica flexible, porque hay una desorientación. Las expectativas del plan no se llenaron. Los que terminaban a los 6 meses su perfil académico era bastante bajo, es decir podían leer textos básicos con mucha dificultad, sabían firmar, más o menos sabían sumar, pero en resumen el nivel académico era muy bajo.

4.3.6. Luz Delgado, Técnico Regional de Educación de Adultos

Delgado es licenciada en Educación con maestría y 23 años de experiencia en la capacitación de adultos.

El Plan está contemplado como provincia, pero como representante de la Regional 06 La Vega, le corresponde la Provincia La Vega y Espaillat. Su rol fundamental es la capacitación de los alfabetizadores, alfabetizadoras, animadores y animadoras involucrados en el Plan, en la coordinación de las mismas. Esta acción la lleva a cabo de manera conjunta con los técnicos de adultos de los distintos distritos educativos que conforman la Regional 06. Se ha estructurado un cuerpo de capacitadores, que no necesariamente tienen que ser técnicos del Ministerio, pero sí con experiencia en formación de adultos. Estos capacitadores son los mismos desde el inicio del plan,

recibieron capacitación de “formadores de alfabetizadores/as”. *“Ningún grupo ha iniciado el trabajo sin haber sido antes formado”*⁵².

Su ingreso se efectúa de manera automática, por su condición de Técnico Regional de Alfabetización de adultos. Sus funciones en el Plan QAC son adicionales y complementarias a las propias de su cargo del Ministerio de Educación. El sub sistema de educación de adultos abarca:

- Alfabetización
- Educación Básica
- Escuela Laboral
- PREPARA

Su labor en el Plan QAC complementa y es parte de sus funciones, de educación de adultos, pero viene a atender la problemática de analfabetismo de una manera más agresiva y resuelta. Se trata de un trabajo en equipo, donde cada cual tiene sus propias funciones.

Antes del Plan se estaba trabajando desde el Ministerio de Educación con la continuidad educativa, la inclusión al sistema de manera sistemática. Sin embargo, cuando se inicia el Plan, se hace de manera acelerada, ya que el decreto de ejecución fue en septiembre 2012, y el inicio programado para enero del 2013, por lo que en esos meses se trabajó en la conformación de una agenda común por todo el país, la validación de los materiales a usar, la capacitación de todos los técnicos, la capacitación de los formadores de alfabetizadores/as (tres días), la capacitación de alfabetizadores/as y coordinadores, así como en lo orgánico mediante la conformación de juntas provinciales, municipales y distritales en todas las provincias.

⁵² Se integraron alrededor de quinientos ochenta y tres (583) capacitadores, los cuales participaron en un proceso de “formación de formadores”, con quienes se conformó un equipo en cada provincia del país, liderado por el personal técnico de educación de jóvenes y adultos de las Regionales y Distritos educativos del Ministerio de Educación.

La capacitación está dividida por bloques, como ya se ha señalado. Delgado indica brevemente estos bloques:

- Primer bloque: Poniendo la zapata. Conocer sobre la educación de personas jóvenes y adultos, documentos, la estructura del Plan. Pinceladas, ocho horas, son insuficientes.
- Segundo bloque: planificando el aprendizaje: donde se les explica la guía para planificar, en base a los materiales. Con la guía para orientar el aprendizaje y el rotafolio.
- Tercer bloque: Aprendiendo del logro de un gran proyecto. Son mini clases, donde el alfabetizador/a simula un encuentro con sus participantes, atendiendo a las unidades que debe impartir, se trabaja el perfil del participante, del alfabetizador/a, la relación con el animador y el coordinador. Es el momento dentro de la formación donde los facilitadores/as deben evaluar si pueden o no asumir ese compromiso. También se trabaja la evaluación de los aprendizajes⁵³.

La capacitación inicial se realizó en esta provincia los días 2, 3 y 4 de enero de 2013, para iniciar el plan el día 7 de enero con el lanzamiento del Plan QAC, lo que denota una acción acelerada, más que nada por cumplimiento de fechas previstas, lo que podría implicar un descuido en la vigilancia de la calidad del proceso de formación, sobre todo al señalar que la misma se realizó de forma concomitante en La Vega, Moca, Jarabacoa, Constanza, impidiendo como coordinadora de la capacitación dar seguimientos a todas a la vez, en la etapa inicial, que sin duda es la más neurálgica del proceso.

La Técnica Regional señala que *“el éxito de que alfabetizadores sin experiencia logren los objetivos de la alfabetización radica en la motivación que tienen para enseñar, el afrontar las dificultades, el apoyo dado por los animadores y los técnico de adultos”*.

⁵³ El MINERD, ha tenido una amplia experiencia en procesos de formación de educadores de jóvenes y adultos; en procesos de articulación; producción de materiales; fundamentación curricular y sobre la gestión de la Educación de Personas Jóvenes y Adultas; esto ha servido de punto de partida para la definición de la propuesta de formación y para orientar los procesos técnicos y pedagógicos del Pan Nacional Quisqueya Aprende Contigo. (Viceministerio de Servicios Técnicos y Pedagógicos. Dirección General de Educación de Adultos)

La desmotivación principal de los alfabetizadores/as y los animadores/as está relacionada con la irregularidad en algunos casos y la ausencia en otros, del incentivo económico (viáticos), esto, según la técnico Regional se trató de apalear con otro relanzamiento del Plan QAC, desde el 13 de enero del año 2015 hasta la actualidad (agosto 2015), donde se incorporaron algunos nuevos alfabetizadores/as y se reincorporaron participantes que no concluyeron el proceso.

La Técnico Regional difiere de la opinión expresada por los/as animadores/as y alfabetizadores/as, ya que ella señala que solo una minoría tiene problemas con el pago del incentivo y que estos no gastan nada, porque funciona en los patios de las casas. Sin embargo para los alfabetizadores/as sus gastos son muchos y deben salir de sus bolsillos, señalando entre estos: los propios de las fiestas de aprendizaje contempladas en el plan, la adquisición de lápices para sus alfabetizados/as, tiza, marcadores, cartulinas, brindis cuando alguien cumple años, en algunas ocasiones transporte, entre otros.

En opinión de la Técnico Regional *“El pago se le ha resuelto a casi todos los alfabetizadores, en la Regional La Vega, solo quedan más o menos 100 personas sin recibir el aporte y estos lo perdieron, aunque siguen haciendo diligencias con la Dirección General de Programas Especiales de la Presidencia, se trata de un incentivo que corresponde en la mayoría de los casos al año 2013”*.

La Técnico Regional de Educación de Adultos afirma que realizó un acompañamiento a 120 núcleos (a julio del año 2015) con los técnicos de adultos, orientando y programando la formación continua. Según su información, de enero a agosto 13 talleres de formación en áreas puntuales detectadas como debilidades en estas jornadas de seguimiento y se aspira a seguir reforzando las mismas y otras que se vayan suscitando⁵⁴.

⁵⁴ . Esta información procede de la entrevista a dicha Técnico, puesto que no fue posible acceder a un informe escrito.

Según Delgado, los recursos son considerados de excelente calidad. Han sido, además, suficientes. Son entregados a cada alfabetizador/a el último día de la formación, firman la carta compromiso y se les entregan sus materiales. *“Cuando terminan la capacitación, el mismo domingo se van emocionados con el conocimiento adquirido y los materiales entregados a la cabeza para sus grupos”.*

Calificada de muy buena y de colaboración la relación en la estructura orgánica del Plan: Coordinador Provincial de La Vega (Eugenio Rodríguez), de la Provincia Espaillat (Ángel Domínguez), los coordinadores municipales: Zonaida Peña y Kenia Calderón, los animadores/as, los alfabetizadores/as.

La experiencia de técnicos, supervisores/as, animadores/as, alfabetizadores/as y participantes es en el enfoque silábico, el Plan Nacional de Alfabetización QAC adopta el enfoque socio cultural, que va más allá, contextualizando⁵⁵. Este es el enfoque recomendable para adultos, enfoque de análisis desde su realidad.

Citando: *“No estamos certificando que leen y escriben, aprender a escribir mi nombre no es estar alfabetizados. Pero cuando las personas pueden reunirse en comunidad, cuando las personas pueden optar por decir en este momento puedo ir y organizarme, estamos trabajando con personas formadas en base a este enfoque”*⁵⁶. Esto contradice los objetivos del Plan que eran enseñar a leer y escribir.

⁵⁵ Alan Farstrup : Investigador especialista en lectura. Director Ejecutivo de la Asociación Internacional de Lectura. En conferencia del *Tercer Congreso Latinoamericano de Lectoescritura (1991)* citando a Luria señala que se considera que la alfabetización como la capacidad de hablar, escribir, leer y pensar en una forma crítica y productiva, tiene raíces sociales y ambientales muy profundas. Subraya que los significados de las palabras son una parte crítica del proceso de lectura que le proporcionan configuraciones que organizan y concentran la historia cultural y social del mundo en el cual vive. “Las palabras, unidades lingüísticas básicas, implican no solamente un significado, sino que son unidades fundamentales de conciencia que reflejan el mundo externo”.

⁵⁶ Sobre el enfoque socio cultural, Vygotsky considera que es precisamente el aprendizaje logrado a través de la participación en actividades organizadas y con el apoyo de otros individuos más preparados, como se puede incidir en el desarrollo de procesos cognitivos más complejos.

Martínez, M. (1999) El enfoque sociocultural en el estudio y desarrollo de la educación. Revista Electrónica de Investigación Educativa, Vol. 1, México. UNAM. Señala que “La esencia de la actividad del hombre puede ser descubierta en el proceso de "análisis del contenido de conceptos interrelacionados como trabajo, organización social, universalidad, libertad, conciencia, planteo de una finalidad cuyo portador es el sujeto genérico." con el

La Guía para orientar el aprendizaje del alfabetizador/a, se enfoca en el contexto, no en las letras y sílabas, sino en las palabras, que a su entender son las que usan los adultos para comunicarse y por ende las que deben aprender. La educación de adultos, “*es desde el contexto*”. Se trata pues de romper con el esquema silábico.

El técnico reconoce que en sus visitas de supervisión encontró alfabetizadores/as utilizando el Nacho, y María y Manuel, pero ella cuestiona que con estos libros se aprenda a leer. Cree que el uso de las palabras completas en el proceso de alfabetización de adultos es el más idóneo. Sin embargo, parece contradecirse al señalar que ella se alfabetizó adulta y que fue con el método silábico y que tuvo excelentes resultados.

Los núcleos han tomado iniciativas complementarias para alcanzar los resultados en la alfabetización, muy a pesar que desde el Ministerio de Educación y desde el Plan se les solicita que sigan los lineamientos establecidos, en cuanto al método empleado. Sin tareas, sin libros complementarios y sin pizarra.

Para el técnico de la Regional, señala que con Radio Santa María solo trabajó las cápsulas hasta la No. 8, pero que no conoce, no ha usado, ni promovido los programas elaborados por Radio Santa María. Los cuales fueron entregados a la Dirección Nacional del Plan QAC, ella los desconoce, no los ha escuchado.

El Ministerio de Educación tiene una propuesta de continuidad. Delgado pone como ejemplo de modelo exitoso lo logrado en Jarabacoa, en donde se han implementado 22 espacios de aprendizaje, con docentes. Considera interesante que se pudiera incluir a las ERSM en la continuidad educativa.

lenguaje se pueden crear contextos y generar la presencia de objetos o de sus representaciones, de una manera contextualizada y descontextualizada.

De los elementos teóricos de Vygotsky, pueden deducirse diversas aplicaciones concretas en la educación: Puesto que el conocimiento se construye socialmente, es conveniente que los planes y programas de estudio estén diseñados de tal manera que incluyan en forma sistemática la interacción social, no sólo entre alumnos y profesor, sino entre alumnos y comunidad.

Dentro de los logros más importantes del proceso en La Vega están:

- El involucramiento de la población
- El apoyo de los medios de comunicación
- La aceptación de las personas analfabetas a incorporarse al proceso
- El aprender a trabajar juntos (políticos y técnicos)
- La inserción de las escuelas laborales al Plan QAC, dando talleres a los alfabetizados/as.

Los logros personales del Técnico

- Sentirse útil, poder aportar
- Ver la educación de adultos en otro nivel
- Reflexionar sobre sus propias prácticas, sobre los informes, documentación, organización y estructura de los procesos.
- Profundizar en el trabajo sectorial, en el trabajo de campo
- Proceso de sensibilización
- Aprender de los alfabetizados/as, de la forma como hacen las cosas.

Los cambios propuestos por la Técnico Regional de Educación de Adultos serían.

- Trabajo más intenso en la selección y la formación de los animadores
- Mayor involucramiento de los sectores de la sociedad civil, considera que en La Vega las organizaciones de la sociedad civil no se integraron al Plan QAC. Tales como: la iglesia, las juntas de vecinos, el ayuntamiento.
- Cumplimiento de los acuerdos realizados con alfabetizados/as, alfabetizadores/as, animadores/as y coordinadores/as.

“Ha sido muy bueno el proceso de alfabetización, en el país es la mejor oportunidad que se ha tenido”, afirma Delgado.

Dentro de los obstáculos identificados, considera que por el hecho de los animadores no pertenecer al sistema educativo, el seguimiento dado por los mismos no ha sido lo

efectivo que podía ser. Además, no tuvieron una formación programada, fueron incorporados a la formación con los alfabetizadores/as.

4.3.7. Participación de las organizaciones sociales

En el área estudiada (Provincia de La Vega), los grandes ausentes en el Plan de Alfabetización QAC fueron las organizaciones sociales y comunitarias. Si bien es cierto, que en un primer momento fueron convocadas para que se incorporaran al trabajo, también es cierto que su participación en las convocatorias era carente de propósito, ya que no se les asignó tareas puntuales para realizar.

Al consultar a representantes de algunas organizaciones sociales, admitieron que participaron en las primeras convocatorias, pero que luego dejaron de ser convocados y que nunca se les asignó un trabajo, a pesar de su interés manifiesto de participar. La estructura del Plan no deja claro en qué consistiría el aporte.

Un animador indicaba que *“el abandono por parte de las organizaciones sociales es una de las debilidades señaladas. Se les pide acercarse, pero no se les da seguimiento. ¿Cuántas asociaciones de amas de casa hay en las comunidades? ¿Cuántas Juntas de Vecinos? Pero nada más se mencionan, pero no participan.*

Otro testimonio de un animador señala que *“en Cutupú el único que vi participando siempre fue al síndico, pero las agrupaciones de amas de casa, la cooperativa, la iglesia, no se han integrado. Asistieron a las reuniones iniciales, pero no se han incorporado”.*

En otros casos como en Jima (Junumucú) el ofrecimiento de seguimiento y asumir responsabilidades, incluso económicas, no se materializó.

Un panorama de conjunto

Radio Santa María realizó varias propuestas para participar en el Plan Nacional de Alfabetización Quisqueya Aprende Contigo, siendo aprobada la cuarta, que consistió en aportar la versión radiofónica de los materiales del Plan "Quisqueya Aprende Contigo". Con los técnicos y especialistas de las ERSM prepararon una versión radiofónica de los materiales educativos oficiales de la campaña de alfabetización. Estos podrían ser utilizados por alfabetizadores/as con sus núcleos de aprendizajes con 48 programas elaborados para ellos y 48 programas para los participantes, difundidos a nivel nacional a través de la Red de Emisoras Católicas, lo cual se llevó a cabo. Además, dio luz verde a sus maestros correctores para que se incorporaran a la alfabetización a través del plan.

En La Vega, la tasa de analfabetismo alcanzaba al año 2010 el 14.71% de la población, colocando a esta provincia en el lugar No. 16 de analfabetismo en el país, con una población de iletrados de 41,371 personas, de las cuales se registraron como inscritos en el Plan QAC al 25 de abril del año 2014: 18,410, lo que representa el 44.5% de la población analfabeta registrada.

Si se toma de referencia el primer año completo, el 2013, se registraron un total de 1090 egresados, que representan un 2.63% del total de analfabetos, siendo la provincia en ese momento la tercera como de menor logro porcentual de alfabetización alcanzado por el Plan en relación al total de analfabetos registrados en la misma (Santiago Rodríguez y Valverde, le anteceden). Deja en evidencia, que aunque se registraron para alfabetizarse en el plan 18,410 hasta el 2013 y solo se alfabetizaron 1090, representa muy bajo índice de logro de 5.92%. Dentro de las experiencias previas de alfabetización conocidas por los participantes, alfabetizadoras/es, animadores/as, se encuentran: PRALEC, Alfabeticemos ahora, Escuelas Radiofónicas Santa María y PREPARA.

Para la sistematización de esta experiencia, se tomó como referencia las comunidades donde se insertaron al Plan Quisqueya Aprende Contigo maestros correctores y/o facilitadores de las Escuelas Radiofónicas Santa María, entendiendo esta como punto referencial. Sin embargo, se debe aclarar que participaron como alfabetizadores/as por parte del Plan, ya que el seguimiento a este proceso fue únicamente por esta vía, al entender la Dirección de las ERSM que no debían tener dos cabezas.

El ingreso al plan, independientemente del conocimiento de la existencia del mismo a través de los medios de comunicación, tuvo un denominador común en las poblaciones abordadas una invitación, que llegó a los participantes mayormente a través de los alfabetizadores/as que los visitaron cuando realizaban el censo comunitario para formar sus núcleos; a los alfabetizadores/as llegó principalmente a través de otros alfabetizadores/as y/o de animadores/as, quienes los acompañaron en este primer momento de formación de grupo; para los animadores llegó su identificación y posterior inclusión mayormente en calidad de líderes comunitarios o a través de los técnicos distritales del MINERD, es en esta función fue donde se incorporaron mayormente los maestros correctores de las ERSM. La Coordinadora se incorporó a través de la elección para dicho cargo.

La incorporación de los maestros de las ERSM fue voluntaria, por decisión propia, sin injerencia desde las ERSM. En muchos casos se dio el fenómeno inverso, alfabetizadores/as del Plan QAC, al despertar el interés por enseñar se incorporaron como maestros correctores de las ERSM.

En mucha menor medida, alumnos, alfabetizadores/as y animadores se incorporaron a partir de una organización social: escuelas, iglesias, u otra institución.

El nivel académico con el que ingresan los participantes varía significativamente de un caso a otro, una parte nunca asistió antes a la escuela, la gran mayoría asistieron alguna vez pero abandonaron y los hay recurrentes, los que han participado de varias experiencias de alfabetización anteriores a QAC, sin que hasta el momento hayan

conseguido alfabetizarse adecuadamente. En el caso de los alfabetizadores/as y los animadores se trató mayormente de jóvenes entre 25 y 50 años con nivel académico de bachiller y/o profesional universitario en otras áreas diferentes al magisterio.

La confianza en el proceso de alfabetización por parte de los alfabetizadores/as muestra diferentes matices: hay quienes están confiados de que aprenderán y los hay pesimistas. Por su parte alfabetizadores/as y animadores/as mostraron mucha confianza en el proceso, aunque esta no necesariamente se evidenció en los resultados.

La motivación principal de la inserción al Plan Quisqueya Aprende Contigo varió según la población. El Plan Quisqueya Aprende Contigo fue visto como una oportunidad de servir a su comunidad por parte de los alfabetizadores/as (población que trabajó de manera voluntaria), además les motivó la experiencia obtenida, el poseer parientes analfabetos y el incentivo económico.

Los participantes valoran la oportunidad que tienen de aprender y establecen una clara relación entre las oportunidades anteriores y esta. Los más mayores entienden que este es su última oportunidad y que deben aprovecharla.

Para los participantes las principales motivaciones fueron: es aprender a leer y escribir, impulsados por la vergüenza, leer la Biblia, escribir su nombre, por las remesas y el uso adecuado del celular. La comodidad de ser en su misma comunidad y lo gratuito del proceso fueron factores motivadores importantes. Los animadores fueron motivados por participar en el proceso, servir y el incentivo económico.

La capacitación/formación para las tareas dentro del Plan QAC se realizó previo al despegue del mismo, (diciembre, 2012), en la misma era obligatoria para todos los facilitadores/as, sin embargo solo algunos animadores participaron. Los alfabetizadores/as la consideraron muy buena, señalando como la mayor debilidad en el proceso de formación el aprender a planificar un encuentro o clase. En su opinión la

formación debió ser continua, al menos una vez al mes, sobre todo en los casos en que los alfabetizadores/as no contaban con experiencia en educación de adultos.

La formación de los núcleos atendió a los lugares de residencia de los participantes, y la disponibilidad de alfabetizador/as, estaban conformados por grupos de seis (6) a doce (12) participantes, predominando el sexo femenino y con una inclusión significativa de nacionales de origen haitiano.

Las responsabilidades dentro del Plan de Alfabetización dependían del rol desempeñado: los participantes eran responsables de asistir puntualmente, de mantener el interés y cumplir con sus deberes escolares. Los facilitadores/as entendieron como sus funciones: Enseñar a leer y escribir, planificar las clases, establecer el horario con los participantes, dar seguimiento al proceso, evaluar el aprendizaje, procurar que no abandonen, buscando a los que se ausentan y buscar los integrantes de sus núcleos. Los animadores identificaron como su principal rol el de seguimiento. Muchos precisaron asumir el rol de alfabetizador/a en los grupos abandonados por voluntarios.

En relación a los recursos, los elaborados por las ERSM (Recursos Radiofónicos) no fueron utilizados en ninguno de los núcleos abordados y el desconocimiento de la existencia de los mismos era generalizado, con excepción de una alfabetizadora que los escuchó en la Radio al buscar otra programación. Alfabetizadores/as y animadores/as no fueron informados de la existencia y transmisión de los mismos. La razón dada por el director de las ERSM es que eran propiedad del Plan QAC y que solo ellos debían decidir sobre su uso. Las poblaciones coinciden en la eficacia tradicional del sistema radiofónico de enseñanza y consideran que con la incorporación adicional de este recurso hubieran logrado mejores resultados.

Los recursos del Plan QAC suministrados a los alfabetizadores/as son: Libros (uno por cada alumno), lápiz (uno solo por alumno y resaltado en todos los grupos como de muy mala calidad), rotafolio, libretas, bulto y gorra.

Participantes y alfabetizadores/as coinciden en que los materiales son de muy buena calidad, suficientes en el primer grupo de alfabetización de QAC, una libreta y un lápiz insuficientes para todo el proceso. Coinciden también en mayor medida, en que los materiales son muy avanzados para las personas que no sabían leer y escribir, por lo que se auxiliaron de recursos adicionales, mayormente relacionados al método silábico de aprendizaje. (Abecedario, sílabas y libro Nacho)

La empatía participante / alfabetizador/a fue evidente en la mayoría de los núcleos visitados. Sin embargo esta no se evidenció de igual manera hacia los animadores; con la excepción de aquellos animadores provenientes de las ERSM, que lograron un nivel de cohesión evidente en sus áreas.

Dentro de los rasgos de empatía evidenciados en alfabetizadores/as y participantes estaba la preocupación mutua, el seguimiento, el respeto, la camaradería, la apreciación favorable en ambas direcciones, el interés personal por el otro, entre otras. Llegando en algunos casos hasta la dependencia, “solo recibo clase si es con ella”, “yo voy a la continuidad, pero si es con él”

Las estrategias empleadas en algunos casos siguieron los lineamientos del plan, pero en otros (la mayoría, no, donde incorporaron: el uso de las pizarras, las tareas en las libretas, el uso del libro Nacho, periódicos para recortar, el método silábico, entre otras. La falta de seguimiento en el cumplimiento de las estrategias y la complicidad en la incorporación de algunas no reconocidas por el Plan QAC por parte de los animadores facilitaron su inclusión. Sin embargo, es preocupante la importantización dada a las tareas, ya que en muchos casos era más importante para los participantes que la misma asistencia al encuentro, por lo que enviaban sus libretas cuando no podían asistir.

Entre los logros se pueden considerar personales y del programa. En los personales los participantes destacan que aprendieron a escribir su nombre, a sumar y contar, leer y escribir, socializar y desarrollarse como persona. Por su parte, alfabetizadores/as

entienden como logros personales alcanzados el hecho de ayudar a su comunidad, despertar en ellos la vocación por la enseñanza, la satisfacción del deber cumplido.

Los logros del Programa QAC, enunciados por el Director de las ERSM, la Técnico Regional, la Coordinadora Municipal, los animadores y los alfabetizadores/as están: el número de personas alfabetizadas, incluyendo aquellos que solo despertaron el interés por el aprendizaje y los que solo aprendieron a firmar. Sin que se haya alcanzado la meta propuesta en esta zona. Dado el reconocimiento por parte de los participantes y alfabetizadores/as de que aprender a leer y escribir correctamente fue un logro de una minoría.

A pesar de las facilidades dadas para el proceso de aprendizaje, reconocidas por participantes, alfabetizadores/as, animadores/as, coordinadora, Técnico Regional de Educación de Adultos y Director de las ERSM, tales como oferta gratuita, adaptada a sus condiciones de espacio y tiempo, seguimiento personalizado, enfrentaron dificultades particulares, entre las que se encuentran: en los participantes los problemas visuales (promesa incumplida de otorgamiento de lentillas), escasez de lápiz y libreta (considerados insuficientes), problemas varios de salud sobre todo en la población de más avanzada edad, tiempo insuficiente (seis meses) para aprender, falta de una clara idea de la continuidad, lo adelantado de los libros y el local poco apropiado.

Para los facilitadores/as los principales obstáculos fueron: la falta de seguimiento por parte del animador (se evidenció una diferencia positiva importante entre las comunidades en las cuales el animador era maestro de las ERSM y las que no), las limitaciones propias del aprendizaje de adulto, la carencia de recursos didácticos como la pizarra y la tiza, poco conocimiento de la planificación de las clases, el gran número de estudiantes con problemas visuales y la ausencia del incentivo.

Para los animadores los obstáculos fueron: la escasa repuesta del Plan a los requerimientos de sus alfabetizadores/as en cuanto al pago de los incentivos y el abandono de los núcleos por parte de algunos alfabetizadores/as.

Para la coordinadora los obstáculos se producen desde el mismo inicio del Plan QAC, entre ellos la rapidez de la respuesta y el amplio radio de acción para un solo coordinador, que impedían que su presencia se hiciese sentir con mayor fuerza en las comunidades. La dispersión del área geográfica.

Para el entonces director de las ERSM, el no uso del recurso radio diseñado con los mismos materiales del Plan QAC. Para la Técnico Regional en Educación de Adultos, el seguimiento dado a los animadores no ha sido lo efectivo que podía ser y estos no tuvieron una formación programada desde el inicio.

Los aspectos identificados como los que se pueden mejorar según los alfabetizadores/as son: El libro de texto debería cambiarse por uno de más fácil comprensión, los núcleos de alfabetización deberían tener solo cinco personas, establecer un lugar adecuado para el aprendizaje, con pizarra y utiliza otro método de enseñanza

Los animadores señalaron que deben ser mejorados: El seguimiento a los animadores, la capacitación a los animadores, el cumplimiento de las promesas hechas a los alfabetizados/as y los alfabetizadores/as (lentillas, pago de incentivos), la flexibilización en el uso de otros recursos complementarios de alfabetización, según la realidad de cada núcleo y la incorporación más efectivas de las organizaciones sociales y /o comunitarias.

Para el Director de las ERSM, estas representan una opción de continuidad para las personas que sí lograron alfabetizarse, sobre todo si se lograra superar el costo por parte de los participantes. Sobre el material radiofónico, su recomendación fundamental es que la versión radiofónica se utilice mediante un CD que forme parte del kit que se le

entrega a alfabetizadores/as y alfabetizandos/as de modo que puedan utilizarlo a su propio ritmo. Además, del seguimiento y sistematización de la formación a los alfabetizadores/as; así como la creación de una instancia, dentro del Departamento de Educación de Adultos responsable de animar los procesos de alfabetización sistemáticamente en todo el país.

La Técnico Regional de Educación de Adultos propone un trabajo más intenso en la selección y la formación de los animadores, mayor involucramiento de los sectores de la sociedad civil y el cumplimiento de los acuerdos realizados con alfabetizados/as, alfabetizadores/as, animadores/as y coordinadores/as.

4.3.8. Lecciones aprendidas

1. La erradicación del analfabetismo deberá ser, por mucho tiempo, una acción permanente. Esta acción permanente no puede estar ajena al aporte de programas como el de las Escuelas Radiofónicas Santa María y otras instituciones con programas y experiencias en este ámbito.
2. Las ERSM se han revelado, en su experiencia, como eficientes en la erradicación del analfabetismo en aquellas comunidades y personas en donde cuentan con personas interesadas. Además, permiten al estudiante un seguimiento permanente, reducir los costos, continuidad en el tiempo, independientemente de las decisiones políticas del momento.
3. En ese mismo sentido, las Escuelas Radiofónicas Santa María representan una opción de continuidad para los participantes a través del Plan Quisqueya Aprende Contigo. De hecho, en comunidades donde los alfabetizadores/as y/o animadores/as de QAC son a la vez maestros correctores, se encontró que muchos alfabetizados/as han seguido su proceso educativo en las escuelas. Esta práctica puede generalizarse y presentar una opción conocida.
4. Un aporte posible por parte del Estado es mantener lo gratuito del proceso para los y las participantes. En ese sentido, el Estado podría asumir vía ERSM el costo, de modo que los niveles que la alfabetización implica sean realmente gratis (niveles 1 al 3 de las Escuelas Radiofónicas).
5. El recurso Radio estuvo ausente en todo el Plan Quisqueya Aprende Contigo, muy a pesar de que se elaboraron y se difundieron 48 programas para alfabetizadores/as y 48 programas para alfabetizados/as por parte de las ERSM en consonancia con los contenidos del material del plan y los mismos fueron entregados a la dirección General. En La Vega su uso fue

nulo. Contactándose que se desconocía la existencia de los mismos, incluso por parte de los maestros correctores de las ERSM que a su vez eran alfabetizadores/as del QAC.

Sin embargo, este recurso radiofónico es muy valioso, pero debe tomarse en cuenta la factibilidad de organizar su uso de acuerdo al ritmo de la gente, tal como se hace con los otros materiales de Quisqueya Aprende Contigo. Algunos de los actores abordados plantearon la posibilidad de grabar los programas en un soporte (CD) de modo que pueda ser entregado a alfabetizadores/as y participantes/as.

6. La adopción de mezcla de métodos de enseñanza y de recursos no recomendados en el modelo contextual/ socio cultural se apreció en la gran mayoría de las comunidades visitadas. Tales como: El Nacho, María y Manuel, tareas diarias, pizarra, entre otras. Es cuestionado por los distintos actores el uso de este método, aspecto este que puede relacionarse con la experiencia previa, ya que el silábico es el popularmente extendido en el país en las escuelas normales y hasta antes de QAC en el sub sistema de adultos. En ese sentido, una lección parece ser la necesidad de verificar y plantear la posibilidad de la utilización combinada de modelos. En la práctica, alfabetizadores/as y participantes utilizaron dicha combinación, faltaría ver su conveniencia y eficiencia.
7. Un aprendizaje clave es la necesidad de capacitación continua a los alfabetizadores/as. Por ejemplo, un elemento donde se evidenció debilidad fue en el de la planificación de las clases. El tiempo dedicado dentro de la formación a la explicación del mismo resulta insuficiente, tanto para alfabetizadores/as como para animadores/as.

8. Es difícil el cambio de paradigmas. Los alfabetizadores/as, que pertenecen a las Escuelas Radiofónicas Santa María experimentaron mucha dificultad para utilizar el método de alfabetización de QAC (Contextualizado, socio cultural) ya que han utilizado durante muchos años el método silábico. En todos los casos consultados realizaron una combinación de ambos y consideraron como más favorable el silábico y considerando el contextual muy avanzado para la población analfabeta.
9. La despolitización del Plan QAC es defendida por las autoridades educativas y el propio Director de las ERSM. En el terreno, sin embargo, algunos consideraron esto como un obstáculo. Al parecer, todavía puede avanzarse más en esta dirección, señalando la existencia de animadores que no cumplieron su función pero que, al parecer, tenían un buen enlace político.
10. En la Provincia de La Vega, la sociedad civil se involucró escasamente, según se evidencia por el trabajo de campo realizado. Se critica el hecho de que no se les asignaron roles o acciones puntuales, sin embargo tampoco hubo un empoderamiento por parte de las organizaciones. La vinculación de líderes y de algunas instituciones y organizaciones fue débil y, en muchos casos, a título casi personal.
11. La experiencia previa de los alfabetizadores/as que pertenecían al cuerpo de maestros correctores de las ERSM facilitó temas como el de la planificación. En cambio, para los que no tenían experiencia previa se les hizo difícil, así como entender a fondo la dinámica del aprendizaje en jóvenes y adultos.
12. El trabajo de los alfabetizadores y alfabetizadoras es de carácter voluntario. Sin embargo, se les creó la expectativa de unos incentivos a pagar mensualmente. La irregularidad y en algunos casos la ausencia de pago se convirtió en un factor desmotivante. Incluso se llega a percibir,

sobre todo en el caso de atrasos, que hay selectividad en relación a quienes se les paga y a quienes no, creando disgusto.

En ese mismo orden de expectativas, algunos alfabetizadores/as asumieron que podrían ser tomados en cuenta para la continuidad educativa⁵⁷, a pesar de que no calificaban para la misma. Esto también crea la sensación de promesa no cumplida.

La lección es que el Plan avanza mejor si evita la creación de expectativas que sobrepasan su capacidad o que no se apegan a las posibilidades o capacidades de los actores a quienes se les ofrece la misma.

13. Para el Plan QAC fue beneficioso que maestros correctores de las ERSM se incorporaran al mismo, por tratarse de personas capacitadas, con vocación de servicio, verdaderos voluntarios, líderes comunitarios, que se mantuvieron firmes trabajando y animando a otros a trabajar independientemente de que llegara el incentivo acordado o no. Acudir a las instituciones que tienen experiencia previa o programas relacionados es un acierto del Plan Quisqueya Aprende Contigo.
14. La ausencia de las organizaciones comunitarias y de las instituciones de municipios y provincias de modo activo y permanente puede verse como una debilidad que es factible superar, ya que otras experiencias reportadas indican una integra integración de dichas organizaciones al Plan Quisqueya Aprende Contigo.

⁵⁷ Se creó una expectativa de que podían ser considerados en la continuidad, cuando aún no se tenía claro el perfil requerido. A pesar de la ausencia e irregularidad del pago, esto mantuvo a muchos motivados. Una vez comprobada que esta acción no era posible, la desmotivación y en algunos casos abandono del proceso se produjo de manera acelerada.

Referencias Bibliográficas

Dirección General de Programas Especiales y Ministerio de Educación Superior, Ciencia y Tecnología. Equipo Técnico Nacional (2012, 6 Noviembre) Informe a la Junta Nacional de Alfabetización. Santo Domingo. Documento Digital.

Dirección General de Programas Especiales y Ministerio de Educación Superior, Ciencia y Tecnología. Equipo Técnico Nacional (2012, 11 de octubre) Manual de Organización. Santo Domingo. Documento Digital.

Dirección General de Programas Especiales y Ministerio de Educación Superior, Ciencia y Tecnología. Equipo Técnico Nacional (2012, 15 de mayo 2013) Informe de avance. Santo Domingo. Documento Digital.

Equipo Técnico Nacional (2013, 1 septiembre) Circular No.5: Sobre Colaboración con INFOTEP. Para Juntas de Alfabetización de Provincias, municipios y Distritos Municipales, coordinadores provinciales, municipales y territoriales. Santo Domingo. Documento Digital.

Equipo Técnico Nacional (2013, 13 de marzo) Circular No. 1: Instrucciones para Juntas Provinciales y Municipales de Alfabetización. Santo Domingo. Documento Digital.

Equipo Técnico Nacional (2013, 15 de noviembre) Circular No.8: Sobre segunda ronda de reconocimientos a egresados. Para Juntas de Alfabetización de Provincias, municipios y Distritos Municipales, coordinadores provinciales, municipales y territoriales. Santo Domingo. Documento Digital.

Equipo Técnico Nacional (2013, 17 septiembre) Circular No.6: Sobre Colaboración con INFOTEP. Para Juntas de Alfabetización de Provincias, municipios y Distritos Municipales, coordinadores provinciales, municipales y territoriales. Santo Domingo. Documento Digital.

Equipo Técnico Nacional (2013, 18 de junio) Circular No.3: Sobre los Núcleos de aprendizaje que finalizarán. Para Juntas de Alfabetización de Provincias, municipios y Distritos Municipales, coordinadores provinciales, municipales y territoriales. Santo Domingo. Documento Digital.

Equipo Técnico Nacional (2013, 22 de julio) Circular No.4: Sobre posposición actos de reconocimiento. Para Juntas de Alfabetización de Provincias, municipios y Distritos Municipales, coordinadores provinciales, municipales y territoriales. Santo Domingo. Documento Digital.

Equipo Técnico Nacional (2013, 22 de marzo) Circular No.2: Para Juntas de Alfabetización de Provincias, municipios y Distritos Municipales, coordinadores provinciales, municipales y territoriales. Santo Domingo. Documento Digital.

Equipo Técnico Nacional (2013, 9 de octubre) Circular No.7: Sobre Capacitaciones, sistema de información y reconocimientos. Para Juntas de Alfabetización de Provincias, municipios y Distritos Municipales, coordinadores provinciales, municipales y territoriales. Santo Domingo. Documento Digital.

Equipo Técnico Nacional (2014, 22 de Diciembre) Circular No.10: Sobre Incentivos por Excelente Desempeño. Para Juntas de Alfabetización de Provincias, municipios y Distritos Municipales, coordinadores provinciales, municipales y territoriales. Santo Domingo. Documento Digital.

Equipo Técnico Nacional (2014, 25 de julio) Circular No.9: Sobre intervenciones complementarias de reforzamiento de la jornada "Que nadie se quede afuera". Para Juntas de Alfabetización de Provincias, municipios y Distritos Municipales, coordinadores provinciales, municipales y territoriales. Santo Domingo. Documento Digital.

Equipo Técnico Nacional (2015, 16 de febrero) Circular No.11: Sobre nuevas disposiciones para mejorar el desempeño en el Primer Semestre 2015. Para Juntas de Alfabetización de Provincias, municipios y Distritos Municipales, coordinadores provinciales, municipales y territoriales. Santo Domingo. Documento Digital.

Escuelas Radiofónicas Santa María (2012) Propuesta De Apoyo Al Plan De Alfabetización "Quisqueya Aprende Contigo. La Vega, República Dominicana. Material digital.

Escuelas Radiofónicas Santa María (2013) Componentes Radiofónicos, Propuesta. La Vega, República Dominicana. Material digital.

Escuelas Radiofónicas Santa María (2013) Propuesta para el Departamento de Programación de Radio Santa María, Para las Grabaciones de los Guiones del Plan Nacional De Alfabetización "Quisqueya Aprende Contigo". La Vega, República Dominicana. Material digital.

Junta Nacional de Alfabetización (2013, 26 de Diciembre) Informe de Avance. Santo Domingo. Documento Digital.

Junta Nacional de Alfabetización (2014, 8 de diciembre) Informe del Equipo Técnico Nacional. Santo Domingo. Documento Digital.

Ministerio de Educación (2012). Plan de Alfabetización Quisqueya Aprende Contigo. Santo Domingo. Documento Digital.

Ministerio de Educación (2013). Sistema Nacional de Evaluación de Aprendizajes para personas jóvenes y adultas en la República Dominicana. Santo Domingo. Documento Digital.

Ministerio de Educación (2014) Pautas para la Implementación de educación Básica Flexible para Personas Jóvenes y Adultas. Santo Domingo. Documento Digital.

Ministerio de Educación (2014) Sistematización de la Capacitación y Experiencia de Alfabetizadoras y Alfabetizadores. Santo Domingo. Documento Digital.

Presidencia de la República Dominicana (2012) Decreto 375-12 que declara al año 2014 "Año nacional de la superación del analfabetismo". Santo Domingo. Documento Digital.

Presidencia de la República Dominicana (2012) Decreto 491-12 que crea Dirección General de Programas Especiales de la Presidencia (DIGEPEP). Santo Domingo. Documento Digital.

Presidencia de la República Dominicana (2012) Decreto 546-12 que pone en práctica Plan Nacional de Alfabetización Quisqueya Aprende Contigo. Santo Domingo. Documento Digital.

Programas Especiales de la Presidencia / Escuelas Radiofónicas Santa María (2014) Acuerdo de las ERSM Con El Plan "Quisqueya Aprende Contigo". Santo Domingo. Documento Digital.

Sur Futuro (2014) Observatorio Educativo de alfabetización. Analfabetismo en República Dominicana: Avances del Plan Nacional de Alfabetización, Quisqueya Aprende Contigo frente a los resultados del IX Censo Nacional de Población y Vivienda. Santo Domingo. Documento Digital.



Para mayor información llamar a:

Fundación Sur Futuro
Santo Domingo, República Dominicana
Teléfono 809-472-0611
info@surfuturo.org,
www.surfuturo.org